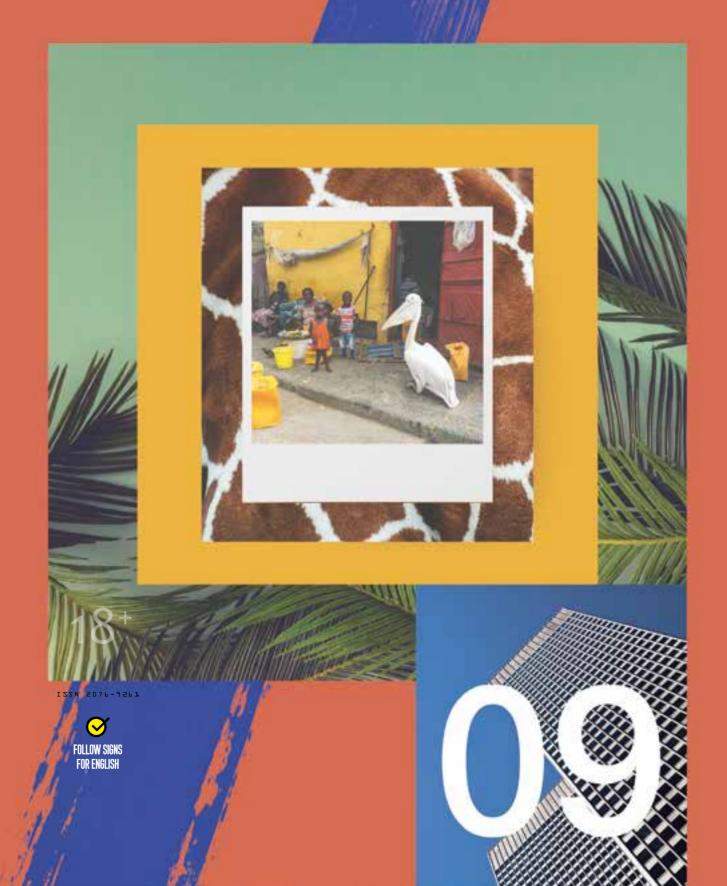
MUP WORLD ЛЮДИ PEOPLE БЕЛАРУСЬ BELARUS COБЫТИЯ EVENTS

OnAir

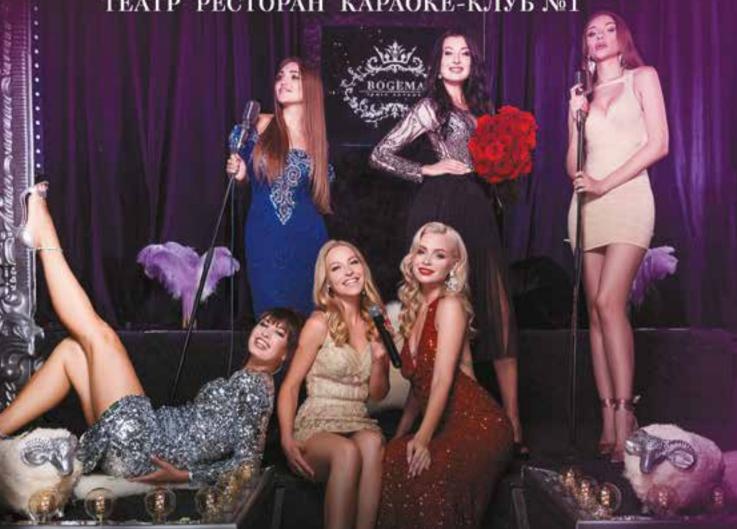








ТЕАТР РЕСТОРАН КАРАОКЕ-КЛУБ №1



ВАШ ПРАЗДНИК В РЕСТОРАНЕ КАРАОКЕ ВОСЕМА

на отличных условиях

БАНКЕТЫ, ФУРШЕТЫ, СВАДЬБЫ, КОРПОРАТИВНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

ПР-Т МАШЕРОВА, 11 / ИНФО: +37529 850-85-85



■ BOGEMAKARAOKE
 ■ f BOGEMAKARAOKEMINSK

ТЕАТР РЕСТОРАН КАРАОКЕ-КЛУБ №1





БОЛЕЕ КАЖДУЮ НЕДЕЛЮ



развлекательное шоу

Пр-т Независимости, 11, отель "Минск" +37529 111 5555 www.royal.by

OCO "Estapor" SHIT MOSIFSOF Flui, N°33120140



10 события

Куда сходить в сентябре-октябре





Официальный бортовой журнал авиакомпании Belavia

Ежемесячное рекламно-популярное издание Зарегистрировано в Министерстве информации Республики Беларусь,

№ 761 от 6 ноября 2009 года. Журнал основан в ноябре 2009 года.

Журнал создается и издается во имя любви ко всему сущему. Благодарим Бога за этот прекрасный мир, возможность его познавать, безграничное счастье и финансовое изобилие!

Нас можно читать в интернете: www.belaviaonair.by Нам можно писать на onair@onair.bu

№09 (118), сентябрь 2019

Главный редактор

Дмитрий Иванович Ярота

Шеф-редактор

Екатерина Богнат

Редакторы

Екатерина Морголь, Дарья Шульга

Дизайн

Яна Беликова, Лилия Мартынова

Верстка

Лилия Мартынова

Обложка

Снежана Бартенева

Фото с обложки

Павло Морковкин

Отдел рекламы

Ольга Грук, Ирина Делянова, Ирина Сивицкая, Лилия Хадаркевич, Людмила Холощак, Алеся Шагун, Ольга Юбкова

PEMAPK

Учредитель © ООО «РЕМАРК» Республика Беларусь, г. Минск,

ул. Воронянского, 35 reklama@onair.by

Все права защищены. Полное или частичное воспроизведение статей, фотоматериалов и прочих изображений, опубликованных в журнале Belavia OnAir, без письменного отуриликованных в журных везагией отнати, если писыченных редакции может не совпадать с мнением авторов и героев интервыю. Материалы со знаком © публикуются на правах рекламы. Ответственность за содержание рекламных материалов несет рекламодатель.

Отпечатано в типографии: OOO «PNB Print», Единый рег. №40103219845 Рег. №HДС LV40103219845 «Янсили», Силакрогс, Ропажский район, Латвия, LV-2133

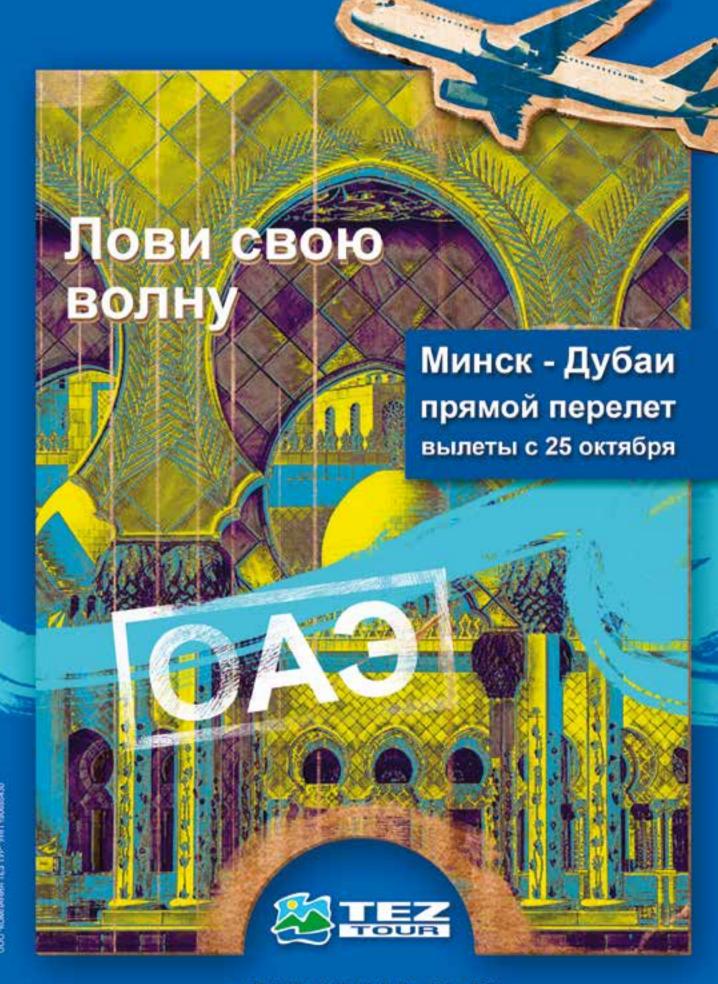
Заказ №121519 Тираж: 7000 экз. www.pnbprint.eu

© Belavia OnAir Республика Беларусь,

г. Минск, ул. Воронянского, 35

T: +375 29 344 47 41, +375 33 327 09 66 reklama@onair.by





+375 17 210 10 10



60 инсайдер

Татьяна Джон рассказывает, как дела в Нигерии

76 точка отрыва

Камчатка, красная рыба и съемки клипа Макса Коржа

112 пролетая над выборгом

126 непознанная иордания

176 чем заняться в гданьске

194 направление

Кипр: все будет «сига-сига»

ЦЕНЫ НА РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ

для нерезидентов Республики Беларусь (согласно прейскуранту от 01.04.2018 г.)

Размер рекламы: полоса (207 х 280 мм)

В основном блоке:	1 590€
2-я обложка:	2 990€
3-я обложка:	2 590€
4-я обложка:	5 990€
На плотном листе 4+4:	5 990€
Разворот на главной обложке	
(клапан 402 х 280 мм):	7 990 €

ONAIR ADVERTISING PRICES

for non-residents (according to the price list, April 01, 2018)

Dimensions: I page (207 x 280 mm)

Main module:	1 590€
2nd cover:	2 990 €
3rd cover:	2 590€
4th cover:	5 990€
Thick paper 4+4:	5 990 €
Two pages on the 1st cover (inside flap 402×280 mm):	7 990 €



ЛЮДИ

212 АКТРИСА КАТРИН ДЕНЁВ о том, почему не стоит бояться возраста

220 РЕЖИССЕР ГИЛЬЕРМО ДЕЛЬ ТОРО и его мексиканский подход к жизни

240 латвийский режиссер лайла пакалниня

о том, как латвиицы перестали смеяться над эстонца

248 УРБАНИСТКА ПАТИ РИОС

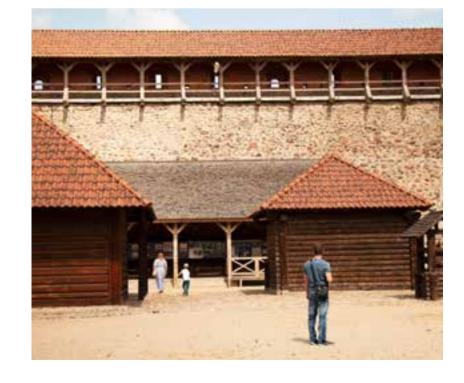
и ее мысли насчет того, как сделать жизнь в мегаполиса счастливее

БЕЛАРУСЬ

258 ЗАКРОМА РОДИНЫ

270 STARПЕРЦЫ: как развлекаться на пенсии

296 BELAVIA INFLIGHT 310 гид по минску





14 МЫСЛЕЙ ДЭВИДА ГАРРЕТТА О ЖИЗНИ В МУЗЫКЕ

Дэвида Гарретта называют Джими Хендриксом среди скрипачей и Паганини среди звезд эстрады. В фильме «Скрипач дьявола» Гарретт как раз сыграл Никколо Паганини — и эта роль подошла ему как вторая кожа. 13 октября в рамках тура Unlimited немецкий скрипач выступит во Дворце Республики. Накануне концерта скрипач с внешностью рок-н-рольщика рассказал OnAir о детстве, своем первом инструменте и бесконечном плейлисте.

Алина Лужок

Я родился в семье адвоката и балерины.
Думаю, чтобы стать настоящим художником, с детства нужно знать и видеть обе стороны: и безграничные эмоции, и строгую дисциплину. Да, ты должен слушать свое сердце, отдаваться чувствам, но в то же время быть обязательным и дисциплинированным. Все это тесно взаимосвязано.

В детстве я был непоседливым, любопытным мальчиком, которому всегда хотелось заниматься чем-то интересным. Мы много времени проводили на улице, играли со старшим братом в футбол, бадминтон, гоняли с детворой на велосипедах. Игры — самый лучший способ, чтобы повзрослеть. Отец всегда уделял много времени всем нам — и моему старшему брату, и младшей сестре, и мне, конечно. Скрипка — его особая страсть, он сам играл на ней, поэтому выбор инструмента в каком-то смысле был предопределен. Но... Честно говоря, плохо помню свою первую скрипку, как, собственно, и первые годы занятий. И наверное, это хорошо. (Смеется.) Потому что научиться играть на скрипке сложно, и первое время в руках начинающего музыканта она звучит не самым лучшим образом.

В 11 лет у меня появилась моя первая скрипка Страдивари. И я очень хорошо помню момент, когда коснулся ее струн. Потребовалось несколько недель, чтобы понять инструмент, научиться на нем правильно играть. Это ведь не простая скрипка, у нее очень сильный характер, особенное звучание. И мне с моим собственным пониманием звука и музыки потребовалось время, чтобы приспособиться к этому новому миру.

Был ли какой-то переломный момент в моей жизни? Нет. Я не верю в один миг, случай, день, меняющий всю дальнейшую жизнь. Сотни и даже тысячи маленьких решений, встреч и событий — вот что определяет судьбу. И даже не судьбу — самого тебя.

Я переехал в Нью-Йорк в 2001 году, и это было не самое лучшее время, если честно, потому что мой самолет приземлился за день до страшных событий 11 сентября. Начало было непростым. Но я был полон



12

Selavia OnAir



решимости работать с Ицхаком Перлманом (израильско-американский скрипач, дирижер и педагог, один из самых знаменитых скрипачей второй половины. XX века. — OnAir.) Это сотрудничество меня окрыляло.

Музыка – особый международный язык. Нет страны, где люди не любят музыку. Музыка – это что-то общее, объединяющее всех нас.

В сли играете в маленьком зале, то инструмент не имеет большого значения. Хороший скрипач создаст правильный звук независимо от того, на какой скрипке играет. Но, конечно, когда вы играете с оркестром, нужно создать особый объем в концертном зале. И здесь старые инструменты Cremonese являются лучшими.

Я попал в Книгу рекордов Гиннеса за то, что исполнил «Полет шмеля» всего за 1 минуту 6,52 секунды. Честно скажу, специально не тренировался. Просто в одном детском шоу сыграл это произведение развлечения ради — продемонстрировать, что музыкант может сделать на инструменте. У меня не было амбиций и специальной цели попасть в Книгу рекордов. Как музыкант я прежде всего думаю о музыке, об искусстве. Более того, скорость — не самый важный аспект для виртуоза. Если вы хороший скрипач, это только часть ваших способностей.

Я большой поклонник творчества Курта Кобейна. Nevermind был одним из первых альбомов, которые я слушал помимо классической музыки в подростковом возрасте, и конечно, Nirvana очень повлияла на меня. А вообще я слушаю все — от Кристины Агилеры до Бруно Марса, от Greenday до Pink Floyd. Джими Хендрикс, Ленни Кравиц, Led Zeppelin, Metallica... Мой плейлист — бесконечный, и это

хорошо. Чем больше разнообразной музыки вокруг, тем интересней ты развиваешься в своих собственных проектах.

Войти в образ Паганини в фильме «Скрипач дьявола» было не так уж сложно, потому что у нас с Никколо много общего: я также путешествующий музыкант, вырос на музыке и скрипке, меня тоже называли вундеркиндом.

Работая над фильмом, я прослушал весь репертуар Паганини и открыл для себя несколько произведений, которые ранее не знал. Оказалось, что Паганини писал только партию для скрипки, а партитуры для оркестра писали другие люди. Довольно забавное совпадение: я тоже пишу только партию для скрипки, а оркестровками занимается Франк ван дер Хейден. (нидерландский композитор, аранжировщик и дирижер. — OnAir.) Хорошая команда очень важна для музыканта, и Паганини тоже понимал это.

13 Отдыхать от музыки? Сложно представить, как это, потому что музыка со мной все время, хочу я этого или нет. Хороший способ отвлечься — просто уехать за город на природу или заняться спортом.

В Минск мы приедем с новой программой Unlimited. Это захватывающее не только в плане музыки шоу — там будет интересный видеоряд, удивительный симбиоз звука и изображения, над которым мы очень долго работали. Минск услышит все лучшее, что мы сделали за последние годы: Viva la vida (Coldplay), Purple rain (Prince), Master of puppets (Metallica), In The Air Tonight (Phil Collins), Nirvana. Прозвучат и классические произведения, такие как Clair de Lune Дебюсси. ●



000-00-g/(Am/pags, 9/01/6906/5646



→ 8-ступенчатая АКПП

8-диапазонная гидромеханическая АКПП современная, надежная автоматическая коробка передач, обеспечивающая высокую экономичность, энергичную разгонную динамику и высокий комфорт



Дизельный двигатель

Двигатель 2.2 CRDi — высокоэффективный 4-цилиндровый турбодизельный двигатель сочетает выдающиеся показатели мощности в 200 л. с. и крутящего момента в 440 Нм с удивительной топливной экономичностью



7-местный салон

7-местный салон — это отличная эргономическая проработка органов управления и внутреннего пространства салона, которая обеспечивает удобство и высохий комфорт при 5- и 7-местном исполнении

- Автоцентр «Хёндэ Центр Уручье»
 г. Минск, ул. Гинтовта, 1
 тел. +375 17 33 68 191
- Автоцентр «Хёндэ АвтоГрад»
 г. Минск, ул. Тимирязева, 114
 тел. +375 17 333 5000
- Брест: «БелАВТОномия» hyundai-brest.by
- Гомель: «Голес» hyundai-gomel.by
- Витебск: «Фирма Омега» hyundai-vitebsk.by
- Гродно: «Альфорт» hyundai-grodno.by
- Moгилев: «Темп-Авто» hyundai-mogilev.by





8 ФАКТОВ O TAHKAX И «ТАНКИСТАХ»

Пришло время признаться. В перерывах между путешествиями, написанием текстов и версткой журнала ОпАіг играет в «танчики». А 15 сентября собирается в парк Победы, где пройдет крупнейший в Европе семейный фестиваль интерактивных развлечений «Wargaming Fest: День танкиста». Сачкануть не получится: хедлайнерами станут The Offspring, «Вопли Видоплясова», «Звери», «Крамбамбуля», а разработчики Wargaming со всего мира представят новые игры. Накануне события мы покопались в истории «танков» и узнали о них много чего интересного.

Вместо танков могли быть орки и эльфы. Уже были готовы фигурки героев, активно прописывался сюжет. Но в итоге основатель компании Wargaming.net Виктор Кислый решил, что игра про танки — это интереснее и перспективнее. К тому же опыт создания исторических игр у компании уже имелся: стратегия Операция «Багратион» была в свое время неплохо принята игроками.

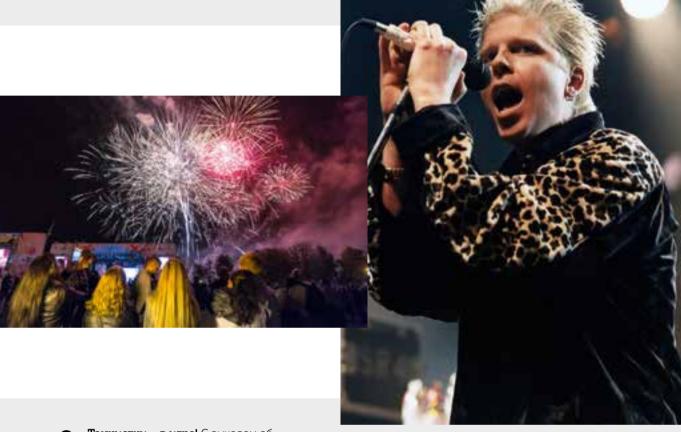
Танки создаются по историческим чертежам. Все более чем серьезно: в компании, занимающейся играми, работает несколько десятков историков. Они штудируют архивы, изучают музейные экспозиции, работают с протоколами заседаний правительств и министерств. Прежде чем попасть на тестовые серверы, каждый танк проходит 21 стадию разработки.



Уборка урожая, так же как и создание Bulbash® Malt Spirit, требует внимания к деталям и опыт. Мы по-разному можем испытывать свои силы. Наш единственный предел – мы сами.

ГОРДИСЬ ТЕМ, В ЧЕМ ТЫ СИЛЕН.





Танкистки – в игре! С выходом обновления 9.5 в World of Tanks появилось 109 девушек-танкисток. Прототипами для них послужили сотрудницы Wargaming, которые стараниями художников перевоплотились в командиров, наводчиков, механиков-водителей, радистов и заряжающих.

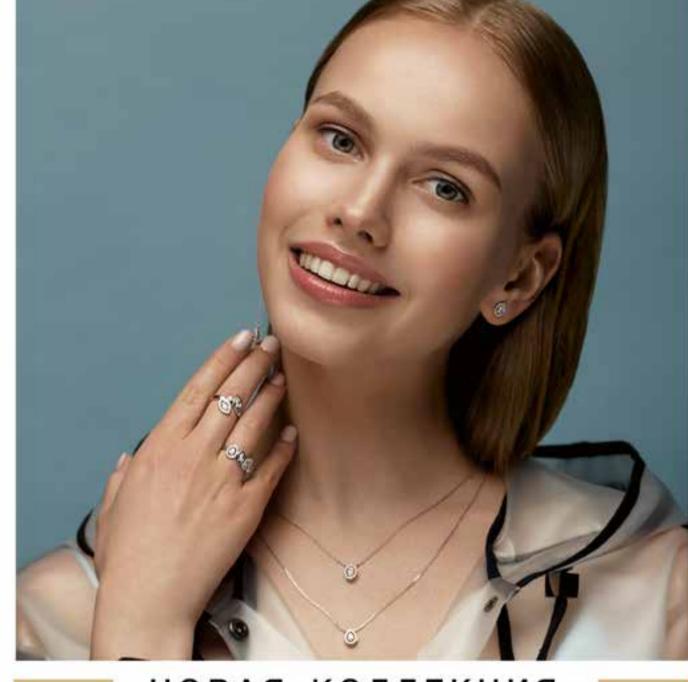
Саунд-дизайнеры World of Tanks побывали не на одном полигоне, чтобы записать, как звучат настоящие моторы у танков середины XX века. Каждый из двигателей записывался на восемь специальных микрофонов, прикрепленных к бронированному гиганту... скотчем. А для получения достоверного звука корабельных двигателей использовались морские ракушки, кошачья когтеточка и даже фирменные металлические кружки World of Warships.

Не только танки. До релиза игры по картам вместе с танками бегал трактор, стрелявший из выхлопной трубы, повернутой на бок. Был еще БелАЗ – самый быстрый в производстве «танк», который создали всего за 16 часов специально к 1 апреля 2010 года.

Танки – это еще и птички с котиками. В игре продумано всё, даже количество птиц: 670 пернатых кружат над полями сражений. Больше всего птах летает над Химмельсдорфом – 29 штук, меньше всего над Перевалом – 2 одиноких орла. А еще, согласно опросам, половина игроков World of Tanks держат дома котиков.

«Танкисты» – завидные женихи. Около 50% игроков World of Tanks занимаются спортом, добираются на работу на автомобиле, более 70% изучали английский, а 60% опрошенных игроков предпочитают стейк котлете.

Интерпретируйте как хотите, но 50% игроков World of Tanks верят в инопланетян. •



НОВАЯ КОЛЛЕКЦИЯ **ZORKA SPLASH**



ZIKO.BY

ZIKO_BY

18

9 МЫСЛЕЙ

ЭСТОНСКОГО ТЕАТРАЛЬНОГО РЕЖИССЕРА О ЖИЗНИ В ПЛЕНУ ИЛЛЮЗИЙ





«Наблюдать розовых слонов» - это эвфемизм из английского языка, который означает «гонять чертей», видеть галлюцинации, когда сильно перебрал со спиртным. Впервые это выражение прозвучало в повести Джека Лондона «Джон Ячменное Зерно (воспоминания алкоголика)». Метафорически это принятие желаемого за действительное, игра воображения. Если кто-то говорит, что видел розового слона, нельзя считать, что розовый слон действительно

Главный герой спектакля Леви как раз живет в плену собственных иллюзий. Обеспеченный преуспевающий человек, у которого на первый взгляд все хорошо, на самом деле борется с собственными внутренними демонами. И проигрывает в этой борьбе. Знакомая многим ситуация, не правда ли? Осознать, что все наши проблемы в нашей же голове,

Зато очень легко навешивать на людей ярлыки, но все мы знаем, что не бывает только белого или черного. Главный герой нашей истории не злой и не добрый. Я вообще







Кредитная Карта Мечты 0,000001% годовых





не люблю эти определения в театре, Леви – амбивалентный персонаж, в котором каждый увидит что-то свое.

В спектакле рассказывается частная история, но по первым показам мы уже увидели, насколько она близка многим людям. В современном обществе очень насущными оказываются проблемы публичного одиночества, нереализованного желания любви, пагубных привычек, которые возникают из стремительного темпа жизни и необходимости быть или казаться успешным.

Фабула спектакля вроде бы проста: некий любовный треугольник, в котором мужчина оказывается между двумя любящими его женщинами. Чего еще хотеть? Казалось бы, все хорошо, но не все, что мы видим, в итоге окажется реальным. Главный герой топит придуманные им самим проблемы в бокале дорогого алкоголя, живет прошлым, не желая выныривать из иллюзии в реальность. Хотя на самом деле у него есть все, чтобы быть счастливым.

Камерное пространство, зрители, сидящие на расстоянии вытянутой руки от сцены: площадка, которую мы выбрали для показа спектакля, позволяет максимально погрузить публику в жизнь героев. Словно вы находитесь вместе с ними в их элитной квартире в жилом комплексе «Розовый слон» в самом центре Таллинна.

Эта работа в независимом театре HomoCosmos оставила след в моей душе. Особенно хочу отметить дерзкую и стильную сценографию молодой белорусской художницы

Екатерины Шиманович и глубокие актерские работы: Иван Трус, Дмитрий Егоров, Анастасия Боброва и Екатерина Бондарева сделали максимум для того, чтобы люди сопереживали их персонажам.

У каждого из нас, вне зависимости от должности, пола, статуса и возраста, есть своя история о том, как мы замыкаемся в своей капсуле и цепляемся за прошлое. Скольким людям алкоголь помогает заглушить внутреннюю боль и создать себе уютный мир, в котором вроде бы все хорошо?.. Наш спектакль фокусирует внимание зрителей на их собственном внутреннем мире, дает повод задать себе те неудобные вопросы, от которых обычно стараешься убежать. •



MAISON DE PARFUMS ПАРФЮМЕРНЫЙ ДОМ

Минск, пл. Свободы, 2 | Svobody sq 2, Minsk Президент-отель, Кирова, 18 | President Hotel, Kirova str 18 Отель Европа, Интернациональная, 28 | Hotel Europe, Internationalnaya str 28

+375 (44)550-99-99 @ maison de parfums minsk www.maisondepartums.by









0 4

EPHЫЙ

APPOM

УВИДЕТЬ МИР В ОБЪЕКТИВЕ

Готовьтесь осмысливать современное фотоискусство. **10 сентября** в галерее «Ў» стартует традиционный месяц фотографии. А это почти два десятка выставок фотографов из 10 стран на 8 столичных площадках. Каждый год на фестивале поднимается какая-то интересная тема. В 2018-м году такой темой было понятие «юбилей», в 2017-м — «коллективизация», а в 2016-м оппозиция «центр – периферия». В этом году концепция экспозиции закручена вокруг истории. Тематически фестиваль будет разделен на несколько блоков. Например, в блоке «Зазоры истории»

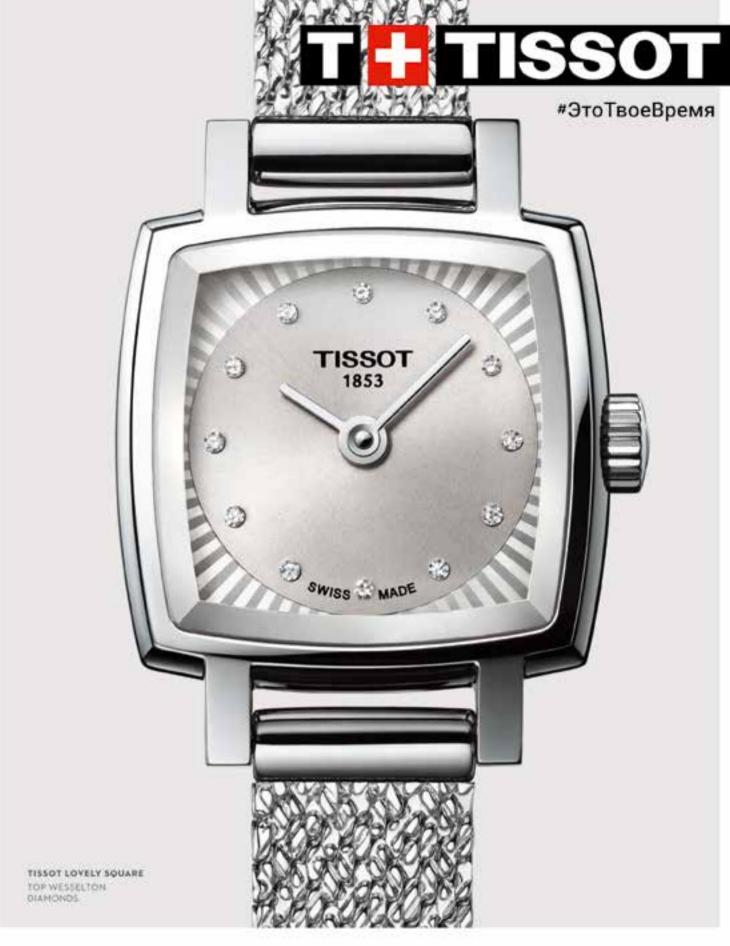


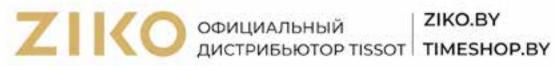
представлена серия немецкого художника Симона Меннера «Комплекс наблюдения», посвященная исследованию архивов Штази. В своей инсталляции New Olympia (блок «Социальная хореография») белорусский фотограф Сергей Гудилин исследует минские парады, изучая тела их участников как идеологемы, складывающиеся в «орнамент масс». И это, конечно, лишь мизерная часть того, что непременно стоит увидеть своими глазами.



ВЗГЛЯНУТЬ НА БЛОКА И ПАСТЕРНАКА ГЛАЗАМИ ГЕНИЯ

Арт-осень Минска начнется с большой выставки, посвященной 150-летию выдающегося фотомастера. основателя фотопортрета и, между прочим, уроженца Минска – Моисея Наппельбаума. С 12 сентября по 15 октября в Национальном историческом музее можно будет увидеть оригинальные снимки Наппельбаума, портреты знаковых деятелей политики, науки и культуры двух ушедших веков. В искусстве фотографии Моисей Наппельбаум занимает примерно такое же место, как Шагал в живописи, Пастернак в литературе, Аверченко в журналистике. Когда в 1918 году большевикам понадобилось явить миру изображение главы советской России, то первый художественный фотопортрет Ленина был заказан Наппельбауму. Известными стали его портреты Ахматовой, Блока, Горького, Дзержинского, Есенина, Алексея Толстого, Плеханова, Уэллса, Пастернака, Мейерхольда. На открытие выставки в Минске будут приглашены наследники Моисея Наппельбаума. В рамках проекта пройдет ряд образовательных лекций.





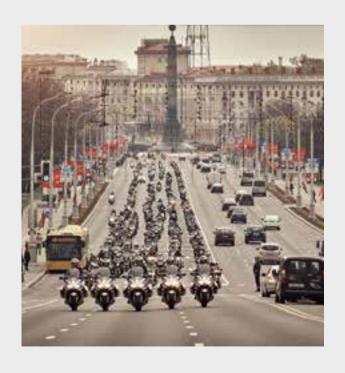


БОЛЕТЬ ЗА СВОИХ

Еще свежи воспоминания о II Европейских играх, а спортивные фанаты уже готовятся к новому событию. На минском стадионе «Динамо» 9–10 сентября пройдет легкоатлетический матч Европа – США. Это будет своеобразное возвращение знаменитых соревнований



СССР – США. Лучшие легкоатлеты мира приедут в Минск, чтобы состязаться в преддверии чемпионата мира. Шоу обещает быть по-настоящему захватывающим и эмоциональным: 300 спортсменов, более 30 дисциплин и 25 000 болельщиков – такое нельзя пропустить!



ЗАРЯДИТЬСЯ ДРАЙВОМ 8 000 ХАРЛЕЕВ

Выйдете из самолета – и сразу на мотоцикл! Даже если сами не водите, на слетах байкеров всегда есть на что посмотреть. Тем более на таких масштабных, как закрытие мотосезона Harley-Davidson в СНГ, на которое приедут тысячи мотолюбителей со всего мира. В первый день фестиваля, 13 сентября, на площади у Дворца спорта будут показывать нереальные трюки лучшие мотокаскадеры. Мотоциклистов ждет традиционный Poker Run по Минску и концерт с участием группы Nuteki. На следующий день байкеры соберутся у Кургана Славы, чтобы всем вместе торжественно стартовать в Минск. А сбор колонны ревущих моторов – это всегда зрелище! К слову, минчанам обещают самый масштабный мотопарад в СНГ – около 8 000 мотоциклов. На проезжей части перед площадью зрители увидят дрифт автомобилей и мотокаскадеров, а спортсмены на Fly-board взмоют в высоту прямо с глади реки. Ну и, конечно, в выставочной зоне Custom Show представят необычные авторские мотоциклы, существующие в единственном экземпляре.



СОБЫТИЯ ОпАіт точно знает, где:

ДОСТАТЬ ИЗ ШКАФА СКЕЛЕТЫ ПУГАЧА

Что есть человек в своем представлении о себе, в представлении окружающих и в реальности? Как уловить тонкую грань между желанием самовыразиться, быть личностью и самоуверенностью, тщеславием, высокомерием? На эти вопросы попытаются ответить участники нового «Show приѕяжных заѕедателей», которое состоится **17 сентября** в КЗ «Минск». Автор идеи — продюсер Владимир Максимков. В команде проекта – известные актеры, которые исполнят роли судьи, прокурора, председателя суда. В роли обвиняемого – лидер группы «J:Морс» Владимир Пугач. Ну чем не герой нашего времени? Разберем музыканта по косточкам его скелетов. припрятанных в разных шкафах. А там, надо думать, можно найти много интересного!



ПОДДЕРЖАТЬ ИСАЙЮ

Это молодой рэпер из Бреста, взявший в качестве псевдонима имя пророка, порицающего лицемерие и войну, и подписавший контракт с самим Максимом Фадеевым и его лейблом Malfa. Исайю можно принять за соседа по лестничной клетке, с которым ты сталкиваешься, когда выходишь покурить. Он тот, про кого говорят «не от мира сего». Он говорит, что видит мир как архив видеозаписей с аудиодорожками. И этот концерт, возможно, одна из проекций его сознания, которую можно увидеть **14 сентября** в клубе Re:Public.



ПОБЫВАТЬ НА «ЭФЕМЕРНОМ» КОНЦЕРТЕ

В переводе с английского Evanescence звучит как «эфемерность». Но уверяем: концерт обладателей двух премий «Грэмми» в Минске будет абсолютно реальным. Вокалистка Эми Ли и ее музыканты выйдут на сцену Дворца спорта 18 сентября, чтобы исполнить песни последнего альбома Synthesis. Этот альбом состоит из величайших хитов группы и новых песен, исполненных в волшебном синтезе оркестровой и электронной музыки в сочетании с фортепьяно и невероятным голосом Эми Ли.





Новый Audi A6 45 TFSI quattro 245 л.с.

Доступен для тест-драйва в Audi Центр Минск пр. Независимости, 198 www.audi.by



В «ОКЕАНЕ» ХОРОШЕЙ МУЗЫКИ

В 2017 году группа «Океан Эльзы» объявила годовой перерыв в творчестве. «Хотим немного отдохнуть после наших туров», – объяснил лидер группы Святослав Вакарчук. Однако пауза была недолгой: в августе 2018 года на День независимости Украины музыканты отыграли 4 часа на стадионе «Олимпийский».



Это выступление стало очередным рекордом: на шоу пришли 100 000 слушателей. Этой осенью группе исполнится 25 лет. Поздравить юбиляров можно **20 сентября** в «Минск-Арене». На концерте прозвучат новые песни, а также хиты «Обійми», «Така, як ти», «На небі», «Без бою», «Майже весна», «Холодно», «Без тебе», «Не йди», «911» и многие другие.



СКОНЦЕНТРИРОВАТЬСЯ НА ТЕАТРЕ

«Концентрат. Персона – режиссер» – под таким слоганом с 20 сентября по 8 октября в Минске пройдет Международный форум театрального искусства «ТЕАРТ». Три театральные недели будут насыщенными: 4 спектакля международной программы и 11 мероприятий в рамках шоукейса Belarus Open. OnAir попытался составить для себя список спектаклей, которые надо увидеть, но напрасно – смотреть надо абсолютно всё! И «Павятовага лекара»

по произведению Кафки в постановке Юры Дивакова, и «ГЭТАМЫ» – спектакль о человеке, который, разочаровавшись в столичной жизни, переехал в полесскую деревню Прудок, чтобы вернуться к своим корням. «Театр социальных исследований» обратится к теме домашнего насилия. А в постановке «Дом № 5» Свободного театра истории людей с инвалидностью выльются в широкое повествование о реальном жизненном опыте людей с ограниченными возможностями. Международная программа откроется «ироничным странствием» по мотивам гомеровской «Одиссеи» от Театра Талия из Гамбурга и продолжится «Пикселем» хореографа Мурада Мерзуки – это будет диалог двух миров: танца и визуального искусства, где благодаря 3D-изображению реальное и нереальное станут одним целым. Невозможно пропустить постановку польского гения Кристиана Люпа. «Площадь героев» – политическая драма и психологическое исследование на тему национализма и фашизма, который вовсе не закончился Нюрнбергским процессом. Закроет «ТЕАРТ» постановка режиссера, художника, скульптора Резо Габриадзе. Сценарист легендарных советских фильмов «Мимино» и «Кин-дза-дза» привезет в Минск марионеточный спектакль — элегию о последствиях Сталинградской битвы.



ЕСТЬ КОМПАНИЯ для отдыха!

НЕ ХВАТАЕТ ТОЛЬКО ВАС

на Канарах, Бали, в Турции, Индии, Португалии, Израиле, Египте, Вьетнаме, Франции.

Республика Беларусь, г. Минск ул. Сторожевская, 6 ул. Интернациональная, 42 ул. Чкалова, 35 **Тел.: (+375 17) 3 666 555** (туризм) **Тел.: (+375 17) 3 666 999** (авиабилеты) Моб. тел.: (+375 29) 114 48 84

Республика Беларусь, г. Гомель ул. Советская, 32А Тел.: (+375 232) 34 45 56 Тел.: (+375 232) 34 45 57 Моб. тел.: (+375 44) 535 80 74 Моб. тел.: (+375 29) 220 78 20

Единый мобильный:

*7777%







ВСПОМНИТЬ МЕЛОДИИ ИЗ ЛЮБИМЫХ ФИЛЬМОВ

Помните прекрасную музыку из «Человека дождя?» Саундтрек к фильму написал гениальный Ханс Циммер. Композитор сочинял для таких кинолент, как «Миссия невыполнима – 2», «Гладиатор», «Перл-Харбор», а также для «Пиратов Карибского моря», «Бэтмена: начало» и «Темного рыцаря». В 1995 году Циммер взял «Оскар» за саундтрек к мультфильму «Король лев». Послушать лучшие



произведения легенды в исполнении симфонического оркестра Lords Of The Sound можно 6 октября в КЗ «Минск». Музыканты уже не раз выступали в Беларуси, концерты имели ошеломительный успех. Их музыкальное шоу – настоящий двухчасовой перформанс, который всегда сопровождается яркими спецэффектами и мощным видеорядом с кадрами из фильмов.



НАЙТИ «ГОРОД-СКАЗКУ, ГОРОД-МЕЧТУ»

Если вдруг запамятовали, «Танцы Минус» – это те самые ребята, что пели про цветущие цветы среди зимы, город-сказку, город-мечту и, конечно, про половинку себя. В конце 1990-х их хиты заполнили все теле- и радиоэфиры, благодаря

чему лидера коллектива Вячеслава Петкуна записали в новые рок-герои. На счету группы шесть студийных альбомов, больше десятка клипов и саундтреки к фильмам. В последние годы популярность музыкантов поутихла, однако народная любовь остыть не успела. 11 сентября российские рокеры приедут в Минск на юбилей ресторана-пивоварни «Друзья». В программе – «золотой фонд» с «Цветами», «Городом» и «Половинкой».



ПРОВЕСТИ ВЕЧЕР С ПЕРВЫМ ХИПСТЕРОМ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Таким, по мнению продвинутых филологов, является Евгений Онегин. Принять свое особенное прочтение пушкинского произведения театралам предложат 8 октября во Дворце Республики актеры и музыканты Сергей Чонишвили, Даниил Страхов, Ирина Пегова, Сергей Шнырев. Музыку для спектакля «Онегин» написал Алексей Айги. Авторы проекта бережно отнеслись к пушкинскому слову, сохранили сюжет, историю, дополнив ее знаменитыми комментариями к роману – острыми, парадоксальными, современными. Иногда герои интерпретируют сюжет, иногда по ходу комментируют. И тут, казалось бы, прописные истины пушкинского романа, вбитые в голову еще со школы, перестают быть таковыми. Текст начинает жить своей жизнью. А актеры вступают в непринужденную и актуальную игру с «каноническим» и «неприкасаемым» текстом.



ВЕРНУТЬСЯ В «ГОРОДОК»

Лирическим стендапом разбавит середину осени народный артист Юрий Стоянов, который 19 октября выступит в ДК МАЗ. Автор всеми любимого «Городка» поделится самыми любопытными историями, фактами из своей биографии, расскажет о встречах с другими известными личностями, порассуждает о кино, театре, телевидении. А еще споет и сыграет на лучших акустических гитарах из личной коллекции и обязательно ответит на вопросы зала.



33

РАЗБАВИТЬ ОСЕННИЙ СПЛИН СМЕХОМ

Ох, Минск, держись – такую бомбежку шутками выдержать непросто. **10 октября** в КЗ «Минск» автор и исполнитель собственных песен, сценарист и резидент Comedy Club Семен Слепаков с абсолютно невозмутимым лицом будет рассуждать о различных насущных вопросах, женщинах в лексусе, пятнице и соседях. «Чисто гипотетически» любимые всеми песни, юмористические монологи и забавные истории сделают этот вечер по-настоящему запоминающимся.

А 2 ноября в ДК МАЗ вас ждут живая импровизация, актуальные шутки о наболевшем и бомбическое настроение от одного из лучших комиков России Ильи Соболева. На канале Ильи уже более 850 000 подписчиков, его ролики собирают по 3 000 000 просмотров, а сам Илья заслуженно стал героем выпуска «Новый русский юмор» шоу Юрия Дудя «вДудь».

Также в ноябре запомнившийся зрителям благодаря интеллигентному сарказму и эффектной внешности участник шоу «Stand Up на THT» Дмитрий Романов возвращается в Беларусь: после аншлага на сольном концерте этой весной стендап-комик решил отправиться сразу в 5 городов. Откроет тур 19 ноября Бобруйск, после чего выступления пройдут в Гомеле, Гродно и Бресте. В столице стендапер даст большой концерт на сцене K3 «Минск» 23 ноября. В своих номерах комик рассказывает в основном о себе, своей жене и друзьях. Дмитрий не боится смеяться над своими недостатками, не стесняется рассказывать что-то личное. Именно за такую открытость его и любит публика.



CUSTO C ZIVERT

Звезда электропопа даст большой концерт 20 сентября в клубе Prime Hall. Впервые Zivert заявила о себе в апреле 2018 года, выпустив дебютный мини-альбом «Сияй». Уже через полгода ее песни взлетели на вершины чартов крупнейших музыкальных платформ, а клип «Еще хочу» за 9 месяцев посмотрели более 38 миллионов человек. Причиной такой популярности, по мнению слушателей, является особый чувственный стиль певицы, сочетающий в себе драйв и романтичность. В Минске она обязательно исполнит Life, «Зеленые волны» и другие хиты.



ВСПОМНИТЬ ВЕЛИКУЮ МАЙЮ

Яркие звезды балета и солисты крупнейших театров мира соберутся 18 октября в Минске на сцене Большого театра Беларуси, чтобы почтить память великой балерины Майи Плисецкой. В программу вошли балетные партии, ставшие визитной карточкой Плисецкой. Фрагменты из балетов классического репертуара Большого театра будут соседствовать с шедеврами хореографии XX и XXI веков, созданными специально для великой Майи. Зрители увидят редкие документальные кадры из жизни легендар-



ной балерины. Режиссером проекта «Автографы и имиджи» является народный артист России Андрис Лиепа. Это ежегодная программа, посвяшенная великим звездам балетного искусства: Рудольфу Нурееву, Майе Плисецкой, Вацлаву Нижинскому, Марису Лиепе. Концерты с успехом проходят на сцене Кремлевского дворца в Москве, следующий на очереди – Минск.



УЗНАТЬ КОЕ-ЧТО О СЧАСТЬЕ ОТ ЁЛКИ

«Счастье есть, когда ты здесь»: **6 ноября** Ёлка снова возвращается в Минск, чтобы в Prime Hall спеть на своем «квартирнике» – так Лиза называет выступления, на которых влюбляет в себя харизмой, искренностью и удивительным голосом. «На время концерта мы хотим побыть в наивной сказке, оставить в нашей взрослой прагматичной жизни место для чуда. Можно смотреть новости и сходить с ума, а можно смотреть новости и потом возвращаться к чему-то хорошему. Мы не способны поменять все, но что-то – можно». Уже более 15 лет исполнительница создает свою музыку – 5 студийных альбомов и более 150 миллионов просмотров клипов на YouTube. Сама Ёлка описывает свой стиль как тяжелый гитарный R&B. Ее песни регулярно попадают в топы музыкальных чартов, звучат в эфирах радиостанций и становятся саундтреками к популярным фильмам.



казино

"БОЛЬШАЯ ИГРА"

LAND CRUISER PRADO FORTUNER | HIGHLANDER



28 СЕНТЯБРЯ 26 ОКТЯБРЯ | 30 НОЯБРЯ

АЗАРТНАЯ ИГРА

OPERACASINO.BY

УЛ.КРАСНОАРМЕЙСКАЯ, 36 | +375 29 898-53-38



пр-т Победителей 110

7884 моб.тел www.spariviera.by



SPA-БАССЕЙН



СНЕЖНАЯ КОМНАТА



ВОСТОЧНАЯ ЗОНА С ХАМАМ



БЕЛОРУССКАЯ ПЕКАРНЯ



ЯПОНСКАЯ БАНЯ



RELAX-30HA

17 БАНЬ И САУН VIP-3OHA ЛЕДЯНАЯ КУПЕЛЬ ДЖАКУЗИ НА БАЛКОНЕ ДОРОЖКА КНЕЙППА МИНЕРАЛЬНАЯ КУПЕЛЬ ФЛОАТИНГ SPA-КИНОТЕАТР

СОБЫТИЯ ОпАіт точно знает, где:

34

СЕНТЯБРЬ

ВЛЮБЛЕННЫМ

«Любовь – не картошка, не выбросишь в окошко» – в Минск привозят по-настоящему народный спектакль с Ниной Усатовой и Александром Панкратовым-Черным. Над забавными ситуациями постановки можно посмеяться **12 ноября** в K3 «Минск». Сюжет деревенской истории разворачивается в сибирской глубинке, где из всех развлечений – только послушать радио перед сном да помечтать о свадьбе любимой дочери. В доме Тимофея и Катерины останавливается на постой столичный художник – интересный, образованный, обходительный. В глуши



ему скучно, а хозяйская дочка Таня очень недурна собой. Комплименты заезжего молодого человека не по душе Татьяниному жениху, и интрига завязывается сама собой: жених сообщает родителям девушки, что гость «с приветом», и то же самое наговаривает художнику о хозяевах. История приобретает любовно-детективный оборот: героям невдомек, что их обманывают, а зрители хохочут от души над комичностью ситуаций.



СПЕТЬ «БЕРЕЗЫ» С БЕЗРУКОВЫМ

Сергей Безруков хорошо известен своим умением перевоплощаться и удивлять чем-то новым. Он уже успел примерить роли беспризорника, сельского участкового и даже Иисуса Христа. В октябре прошлого года актер отметил свое 45-летие в новом амплуа: выступил на сцене с сольным музыкально-драматическим шоу. Теперь актер сыграл самого себя, исполнив детскую мечту стать музыкантом. Насколько хорошо у него это получилось, можно проверить 15 декабря на #Безруковшоу. Со сцены в КЗ «Минск» прозвучат песни на стихи Сергея Есенина, нетленные хиты Владимира Высоцкого и, конечно, композиции, исполненные Безруковым в популярных фильмах, включая народный хит «Березы» из сериала «Участок». •



ГОЛЬФ-КЛУБ МИНСК

Гольф-клуб Минск располагает необходимой инфраструктурой для создания комфортных условий игры в гольф. Ландшафт разработал известный гольф-архитектор Пол Томас. Сегодня гольф-клуб предлагает профессионалам и новичкам:

- Чемпионское 18-луночное поле международного класса
- Академическое 9-луночное поле

+375 (29) 305 13 16 | golfminsk.by Всего в 3 километрах от Минска, рядом с заказником Стиклево



мысли в пути





Мориса в небольшом курортном городе знали хорошо. Вот уже который год он приезжал сюда в конце туристического сезона и оставался зимовать. Он и сам не мог понять, что привлекает его в этой местности в столь странную пору — к середине октября купаться в озере становилось холодновато, а через месяц начинались бесконечные проливные дожди.



Дарья Демура — тревел-журналистка, которая любит наблюдать за людьми в разных уголках земного шара. Иногда их поведение заставляет ее задуматься над важными проблемами, такими как, например, страх перед новыми начинаниями.

ри этом Морис оставлял за собой привычку, которую приобрел за время проживания в экваториальных широтах, – после обеда он обязательно посвящал часок-другой сиесте. В доме на холме, откуда, по его мнению, открывался самый лучший вид на озеро, он обустроил все для своего удобства: привез любимые книги и альбомы, подвесил желтый гамак посреди светлого кабинета. Люди, которые присматривали за жилищем в его отсутствие, знали: к приезду хозяина нужно купить цветов и расставить их по вазам во всех комнатах. В еде же он был непривередлив. Гостей никогда не принимал. Тем не менее с самого утра Мориса можно было застать за разговором с какой-нибудь интересной личностью в кофейне на причале.

Он любил общение. А больше всего на свете его волновала тема вдохновения. Своим любопытством он замучил до смерти всех жителей и приезжих городка. Морис не спрашивал: «Что вас вдохновляет?» Нет, он задавал тонкий вопрос, который предполагал не менее искусные ответы. Его интересовало, что происходит с человеком в момент, когда тот загорается и понимает: «Эврима!»

и понимает: «Эврика!» Беседы были самыми разными, порой вызывали дискуссии и жаркие споры. Один дизайнер заявлял, что не воспринимает вдохновение как нечто метафизическое. По его словам, все случалось после переваривания визуальной информации. Другой рассказывал, как идеи приходили к нему во время пеших прогулок, когда он выкраивал время для размышлений. «Хотя, — уточнял, — думать о чем-то специально не имеет смысла». Хореограф тоже подхватывала, что это процесс неконтролируемый — все происходит в расслаблении, без ожиданий. А молодой художник

как-то ответил Морису следующим образом: «Импульс. После страданий, мучений и сомнений». Затем, немного поразмыслив, добавил: «Нереально объяснить словами. Но точно скажу: надо много трудиться. Или, наоборот, ничего не делать несколько недель подряд, чтобы освободить голову». Заезжая поэтесса поведала, что ее должно что-то сильно зацепить – тогда рифмы рождаются сами, стоит только дать им возможность проходить сквозь тебя. Фотограф каждый раз заводил разговор о природе и интуиции. Литератор призналась, что ищет среди людей – сюжет рождается, «будто кто-то дарит мне дополнительный воздух». Другая же писательница однажды сказала, что это особый вид благословения. Нужно быть настроенным на некую волну, при этом не переставать работать, тем самым поддер-

живая внутреннюю силу и собранность.

Морису эти разговоры доставляли удоволь-

ствие, однако спустя некоторое время он

всегда чувствовал себя угнетенным. А все

потому, что отчаянно гнался за безапелляци-

онным ответом, пытался найти безупречный

алхимический рецепт. Приближалась очередная сырая зима. Морис продолжал любоваться чудесными цветами, так никогда и не попытавшись составить букет сам. Дремал в желтом гамаке и размышлял о былых днях в экваториальных широтах – из этих воспоминаний могли бы получиться забавные рассказы, если бы он попробовал их записать. И будь он смел в приготовлении пищи – позвал бы многочисленных знакомых попробовать свою стряпню. В дом, из которого, по его мнению, открывался самый лучший вид на озеро. Но он боялся, что может получиться неидеально. Свято верил: когда-нибудь начнет творить. Только для начала надо выяснить

наверняка, что же он должен чувствовать в мо-

мент, когда к нему придет вдохновение. •



Когда антрополог, герой нового романа Ханьи Янагихары «Люди среди деревьев», отправился изучать примитивное племя долгожителей на одном из островов Микронезии, вдали от цивилизации он обнаружил людей, чей повседневный ритм не подчинялся знакомому нам ходу времени.

Значительную часть жизни преподаватель, фотокритик и журналистка **Ольта Бубич** проводит в путешествиях по планете — заглядывая в поисках вдохновения в самые неожиданные локации и знакомясь с людьми, которые часто никогда до этого не видели диктофона. Путешествия, уверена она, способны если не остановить, то хотя бы чуть-чуть замедлить время.

сли в мире американского исследователя (равно как и в нашем сегодняшнем) дни, недели, месяцы и годы шли согласно законам, диктуемым сеткой рабочих дел, назначенных встреч и запланированных отпусков «на чемоданах», у микронезийцев ничего подобного не было. Единственным календарем им служила плавная смена сезонов от дождливого к не очень, а праздность изредка прерывалась скромным списком неспешных домашних забот. И никаких тревог, спровоцированных дедлайнами, никаких пробок, разочарований и стрессов. «Возможно, деревенские жители живут здесь так долго, потому что никому никогда не приходило в голову сказать им, что так нельзя», — приходит к выводу протагонист.

Мысль писательницы, звучащая в устах героя романа, одновременно глубока и проста. Залог долголетия – отнюдь не в чудесах климата, сложных духовных практиках или дорогостоящих медицинских процедурах. Почему бы не попытаться самостоятельно замедлить время? Освободиться от гнета расписаний и впустить в свои будни немного спонтанности? Но не торопитесь покупать на авиараспродаже билеты в очередной облюбованный туристами со всего света уголок с улочками, блошиными рынками и кафе, где никто не говорит на английском. Спонтанность, о которой нам предлагает задуматься Янагихара, — синоним осознанности. И начинается она не на паспортном контроле заморской страны, а прямо у вашего подъезда. В прогулках без маршрута, в наблюдении за юркими городскими птицами, в закатах над черным контуром местного парка и придумывании кличек облакам чудаковатой формы. Помните, как когда-то в детстве без мобильников – когда друзей нужно было криками «вызывать», стоя под балконом, а маме расплывчато дипломатически говорить «приду вечером». Такие дни, особенно в месяцы летних каникул, кажется, длились вечность. А может быть, это и вправду была вечность? Просто мы об этом не знали. Потому что у облаков, птиц и дружеских разбойничьих прогулок по кварталам детства действительно нет времени. Время, измеряемое «человекочасами» и превращаемое в денежные знаки, создаем мы сами, взрослея, спеша, принимая правила игры – неважно, в социум ли, капитализм, попытки реализации не всегда своих амбиций. Однако никогда не поздно притормозить и если не остановиться, то хотя бы замедлиться. И посмотреть вверх. Сегодня, говорят, есть вероятность звездопада. •





ПОЗВОНИ МНЕ, ПОЗВОНИ

Понравилась мне девушка, а я не из робкого десятка: чуть-чуть помялся, посмущался для проформы – и подошел. «Нравитесь, мадам, – говорю в раскаянии. – Давайте знакомиться».

ознакомились, значит, обменялись телефонами. Барышня игриво продолжила свой путь, исчезая за бетонным углом ресторана, а я остался сидеть как истукан на лавочке, размышляя о тонкой грани любвеобильности и распутства.

Тут нужно небольшое отступление. На днях зашел на семинар по йоге. Как водится, в шортах и майке. Преподаватель из глубинки оценивающе смерил меня взглядом и обратился к аудитории:

– Вот видите: оделся человек, будто на пляж пришел. Бескрайняя похоть налицо. Его нужно

посадить в самое отвратительное место на Земле, отрезав от социума на месяцок-другой, чтобы он забыл о женщинах и вместо них обратился к морали и высокому духу. Вместо ожидаемой обороны я прилюдно сознался:

– Так, – говорю, – и есть. Мне нечего скрывать. Ходят слухи, будто акушерка, завидев меня, тут же покраснела: стало не по себе от моей похоти, которой теперь во мне больше, чем сарказма в моих текстах. А там его, поверьте, хватает...

Так вот, о тонкой грани. Дон Жуан из меня никудышный. Все, что умею, — бездумно озвучивать мысли. Это, безусловно, мешает запудрить мозги девушкам, но оно-то и хорошо: по крайней мере я, как в старые добрые времена рыцарей и принцесс, честен перед собой и окружающими.

Немного поразмышляв под минским бризом и умеренно-континентальным солнцем, я отправился дальше по улице изучать повадки граждан, но один бар, из которого доносился приятный джаз, скорректировал мой курс. Настукивая Take Five, я вошел внутрь. За

ударной установкой к моему великому удивлению сидел Александр Фок – единственный барабанщик Беларуси, в игре которого эмоций больше, чем в той сцене, где медведь сладостно покусывает Ди Каприо. Лично господина Фока я не знал, однако, как вы помните, я не из робкого десятка: подошел знакомиться с легендой. Мы обменялись номерами, чтобы я добрым делом не пропустил его ближайших выступлений. Спустя неделю осмысления собственной похоти я вспомнил красавицу с улицы Революционной. Были соблюдены все приличия: я не бросился на амбразуру и по-христиански выждал семь дней. Словом, поступил как форменный джентльмен. И вот я ей написал. Ответ не заставил себя ждать. В пяти восклицательных знаках после приветствия сквозил нетипичный для недельного расставания с незнакомцем энтузиазм. Но я не смутился. Спросил, как дела и чем она вообще занимается. Оказалось, что преподает в частной школе и музицирует в каких-то группах. Я довольно хмыкнул: люблю творческое начало в женщинах.

В ходе беседы Алина призналась, что является лауреатом джазовых конкурсов и уже как девять лет на военной пенсии. Я нахмурился: если в свои двадцать с чем-то девушка уже девять лет на пенсии – что же, черт возьми, будет дальше? «Напомни, – написал я на всякий случай, – как тебя зовут». Думаю, продолжение вы уже знаете. «Александр!» – ответила Алина со свойственной ей эмоциональностью. Все стало на свои места.

Уже давно я имею привычку брать номера людей, пренебрегая их именами и уповая на свою несолидную память. Решив написать Алине, я случайно написал знаменитому барабанщику. Так я научился трем вещам: записывать имена людей сразу; не удивляться, если девушка девятый год на пенсии; и не строить из себя джентльмена, выдерживая сроки, словно речь идет о виски, – писать заинтересовавшей тебя девушке, не откладывая на потом. Стоит ли говорить, что с Александром мы больше не переписывались, с Алиной ничего не вышло, так как каждый раз в ее лице мне виделся лик господина Фока, и что вот уже которую неделю я в поисках самого отвратительного места на Земле... •



Технология СОFFEETAB позволяет сохранить вкус и аромат каждой чашки кофе на 12 месяцев. Вскрывая СОFFEETAB, Вы получаете свежий кофе, словно его только что обжарили и смололи индивидуально для Вас. Без сомнений, Вы оцените «эффект чистой чашки» в процессе наслаждения напитком. Все частицы молотого кофе останутся на дне чашки! Для того, чтобы заварить СОFFEETAB нужна только чашка и горячая вода, а это значит, что Вы можете насладиться прекрасной чашкой кофе где угодно — дома, в офисе, в дороге, в отпуске, на пикнике...

Фото: www.flickr.com/ Luk

мысли в пути

42

CEHTGED

Театральный критик и автор книги сказок **Елена**Мальчевская любит рассматривать жизнь в деталях.



МИР НЕПРОСТ, НО ТАК ПРЕКРАСЕН



Не знаю, как вы, а я думаю, что несовершенство мира — это лучшее, что в нем есть. Если бы все случалось по плану и как задумано, жить было бы невыносимо. Как минимум невыносимо скучно.

огда до отпуска осталось две недели, я вдруг подумала: «Не дотяну». Мне казалось, что я в тюрьме из дел. Заключенная, которая роет подкоп в отпуск ложкой. Вот ты отработала день, заглядываешь в ежедневник — а там еще столько всего, что чувствуешь себя, как будто вышла на прогулку и вынесла горсточку земли в кармане. Ты роешь-роешь, а в лаз помещается только нога до колена

Я поняла, что ситуацию нужно переломить, что дальше так продолжаться не может, и поставила на будильник музыку с заставки программы «В мире животных». Мне кажется, нет такого взрослого человека на постсоветском пространстве, у которого при ее звуках в голове не летели бы журавли и не танцевали бы страусы. И вот ты просыпаешься. Все как положено – журавли, страусы. Только лица у них человеческие всех тех людей, из-за которых ты копаешь ложкой, а не экскаватором, из-за которых ты заключенная, а не свободный человек, которому ежедневник не нужен. И вот они летят клином и танцуют парами, призывно открывают ворота в новый день. А ты лежишь с блаженной улыбкой Николая Дроздова и думаешь: «Ну ладно, уже встаю».

**

Как-то раз во мне проснулась строгая начальница. Такое бывает редко, и я сразу пошла показать ее в соседние кабинеты (тем более что там как раз накосячили). И вот иду я по коридору и слышу сдавленный окрик коллеги: «Елена Александровна!..» Я оборачиваюсь и резко спрашиваю: «Что?» А коллега стеснительно указывает пальцем на мою обувь. Я опускаю глаза и вижу, что показывать начальницу иду не одна: из штанины за мной тянутся черные капроновые колготки. Ну, вы понимаете: была зима, зимой я постоянно мерзну, одеваюсь слоями и засматриваюсь на костюмы полярников. Как-то вечером я разделась так, что колготки остались в брюках, потом как-то утром оделась так, что не заметила их там. А они, коварные, решили проявить себя в самый ответственный момент. И вот стою я, строгая начальница, посреди коридора с хвостом из колготок и лихорадочно соображаю, что мне делать. Больше всего хочется уйти в несознанку и сказать, что это не мое. Но тут на меня снисходит озарение: сегодня Святой Николай! Знаете, так бывает, что в отчаянный момент мозг или замирает, притворяясь кашей, или выдает гениальный ответ. Второе происходит очень редко, но это как раз тот случай. Я говорю коллеге: «Спасибо! Это для подарков от Святого Николая». Запихиваю колготки назад в штанину и сначала все-таки показываю строгую начальницу, а потом уже решаю, как избавиться от этих мерзавцев и на каком камине их повесить. Потому что целеустремленность – одна из сильных сторон моего характера.

Однажды я приехала на театральный фестиваль. Сижу в гостинице, готовлюсь к открытию: надела платье — остался макияж. Как говорится, «Мам Вера, так хочется быть красивой!» И вдруг сигнал пожарной тревоги. Я хватаю сумку с документами, выбегаю в коридор. А навстречу мне спокойно идет горничная и говорит, что можно никуда не бежать, что это у них случайно и никакой опасности нет. Я возвращаюсь и думаю: надо все-таки завершить образ. И вот я стою у зеркала в коктейльном платье, на каблуках и крашу губы ярко-сливовой помадой, а на всю гостиницу воют сирена и оповещение «Пожарная тревога! Пожарная тревога!». Иногда, когда я получаю от друзей сообщение «Как живешь?», я жалею, что не записала тогда видео. Можно было бы просто отправлять в ответ, без всяких пояснений. •





Перритория успешного бизнеса! Territory of successful business!

- снижение налоговой нагрузки до 70%;
 financial burden reduction up till 70%
- государственные гарантии прав инвесторов и защита инвестиций;
 State guarantees of investors' rights and investment protection
- развитая инфраструктура;
 developed infrastructure
- возможность промышленной кооперации; possibility of industrial cooperation
- возможность одновременного выхода на рынки ЕС, ЕАЗС, СНГ; opportunity of simultaneous access to the EU, EEU and CIS-markets

+375 212 653045 info@fez-vitebsk.by



Государственное учреждение Адианистрации свободной экономической зоны «Витебск» УНП 300604102



www.fez-vitebsk.by



4ACTЬ 1. ПУТЕШЕСТВЕННИКИ

«В ПАРИЖЕ СЕЙЧАС ХОЛОДНО, ПОЭТОМУ ЭЙФЕЛЕВА БАШНЯ MEHBWE, 4EM OBBIAHO, HO BCE PABHO OYEH KPACMBAR.

Райан Рейнольдс





« ет единственно правильной модели путешествий»

Павло Морковкин из Украины пишет классные путевые заметки о своих странствиях по необычным местам планеты, а также проводит интересные исторические исследования. Например, в начале года его материал о тропе хиппи буквально облетел интернет. Решили расспросить коллегу лично: как путешествовать по непопулярным странам, что делать, чтобы не выгорать в пути, зачем общаться с послами в социальных сетях и стоит ли переживать, если твой автобус опаздывает на несколько часов.

Дарья Демура



"There Is No Single Way of "Correct" Travelling"

Pavlo Morkovkin from Ukraine writes cool travel notes about his trips to unusual places of our planet, and also conducts exciting historical research. For example, earlier this year, his material on the hippie trail virtually exploded the Internet. We decided to get in touch with the colleague and learn his person opinion on how to travel around unpopular countries, what to do to prevent "burning out" on the road, why to reach ambassadors on social networks and whether it is worth worrying if your bus is several hours late.

Daria Demura



опыт







Ваше последнее путешествие: чем запомнилось, что это было? Знаю, что вы были в Африке.

Последним был Мадагаскар, а перед этим, еще весной, – Кения, Эфиопия, Джибути и Сомалиленд. Сложно выделить что-то одно из этого списка. Для меня Африка – это постоянный взрыв эмоций. Несмотря на любые трудности, будь то дороговизна, отношение местного населения к европейцам, болезни или плохо развитая инфраструктура, мне все равно постоянно хочется туда возвращаться. В Кении фантастическая природа, на сафари в национальных парках можно с расстояния буквально нескольких метров посмотреть на животных, которых видел только по телевизору. В Эфиопии интересен исторический, культурный пласт. Это единственное исторически христианское государство в Африке, религию туда принесли европейцы, поэтому там существуют свои христианские традиции и архитектурные памятники. К тому же это единственная страна на континенте, которая не была колонизирована, не считая короткий период оккупации во время Второй мировой. Народы Эфиопии отличаются от жителей субсахарской Африки даже физически. Джибути я, можно сказать, проехал транзитом. Это очень маленькая страна, где всего пара действительно стоящих мест – озера Ассаль и Аббе, к которым невозможно добраться общественным транспортом. Сомалиленд – непризнанное государство. Хотя он является частью Сомали (на карте все изображено одним куском), по факту это уже самостоятельная структура. Сомалиленд небогат на достопримечательности в общепринятом понимании, но туда мне хотелось попасть в большей степени потому, что это не-





What did your trips begin with?

If to talk about my active travelling, then, probably, it all started from my intention to hitchhike to Amsterdam ten years ago. If I went the same route now, I doubt I would have the emotions of the same intensity. But then it was my first completely independent trip abroad. Somewhere near Bremen, I stopped a guy who had escaped from prison – at least this was what he told me. He had spent all his money, and in order to move around, he had to steal gas at gas stations. He drove me to Amsterdam, where we hung out for two days sleeping in his car at night. Since then I began to travel more and more often.

Today, you seem to travel mostly to unrecognized states and post-conflict regions, don't you?

I really like such places – there are no tourists around, and everything feels still



— PEKЛAMA | ADVERTISING











СЕНТЯБРЬ





признанное государство, серая зона. Сомалиленд оказался очень атмосферным местом, к тому же абсолютно безопасным. А еще часть этой страны — покрытые растительностью горы, хотя люди обычно представляют себе эту часть Африки жаркой пустыней.

Мадагаскар же разительно отличается. Да, географически это еще Африка, но люди там совершенно другие. Остров заселяли выходцы не только с соседнего континента, но и из Юго-Восточной Азии, Индии и Аравийского полуострова. Поэтому мадагаскарцы очень сильно отличаются и внешне, и в культурном плане — в том числе и друг от друга. Если представители одной мадагаскарской народности действительно чернокожие, то других легче спутать с жителями какой-нибудь Малайзии или Индонезии. Мадагаскарские города намного чище и приятнее африканских. К тому же к приезжим там более спокойное отношение, чем в странах Черной Африки. Для франкофонов Мадагаскар наряду с Сенегалом — это вообще такая «точка входа», Африка для начинающих. Англоговорящие, в свою очередь, чаще всего стартуют в Кении или Танзании.

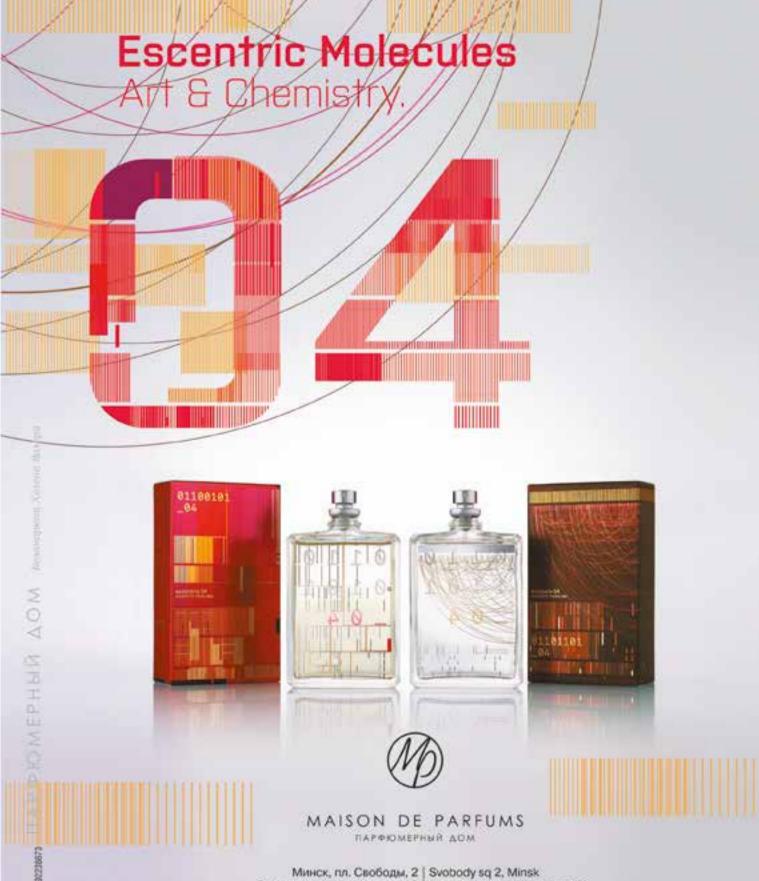
С чего начались ваши путешествия?

Если говорить об активных передвижениях, то, наверное, началось все с того момента, когда лет десять назад я решил отправиться автостопом в Амстердам. Если бы я сейчас поехал тем же маршрутом, сомневаюсь, что у меня были бы такие же сильные эмоции. Но тогда это была моя первая полностью самостоятельная поездка за рубеж. Где-то под Бременом я застопил парня, который сбежал из тюрьмы — по крайней мере, он так мне сказал. Он потратил все деньги, и, чтобы перемещаться, ему приходилось воровать бензин на заправках. Он довез меня до Амстердама, где мы тусовались два дня и ночевали в его машине. С тех пор я стал путешествовать все чаще и чаще.

Сегодня вы больше путешествуете по непризнанным государствам и постконфликтным регионам?

Мне нравятся такие места — там нет туристов, они до сих пор аутентичны. Сначала я выбирал более близкие к Украине территории. Ездил в Грузию (кажется, это был 2010-й, тогда она еще не была такой популярной), Чечню, Косово. Два последних места — очень недооцененные в туристическом плане регионы, во многом из-за своего поствоенного имиджа. А туда стоит поехать из-за горных пейзажей, истории и кухни. Несколько лет я катался по Ближнему Востоку. Тут





Минск, пл. Свободы, 2 | Svobody sq 2, Minsk Президент-отель, Кирова,18 | President Hotel, Kirova str 18 Отель Европа, Интернациональная, 28 | Hotel Europe, Internationalnaya str 28

> +375 (44)550-99-99 @ maison_de_parfums_minsk www.maisondeparfums.by



DUTY FREE





сложно выделить какой-то регион: на промежутке от Египта до Пакистана интересно буквально все. Из-за того, что иностранец там нечастый гость, отношение местных жителей к тебе совсем другое. Конечно, чувства, что ты первооткрыватель, нет, но все равно такие страны очень отличаются. Например, в Пакистане почти за два месяца путешествия мы встретили всего несколько иностранных туристов. Притом что сам Пакистан обладает огромным туристическим потенциалом: тут и пустыни, и горы высотой в 7–8 тысяч метров, и разнообразие этносов, и историческое наследие. В некоторых регионах Пакистана действительно может быть небезопасно, но у людей сформировалось не самое благоприятное впечатление обо всей стране. А до недавнего времени еще и виза была довольно сложной и дорогой.

Чаще путешествуете соло?

Вообще получается, что так. Просто мои направления не всем по душе. У меня есть довольно длинный список мест, которые я хотел бы посетить. Слежу за распродажами: если в одну из этих стран появляются дешевые билеты, сразу же их покупаю. Довольно часто мои путешествия спонтанны, вот и не всегда удается найти попутчиков. Но бывает, что путешествую и с кем-то. В идеале, конечно, вдвоем. Если у вас с попутчиком схожие интересы, опыт, взгляды на мир, то почему бы и нет! Это гораздо веселее. Однако я бы никогда не отправился в путь с человеком, который ничего не знает о нашем направлении. Да, есть страны, в которые можно приехать с нулевым багажом знаний и просто наслаждаться действительностью. Но есть места, к которым нужно готовиться. Я путешествую преимущественно по таким. Ведь надо хотя бы немного понимать, что вообще происходит вокруг.

И все же чаще мифы подтверждаются или опровергаются?

Думаю, что большая часть опровергается. Наверное, у меня уже просто нет стереотипов. Я встречаю большое количество дружелюбных людей в совершенно неожиданных местах. Я не хочу сказать, что наша планета — это такое волшебное место, где все тебе улыбаются и готовы протянуть руку помощи. Но так бывает часто. Если говорить о Ближнем Востоке, то в большой степени это связано с местной традицией — там во многих странах гость

считается кем-то священным. Для европейца это гостеприимство иногда даже может показаться излишним. От постоянного внимания, которым тебя окружают, желания накормить, приютить, помочь порой становится немного неловко. Естественно, в той же Африке не совсем так. Там на тебя смотрят как на человека, который приехал из более богатой страны. Но их нельзя винить. У нас тоже не все понимают разницу между условным Сенегалом и Танзанией, так почему жители Африки должны различать украинцев и, скажем, швейцарцев или британцев?

С какими сложностями приходится сталкиваться человеку, который путешествует по нетуристическим местам?

Стоит начать с бюрократических проблем. Самой сложной для меня территорией был сектор Газа. Туда вообще нельзя поехать с туристической целью: пропускают только работников прессы, гуманитарных и дипломатических миссий и так далее. Я ездил туда как журналист и после поездки написал пару материалов. Но этим отличаются и вполне туристические страны. Например, для визы в суперпопулярное Марокко гражданам Украины нужно собирать огромнейший пакет каких-то нелепых документов вроде справок о несудимости или бессмысленного приглашения от местного жителя или компании. Причем если в каких-нибудь США или Великобритании ваши документы с большой вероятностью будут проверять, то в менее развитых странах просто собирают макулатуру.

Вторая проблема — хаос с гостиницами и переездами. Мы давно привыкли, что можно зайти на сайт и забронировать комнату или купить билет за пару кликов. Но это работает не везде. В странах с неразвитой инфраструктурой часто нужно специально узнавать контакты конкретных мест ночлега





authentic. First I used to choose territories around Ukraine. I went to Georgia (I think it was in 2010, when that direction was not so popular yet), Chechnya, Kosovo. The last two are very much underestimated in terms of tourism, largely because of their postwar reputation. But they are really worth visiting because of the mountains, history and cuisine. For several years I travelled around the Middle East. It is difficult to single out one particular region in that area: literally everything is interesting between Egypt and Pakistan. Due to the fact that a foreigner is not a frequent visitor there, the local residents' attitud e is completely different. For example, in Pakistan, in almost two months of travel, we came across only a few foreigners. Keeping in mind that Pakistan itself has a huge touristic potential: there are deserts, mountains over 7–8 thousands kilometers high, a variety of ethnic groups, and historical heritage. In some parts of Pakistan one can really feel unsafe, but people somehow have formed not the most favorable impression of the whole country.

What difficulties does a person have to face when travelling off the beaten path?

Bureaucratic issues, first of all. In my experience, the most difficult territory has been the Gaza Strip. You are simply forbidden to go there as a tourist: only press, and humanitarian and diplomatic mission representatives, etc are allowed in. The second problem is chaos with hotels and movement. We have long been accustomed to the fact that we can visit an Internet site and book a room or buy a ticket in a couple of clicks. But this does not work everywhere. In countries with undeveloped infrastructure, you often need to specifically find out the contacts of definite locations where you can stay for the night, as well as transport timetable. In any case, all these are indispensable travel-related elements and not a reason for complaining. Well, sometimes you do have to take a busted bus, which also shows up several hours late. Just take

Have you even been involved in any kind of conflict? Still the places you travel to are often far from being peaceful.

A couple of times I did get involved in different political rallies, but for me, fortunately, they all ended up well. The main problem



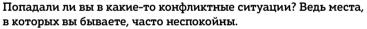
54

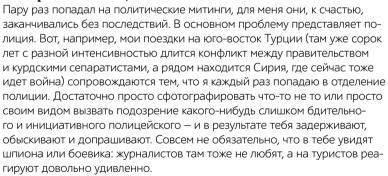
СЕНТЯБРЬ





и расписание транспорта. Но сейчас это не так уж и сложно сделать: в интернете достаточно путеводителей, а благодаря форумам и соцсетям можно найти людей, которые уже были в этой стране, и спросить совета. В крайнем случае можно приехать и узнать детали на месте. Все это — издержки путешествий, а не повод для жалоб. Да, иногда приходится ехать на раздолбанном автобусе, который еще и опаздывает на несколько часов. Нужно относиться к этому проще. Если ты летишь в Таиланд, ты же знаешь, что там будет жарко. Так же с автобусами и гостиницами. Надо просто принимать ситуацию. Нельзя переживать из-за того, что идет дождь.





Думаю, к этому тоже стоит относиться спокойнее — обычная потеря времени и нервов. А вот если говорить об обычном криминале, то, конечно, в странах Черной Африки есть и кражи, и разбой, поэтому там просто нужно держать ухо востро и не носить при себе каких-то предметов роскоши, которые могут привлечь внимание. На Ближнем Востоке гораздо безопаснее, но в туристических местах могут встречаться мошенники.

Путешествия для вас — это работа? Сколько времени в году удается выкраивать на поездки?

Я вожу туры в страны субсахарской Африки для одной компании необычных путешествий, а также пишу статьи по итогам своих поездок для разных медиа. За рубежом провожу примерно 5 месяцев в году. Но я бы







56

Belavia OnAir





не назвал мои путешествия работой. Хотя по тому, как я устаю и сколько энергии трачу, можно сказать и так. Отдыхаю дома за компьютером. После поездок возникает не столько физическая усталость, сколько эмоциональная. В пути стараюсь обязательно выкраивать раз в неделю-две день для перезагрузки: снимаю номер в гостинице, никуда не выхожу, ни с кем не общаюсь. Иначе можно выгореть. Тогда даже самые интересные места потеряют для тебя свою привлекательность.

Помимо путешествий по странам современности вы также делаете и некие исторические исследования. Что вызывает у вас интерес к подобным темам?

Мне интересна новейшая история, то, что я могу представить. Стараюсь почитывать путевые заметки прошлого о местах, где я был или куда хотелось бы поехать. Скажем, так называемая тропа хиппи — наземный маршрут, по которому в 1960—70-х годах туристы из США и Западной Европы путешествовали в Азию. Они проезжали через Турцию, Иран, Афганистан, Пакистан, Индию и Непал. Я был почти во всех странах, через которые проходит тропа, хотелось сравнить современный и исторический маршруты с практической точки зрения. Во-первых, изменились сами страны: где-то началась война или сменился режим. Во-вторых,



is often the police. For example, during my trips to the South-East of Turkey (for 40 years with varying intensity there has been a conflict between the government and the Kurdish separatists, plus there is Syria nearby, where the war is also going on) I was constantly finding myself at the police office. It is enough to simply take a picture of something that is not supposed to be photographed, or simply catch a suspicious look of some excessively vigilant or initiative policeman – and you are immediately detained, searched and interrogated. I think this should also be taken more calmly – as a routine waste of time and nerves.

How do you see the future of travelling?

Transport connections are improving and getting cheaper, therefore, with the exception of some rare cases like the Andaman Islands or the Amazon jungle, where the indigenous people need to be protected for their own good, tourism will be getting more and more popular. And not only from the Western world to Africa and the East, but also from there to us. After all, people's well-being is also improving in those areas, so they are starting to travel more. This is a process that cannot be stopped. The only thing is that, at a certain moment, people will start considering possible ways to preserve cities and nature. Already now, in many places around the world there is a fight with overtourism. For example, Machu Picchu can be visited by a limited number of visitors daily and only at the scheduled time. Cities suffering from overtourism – such as Amsterdam, Barcelona, and Venice - are trying different ways to preserve the environment: they limit the number of tourists and hotels, introduce a tourist tax, and conduct information campaigns. And as for the travel industry, I think, it will adapt to customers and offer a variety of options. Tastes differ and there is no single way of "correct" travelling.

МИР

57



полвека назад не было ни интернета, ни систем бронирования гостиниц и транспорта, даже бумажные путеводители были редкостью. Важную информацию о гостиницах, поездах, автобусах и визах люди передавали из уст в уста, а вопросы с жильем и перемещением приходилось решать на месте.

Что бы вы могли посоветовать к прочтению?

Недавно перечитывал «Африканский дневник» Николая Гумилева по его путешествиям в начале прошлого века в Эфиопию и Джибути. Интересно было сравнить с современными реалиями. Оказывается, что и сто лет назад местные жители воспринимали белого как ходячий кошелек и правдами и неправдами пытались получить с него как можно больше денег. А вообще я очень люблю поэзию Гумилева об Африке.

Еще из последнего — книга харьковчанина Владимира Наседкина «Пятнадцать лет скитаний по земному шару» о путешествии вокруг света примерно в тот же период. В 1907 году автор бежит из царской ссылки в Японию. Потом через Китай, Австралию, Южную Америку и Европу он объезжает планету по кругу и возвращается домой в уже совсем другое государство. Там тоже попадается информация, которую невольно сравниваешь с современной практикой путешествий. Например, сейчас, чтобы получить австралийскую визу, вам понадобятся или серьезные финансовые гарантии, или умение хитрить с документами. А сто лет назад Австралия, наоборот, поощряла приезжавших на континент и даже субсидировала пассажирские перевозки, чтобы билеты в страну — но не обратно — были дешевле.

В какие места хотите попасть, но вам пока не удалось?

Я очень хочу в Туркменистан. Дважды мне отказывали в визе. Как-нибудь еще обязательно попробую, сейчас там очень сложная визовая политика. Нужно покупать тур, и, насколько мне известно, даже в таком случае есть большая вероятность получить отказ. Также очень хотелось бы попасть в Сомали, то, которое настоящее. Сегодня ехать туда самому равносильно самоубийству. А ехать с туром и охраной — это совершенно по-другому. Я получил сомалийскую визу еще этой весной, но решил отменить поездку. Причем в моем приглашении было написано, что я еду как турист, а визу мне дали рабочую. Одна из особенностей непопулярных развивающихся стран: если вы находите какую-то информацию (даже на официальном ресурсе) — это вовсе не значит, что она соответствует действительности. Все может зависеть от настроения конкретного чиновника в конкретном месте. Но это работает и в положительную сторону. Я читал отчет белорусского путешественника Александра Козловского, которому в посольстве Пакистана сделали скидку, когда он пришел оплачивать визу.

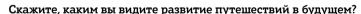
СЕНТЯБРЬ





А у вас были подобные счастливые случаи?

У меня была долгая история с визой в Иран. Сегодня получить ее уже очень легко, но я впервые пробовал подаваться примерно в 2012-м. Был вариант оформления через специальные компании, о которых я нашел много негативных отзывов. Либо можно было купить официальный тур, что мне, естественно, тоже не подходило. Но все самостоятельные путешественники знали, что в турецком городе Трабзон недалеко от Ирана есть консульство, которое выдает визы без приглашений. Только нам с моим попутчиком там отказали. После этого я еще пытался получить визу в Минске и Москве: везде требовали приглашение. И вот как-то я наткнулся на блог теперь уже бывшего посла Ирана в России. Он рассказывал о своей стране, пытался ее всячески популяризировать. Прочел у него, что в Москве иранскую визу можно получить без приглашения. Тогда я написал ему в Facebook: «Господин посол, вы говорите такое, но вот у меня обратная ситуация – мне уже несколько раз отказывали». На что он ответил, мол, это скорее всего из-за того, что я гражданин Украины, но если я так хочу попасть в Иран, он может прислать мне приглашение. И прислал. В киевском посольстве на меня посмотрели с удивлением: кто я такой, что сам посол высылает мне приглашение?! Просто я очень сильно хотел в Иран.









«УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ В НИГЕРИИ ОЧЕНЬ ВЫСОКИЙ, НО КОГО НИ СПРОСИ – ВСЕ БИЗНЕСМЕНЫ»

По запросу «Нигерия» поисковик выдает новости нефтяного рынка, результаты Кубка Африки по футболу и операции по борьбе с терроризмом. Правительство всеми силами пытается улучшить обстановку в стране, показывает прелести республики в Гвинейском заливе и налаживает инвестиционный климат. Но туристы едут на разведку не слишком охотно, хотя некоторые иностранцы живут там годами и не хотят возвращаться. Например, белоруска Татьяна Джон улетела в Лагос два года назад. Сперва она помогала нигерийским школам и осваивала пиджин, а потом стала акционером крупной компании – неожиданно даже для самой себя. О том, как на самом деле живется в Нигерии, об особенностях африканского времени и диком движении на дорогах девушка рассказала OnAir во время короткого отпуска в Беларуси.

Дарья Мордович

Чем вы занимаетесь в Нигерии?

Компания, в которой я сейчас работаю, создает ІТ-инфраструктуру для гостиничного бизнеса: когда строится отель, всё, начиная от кабелей и заканчивая видеокамерами, устанавливаем мы. Но два года назад, когда я уезжала, у меня был контракт с Cisco Networking Academy – я участвовала в образовательном проекте для государственных школ, мы реконструировали компьютерные классы по всей Нигерии. До этого в Беларуси я занималась логистикой, но всегда хотела путешествовать, так что нашла в интернете программу, отправила резюме и прилетела в Африку. За год работы в Cisco я объездила 14 разных штатов и побыла в 104 нигерийских школах. Некоторые выглядели нормально, а некоторые были в ужасном состоянии.





Google "Nigeria" and you will be given the latest oil market news, the results of the Africa Cup of Nations and counterterrorism operations. The government does its best to improve the situation, showing the charms of the Gulf of Guinea republic and taking care of its investment climate. So far, tourists are not so much willing to rush to explore the country, although some foreigners have been living in Nigeria for years and are not planning to return. For example, Tatyana John left Belarus for Lagos two years ago. First, she was helping Nigerian schools, and then became a large company shareholder — unexpectedly even for herself.

Darya Mordovich







Однажды мы попали в государственный пансион для девочек, где училось около трех тысяч студентов, – и у меня случился шок. От столицы Абуджи мы туда добирались около двух часов, и мне очень захотелось в туалет. Я спросила, куда могу сходить, и оказалось, что уборные – только в административном здании и там, где живут девочки, а вот в здании, где находятся классы и где ученики проводят большую часть времени, никаких туалетов нет. Правила в школе достаточно строгие: студенты не могут во время уроков собраться и пойти в свой хостел... Как так?! В общем, мы договорились с одной компанией, и она установила там около ста мобильных туале-

Прошел год, мы стали обсуждать условия продления контракта и не сошлись во мнениях. Когда общаешься с экспатами, сравниваешь условия труда в разных компаниях, понимаешь, что «пальто не то». Мне нравилось жить в Нигерии, но если у тебя нет работы, находиться с комфортом в этой стране будет очень-очень дорого. Так что я собралась уезжать и всем рассказала, что возвращаюсь в Беларусь...

Все изменил счастливый случай?

Именно так. На протяжении года я ходила в один и тот же тренажерный зал, где все наглядно знали друг друга. Вместе со мной занимался юрист, и я както рассказала ему, в какой ситуации оказалась. Он, недолго думая, предложил познакомить меня с несколькими бизнесменами. Один из них – основатель компании, в которой я сейчас и работаю.







What do you do in Nigeria?

The company I am working for at the moment develops hotel business IT infrastructure: when a hotel is built, we set up everything from cables to cameras. But two years ago, when leaving Belarus, I had a contract with Cisco Networking Academy – I was participating in an educational project for public schools, we were reconstructing computer classes all around Nigeria. During just one year of my work with Cisco, I traveled to 14 different states and visited 104 Nigerian schools. Some looked all right, while others were in terrible condition... After a year spent in this overseas country, I started discussing the terms of the contract extension, but we failed to reach the consensus, and I was about to leave for Belarus when...

... there happened a fortunate stroke of serendipity?

Exactly. For a year, I went to the same gym, where everyone knew one another. Among the gym guys there was a lawyer I somehow shared my situation details





ВАША ТУРИСТИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ

000 Priction - 39/7 100006012



МЫ РЯДОМ Минск, Гомель, Могилев, Витебск, Гродно, Брест, Бобруйск, Солигорск, Слуцк



При встрече бизнесмен сказал, что с удовольствием возьмет на работу, но при одном условии: «Я понимаю, что через год или два тебе надоест и твоей душе захочется чего-то большего. Так что давай так: у нас есть список контрактов, которые мы пытаемся заключить, подпишешь хотя бы один – получишь 10 % акций». Я улетела размышлять в Беларусь, вернулась из отпуска и осталась работать в Нигерии. В итоге подписала три крупных контракта — c Radisson Hotel Group, Marriott International, Golden Tulip — и еще много мелких. Теперь у меня 25 % акций компании.

Были мысли, что жизнь так перевернется и вы станете совладелицей компании в Африке?

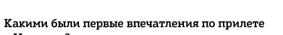
Я не думала, что у меня будет IT-компания, но я много размышляла о том, что в Нигерии можно развивать бизнес. Там очень много возможностей и большой рынок. Население страны – около 200 млн человек, и это только то, которое посчитали. Сейчас в стране все бурно развивается, примерно как в бывших советских республиках лет 20 назад. Уровень безработицы в Нигерии очень высокий, но кого ни спроси – все бизнесмены, и неважно, продаешь ты жвачки в пробке или у тебя компания с миллионными оборотами. Мне кажется, предпринимательская жилка у нигерийцев в крови: что-то купить, перепродать, доставить – всегда пожалуйста. Иногда складывается ощущение, что сервис там намного лучше, чем у нас. Например, на заправках тебе не надо выходить из машины — откроют бак, заправят, закроют и принесут к автомобилю платежный терминал.



with. Without thinking twice, he suggested introducing me to several businessmen. One of them was the founder of the company I am working for at the moment. As soon as we got to know each other, he said he would be happy to offer me a job, but there was one condition, "I realize that in a year or two you will get tired and your soul will start longing for something more. So, let's put it like this: we have a list of contracts we are trying to sign — if you manage to sign at least one, you will get 10% of the shares." In the end, I actually signed three – all of them pretty important – with Radisson Hotel Group, Marriott International, Golden Tulip and a lot of minor ones. Now I have a 25% of the company's shares.

Before I moved, I had not thought of having my own IT company, but I did consider a possibility of developing business in Nigeria. Now everything is changing rapidly in the country – similar to the situation in the former Soviet republics 20 years ago. The unemployment rate is very high, but whoever you ask - everyone is a businessman, no matter what exactly they sell: offering chewing gum in traffic jams or heading a company with an impressive turnover. The Nigerians seem to have entrepreneurial skills in their blood: to buy, to resell, or to deliver something - no problem, here you are.





Ощущения были двоякими. Я прилетела в Нигерию 9 июля, а июль – это сезон дождей. Несмотря на очень качественную дренажную систему в Лагосе, из-за небывалых ливней там случился жуткий потоп и все дороги залило. Как правило, экспаты живут в островной части города, аэропорт находится на материковой, а нам надо было добраться как раз до островов. Некоторые прикалывались и выкладывали видео в Instagram с подписями, что в Лагосе надо иметь лодку. Показались странными и некоторые правила, например встречающим нельзя заходить в аэропорт — туда попадают лишь улетающие или прилетающие. А еще два года назад на границе надо было почти каждому дать денег. Дико, когда пограничники и таможенники говорили: «Give me something!» Я не могла себе представить, что у нас в аэропорту на паспортном контроле кто-то спросит нечто подобное. У нас это не принято, и ты не знаешь, как себя вести в подобной ситуации: дать открыто или спрятать деньги. Мне проще, если я знаю, сколько надо заплатить, а когда ты вообще платить не должен, но у тебя вроде как спрашивают, теряешься, думаешь, как это правильно сделать. Сейчас в Нигерии усиленно борются с коррупцией, поэтому таких случаев уже практически нет.

Есть мнение, что Нигерия – одна из самых опасных стран Африки и что там похищают иностранцев ради выкупа. Страшно бывало?

Тьфу-тьфу-тьфу, но со мной экстремальных ситуаций не случалось. Я стараюсь придерживаться стандартных мер безопасности: не ездить ночью одной, между штатами передвигаться с сопровождением.



Лет 7-8 назад экспатов воровали и требовали выкуп, но сейчас этого не происходит: для самих воров киднеппинг – очень большие риски.

Как бы то ни было, в Нигерии все-таки есть самосуд: понятно, что человека посадят в тюрьму, но оттуда он может не выйти. Так что подобные случаи – редкость, но не так давно был громкий инцидент, когда убили женщину из Великобритании. На севере страны в штате Кано есть замок эмира, его превратили в туристическое развлечение – путешественники могут снять дворец с десятью спальнями для своей вечеринки где-то за 1 000 \$. Для местных мусульман, мне кажется, это святое место. Мое субъективное мнение, что им не совсем по душе то, что творится в стенах замка, наверное, поэтому трагедия и произошла. Про убийство говорили во всех новостях на всех телеканалах и делали акцент на том, что правительство



SAMSUNG



QLED 8K

Так выглядае бездакорнасць



вкладывает много денег в развитие туризма и старается сделать страну безопасной, а тут такое. В Нигерии сосредоточено очень много иностранных капиталов, и если что-то подобное происходит, то инвестиционный климат заметно ухудшается. Так что нигерийцам это не на руку.

Некоторые экспаты на форумах советуют не ездить за рулем самим, а передвигаться с местным водителем или полицейским сопровождением – так безопаснее. К тому же есть стереотип, что водят нигерий-

Вождение в Нигерии – это отдельная тема. Не так давно ввели новые правила: если едешь с телефоном в руках (даже не говоришь по нему), то тебе грозит шесть месяцев ареста. Курить за рулем тоже нельзя (безумные штрафы), но если рулишь в нетрезвом состоянии – никто не проверит и не накажет. В Лагосе очень большие пробки – переезжать мост с одного острова на другой можно 3–4 часа. Я начала водить сама практически с самого начала, но шофер у меня тоже есть (это прописано у иностранцев в контракте). Движение бешеное, но дороги хорошие. Сейчас ехала в Минске, и таксист мне говорит: «Вы так разговариваете, как будто не здесь живете». Я рассказала, что живу в Нигерии, а он мне: «У вас там львы, тигры по улицам бегают, крокодилы ползают». Но в Нигерии дороги по восемь полос в одну сторону! Правда, на этих дорогах все вперемешку – машины, тук-туки (кеке), мопеды (кады) и данфо (как наши маршрутки, только в них набивается человек 30, а некоторые пассажиры цепляются прямо снаружи). Я ездила два года и ни разу не попадала в ДТП, даже нигде не поцарапала машину, но недели три назад мне снесли два зеркала в один день! (Смеется.) Три проблемы на дорогах в Нигерии: данфо, кеке и мопеды. Они как хотят, так и ездят. С водителем

я передвигаюсь, если знаю, что у меня в один день много встреч: в рабочее время с парковками бывает сложно. В стране развито воздушное сообщение: самолеты летают в каждый крупный город по несколько раз в день. Из Лагоса в Абуджу есть рейсы, наверное, каждый час, начиная с 6 утра и до 8 вечера. Перелет туда-обратно обойдется около 150 \$.

Все смеются, но African time все-таки существует – даже самолеты в Нигерии задерживаются на пару часов, и это в порядке вещей. Если ты знаешь, что тебе кровь из носу надо улететь вовремя, то лучше добираться первым рейсом. Он обычно отправляется по расписанию, а дальше – как пойдет.



ЧРЕЗМЕРНОЕ УПОТРЕБЛЕНИ АЛКОГОЛЯ ВРЕДИТ ЗДОРОВЬ

МИР ИНСАЙДЕР





Официальный язык в Нигерии – английский, но нигерийский английский называют пиджин, и обычное «How are you doing?» на нем звучит как «How far nah?». Какие еще есть языковые особенности?

Если ты пойдешь на рынок и будешь говорить на чистом английском, то заплатишь втридорога. Пиджин – это английский, только без правил. Я уже говорю на пиджине, научилась по приезде. Для связки слов нигерийцы почти везде добавляют эту частицу nah, которая не несет никакого смысла. Большинство знает нормальный английский, но говорит вот так. Раньше ведь в Нигерии вообще почти в каждой деревне был свой язык.

Нигерийцы – народ веселый?

Праздников в стране очень много: чуть ли не каждый месяц есть государственный выходной. Нигерия – это христианско-мусульманская страна (юг, восток и запад – христианские части, где очень много церквей, а север – мусульманская), и отмечают там праздники обеих религий.

Вообще нигерийцы – жизнерадостные люди, неважно, богаты они или нет. Они любят музыку, обожают танцевать. Они настолько пластичные, у них это, наверное, передается с молоком матери. Когда танцуют нигерийцы, я сижу на месте. (Смеется.)



What were your first impressions on your arrival in Nigeria?

They were controversial. I flew to Nigeria on 9, July and this month falls on the rainy season. Despite a very high-quality drainage system in Lagos, due to the unprecedented downpours, there was a terrible flood and it was virtually impossible to use any road in the city. Some rules seemed strange to me, for example, people who arrived at the airport to pick you up were not allowed to enter – only those departing or arriving there were given access. And only two years ago, almost everyone had to give money at the border. It is crazy to see border guards and customs officers asking you, "Give me something!" Now in Nigeria, there is a severe fight with corruption, so there are practically no episodes like this any more.

Nigeria is believed to be one of the most dangerous countries in Africa and they say that foreigners are kidnapped there for ransom. Were you scared?

I try to follow standard safety rules: I do not travel alone at night and move between states escorted. About 7–8 years ago, expats were really kidnapped and ransom was demanded in exchange for releasing the victim, but now this does not happen: for criminals kidnapping is a very big risk. Be that as it may, in Nigeria there is still lynching: it is clear that a person will be sent to prison, but he may not get out of there. Such cases are rare, but not so long ago there was a famous accident when a woman from Great Britain was killed. In the north of the country, in Kano State, there is the Emir's Palace turned into a tourist attraction – travelers can rent a 10-bedroom palace for their party for about 1,000 USD. I think local Muslims see this place as sacred, so, as it seems to me, they are not really happy with what happens inside it, which probably became a reason of this tragedy.





ДВИЖЕНИЕ НАПОЛНЯЕТ ВАШУ ЖИЗНЬ? МЫ НАПОЛНЯЕМ ЕЕ КОМФОРТОМ.

Премиум-предложение от такси Bavaria и Visa

- -50% при оплате поездок в аэропорт и обратно
- -15% при оплате поездок по городу

Предложение действует с 01.06.19 по 31.12.19 для премиальных карт банков РБ: Visa Platinum, Visa Business Platinum, Visa Signature, Visa Infinite – B apponopt, Visa Platinum, Visa Business Platinum, Visa Business, Visa Signature, Visa Infinite, Visa Corporate по городу. ООО «Такси Бавария», УНП 192926692.

Детали: visa.com.by



Каждое воскресенье они ходят в церкви, поют, так что там даже не у каждого второго, а у каждого первого идеальный слух и голос.

Похороны и свадьбы – самые важные события. Когда, например, организовывают свадьбу, то подключаются не только молодожены и их родители, а все на свете. Одни друзья говорят, что будут отвечать за напитки, другие – за еду, третьи – за развлечения. Всё делается общаком. Они любят показуху, им нравится производить впечатление, поэтому на свадьбах молодые не знают большую часть гостей. То же касается и похорон. Если человек умирает в преклонном возрасте, то закатывают большой праздник. Для меня было дико: человек может умереть сегодня, а похоронят его через пару месяцев. Всё это время они занимаются организацией. Как-то мы проезжали на машине мимо одного места, и я подумала, что это красивый такой особняк, с туями – оказалось, что это очень дорогое кладбище. Выглядит оно не так, как у нас. Но это скорее для очень обеспеченных нигерийцев, в деревнях обычно есть семейные склепы, чем-то напоминающие семейные гробницы во Львове. Я говорю про южную часть страны, христианскую, что на севере происходит – не знаю.



Третье место в мире по заработанным деньгам после Голливуда и Болливуда в последние годы занимает Нолливуд. Как вам нигерийские фильмы?

Нолливуд – очень популярная тема в Нигерии. Пару раз мне предлагали попробовать себя в роли актрисы, но мне это не очень интересно. Там снимают много низкобюджетных фильмов, но есть и те, на которые тратят миллионы. Я смотрела только пару картин. Мне понравилась легкая добрая комедия Wedding Party – про свадьбу, на которой что-то пошло не так. Там, кстати, можно увидеть все тради-

SO

1

HEIN

III.

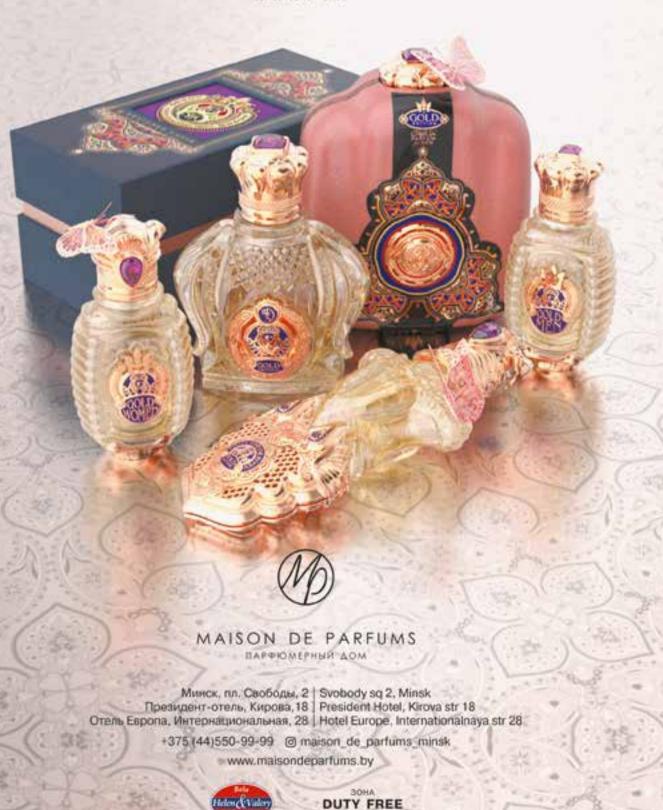




Дар романтики со способностью превосходить поколения, дань столь же вечная, как и сама любовь

AP DESIGNER SHAIK

ARABIA



МИР ИНСАЙДЕР

72

Belavia OnAir





ции этого праздника у африканцев. В основном в Нолливуде делают сериалы, а среди любимых тем – любовь, проституция, колдовство и взяточничество. Мне сложно смотреть эти мыльные оперы. В Нигерии культ денег, и нигерийские девчонки могут, например, работать в банке, а вечером пойти в бар, познакомиться с кем-то и назвать цену за ночь. Это в порядке вещей. Вот про такую жизнь и снимают кино. Странно, когда нигерийцы ходят каждое воскресенье в церковь, а потом ведут такой образ жизни (конечно, не все). Я не осуждаю, просто мне не совсем понятно, зачем это пропагандируется еще и в фильмах.

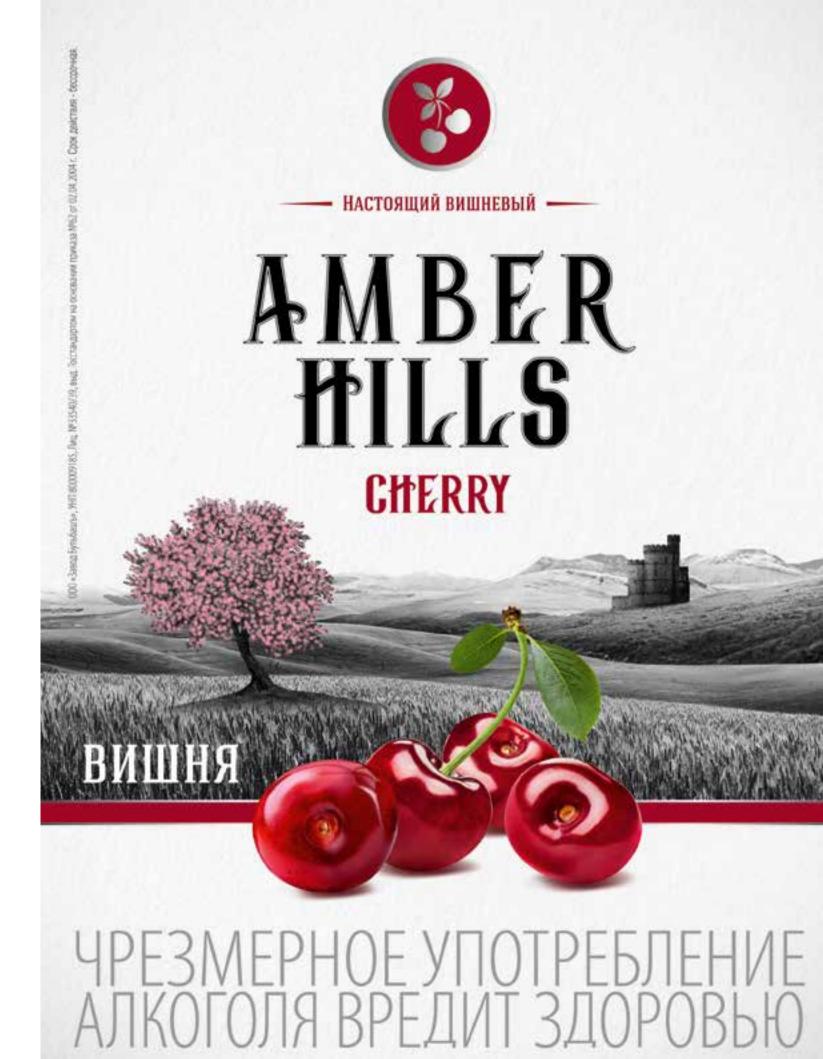
Как обстоят дела на нигерийской кухне?

Самые популярные блюда – это супы. Но если у нас суп – это что-то жидкое, то у них он похож скорее на очень густой соус, который едят вилкой или руками. Еще местные любят готовить еду из кассавы, блюда из этого корнеплода напоминают нашу манную кашу. Часто нигерийцы смешивают мясо, рыбу и добавляют туда много перца. Рядом есть океан, поэтому на их столе много свежих морепродуктов. В Лагосе есть один рынок под мостом. (Смеется.) Там продают свежевыловленную рыбу. Мы как-то арендовали яхту и сами ездили в океан порыбачить. Тунца – лови не хочу, и не надо получать никаких лицензий. Плюс там круглый год есть свежие овощи и фрукты. В Беларуси я никогда не ела ананасы, а в Нигерии у нас с ними случилась любовь. Там эти фрукты срезают совсем спелыми и съесть



What can a tourist see in Lagos?

Lagos has a lot of beaches. In the past, one had to travel outside the city – by boat in one direction or 2 hours by car in another - to be able to get to a clean coast, but now the state is ruled by a new it governor and the situation has changed. The land near the beaches still belongs to the state, it is not sold to private owners, but could be easily rented. So, businessmen make cool venues there. Recently we have visited Landmark Beach, and it was really nice. The Europeans who live in Lagos love going to bars and pubs. In the evenings, regardless of the day of the week, everything is packed. The Lebanese and the Indians (the largest communities in Nigeria) prefer posher restaurants. When I come to Belarus, all seems to be so cheap, because you can't have dinner in Nigeria for less than 100 USD. And I am not mentioning the prices at the most expensive places! I also love parks. We have LUFASI Nature Park, and it takes about an hour and a half to get there – if there are no traffic jams. The owner of the park is from South Africa. It is interesting to mention that the state's land is very expensive, everyone tries to build as many buildings as possible to earn money, while this person preserves wildlife. One of my favorite places in the city where people can enjoy walks or ride bicycles is Eko Atlantic constructed on land reclaimed from the Atlantic Ocean, a part of Victoria Island and a sort of Lagos version of Dubai.









Европейцы, которые живут в Лагосе, любят ходить в бары и пабы. По вечерам независимо от дня недели в заведениях все занято. Ливанцы и индийцы (самые крупные общины в Нигерии) предпочитают более фешенебельные рестораны. Когда я приезжаю в Беларусь, мне кажется, что здесь все так дешево, потому что в Нигерии не поужинаешь меньше чем за 100 \$. И это не в самых дорогих местах!

их надо за два дня, иначе начнут бродить. Нигерийские ананасы настолько сочные, что их сдавливаешь — и, кажется, вот-вот руками сделаешь свежевыжатый сок, без всяких выжималок. Но мое любимое – плантан, это такой овощной банан, из которого готовят кучу разных блюд. Жареный плантан с солью – пальчики оближешь.

Куда можно сходить туристу в Лагосе?

В районе Лагоса очень много пляжей. Раньше, чтобы попасть на чистый берег, надо было ехать за пределы города либо в одну сторону на лодке, либо в другую сторону два часа на машине. Сейчас у штата новый губернатор и ситуация изменилась: земля возле пляжей все так же принадлежит государству, ее не продают частникам, но стали сдавать в аренду. Так что бизнесмены делают классные места. Недавно мы были на Landmark Beach, нам понравилось.

Еще я люблю парки. У нас есть Lufasi Nature Park, ехать туда где-то часа полтора без пробок. Владелец парка родом из ЮАР. Интересно, что земля в штате очень дорогая, все стараются настроить зданий и заработать, а этот человек сохраняет дикую природу. Одно из любимых мест в самом городе, где можно походить пешком и покататься на велосипедах, – Eko Atlantic. Это насыпная часть острова Victoria Island, такой лагосский Дубай.

Возвращаться в Беларусь планируете?

Не знаю. Я понимаю, что в Беларуси для меня медленно. Говорят, что в Москве быстро, но в Лагосе всё намного быстрее и динамичнее. Я понимаю, что Нигерия – не та страна, в которой я хочу прожить до конца своих дней. Когда появятся дети, там будет очень сложно: отдать их в школу очень дорого. Но сейчас в Нигерии у меня очень много возможностей – зарабатывать, развиваться и ездить по миру. Пока я никуда уезжать не собираюсь, а там посмотрим. Ведь никогда не знаешь, куда тебя может занести. •



ТОРГОВО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР



БОЛЕЕ 150 МАГАЗИНОВ:











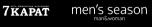






































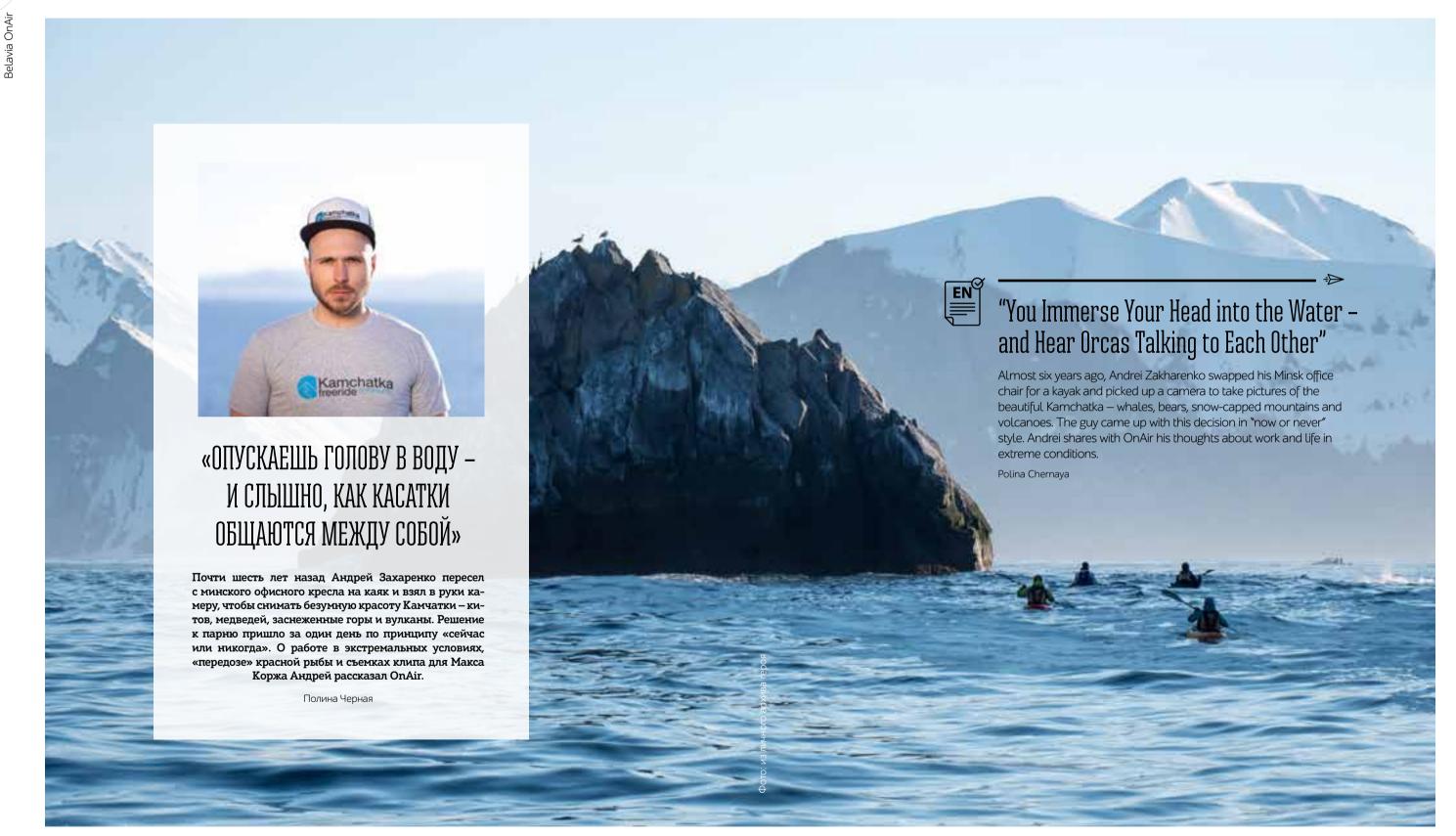






ПАРКИНГ • ФУД-КОРТ • 3D-КИНОТЕАТР РЕСТОРАН ■ БОУЛИНГ ■ КОНТАКТНЫЙ ЗООПАРК ■ ДЕТСКИЙ ЛАБИРИНТ

МИНСК, ДЗЕРЖИНСКОГО, 104, м. ПЕТРОВЩИНА





Как пришло решение махнуть так далеко от дома?

Спонтанно. До этого я никогда не снимал видео и не держал в руках фотоаппарат! Думал, не для меня вся эта дорогая техника. Но мои друзья, которые открыли свой бизнес по видеопродакшену и переехали жить на Камчатку, однажды сказали: «Чего ты там делаешь, приезжай к нам!» В это время я как раз протирал офисную табуретку – после окончания университета поменял шесть мест работы, но все было не то. Тогда и подумал, что вулканы, рыба, снег и сноуборды – неплохая идея. Почему бы не попробовать? Был конец 2013 года, денег у меня особо не было. Но друзья сказали: «Если ты сейчас не приедешь, то никогда уже не приедешь». Я подумал, на следующий день купил билеты и через три дня улетел.

Чем вы сейчас занимаетесь?

Работаю видеооператором в туристической компании. Моя задача – снимать видео для туристов и делать проморолики, снимать видео на выставки и кинофестивали. В отпуск я уезжаю обычно в октябре на пару месяцев, чаще – в Минск. Полтора месяца назад у нас с женой родился ребенок, сейчас она в декрете. Она у меня «гражданка мира»: и на Шри-Ланке работала, и на Бали, и в Москве, и на Камчатке переводчиком ходила на вулканы. Познакомились мы здесь, на работе.



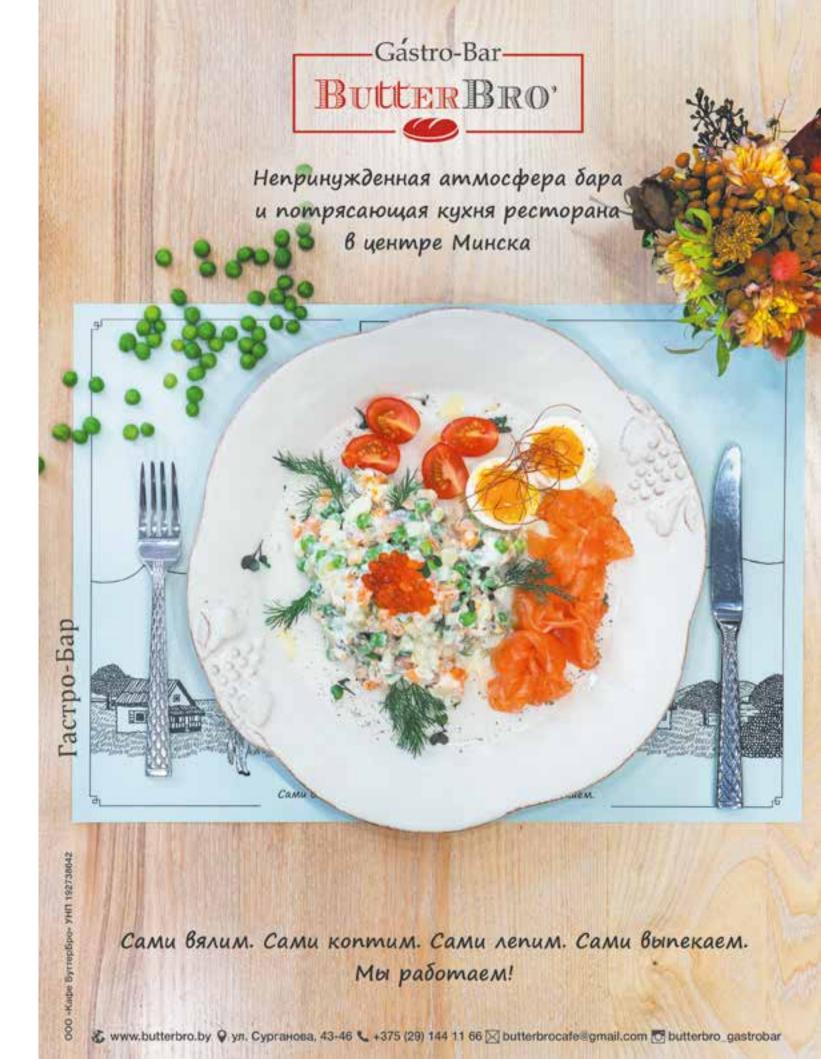
How did you come up with an idea to move so far away?

It happened out of the blue. Before that, I had never shot a video and neither had I even hold a camera in my hands! I thought all that expensive equipment was not my cup of tea. But my friends, who had recently built a video production startup and moved to Kamchatka, once suggested, "What are you doing there? Join us!" At that moment I was just dying of boredom as one more white-collar employee – after the university I had changed six jobs, but somehow nothing felt right. "Well, volcanoes, fish, snow and snowboards... Not bad, after all! Why not give it a try?" I thought.

So, what are you doing now?

I work as a videographer for a travel agency. I shoot videos for tourists and prepare promotional materials and visuals for exhibitions and film festivals. In October I usually have a holiday – most often I come to Minsk for a couple of months. My baby was born a month and a half ago, so now







Сейчас у нас в гостях мама нянчится с внучкой, стараемся раз в полгода ее привозить. Раньше она думала, что тут дичь, а потом посмотрела, что жить можно, и успокоилась. В прошлом году даже на вулкан ее сводил.

Есть ли съемка, которая запомнилась вам больше всего?

Как-то я нашел круг в океане размером 600-700 метров, где кормится рыбой семья из десяти касаток. Надел гидрокостюм, прыгнул с катамарана и решил непременно с ними поплавать. Было страшно, потому что это был первый опыт, да и катамаран в трехстах метрах от животного... Тебя никто не спасет в случае чего. Опускаешь голову в воду – и слышно, как касатки общаются между собой. Я услышал за спиной, как одна из них вынырнула, включил камеру и подумал: «Ну хоть кадр будет хороший, если съест». Она проплыла прямо в двух метрах подо мной и двинулась дальше.

Расскажите, как снимали клип «Море по колено» Макса

Как ни странно, со своим теперешним руководителем я познакомился именно в Минске. Он приезжал в гости к одному из участников группы Макса Коржа (после того, как они познакомились на концерте на Камчатке). Он посмотрел мои ролики и предложил работать с ними. Когда через пять лет Макс с командой снова приехал на Камчатку, я им помогал снимать клип. Они жили у нас в гостевом доме, и я сопро-

my wife is on maternity leave. She is actually a real "citizen of the world" with some working experience in Sri Lanka, Bali, and Moscow. In Kamchatka, as a translator, she climbed volcanoes. We met each other here, at work. My mother is also staying at our place nursing the granddaughter – we try to bring her in every six months. She used to think Kamchatka was about living in the wilderness, but now she has changed her mind and luckily calmed down. Last year, I even showed her a volcano.

Is there any shooting that has impressed you most?

Once I found a spot in the ocean around 600-700 meters in diameter, where a family of ten orcas often showed up for fish. I put on a wetsuit, jumped from a catamaran and decided to swim with them. I was scared because I had never done it before, well, plus I left the catamaran only 300 meters from them... I mean there was nobody to save me should something happened. You immerse your head into the water – and hear orcas talking to each other. I heard one of them popping up behind me, turned my camera on and thought, "Well, at least there will be a cool shot I get swallowed." But the orca swam right 2 meters below me and moved on.

And what has surprised you most in Kamchatka?

Everything is different here! Different people, different weather... But it was snow to surprise me most – there is so much of it that going out in the morning you find it virtually impossible to understand which of those snow drifts is









вождал их на протяжении всех съемок, около двух недель. А в этом году я ехал в отпуск в Минск, мы собирались встретиться. В Шереметьево пересаживался на свой рейс, иду по трапу и слышу крик «Андрееей!». Поворачиваюсь – они всей бандой стоят. Оказалось, на том же самолете летели.

А что больше всего удивило на Камчатке?

Да здесь всё по-другому! Другие люди, погода... Самым удивительным стал снег – его настолько много, что, выходя утром во двор, ты просто не понимаешь, какая из этих кучек – твоя машина. Два дня в неделю у нас пурга, а остальные пять – ни единого облачка, но при этом тепло и влажно. Продолжается все это обычно с февраля до середины апреля. Мы живем на побережье Тихого океана, поэтому погоду

диктуют течения. Лето здесь холоднее, чем на севере полуострова (максимум +25°C), а зима теплее (около -20°C). А вот в глубине полуострова бывает и до -40°С зимой.

Остались ли там аборигены?

На Камчатке очень мало таких мест, где живут исключительно аборигены, они ассимилировались. Все молодые хотят уехать в город учиться и не планируют потом возвращаться в свои поселки. А туризм сейчас стал настолько популярным, что только ленивый местный не пытается возить путешественников на вулканы. Это приносит неплохой заработок – доставка туда и обратно на машине стоит минимум 8 тысяч российских рублей с человека.





actually your car! Two days of snowstorms weekly and then five days of an absolutely cloudless sky and warm and humid weather. We usually have such weather from February to mid-April. We live on the Pacific coast, so it is affected by the currents. Summer is colder than in the north of the peninsula (maximum +25°C), and winter is warmer (about -20°C). But if you move farther from the ocean, the temperature can fall as low as -40°C in winter.

Are there any natives still living there?

In Kamchatka, there are very few places where only native peoples live; they have assimilated with other cultures. All young people want to go to the city to study and do not plan to return to their villages. And tourism has now become so popular that even the laziest people have their own small businesses showing travelers volcanoes. And this actually brings quite a good income – at least 8 000 rubles for a round-trip per person.

What can a traveler do in Kamchatka?

In winter (from mid-February to mid-April) you can snowboard and ski. Summer begins not earlier than mid-July and continues until the end of September – the best time for hiking in the mountains and around volcanoes. The largest active volcano in the Northern Hemisphere – Klyuchevskaya Sopka – is located here. Also, there are sea cruises, one-day whale watching tours organized for people who are eager to see whales, orcas and sea lions with their own eyes. Moreover, one can go fishing and hunting, but keep in mind that the license is very expensive. So, it is mostly Americans who come here to hunt – they see it as an affordable vacation. Kamchatka has hot springs, and a valley of geysers in Kronotsky Nature Reserve. There a lot of extreme entertainment activities - kayaking and surfing. All depends on the budget.

For 550 USD per person, you can have a helicopter tour and, accompanied by an armed guide (just in case), look at a brown bear in the wild — Kurile Lake has their largest population. Bears eat fish there and show no interest in people – without perceiving them as either food or a threat.











Чем заняться путешественнику?

Зимой (с середины февраля до середины апреля) можно кататься на сноуборде и лыжах. Лето начинается не раньше середины июля и продолжается до конца сентября, в это время стоит сходить пешком в горы и на вулканы. Здесь находится самый высокий действующий вулкан Евразии – Ключевская сопка. Есть морские круизы, однодневные выходы в океан для whalewatching — наблюдения за китами, касатками, морскими львами. Есть рыбалка и охота, правда, лицензия на нее очень дорогая, поэтому охотиться чаще всего приезжают американцы: для них это доступный отдых. Есть горячие источники, долина гейзеров в Кроноцком биосферном заповеднике. Много экстремальных развлечений – каякинг, серфинг. В общем, все зависит от бюджета.

За 550 \$ с человека можно устроить вертолетную экскурсию и под наблюдением экскурсовода с ружьем (на всякий случай) посмотреть на бурого медведя прямо перед собой. На Курильском озере находится их крупнейшая популяция. Медведи там кормятся рыбой и на людей реагируют совершенно спокойно, не воспринимая их как еду или угрозу.

Бывало, что медведи реагировали агрессивно на

Здесь полно историй с медведями, но большинство случаев нападения медведя на человека – это вина или



Have bears ever reacted aggressively to strangers?

People have endless stories about such cases, but most of them occurred as a result of people's negligence. Even a large male bear will never approach you to attack. Here you can come across a bear on a narrow path. If you come out quietly from around the corner and the animal does not hear or smell you, it can get scared, scalp you with its paw and run away. Bears rarely eat people - their more ordinary diet is fish and berries. Sometimes up to 30 bears at once can go to landfills near villages with fishing plants nearby. And such cases can really be dangerous – but again this is people's fault. There are people who understand that a bear should find food in the forest, while others somehow refuse to get it. Not long ago, my wife and I were near the Sea of Okhotsk and on our way there we came across a bear who had got used to getting fed by the locals. The rascal was trying to climb through the windows, attempting to open the door! People are trying to solve problems like this and, fortunately, bears are shot less and less often – a car arrives with a cage trailer with some food in it, the animal enters the cage, the cage door closes, then the bear is taken out to a place where no people live nearby

Last year, I was taking a group of tourists to the mountains, the weather was not very cloudy around 300 meters. There were almost no tall trees, well maybe in the north. We were just about to start the descent, when one of the guys said, "Look, there is a bear!" Everyone started to look into the distance, and it was about 7 meters away from us sticking its head out of a cedar bush with curiosity. A larger animal wouldn't come up, and a young one was really willing to know what was happening on its territory. The bear was sitting and looking at us who were at this point screaming and clapping, and then slowly raised and went up the hill.





СЕНТЯБРЬ







неосторожность самого человека. Даже крупный самец никогда не подойдет к тебе, чтобы съесть. Здесь можно встретиться с медведем на узкой тропинке. Если ты вышел тихо из-за угла и он тебя не услышал и не унюхал, то от испуга может снять скальп лапой и убежать. Мало случаев, когда медведь ел человека. Их привычный рацион – рыба и ягоды. Бывает, по 30 медведей сразу заходят на свалки в поселках, где есть рыбодобывающие комбинаты. Вот они начинают представлять опасность, но это опять же вина человека.

Есть адекватные люди, которые понимают, что медведь должен питаться в лесу, а некоторые в упор не осознают этого. Недавно мы с супругой ездили отдохнуть вечером на Охотское море и по пути встретили медведя, которого прикормили люди. Наглец начал лезть в окна, пытался открыть двери. Эту проблему здесь стараются решать и, к счастью, медведей все

реже отстреливают – приезжает машина с прицепом-клеткой, в ней еда. Животное заходит в клетку, задвижка опускается, потом его вывозят в место без людей и выпускают.

В прошлом году мы с группой поднимались в горы, облачность была невысокая – метров триста. Высоких елок почти нет, разве что на севере. Мы уже приготовились к спуску, как один из ребят говорит: «Смотрите, медведь!» Все начали всматриваться вдаль, а он оказался в метрах семи от нас, высунул голову из куста кедрача и смотрит. Большой бы не подошел, а молодым любопытно, что там на их территории происходит. Он сидел и смотрел, как мы кричали и хлопали, а потом медленно пошел вверх.



Кого еще можно встретить на полуострове?

Диких животных здесь много, но легко увидеть разве что медведя, зайца и орлана. Все остальные звери довольно скрытные. Большая удача заметить норку или горностая. И это притом, что они людей не боятся, потому что никогда их не встречали. Видят человека – не убегают сломя голову через кусты, а обычно с интересом наблюдают. Вообще, по большому счету, кроме медведя, на Камчатке больше нет никакой опасности. Есть еще волки, росомахи, но они опасности не представляют. До недавнего времени у нас даже клещей не было!

К каким неожиданностям готовиться приеха-

Нужно делать запас времени и денег на случай непогоды. Есть шанс приехать на неделю и ничего не увидеть из-за дождей. Плюс летом цены на билеты возрастают многократно – если с октября до начала июня можно слетать в обе стороны за 23 тысячи российских рублей (а это очень мало для расстояния



МИР ТОЧКА ОТРЫВА

Belavia OnAir





в 9 часовых поясов), то летом цены могут доходить до 100 тысяч рублей. Поток туристов (как туда, так и оттуда) возрастает в это время, поэтому билеты нужно искать

Можно ли путешествовать здесь в оди-

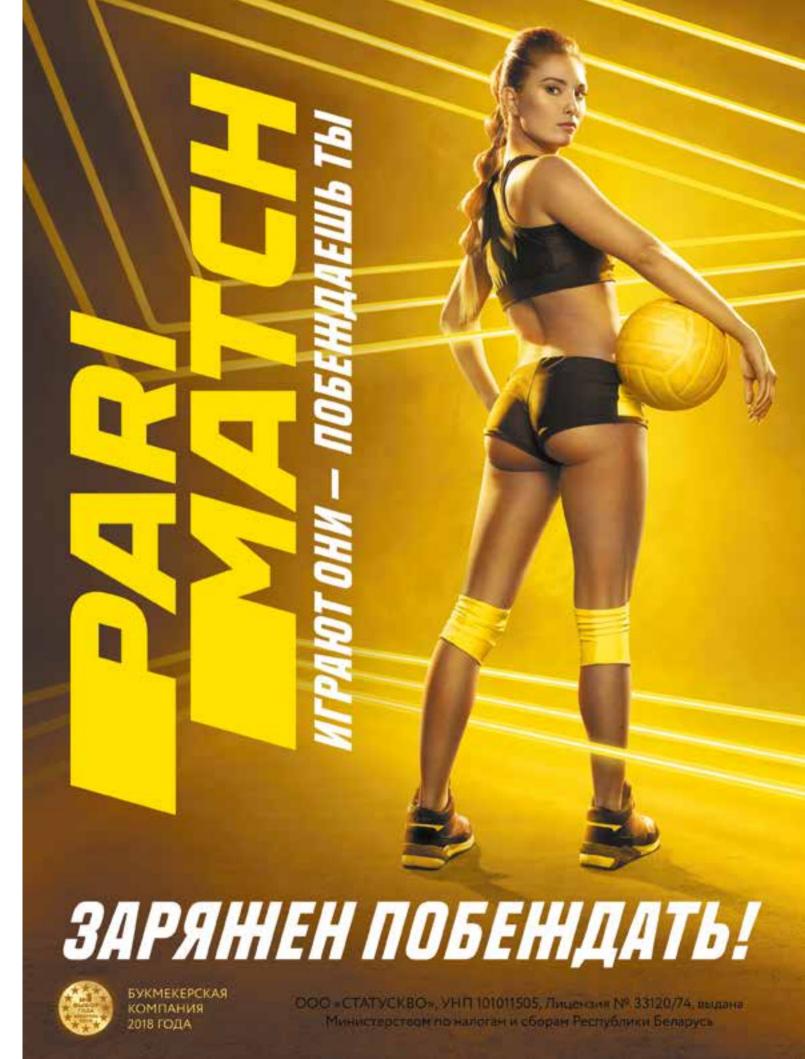
Желающих ехать дикарем на Камчатку мало. Проблема в том, что одному здесь особо никуда не добраться. Автостоп не работает – асфальта почти нет, хочешь доехать куда-либо — понадобится специальная машина. Если в Минске мне было непонятно, для чего существует джип, то вдесь я сразу все понял.

В какой части острова вы живете?

Я живу в столице, Петропавловске-Камчатском, здесь по большому счету больше и негде жить. Есть еще очень маленький городок Елизово, в нем находится аэропорт, и Велючинск – военный город закрытого типа, там база подводных лодок. Въезд туда только по пропускам, а мне как белорусу туда вообще нельзя.

Дорого жить на Камчатке?

Очень дорого! Чтобы прожить в столице, на одного человека нужно около 1-1,5 тысяч долларов. Коммуналка зимой – около



90

CEHTABPb







200 \$, летом чуть меньше — 150 \$. Батареи часто работают до июля. Продукты дорогие, горючее тоже. Например, килограмм китайских яблок стоит от 150 до 350 российских рублей. Молочные продукты – это вообще больная тема, особенно после Беларуси. Здесь есть два молокозавода, которые делают «не очень» молочку. Коров кормят не привычной травой, а комбикормом, потому что лето короткое. Творожок или йогурт стоит от 50 до 100 рублей. Кроме молочки я очень скучаю по белорусскому пиву. Зато красная рыба дешевле, чем в Беларуси. В сезон – около 200 рублей за кило свежего филе. Но я уже не могу ее видеть – наелся на всю жизнь. Килограмм икры в сезон стоит от 2,5 до 3,5 тысяч рублей. Картошка здесь особо не растет, местные помидоры и огурцы выращиваются в теплицах, которые отапливаются с помощью термальных источников. Стоят они порядка тысячи рублей за килограмм. Китайские и азербайджанские выходят дешевле.

Какой сувенир обязательно нужно привезти друзьям с полуострова?

Камчатские умельцы делают сувениры в виде деревянных фигурок местного божества, много сувенирной одежды с тематикой края. Но все же основным сувениром всегда



были и будут местные морепродукты: красная икра, рыба, краб, гребешок, палтус и так далее.

Заведения, в которые стоит заглянуть в Петропаловске-Камчатском?

Мне нравятся Kamchatka Local Kitchen – ресторан, в котором можно попробовать местные деликатесы, и Harat's Pub – франшизный айриш-паб с живой музыкой по выходным, большинство туристов отдыхает именно здесь.

Ваш топ-5 достопримечательностей полуострова?

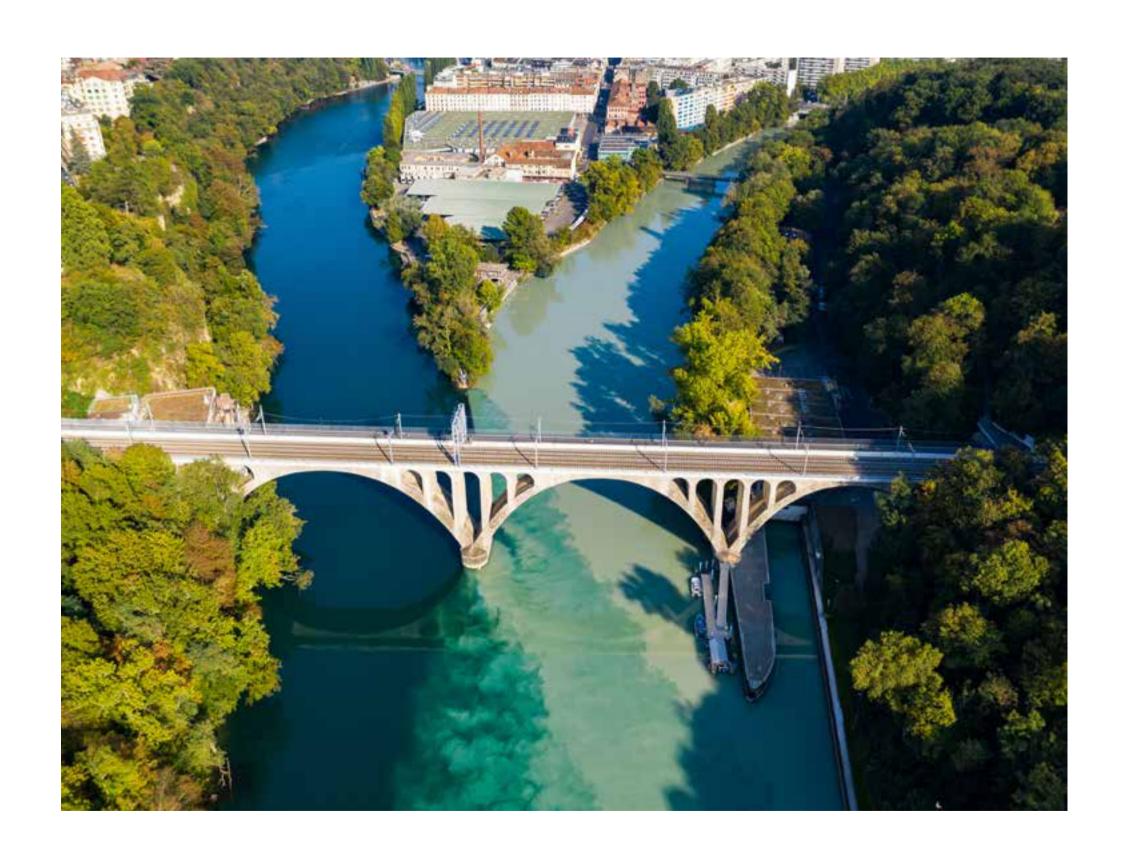
Пока я видел около 1% Камчатки – размеры полуострова и труднодоступность делают посещение большинства интересных мест целой экспедицией. Но все же: Курильское озеро, вулкан Плоский Толбачик, горный массив Вачкажец, тихоокеанское побережье Камчатки (там много красивейших бухт) и вулкан Мутновский. Если доберетесь до Камчатки, включайте их в список! •

Can one travel here alone?

There are few people willing to do this around Kamchatka. The problem is that, physically, you cannot get anywhere here. Hitchhiking does not work – there is not much asphalt, and if you want to reach a certain place, you will need a special car. If in Minsk it was not clear to me what jeeps were for, arriving here I immediately got it all.

What are your top 5 peninsula attractions?

So far, I've seen about 1% of Kamchatka – the size of the peninsula and its inaccessibility make visiting the most interesting places a whole expedition. But still: Kurile Lake, Plosky Tolbachik Volcano, Vachkazhets Mountain, the Pacific coast of Kamchatka (there are so many beautiful bays around) and Mutnovsky Volcano. If you get to Kamchatka, put them all on your list!



MP

ЧАСТЬ 2. МАРШРУТЫ

«ВСЕ ЗНАЮТ, ЧТО КАПЛЯ ВЛИВАЕТСЯ В ОКЕАН, НО МАЛО КТО ДОГАДЫВАЕТСЯ, ЧТО И ОКЕАН СЛИВАЕТСЯ С КАПЛЕЙ».

Элизабет Гилберт

Belavia OnAir



ПАЛЬМА-ДЕ-МАЙОРКА, МИША ШУФУТИНСКИЙ, ЛАСКОВЫЙ ПРИБОЙ

шершавый камень, присесть на террасе каждой кафешки, подставить лицо нежному осеннему солнцу, а в особо жаркие дни почувствовать прохладу, тянущуюся от стен старинных церквей. Майорка настолько самобытна, что кажется отдельным государством. Будто и не Испания вовсе, а древнее королевство из сказок со своим языком, традициями, нравами и вкусами.

Ирина Анацко

ОСТРОВ ВЕТРЯНЫХ МЕЛЬНИЦ

Хотя Дон Кихот был из Ла-Манчи, я, попав на Майорку, не могла избавиться от ощущения, что вот-вот из-за поворота на бравом скакуне появится тот самый сеньор со своим оруженосцем. Настроение а-ля Сервантес создают старинные ветряные мельницы, разбросанные по острову. Многие из них неплохо сохранились и используются как кафе и рестораны – например, такие стоят недалеко от центра Пальмы на Индустриальной улице, а вот изрядно поеденные временем виднеются вдоль магистралей острова. Не удивляйтесь, если, катаясь по Майорке, наткнетесь на полуразрушенный дворец или сеньориальный особняк. Часто такие сооружения переходят по наследству, но содержать махины дорого, так что наследникам проще оставить здание на попечение времени.

Несмотря на толпы туристов в летний сезон и повсеместную суматоху, характер у Майорки консервативный, с аристократичным налетом. Пожалуй, это единственное место в Испании, где дух времени и мощное прошлое победили туристическое сумасше-





ствие. Куда ни глянь – глаз видит красивую старину. Но старину очень ухоженную – кажется, все эти чудесные здания недавно построили. Ну не могли многовековые сооружения так хорошо сохраниться! Ан нет, все аутентичное и очень любимо островитянами.

У Майорки есть одно интересное свойство – она долго не надоедает. Стандартного двухнедельного отпуска не хватает, чтобы хорошенько освоиться на острове. Все местные пляжи уникальны, многие из них отмечены знаком отличия Голубого флага, например Пагуэра, Са Кома, Кала Майор и Кала Агуйа. Всего 30 минут на машине – и можно хоть каждый день купаться и загорать на новом месте. Южное побережье, где находится курорт Пагуэра, изобилует сосновыми рощами и зелеными лесами, а пляжи с белоснежным песочком прячутся в бухтах среди скалистых утесов. Там же, на юге острова, находится курорт Ильетас, который считают одним из самых спокойных и укромных мест. Пляжи Ильетаса зажаты между скалистыми утесами и напоминают огромные природные бассейны с чистейшей водой. А вот на юго-западе гор нет и пейзажи типично морские. Здесь расположился курорт Кан Пастилья. Если есть возможность взять лодку напрокат, то можно позагорать на диких пляжах, которые доступны только с воды. Вообще передвигаться по острову лучше на машине: тут множество удивительных мест, куда на общественном транспорте не добраться, а такси стоит немало.

> Существует легенда, что первые жители Майорки ХОДИЛИ ГОЛЫШОМ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ФИНИКИЙЦЫ НЕ ПРИВЕЗЛИ НА ОСТРОВ ПЕРВУЮ ОДЕЖДУ, ПОСЛЕ ЧЕГО ОСТРОВИТЯНЕ СТАЛИ РАЗДЕВАТЬСЯ ТОЛЬКО ЛЕТОМ.





СПЕЦЗАДАНИЕ: ПОБЫВАТЬ В ПЕЩЕРЕ ДРАКОНА (CUEVAS DEL DRACH). ПРИЧУДЛИВЫЕ СТАЛАКТИТЫ. СТАЛАГМИТЫ. ГРОТЫ И ПОДЗЕМНЫЕ ОЗЕРА СОЗДАЮТ ОЩУЩЕНИЕ ДРУГОГО ИЗМЕРЕНИЯ. ПЕЩЕРА ОБОРУДОВАНА СВЕТОВЫМИ ЭФФЕКТАМИ, ЧТО ЕЩЕ БОЛЬШЕ УСИЛИВАЕТ СКАЗОЧНОСТЬ. ДЛЯ ТУРИСТОВ УСТРАИВАЮТ КРАСИВОЕ ШОУ: ПОД СВЕТОВУЮ ИМИТАЦИЮ ВОСХОДА СОЛНЦА ПО ПОДЗЕМНОМУ ОЗЕРУ

ПРОПЛЫВАЕТ ЛОДКА С ИГРАЮШИМИ МУЗЫКАНТАМИ.



ПЕРЕХОДЯЩИЙ ПРИЗ ИСТОРИИ

Майорка – самый большой остров из Балеарской четверки. Отсюда и его логичное название: «майор» – в переводе с испанского «больший», а больший он в противовес Менорке, название которой (не смейтесь) переводится как «меньший». Помимо упомянутых островов, к Балеарским относятся еще Ибица и Форментера. Все четыре составляют одну из испанских провинций с собственной автономией и столицей Пальма-де-Майорка. Кроме официальных испанского и каталанского языков островитяне говорят на местном диалекте под названием «майоркин», который они искренне считают полноценным языком. На слух у диалекта французская мелодичность, но чувствуется каталонская основа. Вообще в автономном уставе провинции сказано, что балеарцы – это один из народов Испании. Но Балеарские острова, а в частности Майорка, всегда были лакомым кусочком для близлежащих го-





Renault ARKANA Новый купе-кроссовер





SAMSUNG



Новы супермагутны





сударств, поэтому остров скорее напоминает переходящий приз между завоевателями. В своих писаниях греческий поэт Ликофрон утверждал, что первыми здесь поселились беотийцы. По другой версии солнечные острова облюбовали жители Родоса. Так или иначе, позднее земли перешли финикийцам, а в 123 году до н. э. острова (кстати, раньше их называли гимнесийскими) завоевали римляне, но у них Майорку отобрали вандалы, а в 534 году остров захватила Византия и сделала его частью провинции Сардиния. В 902 году на Майорку пришли мавры и объявили Кордовский халифат. Многие архитектурные памятники острова создавались именно в это время. Например, на месте знаменитого кафедрального собора Санта Мария была мечеть, а резиденция визирей – дворец Альмудайна – сохранилась по сей день. Только в 1716 году испанские власти сделали это место частью провинции Балеарских островов. Каждый из народов оставил отпечаток в формировании образа Майорки, так что здесь можно найти что-то от всех.



ИЗВЕСТНЫЙ БРИТАНСКИЙ ПОЭТ, РОМАНИСТ И ЛИТЕРАТУРНЫЙ КРИТИК РОБЕРТ ГРЕЙВС СДЕЛАЛ МАЙОРКУ СВОИМ ДОМОМ И ПРОЖИЛ В ДЕРЕВЕНЬКЕ ДЕЙЯ ПОЧТИ ВСЮ СВОЮ ЖИЗНЬ. ПОКИ-ДАЯ ОСТРОВ ЛИШЬ НА ВРЕМЯ ГРАЖДАНСКОЙ ВОЙНЫ В ИСПАНИИ. ЧЕМ ПИСАТЕЛЯ ТАК ПЛЕНИЛ ЭТОТ ОСТРОВ, МОЖНО УЗНАТЬ В ЕГО КНИГЕ «ПОЧЕМУ ЖИВУ НА МАЙОРКЕ».



CAR4YOU.BY Огромный выбор автомобилей в лизинг



5000+ новых авто в наличии Справедливые цены от автопроизводителей Трейд-Ин





СТОПИЧНАЯ ПАПЬМА

Пальма-де-Майорка – столица и самый крупный город острова. Особенной гордостью Пальмы и ее символом стала масштабная парочка: кафедральный собор Санта Мария и дворец Альмудайна. В народе собор называют Ла Сеу, что переводится как «епископство». Он настолько хорош, что с какой стороны его ни сфотографируй, снимки получаются идеальными. Кажется, готическая махина парит в воздухе и вопреки законам гравитации вот-вот поднимется в небо. Собор можно назвать типичным долгостроем. Первый камень в 1230 году заложил Хайме I Арагонский, а закончили собор лишь в начале XX века. За столько лет, помимо основного готического стиля, в архитектуру здания вплелись и ренессанс, и маньеризм, и барокко. Даже знаменитый каталонец Антонио Гауди приложил свою модернистскую руку в реставрационных и декоративных работах.

Рядом с Ла Сеу красуется не менее знаменитый дворец Альмудайна. Его построили мавры в X веке для своей знати. Атмосфера во дворце королевская – уж слишком много особ голубых кровей повидали эти стены: сначала арабских визирей, потом правителей Майорки и Арагона.

Нынешний король Филипп VI не отстает от трендов и, приезжая на Майорку с семьей, часто останавливается во дворце, одна часть КОТОРОГО ПРИНАДЛЕЖИТ ИСПАНСКОЙ КОРОНЕ, А ДРУГАЯ — ОТДАНА ПОД Нашиональный музей.



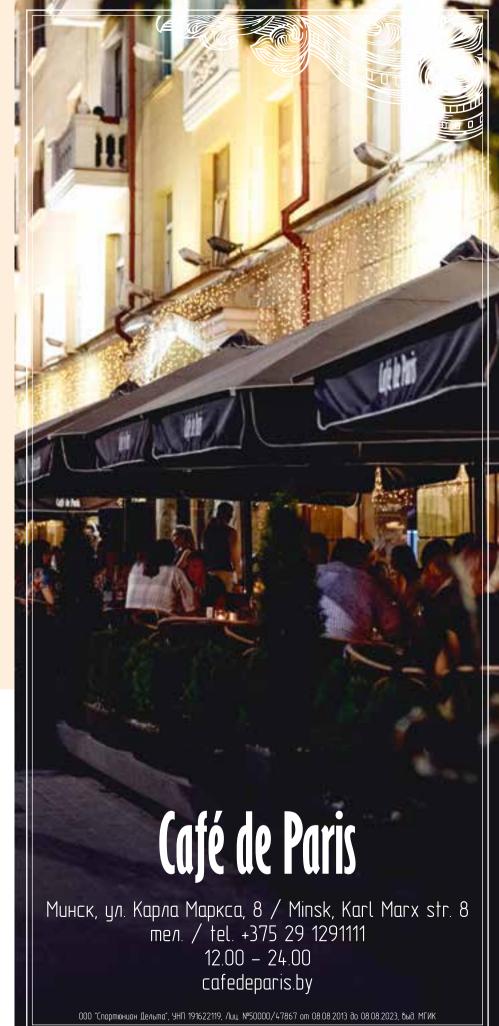






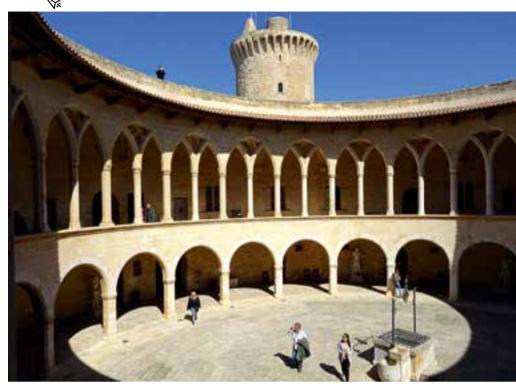
Спецзадание: попробовать ФЕРМЕРСКИЕ ПРОДУКТЫ В ДЕРЕВУШКЕ Вилафранка-де-Бонани, что не-ДАЛЕКО ОТ МАНАКОРА. ЗДЕСЬ ВДОЛЬ ДОРОГИ ВЫСТАВЛЕНЫ ПРИЛАВКИ С МЕСТНЫМИ ОВОШАМИ И ФРУКТАми. Во второе воскресенье сентября МЕСТНЫЕ ЖИТЕЛИ ПРАЗДНУЮТ ДЕНЬ ОКОНЧАНИЯ УРОЖАЯ ДЫНЬ И ВЫБИРА-ЮТ САМУЮ БОЛЬШУЮ. ОБЯЗАТЕЛЬНО к ним присоединяйтесь!





МИР нескучный гид

102 Belavia OnAir



Спецзадание: попробовать типичный майоркский десерт ЭНСАЙМАДУ. ГОВОРЯТ, ЧТО ТОТ, КТО НЕ ПРОБОВАЛ ЭНСАЙМАДУ, НЕ БЫЛ НА МАЙОРКЕ. ДАЖЕ ИСПАНЦЫ, ПОКИДАЯ ОСТРОВ, УВОЗЯТ С СОБОЙ ПАРУ КОРОБОЧЕК ЛАКОМСТВА ДЛЯ СВОИХ БЛИЗКИХ. Сладость появилась еще в арабские времена, ее название ПРОИСХОДИТ ОТ КАТАЛОНСКОГО СЛОВА «САИМ», ЧТО ОЗНАЧАЕТ «СВИНОЕ САЛО». НА ВКУС ЭНСАЙМАДА С САЛОМ НИЧЕГО ОБЩЕГО НЕ ИМЕЕТ: ЕЕ ПЕКУТ ИЗ ВОЗДУШНОГО ТЕСТА, А ВНУТРЬ ДОБАВЛЯЮТ РАЗНЫЕ НАЧИНКИ, НАПРИМЕР ТЕРТУЮ ТЫКВУ С КРЕМОМ.



Когда смотришь на еще один замок Пальмы – Бельвер, кажется, что он неприступен. На самом деле там нужно побывать, тем более что это совсем нетрудно: из центра города ходит автобус № 3. Доезжайте до остановки «Плаза Гомила» и по улице Карер де Беллвер через парк поднимайтесь к замку. Только не забудьте надеть удобную обувь. Лайфхак: по воскресеньям вход бесплатный.

По самому городу лучше ходить пешком, чтобы не тратить время на поиски паркинга, которые могут превратиться в часовой квест. Недалеко от стен Ла Сеу начинается старая часть города. Она магическим образом затягивает на свои маленькие улочки: тут вам и кафе, и магазинчики со штучным товаром. Удивительно, что в этой части живут горожане. На крохотных балкончиках сушат белье, а на окнах мило выращивают цветы. Летом, конечно, здесь не протолкнуться, поэтому сложно почувствовать сердцебиение города. Но вот осенью или на Рождество атмосфера становится волшебной. Людей намного меньше, тесные улицы словно пытаются обнять тебя, а в кафе зажигают обогреватели с огнем – так и хочется часами пить вино, глядя на пламя. Грань между веками стирается, и время здесь перестает бежать.

СОЛЬЕР: САМОБЫТНОСТЬ ПРЕВЫШЕ ВСЕГО

Майорка – это не только Пальма и красивые пляжи. С головой окунуться в культуру острова помогут самобытные городки. Пожалуй, самый колоритный – это Сольер в западной части острова. Древний город живописно раскинулся в долине между гор Сьерра-де-Трамунтана и много веков жил изолированно от острова. Горожане гордятся такой изоляцией, подарившей им многовековую независимость в торговле. Когда приедете, не удивляйтесь внешней схожести местных – из-за долгой обособленности браки приходилось заключать чуть ли не с близкими родственниками.





СПЕЦЗАДАНИЕ: СХОДИТЬ В МУЗЕЙ МОДЕРНИЗМА НА УЛИЦЕ Са Луна, 86. Внимание привлекает уже само здание, ПОСТРОЕННОЕ В 1909—1911 ГОДАХ В СТИЛЕ КАТАЛОНСКОГО модернизма. Внутри — много комнат с аутентичной ОТРЕСТАВРИРОВАННОЙ МЕБЕЛЬЮ И КРАСИВЫМИ ИНТЕРЬЕРАМИ. НА ПЕРВОМ ЭТАЖЕ РАЗМЕЩАЕТСЯ КОЛЛЕКЦИЯ КУКОЛ, НА ВЕРХНЕМ — ЭКСПОЗИЦИЯ СОВРЕМЕННОЙ ЖИВОПИСИ.

В Сольер можно добраться тремя способами. Самый экстремальный – поездка по горному серпантину с 57 опасными поворотами. Второй и самый простой – на машине или автобусе по современной дороге с туннелем. Но самый живописный и приятный путь до места – путешествие на поезде начала XX века с оригинальным интерьером. Город состоит из двух частей: Сольер и Порт-де-Сольер (между центром и портом примерно 5 км). Добраться из одной части в другую можно на трамвайчике, курсирующем весь день, или на обычном рейсовом автобусе, который обойдется дешевле. Одного дня для визита маловато, лучше всего остаться с ночевкой и на выходные: по субботам в центре Сольера устраивают ярмарку. Все магазины выносят товар прямо на улицы, а центральная площадь превращается в шумный рынок с прилавками, ломящимися от оливок, меда, сыров и колбас местного производства.

Если будете в будни, загляните в магазинчики на центральных улицах. Они обосновались в старинных сеньориальных домах. Кроме товара там можно увидеть, как жили зажиточные купцы пару веков назад. Местные очень дорожат старинной мебелью и деталями интерьера и передают все добро по наследству из поколения в поколение.

На площади Сольера можно попробовать местную закуску пан кон алиоли (хлеб с домашним майонезом) и выпить стакан свежевыжатого сока из местных апельсинов. Если хочется чего-то посущественнее, закажите знаменитую паэлью с кроликом.

Центр городка обычно кишит туристами, но, свернув с центральных улиц, можно попасть в настоящий апельсиново-лимонный рай. Вдоль дорог тянутся цитрусовые сады, радуя солнечными красками, – так и хочется сорвать что-нибудь прямо через забор. Если поездка запланирована на сентябрь или октябрь, то можно попасть на фестиваль классической музыки в порту Сольера.



МИР



Belavia OnAir







В последнюю неделю сентября в городке Бенисалем отмечают ДРЕВНИЙ ПРАЗДНИК ВИНОДЕЛОВ. МЕСТНЫМ ЖИТЕЛЯМ ТАК НРАВИТСЯ ЭТА ФИЕСТА, ЧТО ГУЛЯЮТ ОНИ ЦЕЛЫХ 9 ДНЕЙ, НА ПРОТЯЖЕНИИ КОТОРЫХ ПРОВОДЯТ МАСТЕР-КЛАССЫ ПО ВИНОДЕЛИЮ, ДЕГУСТАЦИИ И КОНКУРСЫ НА ЛУЧШЕЕ ВИНО. ЗАВЕРШАЕТСЯ ПРАЗДНИК В ПОСЛЕДНЕЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ МЕСЯЦА МАССОВОЙ ДЕГУСТАЦИЕЙ В ГОРОДСКОМ СОБОРЕ.

ХАЙКИНГ ПО-МАЙОРКСКИ: АРАБСКИЕ ТРОПЫ И ЗАМОК АЛАРО

Горная цепь Сьерра-де-Трамунтана, занимающая 30% острова, – яркий пример органичного сосуществования природы и человека. Недаром в 2011 году Трамунтана была внесена в Список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО. Еще 7 веков назад мавры научились жить среди гор, смогли приспособить землю к оливкам и фруктовым деревьям, разводили скот, добывали воду с помощью специальных каналов и построили километры дорог. Удивительно, как вписались многовековые деревушки и городки в горный пейзаж, и не менее удивительно, что наследием мавров пользуются по сей день. Арабские тропы, соединяющие горные деревни, невероятно популярны среди активных туристов. Люди со всего мира приезжают сюда, чтобы пройти по маршрутам мавров, переночевать на перевалах в каменных пастушьих домиках и встретить рассвет на горной вершине. Каменные тропы поражают прочностью и протяженностью: такое ощущение, что время не властно над этими дорогами, о возрасте намекают лишь глубокие вмятины на камнях от ослиных копыт да ямочки от посохов.

Гулять по арабским тропам можно бесконечно: горные водопады и реки, оливковые деревья с причудливыми стволами, необычные рисунки природы на скалах. Подготовленные туристы идут на несколько дней. Если не хочется так далеко и надолго подниматься, то можно пройти небольшой путь из Сольера





НА ИСПАНСКОМ КУРОРТЕ КАЛА МАЙОР НАХОДИТСЯ ПОСТОЯННАЯ ЛЕТНЯЯ РЕЗИДЕНЦИЯ семьи короля Испании Филиппа VI -ДВОРЕЦ МАРИВЕНТ (MARIVENT). ЕСТЬ ЛЕГЕНДА, ЧТО КАЛА МАЙОР - РЕЗИДЕНЦИЯ РУССКОЙ МАФИИ, НО НА САМОМ ДЕЛЕ ЗДЕСЬ ЧАЩЕ МОЖНО ВСТРЕТИТЬ НЕМЕЦКИХ И БРИТАНСКИХ ТУРИСТОВ.



в Биниарай и Бинибасси. Он в среднем занимает пару часов. Все арабские тропы маркированы, перед началом пути установлены информационные доски с картой маршрута, везде есть указатели – заблудиться трудно, но новичкам лучше воспользоваться услугами гида и не идти в одиночку. Еще один популярный маршрут для хайкинга — это подъем к развалинам мавританского замка Аларо. Он находится на вершине скалистого утеса, недалеко от города с одноименным названием. У этого места, как вы поняли, тоже богатая история. Замок строили с оборонительной целью, и свои функции сооружение выполняло успешно. Местные рассказывают, что после захвата Майорки христианами один мусульманский командир держал осаду целых два года и сдался лишь из-за отсутствия провизии. С середины XVIII века замок использовался только в религиозных целях. На данный момент сохранились пять башен и ворота. Любителям хайкинга нравится этот маршрут, потому что путь от города Аларо на вершину занимает всего около 3-4 часов, а дорога сочетает крутые подъемы и непродолжительные пологие участки, где можно замедлить шаг и отдохнуть. Подарком для дошедших на вершину станет красивейший вид на море и город. Подняться можно и на машине, но приготовьтесь к очень крутым поворотам и узкой дороге.

Спецзадание: при подъеме к замку обязательно заглянуть в семейный ресторан ES VERGER. ЕМУ БОЛЬШЕ 100 ЛЕТ, И БЛЮДА ЗДЕСЬ ГОТОВЯТ ПО СТАРЫМ РЕЦЕПТАМ, НАПРИМЕР, БАРАНИНУ ПО-ПРЕЖНЕМУ ЗАПЕКАЮТ В ДРОВЯНОЙ ПЕЧИ ПРЯМО НА ГЛАЗАХ У ПОСЕТИТЕЛЕЙ. А К КАЖДОМУ ЗАКАЗУ ПОДАЮТ ВКУСНОЕ ДОМАШНЕЕ ВИНО ИЗ МЕСТНОГО ВИНОГРАДА.

ОЧАРОВАНИЕ МАЛОГО: МАНАКОР И ВАЛЬДЕМОССА

Второй по величине город на Майорке – это Манакор. Поклонники большого тенниса знают его как родину топового теннисиста Рафаэля Надаля. Благодаря титулованному спортсмену теннис на острове – главный вид спорта. На Майорку приезжают тренироваться спортсмены со всего мира, а попасть в теннисную школу Надаля мечтают тысячи начинающих чемпионов. Путешественники, которые едут не по спортивным причинам, а направляются, например, в Пещеру дракона, объезжают Манакор по окружной дороге. А зря! Город знаменит своими ремеслами: здесь делают мебель, керамику, черный фарфор и здесь же находится фабрика искусственного жемчуга бренда Majorica. Можно не только купить камни по низкой цене, но и увидеть на бесплатной экскурсии, как их делают. На центральной площади Манакора красуется церковь в неоготическом стиле – Нуэстра Сеньора дельс Долорс. У собора статус самого высокого здания в городе – его шпиль виднеется из любой

точки. В церкви хранятся две важные христианские реликвии: распятие, которое 500 лет назад прибилось к берегам Майорки, и чудотворная икона Божьей Матери. В центре города туго с парковкой, поэтому машину лучше оставить на окраине и прогуляться пешком по узким улочкам до центра – город не очень большой.





Фирменный салон бытовой техники



ВАРОЧНЫЕ ПАНЕЛИ

Газовые варочные панели АЕG надежность и спокойствие.

Стеклокерамические электрические варочные панели легко очищаются.

Индукционные панели AEG сочетают безопасность, простоту очистки с прекрасными возможностями регулировки температуры.

ДУХОВЫЕ ШКАФЫ

Откройте преимущества выпечки, жарки и приготовления на гриле с многофункциональными духовыми шкафами AEG.

Создавайте новые вкусы с помощью духового шкафа с функцией пара. И тратьте меньше времени на очистку, выбрав духовой шкаф AEG с функцией самоочистки.

холодильники

Выберите холодильник с морозильной камерой AEG, который будет соответствовать вашему образу жизни.

Холодильник с вместительной морозильной камерой для хранения большого количества продуктов и просторной холодильной камерой для длительного сохранения свежести овощей и фруктов.

Фирменный салон бытовой техники AEG

Приглашаем Вас окунуться в неповторимую атмосферу инновационных технологий будущего, оценить оригинальный дизайн и убедиться в превосходном качестве немецкой бытовой техники для Вашего дома.

Минск, проспект Победителей, 135 Жилой комплекс D3

www.aeg-home.by +375 (29) 116-11-91



ЕСЛИ ХОЧЕТСЯ ТИШИНЫ И УЕДИНЕНИЯ, ТО ДЛЯ ЭТОГО ПОДОЙДЕТ ГОРОДОК ВАЛЬДЕМОССА В 30 КИЛОМЕТРАХ ОТ ПАЛЬМЫ. МЕЖ ГОРНЫХ ХРЕБТОВ СЬЕРРЫ-ДЕ-ТРАМУНТАНЫ ПРИТАИЛИСЬ СТАРИННЫЕ УЛОЧКИ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ площадь. Вид на горы там просто сказочный, особенно на закате.

> Главная достопримечательность – знаменитый монастырь Картезианского ордена, в котором зимовали Шопен и Жорж Санд (писательница даже успела написать здесь книгу «Зима на Майорке»). Здесь можно спокойно побродить по территории, заглянуть в церковь, аптеку, кельи и библиотеку. Из келий можно выйти на террасу в маленький сад с апельсиновыми и лимонными деревьями. Вход стоит 8 €, но еще 4 € придется заплатить, чтобы зайти в келью Шопена. В местном парке установлен бюст композитору: по легенде, если потереть ему нос, то у человека проснется музыкальный талант. А еще у памятника нужно загадывать творческие желания. Летом в монастыре и во дворце устраивают фестиваль Шопена, и по ночам пианисты дают концерты. •





Встречайте новую коллекцию

«Кастроение города»

С большой любовью и вниманием к каждой детали в сочетании гармонии цвета и фактур.

ТЦ «Немига-3» г. Минск, ул. Немига, д.3, 3 эт., пав. 32-1

+375 (33) 6074619

alexanderbogdanov.com инстаграм:alexander bogdanov

КАК МЕНЯЕТСЯ ПРИГОРОД МИНСКА





Прогулка по закрытому кварталу «Пирс»

Создание закрытых жилых комплексов вблизи крупных городов — мировая тенденция. Вместе с ней появляются и новые форматы жилья. Проезжая возле Минского моря, обязательно загляните в клубный квартал «Пирс», который возводит компания «А-100 Девелопмент» в лучших традициях современной прибалтийской застройки.



Хотите увидеть «Пирс» своими глазами?

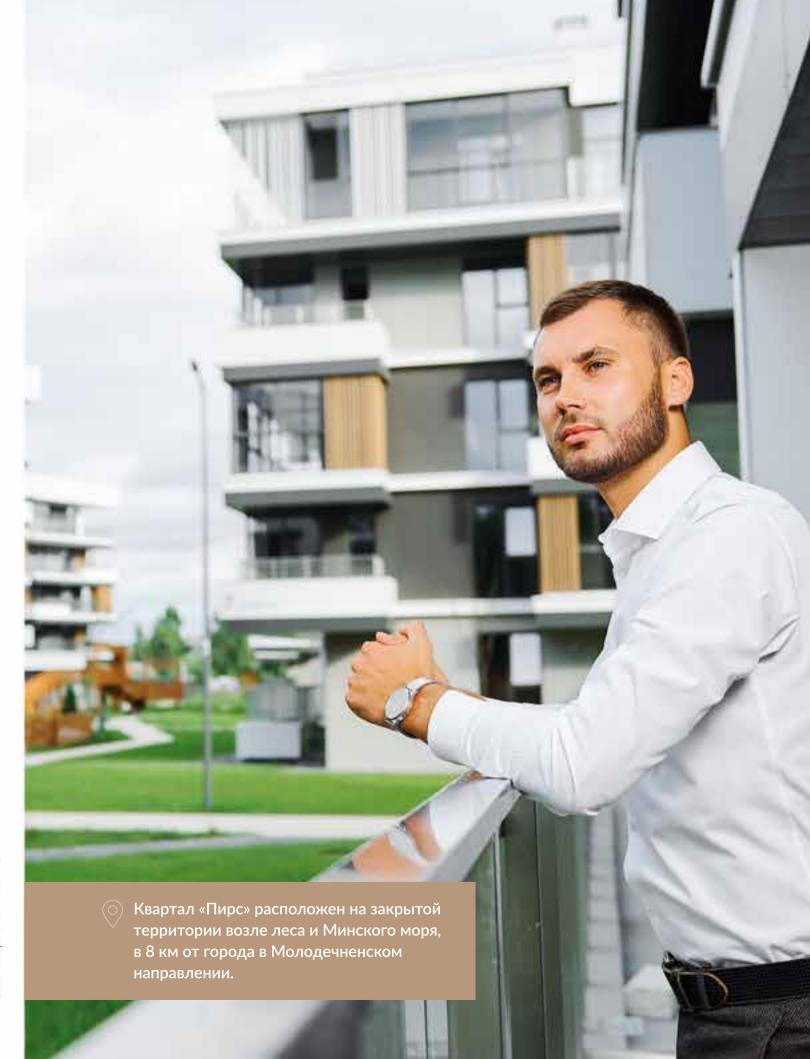
Застройщик проводит регулярные экскурсии, на которые можно записаться по телефону +375 29 3807380

Визитной карточкой квартала стали урбан-виллы — нестандартные пятиэтажные дома. Их оригинальная архитектура не оставляет равнодушным никого: высокие потолки, огромные панорамные окна и широкие террасы с видом на лес — не удивительно, что большинство квартир здесь уже продано.

Урбан-виллы расположены вдоль декоративного водного канала с обустроенной набережной, шезлонгами и гамаками — такие есть здесь и в Копенгагене! Между домами созданы четыре площадки для пикников с беседками, барбекю и обеденной зоной. Рядом находятся спортивная и детская площадки.

На противоположном берегу водного канала возводятся другие необычные дома — ситихаусы высотой от четырёх до семи этажей. Застройщик решил объединить в них городской формат жизни и загородный комфорт, поэтому и жильё здесь получилось совершенно разное. Представлены как традиционные планировки, привычные для наших городов, так и квартиры с окнами «в пол», открытыми террасами и свободными планировками. В некоторых из них, с потолками до 4,4 метра, можно установить даже настоящий камин!

Сегодня именно в этих домах осталось больше всего свободных квартир от 41 до 124 м², которые всё еще продают по выгодным стартовым ценам. Помимо общих для всего квартала зон отдыха, детских и спортивных площадок, эти дома будут иметь собственные благоустроенные дворы.









С крепости на острове, собственно, и началась история города. Выборгский замок в 1293 году построили шведы, русские неоднократно его пытались штурмовать и осаждать, но всегда неудачно, и только Петр Первый сумел поднять российский флаг на башне Святого Олафа. Самая высокая дозорная и боевая башня замка заметна из каждого уголка города. Говорят, что после штурма на каждой из пяти площадок башни царь Петр со своими соратниками пил вино, пока не взобрался до самого верха. Если уверены в своих силах, можете повторить «подвиг», но учтите, что подняться придется аж на 50 метров. Чтобы увидеть панораму Старого города и Финский залив с высоты птичьего полета, нужно преодолеть 239 ступенек по винтовой лестнице. Местные утверждают, что в хорошую погоду со смотровой площадки видна Финляндия – граница всего в 12 км. Финский флаг тоже развевался над башней, ведь после 1918 года и до Второй мировой войны Выборг был в составе Финляндии и назывался Виипури. А после взятия Выборга советскими войсками за неимением свободного флага башню украсили... красной юбкой, посмотреть на которую нынче можно в музее. В наше время флагшток пока пустует.



STORM THE FORTRESS

It is with the island fortress that, in fact, the history of the town began. The Swedes built Vyborg castle in 1293, the Russians repeatedly tried to storm and besiege it, but always failed until Peter the Great managed to raise the Russian flag on the tower. The highest watch and battle tower of the castle is visible from every part of the town. To enjoy the Old Town panorama and the Gulf of Finland from a bird's eye view, climb 239 steps up the spiral staircase. The locals say that in good weather from the observation deck one can even see Finland – the border is only 12 km away.

From time immemorial, not only Russians were living in Vyborg, but also the Swedes, the Finns and the Germans – with all those cultures affecting in their own way the town's architecture. When walking around the town, at one side of the street you will see a Swedish medieval city of the XIV century with towers, bastions and burgher's houses, at the other – a 19th-century Russian settlement with cute provincial neglect, dandelions, and geese and merrily goats enjoying themselves. Turn back to get caught by the Finnish architectural masterpieces of northern Art Nouveau, romanticism and functionalism of the early XX century.

On Progonnaya Street, there is the most elegant of the ancient civilian houses of Vyborg, with a sharp gable and a weather vane, and next to it there is a so-called "House on the Rock", which really stands on a huge rocky fragment. Climbing uphill Vodnaya Zastava Street, keep in mind that it received the title of Finland's most beautiful street, primarily due to its view of St. Hyacinth's Church and the legendary Clock Tower. The tower was once the Vyborg Cathedral bell tower – now turned into ruins - then it was used as a fire tower, and for the last two centuries has served as city chimes. After the latest reconstruction, for a long time the tower clock had remained out of order until one Vyborg high school pupils unexpectedly managed to fix it. Now, just like 200 years ago, the sound of the bell donated by Cath-







СПЕЦЗАДАНИЕ: НАЙТИ САМЫЙ СТАРЫЙ жилой дом России. Здание расположено по адресу улица Крепостная, 13а. НАЧИНАЯ С XVI ВЕКА ДОМ НЕ МЕНЯЛ СВОЮ ФУНКЦИЮ - В НЕМ И СЕЙЧАС ЖИВУТ ЛЮДИ. В крошечной постройке из необработанного КАМНЯ ВСЕГО ДВЕ КВАРТИРЫ. ЖИЛЬЦЫ УЖЕ изрядно устали от внимания туристов, А ЖИТЬ С ПОСТОЯННО ЗАДЕРНУТЫМИ шторами невозможно. Пожалуйста, НЕ ЗАГЛЯДЫВАЙТЕ К НИМ В ОКНА! В Выборге есть и более древние дома, ПОСТРОЕННЫЕ ЕЩЕ ДО ПЕРВОГО ПЛАНА города 1639 года, – например, Дом КУПЕЧЕСКОЙ ГИЛЬДИИ НА УЛИЦЕ ВЫБОРГСКОЙ или Дом богатого горожанина на улице Подгорной, в котором сейчас расположен ТУРИСТИЧЕСКИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР.



ПРОЙТИСЬ ПО ПРОГОННОЙ, СВЕРНУТЬ НА КРЕПОСТНУЮ

Испокон веков в Выборге жили не только русские, но и шведы, финны, немцы, и это отразилось на архитектуре города. Идешь по улице, смотришь в одну сторону — видишь шведский средневековый город XIV века с башнями, бастионами и бюргерскими домами. Смотришь в другую — а там русский уездный городок XIX века с милой провинциальной запущенностью, зарослями одуванчиков, разгуливающими гусями и козочками. Оборачиваешься — перед тобой финские архитектурные шедевры северного модерна, романтизма и функционализма начала XX столетия.

На улице Прогонной находится самый нарядный из древних гражданских домов Выборга— с острым щипцом и флюгером, а рядом так называемый Дом на скале, который действительно стоит на огромном обломке скальной породы. Поднимающаяся в гору улица Водной Заставы получила титул самой красивой улицы города, в первую очередь благодаря виду на костел Святого Гиацинта и легендарную Часовую башню. Башня когда-то была колокольней Выборгского кафед-





рального собора, от которого сейчас остались только руины, затем ее стали использовать в качестве пожарной каланчи, а последние два века башня служила городскими курантами. После последней реконструкции часы на башне долгое время стояли, пока их внезапно не починил один выборгский старшеклассник. Теперь, как и двести лет назад, над городом плывет звук набатного колокола, подаренного Екатериной II. Улица Крепостная по праву считается самой туристической, здесь расположено больше всего достопримечательностей, а также множество кафе и сувенирных магазинов. Советуем заглянуть в антикварную лавку, совмещенную с кофейней, в доме под номером 4. Даже если ничего не купите, просто выпейте кофе и получите удовольствие от общения с хозяином, который рассказывает гостям интересные истории и ставит послушать граммофонные пластинки.



erine II can be heard in the sky above the town.

Krepostnaya Street is considered to be the most touristic one, it has the biggest number of attractions, as well as cafes and souvenir shops. We advise you to drop in at an antique shop combined with a coffee house in Number 4. Even if you don't buy anything, just take a cup of coffee and enjoy a small talk with the owner who willingly shares with his guests interesting stories and proposes listening to phonograph records.

SEE BIRCH TREES ON THE ROCKS

Admiring the strict beauty of the harsh northern nature in the old Monrepos Park is a must of any visit to Vyborg. This place will charm you with its unique rocky landscapes that once delighted the emperors of Russia and the kings of European states. The park was created by the poet and philosopher Ludwig Heinrich von Nicolai – a famous master of sad images and sentimental stories. The baron's thoughts on beauty, love and death - three most important motives of the world art - are reflected in the Monrepos style. Giant boulders and moss-covered stumps are scattered among the centuries-old pines, emerald swamps are surrounded by thickets of ferns, and winding paths are densely penetrated by the intertwining roots of trees. At the exit from the park there is a stone platform called "The End of the World" with seven granite steps leading to it. Could they symbolize the seven deadly sins?

SAILING NOWHERE ON BOARD OF THE REIN-FORCED CONCRETE SHIP

Vyborg is a port town, and while walking along the southern harbor shores, you can observe operating tugboats, and see ships loaded and unloaded. And on the embankment of the Salakka-Lahti Bay, near "Druzhba" Hotel, there are two Viking ships, or "the Drakkars", as they are also called. These 24-meter-long dragon ships (translated from Old Norse "drage" meaning "dragon" and "kar" — "ship") are exact copies of the Drakkars, inspired by the model



ПРОЛЕТАЯ НАД ВЫБОРГОМ

118

Belavia OnAir



УВИДЕТЬ БЕРЕЗЫ НА СКАЛАХ И ДОЙТИ ДО «КОНЦА СВЕТА»

Полюбоваться строгой красотой суровой северной природы в старинном парке Монрепо – обязательный пункт программы. Это место очарует вас уникальными скальными ландшафтами, которые приводили в восхищение императоров России и королей европейских государств. Парк, название которого в переводе с французского означает «Мой покой», был создан поэтом и философом Людвигом Николаи – известным мастером

PEKЛАМА | ADVERTISING

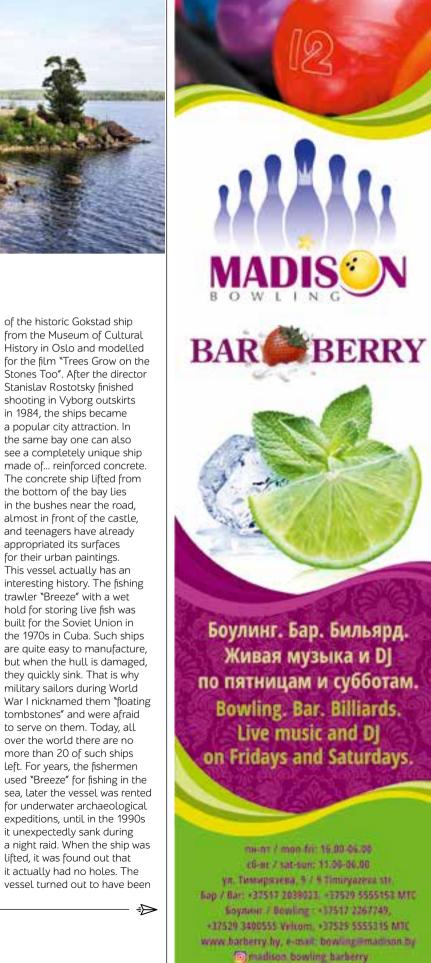




печальных образов и сентиментальных историй. Размышления барона о красоте, любви и смерти нашли свое отражение в облике Монрепо. Среди вековых сосен разбросаны гигантские валуны и поросшие мхом пни, изумрудные болотца окружают заросли папоротника, а извилистые тропинки сплошь пронизаны сплетающимися корнями деревьев. Таинственный остров-некрополь с часовней, Храм Нептуна и известный с древних времен источник, китайские мостики и чайные беседки, вода и небо, скалы и деревья – всё слилось здесь в единую гармонию природы и рукотворных творений. В конце парка находится каменная площадка под названием «Конец света», к ней ведут семь гранитных ступеней. Может быть, они символизируют семь смертных грехов?

Stones Too". After the director Stanislav Rostotsky finished shooting in Vyborg outskirts in 1984, the ships became a popular city attraction. In the same bay one can also see a completely unique ship made of... reinforced concrete. The concrete ship lifted from the bottom of the bay lies in the bushes near the road, almost in front of the castle, and teenagers have already appropriated its surfaces for their urban paintings. This vessel actually has an interesting history. The fishing trawler "Breeze" with a wet hold for storing live fish was built for the Soviet Union in the 1970s in Cuba. Such ships are quite easy to manufacture, but when the hull is damaged, they quickly sink. That is why military sailors during World War I nicknamed them "floating tombstones" and were afraid to serve on them. Today, all over the world there are no more than 20 of such ships left. For years, the fishermen used "Breeze" for fishing in the sea, later the vessel was rented for underwater archaeological expeditions, until in the 1990s it unexpectedly sank during a night raid. When the ship was lifted, it was found out that it actually had no holes. The vessel turned out to have been

of the historic Gokstad ship





хочется

особенного отдыха?

Выбирайте Египет!



Туроператор TUI приготовил для вас отели с оригинальной концепцией!

- TUI Belarus, Минск, ул. Дорошевича, 4
- Ред.: 8 044 509 33 33 www.tui.by





НИКУДА НЕ УПЛЫТЬ НА КОРАБЛЕ ИЗ ЖЕЛЕЗОБЕТОНА

Выборг – портовый город. Гуляя по берегам Южной гавани, можно наблюдать за работой буксиров, увидеть, как происходит погрузка и разгрузка судов. А на набережной залива Салакка-Лахти у гостиницы «Дружба» стоят две ладьи викингов, или, как их еще называют, драккары. Эти 24-метровые корабли-драконы (в переводе с древнескандинавского drage означает «дракон» и kar – «корабль») – точные копии драккаров, построенных по образцу исторического Гокстадского корабля из музея в Осло для съемок фильма «И на камнях растут деревья». После того как в 1984 году режиссер Станислав Ростоцкий закончил съемки в окрестностях Выборга, корабли стали популярной городской достопримечательностью. В этом же заливе навеки заперт советский круизный теплоход «Короленко». Больше он никогда не пойдет в рейс, кораблю на пенсии пришлось стать плавучей гостиницей. Есть возможность увидеть и вовсе уникальное судно, сделанное... из железобетона. Бетонный корабль, который подняли со дна залива, лежит себе в кустах возле дороги, практически напротив замка, и его уже успели разрисовать подростки. У этого судна интересная история. Рыболовный

траулер «Бриз» с мокрым трюмом для хранения живой рыбы был построен для Советского Союза в 70-е годы прошлого века на Кубе. Такие корабли довольно просты в изготовлении, но при повреждении корпуса очень быстро идут ко дну. Именно поэтому военные моряки во времена Первой мировой войны прозвали бетонные суда «плавающими надгробиями» и боялись нести на них службу. На сегодня во всем мире осталось не более двух десятков таких кораблей. Много лет рыбаки на «Бризе» выходили в море, а потом судно арендовали для проведения подводных археологических экспедиций, пока в 90-е корабль неожиданно не затонул ночью на рейде. Когда поднимали судно, выяснилось, что на «Бризе» не было пробоин. Судно умышленно затопили, открыв все четыре кингстона, чтобы скрыть банальную кражу импортного холодильника, находящегося на борту.



flooded deliberately — all its 4 kingstones had been opened. The reason was pretty trivial — someone was trying to hide a banal theft of the imported refrigerator on board.

WHAT ELSE TO DO IN VYBORG

Take a picture in front of the Witch's house. Walking along the port wall towards Vyborg castle, you cannot but notice this ancient building in the Neo-Gothic style. When looking at it from a certain angle, you will feel that the house is flat and consists of only one wall. In the evening, when the windows of the apartments light up, the picture becomes totally mystical and leaves a rather sinister impression, but if you move a little, the devil charm disappears. This optical illusion is just a brilliant architectural trick. The right end wall of the building is located not at the right, but at the acute angle - nothing special.

Go to the library. The building in the form of a white ship with books on board impresses with its architectural and design solutions and will be interesting not only to book worms. A masterpiece of functionalism, one of the most famous buildings in the world representing this style was erected back in the pre-war years by the Finnish architect Alvar Aalto. Walls, doors and windows are arranged in such a way that the library is lit only by sunlight. The light reaches the conference room through the glass wall, also there is a unique acoustic ceiling in the room: you do not need a microphone to address the audience.





3A0 Kane 815 (Senapyra) Yest 101 165 625

ТУИ

122





ПОДЕЛИТЬСЯ КРЕНДЕЛЬКОМ

Это витое хлебобулочное изделие является аппетитным символом Выборга. Недаром Выборгу еще в XIV веке дали прозвище «Крендельный город». Известно, что в Германии крендель делают соленым, в Эстонии – со сладкой ягодной начинкой, а выборгский крендель самый необычный – пряный на вкус. Более 30 видов трав и специй добавляют в тесто, а противень застилают ржаной соломой, чтобы выпечка пропиталась ее запахом. Выборгский крендель даже стал причиной «крендельной войны» между местными пекарями. Две финские семьи – Вайттинен и Лёппёнен – не на шутку боролись за признание в качестве хранителей единственно верного рецепта. В 1900 году крендели госпожи Лёппёнен получили золотую медаль на Всемирной выставке в Париже, а сторонники Вайттиненов долгие годы добивались отмены этого решения. В итоге на надгробии Марии Вайттинен выбили надпись, что ее крендель «вне конкуренции», правда, тайну своего рецепта старушка унесла в могилу. По местным поверьям считается, что крендель обязатель-



но нужно разделить с другом. Если вы путешествуете без компании, это хороший повод с кем-нибудь познакомиться. Отправляйтесь на дегустацию и поиски друзей в гастрономическую «Лавку вкусностей» на улицу Крепостную, 3. Магазину постарались придать вид средневековой лавки, а продавщицы здесь щеголяют в старинных платьях. Кроме кренделей место славится своими деликатесами, которые изготовлены по старинным рецептам. Карамельный эль, домашний пряный сыр, который в прошлом называли белым мясом и подавали знати, вяленое мясо нескольких сортов. Не упустите возможность попробовать настоящий марципан, который был впервые произведен в средневековой аптеке как средство от простуды, однако очень скоро стал популярен в качестве изысканного лакомства. В лавке также можно приобрести имбирные пряники, иван-чай, мед, пряности, сбитень, орешки. В зимнее время очень приятно согреться чашечкой горячего глёга – скандинавского глинтвейна на 12 травах с разнообразными сиропами.

ЧЕМ ЕЩЕ ЗАНЯТЬСЯ В ВЫБОРГЕ

Сфотографироваться на фоне Ведьминого дома. Как только не называли детище выборгского архитектора Эдуарда Диппеля: Ведьмин дом, Плоский дом, Дом-утюг, Дом без стены, Карточный домик. Прогуливаясь в сторону Выборгского замка, невозможно не заметить это старинное здание в стиле неоготики. При взгляде на него с определенного ракурса создается впечатление, что дом плоский и состоит только из одной стены. В вечерние часы, когда загораются окна квартир, картина становится совсем уж мистической и оставляет довольно зловещее впечатление, но стоит немного отойти, как чертовщина исчезает. Этот оптический обман – всего лишь гениальный архитектурный прием. Правая торцевая стена здания расположена не под прямым углом, а под острым — вот и вся хитрость.

Попасть в кадр. Местные улицы, еще помнящие свои финские названия, стали декорациями ко многим советским и российским фильмам. Выборгский замок был «Замком» Кафки, кадры с его башнями есть и во всеми любимом «Шерлоке Холмсе», а в фильме «Трудно быть богом» крепость вообще стала инопланетным городом. Улицы исторической части города изображали Хельсинки, Москву, Петербург и даже Берлин. Часовая башня фигурировала в «Земле Санникова», по ней на спор поднимался актер Олег Даль. Окраины города превращались в предместья Лондона, а на скалах парка Монрепо сражались и умирали героини фильма «А зори здесь тихие».



Travelling to Finland along the Saimaa Canal. The waterway built in the XIX century connects the Vyborg Bay with the Finnish Lake Saimaa and it is one of the main attractions one can enjoy in the town vicinity. Saimaa, by the way, is the fourth largest lake in Europe, a gigantic water system consisting of 8 large and many small lakes, as well as of more than 13 000 islands, so that magnificent views await you along the route. Passing along the canal from Vyborg to Lappeenranta, ships rise for more than 50 meters using 8 locks, and 8 times passengers can observe the water beginning to boil and foam in the lock chamber, and the ship, like a light feather, rising higher and higher.





ПРОЛЕТАЯ НАД ВЫБОРГОМ

124

CEHTABPb



Сходить в библиотеку. Здание в виде белого корабля с книгами на борту потрясает своими архитектурными и дизайнерскими решениями и будет интересно не только любителям чтения. Шедевр функционализма, одно из самых известных в мире зданий в этом стиле было построено еще в довоенные годы финским архитектором Алваром Аалто. Расположение стен, дверей и окон устроено таким образом, что библиотека освещается только солнечным светом. В основной читальный зал свет попадает через круглые остекленные отверстия в крыше. Эти солнечные фонари спроектированы так, что в помещение попадает только рассеянный свет. обеспечивая читателям комфортное «бестеневое» освещение. Конференц-зал освещается через полностью стеклянную стену, а еще там уникальный акустический потолок: можно говорить без микрофона. В свое время этот волнообразный потолок из деревянных реек произвел фурор в архитектурном сообществе. Кстати, фамилия архитектора в переводе с финского означает «волна», и, похоже, он решил обыграть ее и в других деталях интерьера: причудливо изогнутой форме перил и мебели из фанеры. Глядя на эти лаконичные формы, начинаешь понимать, где черпают вдохновение современные дизайнеры Ikea.

Пообедать в Бараньей тюрьме. Так раньше в народе называли Круглую башню, которая находится на Рыночной площади. Башня-рондель с мощными стенами четырехметровой толщины предназначалась для размещения артиллерии и защищала восточные ворота Выборгской крепости, через которые раньше выгоняли овец на пастбища. Некоторым горожанам было лень далеко ходить, и они оставляли свой скот пастись прямо на защитных земляных валах у крепостных стен, что было строжайше запрешено. «Провинившихся» овечек городская стража запирала в башне, пока нерадивый

хозяин не выплачивал штраф. Когда Круглая башня утратила свое оборонительное значение, там устроили склад, а в 1923 году сооружение обрело новую жизнь, став историческим рестораном. Кстати, в наши дни ресторан можно считать историческим не только из-за интерьеров. Многие туристы утверждают, что скатерти, посуда, меню и стиль обслуживания в этом заведении не менялись со времен СССР. Так что если одолевает ностальгия по советским временам, то вам сюда.

Сплавать в Финляндию по Сайменскому каналу.

Построенный в XIX веке водный путь, соединяющий Выборгский залив с финским озером Сайма. – одна из главных достопримечательностей в окрестностях города. Озеро Сайма, между прочим, четвертое по величине в Европе, представляет собой гигантскую водную систему, состоящую из восьми крупных и множества мелких озер, а также более чем 13 тысяч островов, так что на маршруте вас будут ждать великолепные виды. Проходя по каналу из Выборга в Лаппеэнранту, суда поднимаются на 50 метров с помощью 8 шлюзов, и у пассажиров есть возможность 8 раз наблюдать, как начинает бурлить и пениться вода в шлюзовой камере, а корабль, словно легкое перышко, поднимается все выше и выше. Можно отправиться в короткое путешествие и осмотреть канал за пять часов, а можно и заночевать на финской стороне. Кроме того, туристические фирмы организуют 1-2-дневные круизы, включающие обзорные экскурсии по Выборгу и Лаппеэнранте. Для самых активных туристов есть возможность сплавиться по каналу до пограничного столба на доске для SUP-серфинга (стоя с веслом) или прокатиться вдоль водного пути на велосипеде. •



МИР

CEHTABPb





Если кратко, то история Иордании легко помещается в четыре предложения. Вначале были евреи. Затем пришли аммониты, моавиты и эдомиты и случилась основная часть событий Ветхого Завета. После территория стала местом столкновения набатейской цивилизации с греческой и римской. Потом пришли крестоносцы, за ними мамлюки с османами, англичане, и, наконец, в 1946 году Иордания стала самостоятельной, назвалась королевством и четко обозначила свои границы. Примерно с тех пор, несмотря на беспокойных соседей (Сирия, Ирак, Саудовская Аравия и Палестина), которые периодически попадают в не самые позитивные сводки новостей, в стране все спокойно – от Аммана на севере до Акабы на юге. Можно сказать, что Иордания – это Швейцария Ближнего Востока, сохраняющая нейтралитет по отношению к военным действиям в регионе. Стреляют здесь только на свадьбах и исключительно в небо, под веселое улюлюканье гостей.

В местный хаос легко встроиться без шока, отсутствие сервиса с лихвой компенсируется двумя морями, каньонами, пустынями и душевностью иорданцев, а холодная банка пепси на первой же заправке примиряет со всем, что принять не получается.



МИТЬ НА ВИЗЕ И СТОИМОСТИ ПОСЕЩЕНИЯ БОЛЕЕ 40 ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ ИОРДАНИИ (ЦЕНА — 70-80 динаров (98-112 \$) в зависимости от КОЛИЧЕСТВА ДНЕЙ В ПЕТРЕ).



А принять не получается разве что трафик в иорданской столице – Аммане, а также «самое гигантское, потрясающее и пугающее трио пальцев во всей античной культуре» из амманской Цитадели. Пальцы якобы принадлежали 12-метровой статуе Геркулеса, которая досталась арабам в наследство от римлян вместе с античным храмом. В реальности это «гигантское, потрясающее и пугающее» оказывается 20-сантиметровым фрагментом кисти, которую кто-то веселый снял с правильного ракурса, а путеводители растиражировали, не проверив. Но разочарование это недолгое и отлично лечится панорамой города, амманской шаурмой и кальяном с арбузом и мятой.





92936296 ООО «БоркПремиум»

Продуманное превосходство



Продуманное превосходство



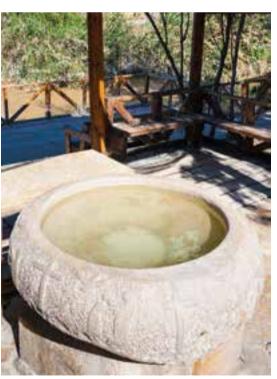


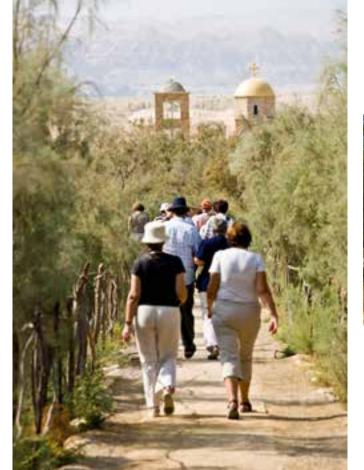


ЗЕМЛЯ ОБЕТОВАННАЯ

От Аммана рукой подать до Неба и Вади эль-Харара. Небо – это гора: считается, что именно с ее вершины пророк Моисей, водивший по пустыне 40 лет народ израильский, увидел Землю обетованную. Вид с площадки на вершине пробирает, даже если вы не паломник, а информация на стендах, что и сам Моисей похоронен где-то здесь, но, согласно Библии, «никто не знает погребения его даже до сего дня», добавляет месту загадочности.

Вади эль-Харар – головная боль израильтян и радость иорданцев. Дело в том, что местом крещения Иисуса на реке Иордан всегда счи-





тался израильский Ярденит – там в 1981 году была открыта купель для желающих трижды окунуться в воды святой реки, которая еще хранит в себе следы знаменательного события в гомеопатическом разведении. Но в конце 1990-х годов в 40 метрах восточнее берега Иордана археологи обнаружили основание колонны, установленной в реальном ме-

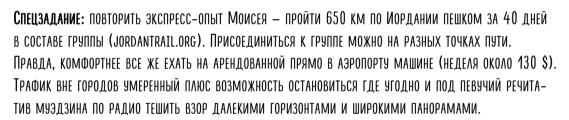
- PEKЛAMA | ADVERTISING

МИР

131

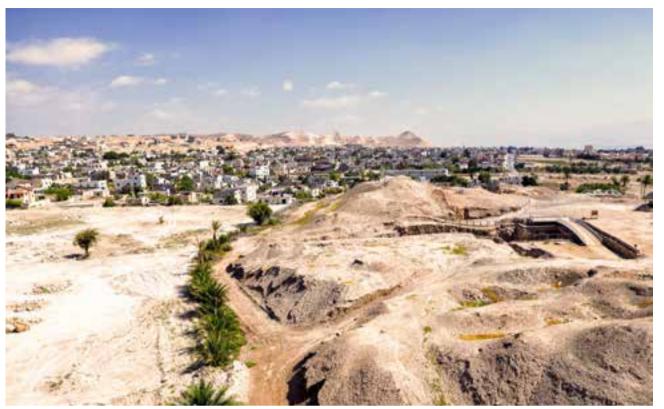






сте крещения еще во времена раннего христианства, о чем упоминали в своих сочинениях паломники по святым местам времен расцвета Византийской империи. Известно также, что в V веке Иордан изменил свое русло при впадении в Мертвое море, поэтому Иисуса крестили на современном восточном берегу реки – в Иордании, а не на западном в Израиле. К счастью, несмотря на мирские нестыковки, мутность реки и строгий пограничный режим, свято место пусто не бывает на обоих берегах. Зато совершенно пустынно в другом месте – на руинах крепости Махерон, где царь Ирод обезглавил участника этого события библейской важности -Иоанна Крестителя.





PEKЛАMA | ADVERTISING







СПЕЦЗАДАНИЕ: ПОСЕТИТЬ МАДАБУ - ГОРОД, КОТОРЫЙ НЕСКОЛЬКО РАЗ УПОМИНАЕТСЯ В БИБЛИИ, КУДА, КАК И 5000 ЛЕТ НАЗАД, ВЕДЕТ «ЦАРСКАЯ ДОРОГА» И ГДЕ НА ПОЛУ ПРАВОСЛАВНОЙ ГЕОРГИЕВСКОЙ ЦЕРКВИ СОХРАНИЛАСЬ САМАЯ ДРЕВНЯЯ (VI ВЕК) КАРТА-МОЗАИКА СВЯТОЙ ЗЕМЛИ ОТ ЛИВАНА НА СЕВЕРЕ ДО ДЕЛЬТЫ НИЛА НА ЮГЕ.

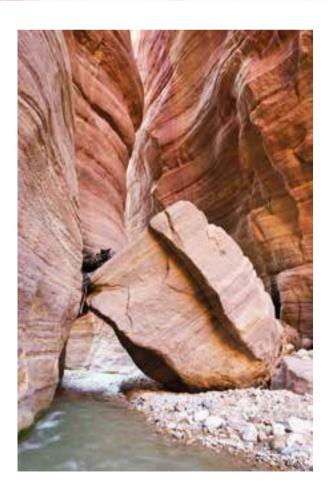
ГОРОД В СКАЛЕ И ПРИНЦ НА БЕЛОМ ОСЛЕ

Дальше по маршруту официальное чудо – древний город набатеев Петра. В список семи новых чудес света Петра попала по итогам народного голосования, а, как вы понимаете, более ста миллионов человек не могут ошибаться.

Петру высекли в красном песчанике 4000 лет назад на перекрестке двух важнейших торговых путей: один соединял Красное море с Дамаском, другой – Персидский залив с Газой у побережья Средиземного моря. Оттого город много веков был в шоколаде и специях, пока римляне не открыли путешествующим торговцам более легкие морские пути на Восток и не испортили все на несколько тысячелетий.

Исправил ситуацию в 1812 году швейцарский путешественник, случайно забредший на иорданские земли. Туристов в Петре, да и во всей Иордании, теперь точно больше (до миллиона в год), чем заезжих торговцев, так что можно сказать, что город снова процветает. Правда, из-за желания туристов прикоснуться к истории в буквальном смысле за 10 лет толщина стен отдельных построек стерлась на 4 см, а на колоннах и стенах появились белые пятна – следы стеариновой кислоты.

Единственный способ попасть в Петру – через каньон Сик, и это вполне себе репетиция аризонского Большого каньона, если он еще не случился в вашей жизни. Кстати, и в Сике был Моисей: именно он ударил посохом о возникшие на пути неприступные скалы – и они расступились.

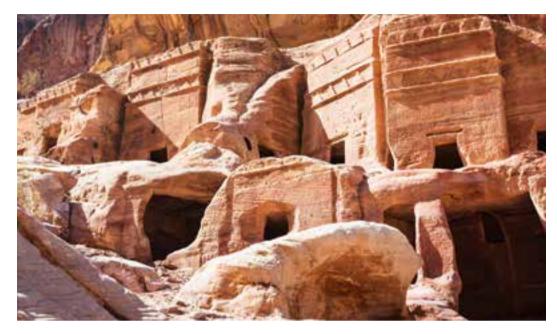




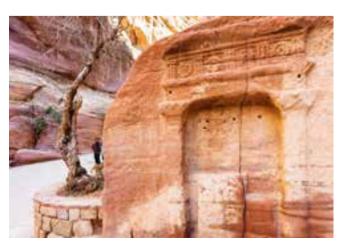
ВАШЕ ПЕРВОКЛАССНОЕ ПРЕБЫВАНИЕ В МИНСКЕ

Your luxury stay in Minsk

www.homeminsk.com O 0 0 +375 29 150 75 75







Поскольку посох был кривым, дорога получилась извилистой, по тоннелю, ширина которого в отдельных местах не превышает трех метров. Прогулку по этому тоннелю многие путешественники называют своим самым сильным впечатлением от Петры. Не забывайте смотреть по сторонам, чтобы успеть разойтись с лошадиными повозками, и вверх – замечать желоба для терракотовых труб, по которым когда-то город снабжался пресной водой через совершенную для своего времени гидравлическую систему. Все 15 сантиметров годовых осадков в радиусе 25 км почти без потерь попадали в две сотни резервуаров города и заодно предотвращали его затопление.

В конце каньона – вырезанный в скале храм Эль-Хазне во всей красе своих 40 метров в высоту и 25 в ширину и толпа маленьких суетливых человечков, пытающихся вместить этот архитектурный размах в кадр. Для строительства этой то ли гробницы, то ли сокровищницы было затеяно дерзкое по тем временам мероприятие по изменению течения реки, монтажу в скале водоотводного тоннеля и серии плотин. Как высекали фасад без строительных лесов, не может сказать ни один архитектор и каменщик. По легенде, не обошлось без магии фараона, преследовавшего Моисея.

Рассмотреть всё толком вам не даст Ауди – потомок бедуина и японки. Он быстро перетянет внимание на себя, сфотографирует вас так, что войдет вся сокровищница и вы в полный рост, за 5 динаров секретными тропами отведет



СПЕЦЗАДАНИЕ: ПОПАСТЬ ПОЗДНО ВЕЧЕРОМ В ПОНЕДЕЛЬНИК. СРЕДУ ИЛИ ЧЕТВЕРГ НА РЕТКА ВУ NIGHT РАДИ ВОЛШЕБСТВА. КОТОРОЕ СОЗДАЮТ СВЕЧИ. РАССТАВЛЕННЫЕ ПО ВСЕМУ КАНЬОНУ И НА ПЛОШАДИ ПЕРЕД СОКРОВИШНИ-**ШЕЙ.** ФОТОГРАФИРОВАТЬ ПРИ ISO 800. F/5.6. 30 и 13 SEC.



на лучшие фотоспоты со времен набатеев, а еще за 15 (вы, безусловно, друг, но все же источник дохода) организует ужин при свечах в своей пещере с ковром, телевизором в нише в каменной стене, доступом в интернет через телефон, электрогенератором, древним водопроводом и звездным небом, которое в Иордании в принципе чуть ближе, чем везде, а в этой пещере так и вовсе вместо потолка.

Ауди работает в Петре с 6 лет, английский выучил здесь же у туристов. Вместо книг по саморазвитию с ним Аллах. Вместо белого коня – белый осел, но он все равно тут главный принц, готовый увезти в закат любую зазевавшуюся белокожую барышню. Кстати, закат в Петре отличный, правда, чтобы его увидеть, придется заставить себя залезть на гору по лестнице справа от амфитеатра, пугая ящериц и коз.

Кроме Ауди в Петре живет много бедуинов. Погонщики верблюдов, рассказывающие, как невыносимо далеко та гора и как слабы твои красивые белые ноги (Аллах, конечно, строг, но это не повод не реагировать на открытые части тела у дерзких иностранок). Их женщины, продающие мороженое, тряпичных кукол, рогатые черепа, украшения и прочее милое барахло. Их грязные, но очень счастливые дети с такими же грязными и счастливыми щенками.

За ними всеми (а еще за мусульманскими туристками в хиджабах по самые глаза и с селфи-палками) можно наблюдать с каменных ступеней храмов, в тени колонн, есть фисташки с видом на огромный амфитеатр впереди и причудливые каменные узоры над головой. И совсем не хотеть идти

LEXUS - ВСЕГДА В ВАШУ ПОЛЬЗУ

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ПРИ ПОКУПКЕ. ВЫСОКАЯ ОСТАТОЧНАЯ СТОИМОСТЬ ПРИ ПРОДАЖЕ





ЛЕКСУС-МИНСК

МИНСК, ПР-Т НЕЗАВИСИМОСТИ 202/2 +375 29 124 00 00 | LEXUS-MINSK BY





СПЕЦЗАДАНИЕ: ПОСМОТРЕТЬ ФИЛЬМ ДЭВИДА ЛИНА «ЛОУРЕНС АРАВИЙСКИЙ» (1962) О СОБЫТИЯХ АРАБСКОГО ВОССТАНИЯ 1916-1918 ГОДОВ. СЕМЬ ПРЕМИЙ «ОСКАР» И НАМНОГО БОЛЬШЕ ИНФОРМАЦИИ, ЧЕМ СПОСОБЕН РАССКАЗАТЬ ГИД. ЕСЛИ ВЫ ПРЕДПОЧИТАЕТЕ КАРТИНКАМ БУКВЫ. ТО ЧИТАЙТЕ МЕМУАРЫ САМОГО ЛОУРЕНСА «СЕМЬ СТОЛПОВ МУДРОСТИ».

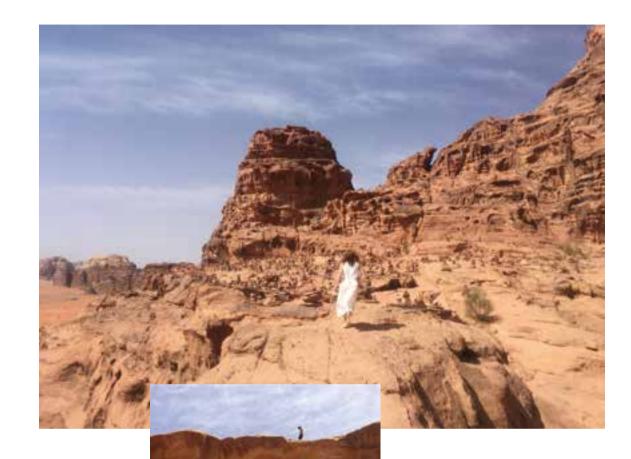


к скальному монастырю Ад-Дэйр, который похож на Эль-Хазне, и тем более – к Малой Петре в десятке километров даже ради настенных росписей І века н. э. в одном из пещерных залов.

KOCMOC BALL

Если вы никогда не ночевали в пустыне, то вот он, шанс. Во-первых, 90% территории Иордании – это именно пустыни и полупустыни. Во-вторых, это очень крутой опыт – без мобильной связи, зато напрямую со всей Вселенной и феноменальной скоростью ответов на любые вопросы. В-третьих, в самой известной иорданской пустыне Вади-Рам полно кемпингов (от лакшери в виде геодезических купольных домов с двуспальными кроватями, впечатливших даже Илона Маска, до палаток из верблюжьей шерсти), поэтому спать на песке под звездами не придется, если специально не потянет. А потянуть может. Вы, главное, не сопротивляйтесь, потому что такого звездного неба и такой абсолютной тишины, как ночью в пустыне, нет нигде. А еще, по словам поэта Мережковского, «в пустыне слышен голос бога» (без высоких минаретов и громких

Но это ночью, а днем в Вади-Рам палит солнце (40+ по Цельсию), запекается к ужину курица в подземных жаровнях, заваривается крепкий приторно-сладкий бедуинский чай и туристы разъезжают



на джипах с проводниками по окрестностям, в которых снимались «Трансформеры» и «Марсианин».

Без проводника в пустыне делать нечего, потому что расстояния не для пеших прогулок и рядом граница с Саудовской Аравией. Стандартный тур, позволяющий предельно насладиться объектом Всемирного наследия ЮНЕСКО, побуксовать в песках, побродить среди скудной вегетации в виде кустиков, листиков и даже цветочков, прокатиться с дюны на сэндборде, попасть в песчаную бурю, встретить китайца, который привез с собой костюм астронавта, чтобы повторить кадр из «Марсианина», занимает 4-5 часов. Если совершить восхождение на самую высокую иорданскую гору Умм-эд-Дами, то еще плюс часа три. Зато в кемпинг вы вернетесь другим человеком и даже не станете сопротивляться, когда после ужина вас неожиданно вытянут танцевать странные бедуинские танцы.





MOPE. HEOTH IN KOE-4TO FILLE

У Иордании два моря – Красное и Мертвое, и Красного могло бы быть прилично меньше из-за небрежности британских картографов. В 1906 году было заключено соглашение между Великобританией, владевшей Египтом, и Османской империей, владевшей Палестиной, о том, что граница между двумя сферами влияния пройдет прямой линией от Рафаха на севере до Акабы на юге. Линию чертили британцы жирным карандашом на карте с масштабом 1 см = 100 км. В итоге линия получилась почти 10 км в ширину, оставив иорданцам всего 8 км побережья восточнее. Саудовская Аравия была категорически против любых уступок и только в 1965 году согласилась обменять жирную карандашную линию на 6 000 км² иорданской пустыни. Так иорданцы получили еще немного моря и земли для развития курортной Акабы и строительства порта, а саудиты – отличное месторождение нефти.

Но иорданцы, кажется, совсем не в обиде. Сегодня Акаба – это 27 км побережья по соседству с израильским Эйлатом, зона беспошлинной торговли и крутого дайвинга с самым большим флагом в мире (136 м – высота флагштока и 30х60 м – размер полотнища) и стабильными +22°C и выше зимой. Будете в городе – осознайте, что он побратим

Питера, когда-то по нему шли толпы паломников, совершавших хадж в Мекку, а под ним проходит нефтепровод из Ирака. А еще в Акабе больше свободы, меньше хиджабов, хорошие платные пляжи с йогой и петанком, романтичные пирсы для красивых закатных фотографий и вкусная кухня.

Но самое интересное, конечно, не на первой береговой линии. Если зайти глубже в город, можно



позавтракать в заведении для местных божественным фалафелем, салатом табуле, хумусом с лепешкой и много чем еще за 12 динаров на четверых, выпить свежевыжатого апельсинового сока под дневную молитву из динамиков ближайшей мечети, а вечером найти свободный пластиковый стул перед телевизором, вмонтированным прямо в стену здания и закрывающимся на ночь железными ставнями, и шумно посмотреть футбол вместе с местными. Здесь телевизоры везде, и смотрят их весело и обязательно компаниями.

Если вы не женщина, то любой подошедший местный автоматически становится вашим другом, кормит вас фруктами и зовет в гости. Если вы женщина, то почти то же самое, но с другим подтекстом. А если местный – подросток, то он еще может ущипнуть за мягкое место или бросить в вас камень. Такой вот пубертат по-иордански.

Но в целом Акаба – хороший вариант, чтобы остановиться, перевести дух после пустыни, включить режим довольного тюленя и просто отдохнуть перед очередным переездом к очередному морю.



Оплачивайте заказ картами Mastercard Black Edition и World Elite и получайте скидку 10%.

mastercard.by





MIAD

144

Belavia OnAir



ЩЕДРО ПОСОЛЕНО, ЛИХО ПОПЕРЧЕНО

Заповедник Муджиб находится почти ровно посередине западной части Иордании рядом с Мертвым морем. Резерват был основан Королевским сообществом защиты природы для разведения в неволе нубийского ибекса (горного козла), но и человеку там тоже есть чем заняться. Направо пойдете — местный центр приключений найдете, налево пойдете — рай для социофобов обретете. Но сначала все-таки лучше направо.

Но сначала все-таки лучше направо. Там предлагают попробовать каньонинг – хайк по ущелью Муджиб, заполненному водой: где по колено, где вплавь. Перепад высот в 1300 метров в сочетании с круглогодичным потоком воды от семи притоков и множества мелких ручьев превращает каньон в сказочно красивое место. Самый легкий маршрут из доступных (три мокрых трека и два сухих), на котором не требуется гид и который открыт в Рамадан, – это 2 км бродов и каменистых завалов к водопаду. Туда – в спасательном жилете (шлемы не предусмотрены), против течения, по веревкам и скобам, между скал; обратно – съезжая по отшлифованным водой камням, как с горок, плывя по течению на спине и наблюдая за птицами высоко наверху. Перед началом, конечно, расписываетесь в бумаге, что согласны на любой исход этого захватывающего трипа. Но при всей кажущейся небезопасности (подобный подход сложно представить в Европе), в точку старта возвращаются все

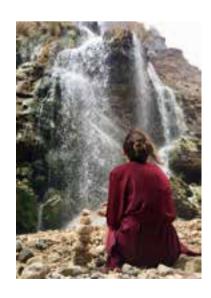
и в исходной комплектации.
После такого приключения просто необходимо заселиться в отель Mujib Chalets через дорогу, на берегу полуострова Мадаш, у самого Мертвого моря. Во-первых, в радиусе получаса езды на машине все равно больше нет никакого жилья, а во-вторых, это Аллахом забытое место стоит даже того, чтобы без сожаления изменить даты поездки и маршрут, если на ваши числа все 15 шале забронированы.



Да, здесь дороговато (однако дешевле, чем в Израиле), давний ремонт и условный Wi-Fi, но атмосфера полного уединения того стоит. Шале спроектированы так, чтобы гости друг друга не видели, расслабились и по-настоящему оценили самую низкую точку на Земле: окна в пол (в том числе в душе) с видом на море, гамак на террасе, вечерняя тишина и ночные огни Иерусалима на противоположном берегу. До засоленных камней Мертвого моря — 50 метров. Хотите — намазывайтесь грязью, хотите — просто лежите на воде. Перезагрузка обеспечена в любом случае. В Иордании в принципе не может быть иначе. •



СПЕЦЗАДАНИЕ: ЗАЕХАТЬ НА ГОРЯЧИЕ ИСТОЧНИКИ И ВОДОПАДЫ МАИН (MA'IN HOT SPRINGS), ЕСЛИ ВАС НЕ СМУЩАЕТ ТОТ ФАКТ, ЧТО ТУТ ПЛЕСКАЛСЯ ЦАРЬ ИРОД. ПАРУ ЛЕТ НАЗАД ЗДЕСЬ СОШЕЛ СЕЛЕВОЙ ПОТОК. ОТ КРУПНОГО ОЗДОРОВИТЕЛЬНОГО КОМПЛЕКСА ОСТАЛИСЬ ТОЛЬКО ПАРА ЗДАНИЙ И БАССЕЙНЫ С ПРИРОДНЫМ КИПЯТКОМ, ДАЮЩИЕ НАЧАЛО ГОРЯЧЕЙ РЕКЕ, ТЕКУЩЕЙ К ТАКОМУ ЖЕ ВОДОПАДУ. ПРОГУЛКА К НЕМУ ВАМ ПОНРАВИТСЯ, ХОТЯ И БУДЕТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЙ.



«WINE» chain stores

ВИНО

сеть магазинов

г. Минск

ул. Мстиславца, 20 пр. Партизанский, 19

пр. Дзержинского, 129

ул. Стариновская, 2 ул. Червякова, 62

ул. Лобанка, 4

ул. Репина, 4

ул. Левкова, 30

пр. Дзержинского, 9

ул. Леонида Беды, 26

ул. Богдановича, 138

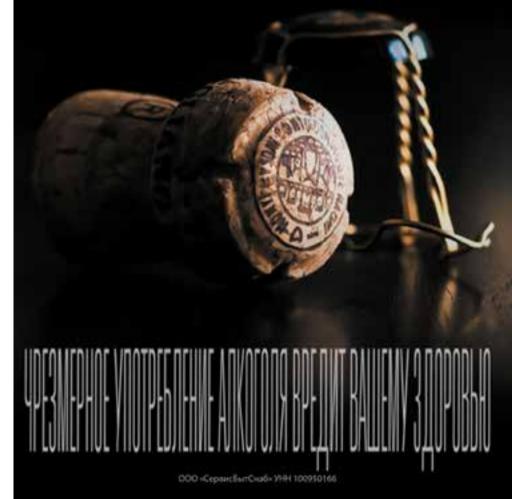
пр. Машерова, 54

ул. Ратомская, 7

г. Брест

ул. Буденного, 49

sbswine.by



Сделаи ярче.



Мобильная связь



Домашний интернет



Телевидение





Belavia OnAir

ЗАБЕРИ МЕНЯ ОТСЮДА!



Честное слово, OnAir сам не знает, как так получается. Вот вы гуляете по центру города, как примерный турист фотографируете барокко, выискиваете в путеводителе этнографический музей, завтракаете в правильном месте с лучшими оценками от TripAdvisor, а потом раз — и находите себя со стаканом коктейля «Апероль Шприц» в каком-нибудь пабе, гранжевом клубе или вообще в «квартале красных фонарей». А все потому, что даже в самом приличном городе есть неприличная улица или целый район, куда ноги сами ведут. И вовсе не для того, чтобы попробовать в этой жизни все. Просто увидеть хоть одним глазком.

Алиса Гелих



ПУТАНЫ И БИТЛЫ

Репербан, Гамбург, Германия

—амбург – город портовый. А если есть порт, значит, есть и «квартал красных фонарей». Репербан – центр ночных развлечений, прозванный греховной милей. Котел, в котором много лет к ряду варились моряки и музыканты, танцовщицы, проститутки и около 13 000 ни в чем не повинных жителей квартала Санкт-Паули. Проституция здесь легализована. Проститутки платят налоги, оформляют медицинскую страховку, получают пенсию и состоят в «Профессиональной ассоциации эротических и сексуальных услуг». Самое забавное, что красные фонари на Репербане соседствуют с синими огнями полицейских мигалок: здесь находится самый маленький в Европе полицейский участок Давидвахе. Стражи порядка обеспечивают безопасность проституток и в целом следят за порядком в этом муравейнике из борделей, стрипбаров, секс-шопов, порнокинотеатров и – внезапно! – первой в мире площади, названной в честь

легендарной ливерпульской четверки — Beatles-Platz. В августе 1960 года еще никому не известная группа The Beatles дала концерт в местном клубе Indra. Жильцы соседних домов пожаловались в полицию на громкие гитары, и музыкантов попросили перекочевать в другие заведения. И тут началось! В клубе «Кайзеркеллер» Джон Леннон («Я может и родился в Ливерпуле, но вырос я на Репербане» — его слова) надел на шею сиденье для унитаза и барабанил на нем свои песни. А Харрисона так и вовсе депортировали назад в Англию, обнаружив, что гитарист несовершеннолетний. С барами, кстати, будьте поосторожнее. В прессе писали, что в одном из них гость из Швеции выпил

писали, что в одном из них гость из Швеции выпил коктейль с подмешанным клофелином, после чего пролежал под столом девять часов без сознания. А очнувшись, обнаружил, что со счета сняли несколько тысяч евро. В общем, погулял!



БИТНИКИ, ХИППИ И BCE-BCE-BCE

Карнаби-стрит, Сохо, Лондон

✓ сторически приличные джентльмены обитали на Сторически приличные джетильней. Замения Мэйфэр, Блумсбери и Марилебон, а вот «бэд бои» околачивались в Сохо. Когда-то в этой центральной части лондонского Вест-энда селились в основном иммигранты и маргиналы, Сохо был районом публичных домов, небольших театров и шумных пабов. Потом по кварталу хорошенько прогулялась холера, и в XX веке декорации сменились – кафе заполонили писатели, художники, интеллектуалы – словом, богема. Только представьте: 50-е, недавно закончилась Вторая мировая война, Европа в хаосе, Великобритания в кризисе, а на Карнаби-стрит играют джаз (первый джаз-клуб Florence Mills Social Club был открыт здесь еще в 30-е). В 1960-х неугомонная Карнаби становится центром «свингующего Лондона» и независимой моды. Битники, хиппи, рокеры, гризеры, панки и скинхеды — все они тусовались в сердце Сохо. В 1962 году свой первый концерт в легендарном клубе Marquee дали молодые The Rolling Stones, спустя два года — Дэвид Боуи. Здесь выступали The Who, Род Стюарт, а в подвале

напротив репетировали Led Zeppelin. На Карнаби-стрит зарождались модные тренды и как грибы после дождя появлялись новые бутики. **Кстати, первые мини-юбки, которые придумала английский** модельер Мэри Куант, можно было купить только на Карнаби-стрит.

Сегодня на этой пешеходной, небольшой, но перенасыщенной событиями улочке полно модных магазинов, пабов (один из самых известных и дорогих — «Голова Шекспира»), ресторанов и всегда очень людно. Чтобы не ошибиться, изучите мурал-карту с культовыми заведениями Сохо и его знаменитыми жителями, который находится на перекрестке Карнаби-стрит и Бродвик-стрит. В начале каждого часа срабатывает импровизированный механизм, и центральные фигурки мурала начинают двигаться: Карл Маркс пьет колу из красной жестяной банки, куртизанка Тереза подмигивает возлюбленному, а Казанова отвечает ей воздушными поцелуями. Да, все они — каждый в свое время — жили в Сохо.

PAULANER Oktoberfest Bier





152



ГНЕЗДО РАЗВРАТА

Сои Ковбой, Бангкок, Таиланд

7 ройти эту улицу – нет, скорее, улочку, распо-пару минут: ее длина всего 150 метров. Но зависают здесь, как правило, надолго. Сои Ковбой была названа так в честь ковбойской шляпы, которую носил отставной американский летчик, открывший здесь первый бар в начале 1970-х годов. Мигающие неоновые огни и несмолкаемая музыка, откровенно одетые девушки с криками «helloooa, welcome!», пытающиеся затащить туристов в один из гоу-гоу баров (кстати, вход свободный и цены приемлемые – в среднем 100 бат (3 \$) за леди-дринк и 130 бат (4 \$) за пиво). Избранный в 2001 году премьер-министр Таксина Чиннавата попытался навести на улице порядок: все бары, ночные клубы и рестораны должны были закрываться к двум часам ночи и ни минутой позже.

Потом время урезали до часу, пытались прикрыть лавочку до полуночи, но кто же послушает, когда в это время веселье в самом разгаре, а девушки в бикини, допив свой пятый коктейль «Солнечные лучи Сиама», только выходят на танцпол. Сегодня многие бары Сои Ковбой работают до 02:00, и на входе висят предупреждающие таблички: «Людям младше 20 лет вход запрещен. Без наркотиков». Сои Ковбой и ее обитатели, видимо, очень фотогеничны, потому что постоянно попадают в объективы режиссеров. Бары нескромной улочки вы могли видеть если не воочию, то в фильмах «Опасный Бангкок», «Мальчишник-2: из Вегаса в Бангкок» или, например, в «Бриджит Джонс: грани разумного». Если верить таблоидам, девушки из бара Tilac слишком навязчиво предлагали себя Хью Гранту, и актеру пришлось спасаться бегством.



КОШЕРНЫЙ DRINK 8 MUSIC

Флорентин, Тель-Авив, Израиль

Район трущоб, творческой богемы и уличных граффити. Затейливый пазл из обшарпанных домов, закусочных и модных баров. Район, чем-то неуловимо напоминающий нью-йоркский Сохо, приютил молодежь и студентов, умеющих прожить на 15 шекелей в день. Именно тут можно найти самые недорогие в Тель-Авиве кафе и бары. Здесь дешевле, чем в центре (а в центре ну очень дорого!), атмосферней, никто никуда не торопится — можно часами курить кальян, есть самую лучшую в мире пиццу из одной из соревнующихся между собой пиццерий «У Джузеппе» и «Базиликум» (обе прекрасны!), запивать кофе (кофейня-бар Florentin 10 работает круглосуточно) и мечтать о своем маленьком деле в этом разношерстном райончике.

Кстати, один из самых известных местных баров с живой музыкой – Hoodna (Abarbanel, 13) – открыли трое обыкновенных парней, живших во Флорентине.

Однажды они пришли выпить пива в своем любимом баре и обнаружили, что он закрыт. Ребята взяли ссуду, быстренько сделали ремонт и дали месту вторую жизнь. Правда, ненадолго: спустя полгода бар сгорел дотла. Но парни не опустили рук: организовали уличную вечеринку, средства от которой пошли на восстановление бара. И таки восстановили! Бар существует уже более 10 лет, и, например, 8 сентября в нем играет лоу-фай-инди трио Sex_Kitten_Baby.

Satchmo Bar (Chayim Vital, 6) специализируется на хорошем виски — здесь около 60 видов этого напитка. А еще разнообразный плейлист из треков Джона Леннона, Джима Моррисона, Дженис Джоплин и, конечно же, Луи Армстронга, прозвище которого и стало названием бара. Сатчмо — сокращение от английского Satchel Mouth («рот-кошелка»), так музыканта называли с детства.

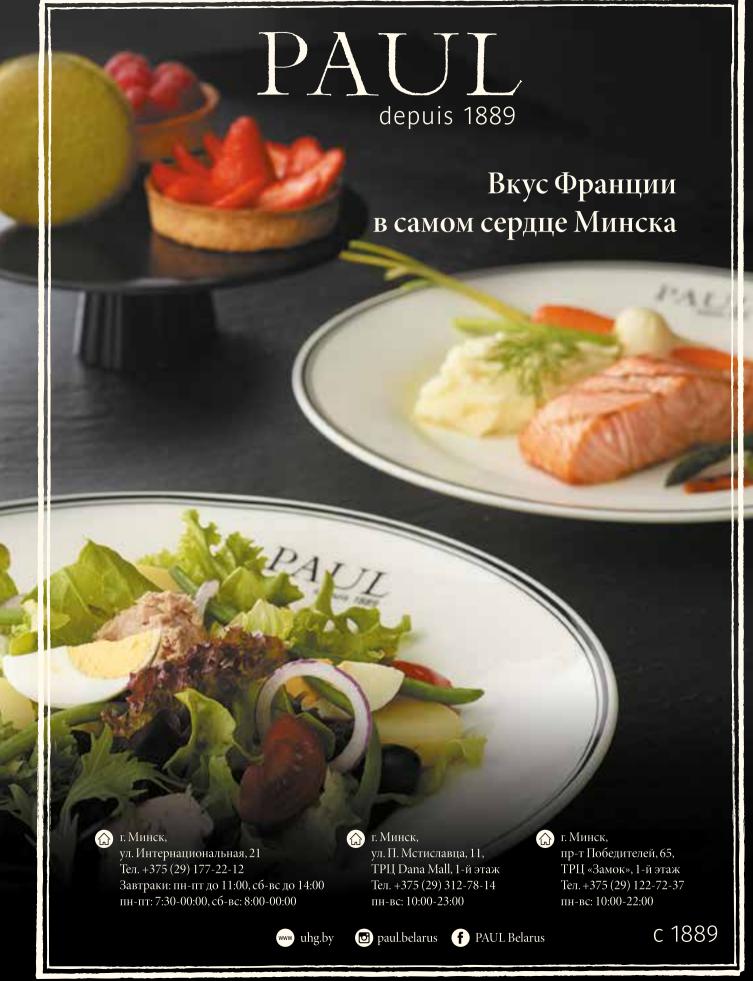


ДУХ 70-Х

Кройцберг, Берлин, Германия

Район тусовок, стрит-арта, современного искусства и злачных заведений. Во времена разделения Берлина Кройцберг был окружен стеной с трех сторон, обитали здесь в основном рабочие мигранты, сегодня же район превратился в центр немецко-турецкого комьюнити. Турецкие и индийские рестораны, секонд-хенды, ободранные гранджевые панк-лачуги, всякие интересные винтажные лавочки и абсолютно приличные вылизанные до блеска кофейни. Улица Ораниенштрассе – это атмосфера Берлина 70-х и 80-х годов с прилагающимися анархией, немецкой новой волной, авангардом, панк-культурой. Здесь до сих пор находится клуб SO36 - культовое место, где играли Дэвид Боуи, Игги Поп, Ник Кейв, хардкорщики Dead Kennedys, безумные экспериментаторы Einstürzende Neubauten. Современный клуб придерживается определенной философии – здесь против расизма, сексизма и гомофобии. И вносит в черный список всех, кто нарушит правила. Начать серию бархоппинга по-берлински рекомендуем

в Ora на Oranienplatz, 14: бар находится в бывшем помещении аптеки, которую восстановили во всех подробностях, с баночками и пробирками. Бар Roses (Oranienstrasse, 187) впечатляет розовыми плюшевыми стенами и огромной коллекцией фото, скульптурок и картин Девы Марии. Китчевый, дешевый и работающий 24 часа в сутки Rote Rose собирает публику, которая населяла Кройцберг около 30 лет назад – здесь зависают те, кто преследует цель быстро и дешево наполниться алкоголем. К слову, распивать в Берлине разрешено прямо на улице, поэтому можно совмещать рислинг с артом. Граффити в городе на каждом кирпиче, но в Кройцберге непременно стоит увидеть мурал с огромным космонавтом, парящим над Ораниенштрассе. В темноте на стену с космонавтом, которую освещают прожекторы, падает тень флага на соседнем здании, и кажется, что космонавт устанавливает флаг на Луне, что напоминает о противостоянии СССР и США во время холодной войны.



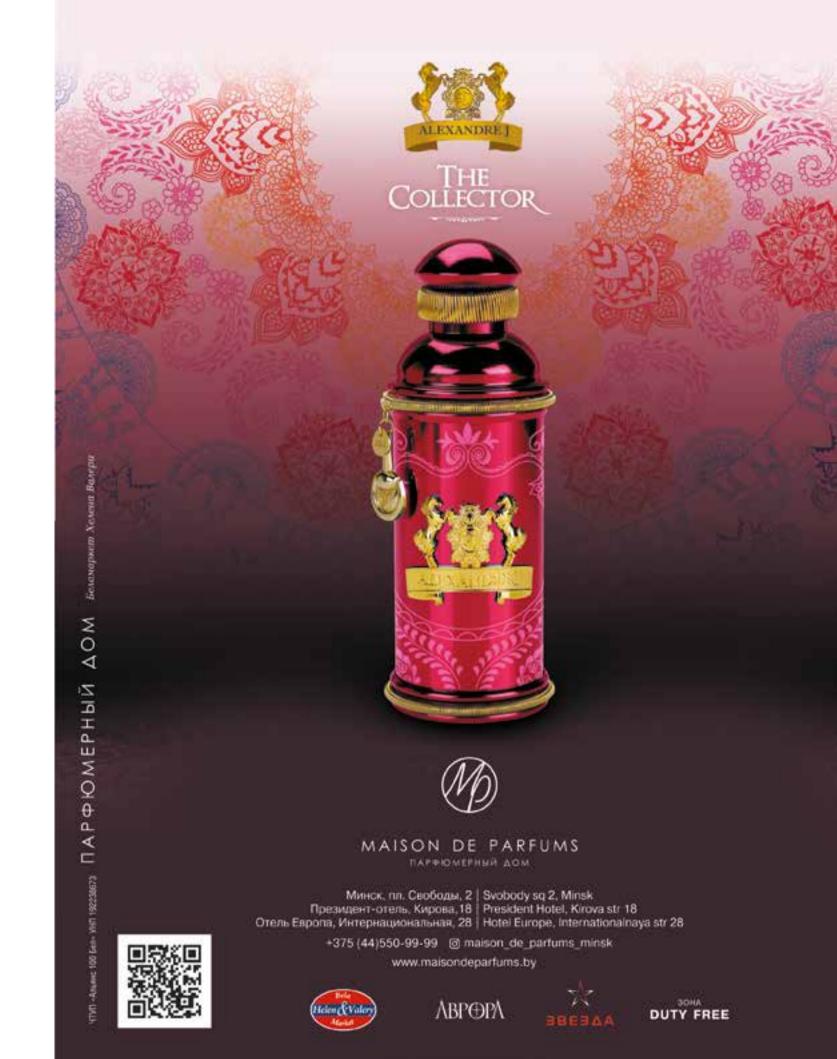


ПИТЬ МЕТРАМИ

Эржебетварош, Будапешт, Венгрия

□ ыстренько пролистайте эту страницу, если привык-Dли выпивать исключительно в приличных заведениях. Мы же отправляемся в рейд по будапештским руинным пабам, которые стали появляться в городе в начале нулевых. Это было непростое для Венгрии время: кризис, экономика в упадке, безнадега. Рассыпавшиеся на глазах старые дома в еврейском районе Эржебетварош городские власти стали отдавать в аренду молодежи, которая на раз-дватри превращала халупы в бары. Теперь они чуть ли не главная достопримечательность Будапешта. Самый первый руинный бар – Szimpla kert – появился на улице Казинци. Сюда притащили с барахолок «гаражную» мебель, распилили ванну на две части (надо же было на чем-то сидеть!), а из кабины старого «Трабанта» соорудили стол, за которым до сих пор распивают пиво. Сарафанное радио сработало моментально. Сегодня первый руин-паб в Будапеште является и одним из самых дешевых. Бокал пива вам нальют за 600 форинтов (2 \$), накормят мясом – за

тысячу (3,5 \$). В меню – сэндвичи с фермерской колбасой и домашние йогурты, а одноразовые приборы изготовлены из тростникового сахара. Смена нескольких баров за один вечер – обязательная программа для тех, кто попал в Эржебетварош. В местных руинных барах, как правило, нет дверей, а в зале стоят высокие столы, чтобы гости не задерживались за болтовней, а, пропустив стаканчик, отправлялись дальше. Недалеко от «Симплы» расположена «Витрина» (Kirakat, Kazinczy utca 3) – за панорамным окном бара посетители выглядят манекенами в витрине магазина. На соседней улице вас ждет Corvintető (Blaha Lujza tér 1-2) – бар на крыше старого советского универмага «Корвин» с атрибутикой в стиле соцреализма. А в двух шагах – Méter (Dob utca 31), где выпивку заказывают метрами, а рюмки приносят на метровой деревянной доске. «Мне, пожалуйста, два метра водки» – это вполне обычная история, не стесняйтесь и будьте в доску







В гостях хорошо, а дома лучше. Особенно, когда в Беларуси строится жилой квартал в скандинавском стиле. Речь о жилом комплексе «Зелёная Гавань», который расположился в 3,5 км от Минска по соседству с гольф-полями и природным заказником «Стиклево».

Для застройщика было крайне важно сохранить натуральную красоту местности — ее многолетние деревья и рельеф.

Для разработки концепции застройщик «А-100 Девелопмент» пригласил английское архитектурное бюро «ДжиТиПи Архитектс». Его эксперты специально приехали в Минск, чтобы собственными глазами увидеть местность, изучить контекст постройки и обсудить идеи с белорусскими архитекторами. В рамках такой коллаборации и появилась ключевая идея комплекса — интеграция жилых домов с окружающей природой. Для застройщика было крайне важно сохранить натуральную красоту местности — ее многолетние деревья и рельеф.

На основе такой концепции белорусские архитекторы разработали проект застройки в виде частных домов в скандинавском стиле. На территории 220 гектаров появятся три вида жилья: коттеджи, таунхаусы и малоэтажная застройка (3-5 этажей).

Первыми в жилом комплексе «Зелёная Гавань» построят коттеджи трёх типов, площадь которых варьируется от 150 до 220 квадратных метров. Их отличительная особенность в разнообразном материале для отделки фасадов. Сочетание лиственницы, фиброцементных панелей, гиперпресованной плитки и фальцевого металла делают каждый коттедж особенным. Во всех частных домах предусмотрены панорамные окна и большие террасы, способные вместить в себя несколько семей. Среди других особенностей — 5,3 м высота потолков, «теплый пол» на кухне-гостиной и в прихожей, наличие сауны и навес для 2 автомобилей.

Компания «А-100 Девелопмент» позаботилась о благополучии жителей: за их безопасность будет отвечать круглосуточная система наблюдения, а за красотой и чистотой улиц — собственная эксплуатирующая организация. Чтобы оперативно решить вопросы, связанные с внешним благосостоянием двора, улиц и даже собственного дома, достаточно будет оставить заявку в мобильном приложении.

На территории жилого комплекса появится социальная инфраструктура: детские сады, школа, амбулатория, спортивные залы, места для еды, паркинги, торговый центр. Жителей обеспечат необходимыми удобствами, потому что «Зелёная Гавань» — это действительно загородный квартал с городским комфортом.

Квартал «Зелёная Гавань» от «А-100 Девелопмент»



МИР МЕСТО НА КАРТЕ

160

Belavia OnAir



Марина Ставер — шеф-повар из Минска, объездившая 35% земного шара. Путешествуя по миру, дегустирует национальные блюда, всегда старается попасть на кухню, посмотреть на процессы и пообщаться с поваром. Для этого номера ОпАіг увлеченная гурманлутешественница рассказала про интересную точку на гастрономической карте Эстонии.



ЧТО: чесночный ресторан Balthasar.

ГДЕ: Raekoja plats 11, 10146, Таллинн, Эстония.

OT3ЫВ HA TRIPADVISOR: «Странное заведение, ходы, переходы, маленькие залы в разных уровнях. Хваленое мороженое из чеснока не впечатлило, кофе был отличный, впрочем, в Таллинне везде хорошо готовят кофе. Самое интересное — это... свеча на входе в ресторан. Ей, наверное, лет сто. Классная задумка. В общем, если даже идете мимо, потратьте минутку на свечу возле входа».

ПО ЧЕСНОКУ!

Этим летом, что, собственно совсем не удивительно для обделенных солнечными днями белорусов, не завершено несколько гештальтов. Например, хорошенько наесться мороженым. Но какой тут пломбир, когда впору задуматься о зимнем авитаминозе и съесть головку чеснока, например. Впрочем, всегда найдется альтернатива. Можно сесть на самолет до Таллинна (Belavia летает 4 раза в неделю), добраться до центра, зайти в ресторан Balthasar и от души навернуть чесночного мороженого. Как вам идея?

Мы думали, что видели (и пробовали!) все, но ошибались. Есть рестораны европейской кухни, есть паназиатские, есть вегетарианские, но чтобы чесночный! А ведь он существует — в самом сердце Ратушной площади города, в здании, в котором когда-то жил известный летописец, автор «Хроники провинции Ливонии» Бальтазар Руссов. Необычное заведение общепита соседствует со старейшей в Европе аптекой, работающей с 1422 года, — можете прикупить пилюль от изжоги, а то вдруг переборщите со жгучей приправой.

Основной компонент всех блюд в этом заведении с интерьером а-ля Средневековье — чеснок, который добавляют не только в супы и мясо, но и в десерты. Не пугайтесь: степень «чесночности» блюда можно выбрать по своим вкусовым ощущениям.

Начинаем с морских гребешков с чесночным сливочным маслом на подушке из овощей и грибов. Разгоняемся на виноградных улитках с сыром камбоцола и опять же чесночным маслом. Дальше пусть будут карпаччо из оленины с пряным ежевичным соусом и крем-суп из мускатной тыквы — с первой же ложки вы перестанете переживать, что забыли в номере «ментос» для свежего дыхания. Помните книгу Чуковского «От двух до пяти», где «Я люблю чеснок, он пахнет колбасой»? Это все детский лепет! Взрослые, разбирающиеся в еде дяди и тети, любят чеснок, потому что он пахнет бифштексом, приготовленным на каменной сковороде, с картофелем и соусом «Мадейра». Детям же можно купить то самое чесночное мороженое, которое подают на яблочной подушке со свежей клубникой, медовым чесноком и карамелью из маракуйи. ●



TUMMPRSEBA 9/10 // 9/10 TIMIRYAZEVA STR, MINSK +375 29 577 33 77 // WWW.BRODKLYN.BY

COCUMACIANMOND COMMIN

163



¶£: кондитерские «Хафиз Мустафа» располагаются по нескольким адресам. Самая известная точка — на площади Таксим, у начала проспекта Истикляль. Вторая находится в историческом Султанахмете, через перекресток от собора Айа-София. Третья — у вокзала Сиркеджи. И еще одна — недалеко от Новой мечети в районе Эминёню.

ИЩИ УСАТОГО ТУРКА

Именно его – серьезного, в традиционной красной шапочке с надписью Hafiz Mustafa 1864 на круглой эмблеме. Это – знаменитая кондитерская Стамбула, в которой вот уже 155 лет нарезают кубиками рахат-лукум, фаршируют орехами инжир, варят в сиропе айву, готовят шекерпаре, запекают до золотистой корочки сютляч и взбивают нежнейший бисквит для трилече.

Наталья Головач

Если из всего этого вам доводилось пробовать лишь лукум, поздравляем: вам предстоит захватывающая дегустация, во время которой вкусовые рецепторы заработают по полной программе, а кондитерский кругозор пополнится сотней новых названий. Так что заходите внутрь, побродите среди витрин и попробуйте посчитать, сколько тут видов пахлавы. А какие поэтичные названия! «Завернутая чалма», «Гнездо соловья», «Султанский дворец», «Дамский животик». Когда счет дойдет до пятидесяти, бросайте это занятие и проходите к столику с увесистым меню. Может, хотите торт с каштанами или молочный пудинг мухаллеби с тыквой, фисташковый крем или халву с мороженым? А как насчет засахаренных томатов, тыквы или баклажанов? Запейте все это ароматным турецким чаем или крепким кофе с молотым кардамоном. Пока ждете заказ, обратите внимание на интерьер в османском стиле.

Винтажная мебель, резное дерево, плитка с завитками тюльпанов — атмосфера отсылает к расцвету кофейни, который пришелся на последние годы существования Османской империи. Только представьте: тогда кто-то так же, как и вы сейчас, наслаждался сладостями, сидя в кондитерской. Глядел сквозь большие стеклянные витрины на то, как доживает свои последние годы империя, зарождается республика, а вывески с арабской вязью сменяются латинским шрифтом, женщины снимают чаршафы, на улицах устанавливают газовые фонари, а первые машины подвозят к кафе горожан.

Началась кондитерская с того, что приезжий из провинции Хакки Заде решил заняться ростовщичествам и между делом открыл небольшой магазин, где изготавливал и продавал конфеты. В этом ему помогал сын Мустафа Хафиз, который так увлекся этим занятием, что стал изобретать все новые и новые рецепты и постепенно превратил это место в полноценное кафе. Именно Мустафа довел до ума начинание отца, поэтому заведение названо его именем. Сегодня, к сожалению, семейным его уже не назовешь: у кафе другой владелец. Однако исторический дух места постарались сохранить, а производство — расширить. При этом здесь все готовят вручную, никаких машин. Как в старые добрые времена.



ДЕ: Frammi við Gjónna, Leynar, Стреймой 335, Фарерские острова.

ВРЕМЯ РАБОТЫ: со вторника по субботу с 18:00 до 22:00.

OT3ЫВ НА TRIPADVISOR: «Ресторан высокой кухни с соответствующими ценами, умноженными на скандинавский коэффициент. Брали комплексное меню из четырех блюд и вино. Блюда маленькие, но изящно поданные, почти все понравилось – кухня оригинальная, авторская. Многие блюда готовятся прямо в зале, как бонус – шикарный вид из окна на Торсхавн и залив. Хотите шикануть в столице – вам сюда».

KOKS CO BKYCOM ФAPEP

Жители Фарерских островов явно знают толк в нейминге единственный местный ресторан со звездой Мишлен они назвали Koks. Правда, никаких вредных веществ в заведении отыскать не удастся, как и встретить Кортни Кокс из «Друзей» или взять автограф у доктора Перри из «Клиники». А вот попробовать высокую кухню и посмотреть из окна на мирно пасущихся овец – всегда пожалуйста.

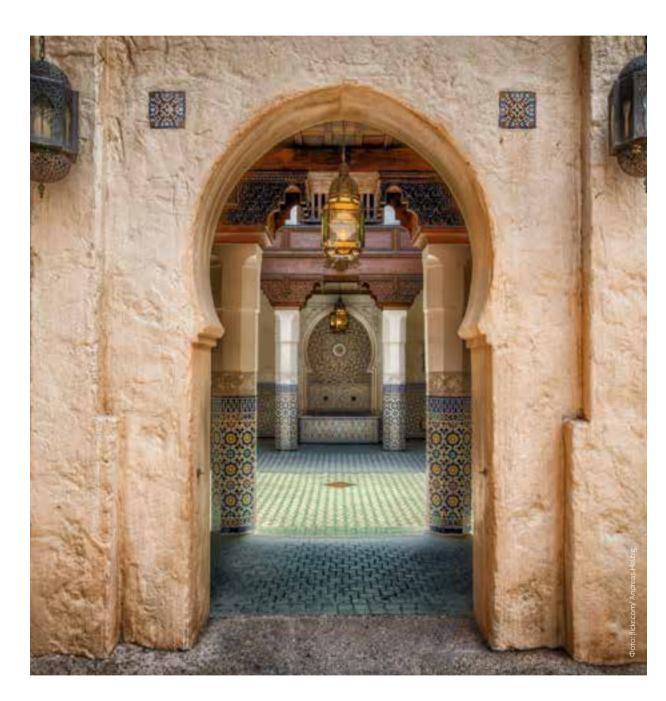
Дарья Мордович

Лучший ресторан Фарер по версии Nordic Prize выглядит как дом, поросший мхом, и находится на отшибе. Но, как говорят белорусские бабушки, не все то золото, что блестит, так что пугаться не стоит. Внутри заведения все очень даже хорошо: оно чем-то напоминает добротную деревенскую хату. В 2017 году уютное место оценил гид Мишлен и одарил его своей звездой, а в 2018-м ресторан ее подтвердил. В то же время заведение переехало из Kirkjubøur в Leynavatn – «сарайчик» немного разросся. Сейчас интерьер Koks сделан из светлого дерева, повсюду коврики из овчины, а на каждом столе – свечи и цветочные композиции, оформленные из сухоцветов и ветвей морошки. Классическое для Фарерских островов убранство разбавляет современная посуда и скульптуры, созданные специально для ресторана керамистом Гудридом Поулсеном.

Несмотря на внегородское расположение, добраться до ресторана из столицы несложно – поездка на автомобиле займет около получаса. Зато за эти 30 минут можно насладиться видами бескрайних полей, сосчитать овец и нагулять аппетит. Вообще Koks – это фарерское слово, у которого, как и в русском, есть несколько значений, включая вид угля и понятие «быть связанным с подготовкой чего-то значительного». Как вы понимаете, второе толкование ближе. Koks – симбиоз традиционной кухни и творческого взгляда команды. Хотя современный взгляд – мягко сказано. Здесь подают сок из одуванчиков, салаты, украшенные полевыми цветами, и вяленое мясо с кусочками мха. Шеф-повар Поль Андриус Зиска родился на этом острове и, кажется, подчеркивает преданность фарерским традициям и приверженность северной философии в каждом своем блюде. В меню царствуют рыба, моллюски и другие дары моря. Чтобы понять почему, стоит только вспомнить географию: почти каждая деревня Фарерских островов расположена вдоль побережья Атлантического океана. Кроме этого, местные испокон веков полагались на корнеплоды (репу, ревень и картофель) и баранину (мясо подсушивали в деревянных хижинах в течение нескольких месяцев). Все эти ингредиенты, как и способы приготовления, характерны для меню Koks, которое меняется в зависимости от сезона. •



000 «Ирландец» УИП 192587381



• В сегодняшней Касбе особая архитектура домов: каждый отдельный дом в крепости — это куб или купол, оконца в них встречаются редко, и они очень маленькие. Да и похожи они не на обычные окна в нашем представлении, а на бойницы крепостных башен.

НАСТОЯЩЕЕ В ПРОШЛОМ ВРЕМЕНИ

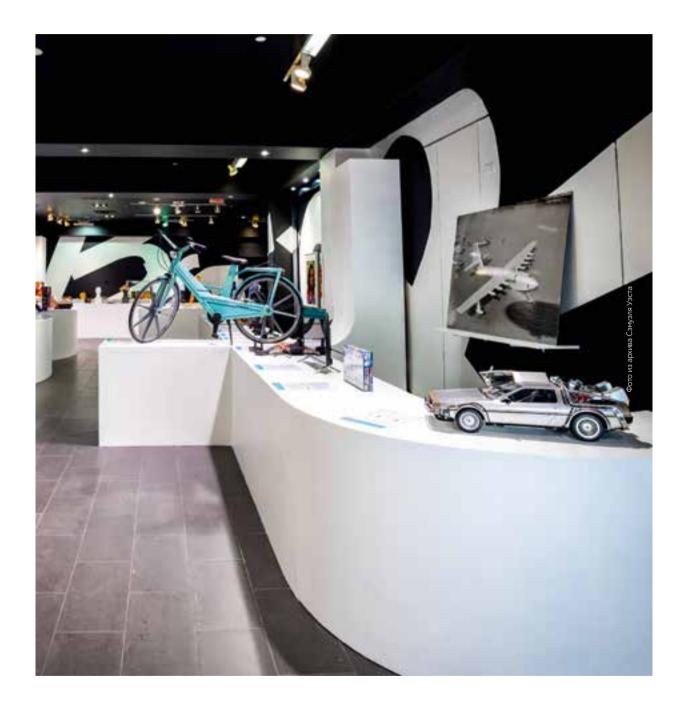
Касба – так называют старый город Алжира, который застыл в безвременьи. Гуляя по этому кварталу, легко потеряться в лабиринте узких улиц и в понимании того, какой сейчас век на дворе. Мужчины спешат в мечеть на звук азана, женские фигурки, закутанные в никабы, тенями скользят по стертым ступеням, босые дети бегают между вывешенным на сушку бельем. Среди всеобщей глобализации это кажется другим измерением. Потому ЮНЕСКО и взяло Касбу, эту настоящую арабскую Африку, под свою опеку.

Наталья Головач

Пока Тунис и Марокко учились делать деньги на туризме, Алжир отходил от своих лихих 90-х и протестовал против действующей власти. Одно хорошо: такая изолированность позволила стране сохранить аутентичность. Сегодня Алжир открыл для мира свои двери, только нет у него шумного зазывалы, который бы за руку тянул внутрь. Тем любопытнее сюда заглянуть. Город начался с Касбы, со стен старой крепости на холме, а затем рассыпался белыми кубиками по зелени средиземноморских берегов. Здесь вся суть арабской жизни: менталитета, традиций, общности – какая есть, без прикрас. Эпохи и времена прочно наслоились друг на друга, как краска на тяжелых арочных дверях, и лишь на сколах видна вся палитра цветов. С улицы невозможно понять, что за этими дверями: простой дом, мечеть, хаммам или чья-то мастерская. Вывески ни к чему: местные и так знают всю подноготную друг друга. Навигатор здесь тоже вещь бесполезная, поэтому любопытному туристу лучше взять гида из местных. Он проведет вас по запутанным развязкам улиц, где дома так тесно стоят друг к другу, что соседям достаточно перешагнуть на другую крышу – и они уже в гостях. На крышах пьют чай со сладостями и любуются закатами. Из маленьких окон-бойниц когда-то выглядывали рабы, завезенные сюда пиратами. Пять лет в плену провел тут даже будущий автор «Дон Кихота» Мигель де Сервантес. По улицам невозможно проехать автомобилю, поэтому мусор и прочие вещи перевозят на ослах. Кстати, на ослах же когда-то французские колонисты вывезли 49 миллионов монет – пиратские сокровища.

На улицах кипит активная социальная жизнь. Правда, в основном ее участники – мужчины, а женщины заняты дома. Никто не горбится над телефонами: соседи общаются, пьют чай в кафе или просто у порога, играют в нарды. Двери не запирают. И если вы туда заглянете, то можете обнаружить мастерскую, где дядя Мухамед делает кожаные сандалии для всего квартала (купите и себе на память). А по соседству Мустафа в таких же сандалиях собирает мебель, которая стоит в лавке у Эмира, где тот готовит местный стрит-фуд. Так Касба и варится в собственном соку.

По правде сказать, это уникальное место нуждается в реконструкции. Но для нее необходимо расселить все его население — а это около 60 тысяч. Местные покидают Касбу, только когда их дома окончательно рушатся. А до этого «реанимируют» жилища многочисленными деревянными подпорками — они здесь повсюду. Когда-то крепость храбро стояла за своих жителей — теперь люди встали на ее защиту. Касба не сдается, и на это стоит посмотреть. •



• В ближайшее время основную экспозицию «провалов» можно будет увидеть с 1 ноября в испанской Малаге. Более мелкие версии с 4 по 6 сентября привезут в Сеул, а с 6 по 16 декабря в Тель-Авив (по словам Сэмуэля Уэста, даты могут измениться).

• Дональд Трамп не всегда был президентом США. В разные времена он занимался водкой, прессой, ипотеками, стейками, футбольной лигой США и водой в бутылках. Но знали ли вы, что он покушался даже на мир настольных игр? Трамп выпустил свою настолку дважды: сначала в 1989 году, а затем в 2004-м. Она была похожа на плохую и скучную версию «Монополии» и никому не понравилась.

ЭПИК ФЕЙЛ

Я календарь переверну, и снова 3-е сентября – а там и до осенней хандры с самокопанием недалеко. Но вместо воспоминаний о неудачах практичнее глянуть на них со стороны – например, в Музее провалов, где выставлены самые неудачные продукты в современной истории, о которых вы наверняка и слышать не слышали.

Дарья Мордович

«Каждый человек стремится к прогрессу и инновациям, но большинство из нас отрицает провалы. Нам нужно пересмотреть отношение к неудачам. Многие посетители музея говорят, что чувствуют себя намного более свободными после визита к нам. На выставке становится понятно, что Apple, Microsoft, Mercedes Benz и куча других влиятельных, а главное, компетентных компаний когда-то терпели неудачи. Да, на пути создания новых вещей и решений "большие парни" не идеальны. После такого легче принять факт, что обычные люди тоже имеют право на ошибку», – рассказал OnAir клинический психолог Сэмуэль Уэст. Именно этот человек в 2017 году решил создать необычный музей. Незадолго до рождения своей идеи он побывал в Музее разорванных отношений в Хорватии, где собраны предметы, символизирующие неудачные отношения, и там-то его озарило. Сэмуэль вернулся домой и стал собирать экспонаты для своего будущего детища. Сейчас их около ста. Первая выставка прошла в шведском Хельсингборге, после чего стала гастролировать по свету как передвижной музей.

Экспозицию можно разделить на категории и пройти весь тур по истории нелепых, но до сих пор актуальных ошибок. В большинстве своем это примеры того, как известные бренды пытались развиваться в совершенно неожиданных для себя направлениях. Например, производитель зубных паст Colgate решил ухватить часть бурно разраставшегося в 1980-х годах рынка замороженных обедов быстрого приготовления и представил лазанью Colgate. Людям, как вы понимаете, эта идея не зашла. Еще одна вещь, которую стоит отыскать, - кола со вкусом кофе «Coca-Cola BlāK». В 2008 году она стала предметом многочисленных шуток (ее название наверняка можно включить в список самых неудачных в истории маркетинга), да и новый вкус не сильно понравился покупателям. Спустя два года напиток убрали из продажи. Среди экспонатов есть и «компактный» компьютер Newton компании Apple – прибор, не помещавшийся даже в карманы брюк. С его помощью можно было создавать заметки и отправлять сообщения через факс, но его критиковали за габариты, высокую цену и плохое распознавание рукописного ввода (в комплекте шел старый добрый стилус). Вернувшись в Apple, Джобс прикрыл производство Newton, продававшегося с 1993 года, – но именно это устройство в конечном счете привело к появлению iPhone и iPad. •





-COOC - MAM Managage & Monney VHFT 100655434



УСЛУГИ ТРАНСПОРТА И ЛОГИСТИКИ 220113, г. Минск, ул. Мележа, 1-902 Ten.: (+375 17) 268 41 11 www.mum.by



4T0: Канкунский подводный музей, или MUSA (Museo Subacuático de Arte).

ILE: Cerrada Las Golondrinas 24, Alfredo Bonfil, 77560 Cancún, Mexico.

В ПОИСКАХ НЕМО

Вам когда-нибудь снилась прогулка по морскому дну? Если нет, то закройте глаза и на минуту представьте: вы плывете в теплых водах, полной грудью вдыхаете свежий воздух, вода не заливает вам нос, а наоборот, есть ощущение дома и полного спокойствия. Вы неспешно осматриваете владения, как Посейдон, плавно машете руками, приветствуя морских обитателей, и изучаете коллекцию современного искусства. Теперь открывайте глаза. Это не медитативный сеанс и не сумасшествие — такие прогулки существуют на самом деле. Уже десять лет в Мексике работает необычный подводный музей искусств, где подобные сны становятся явью.

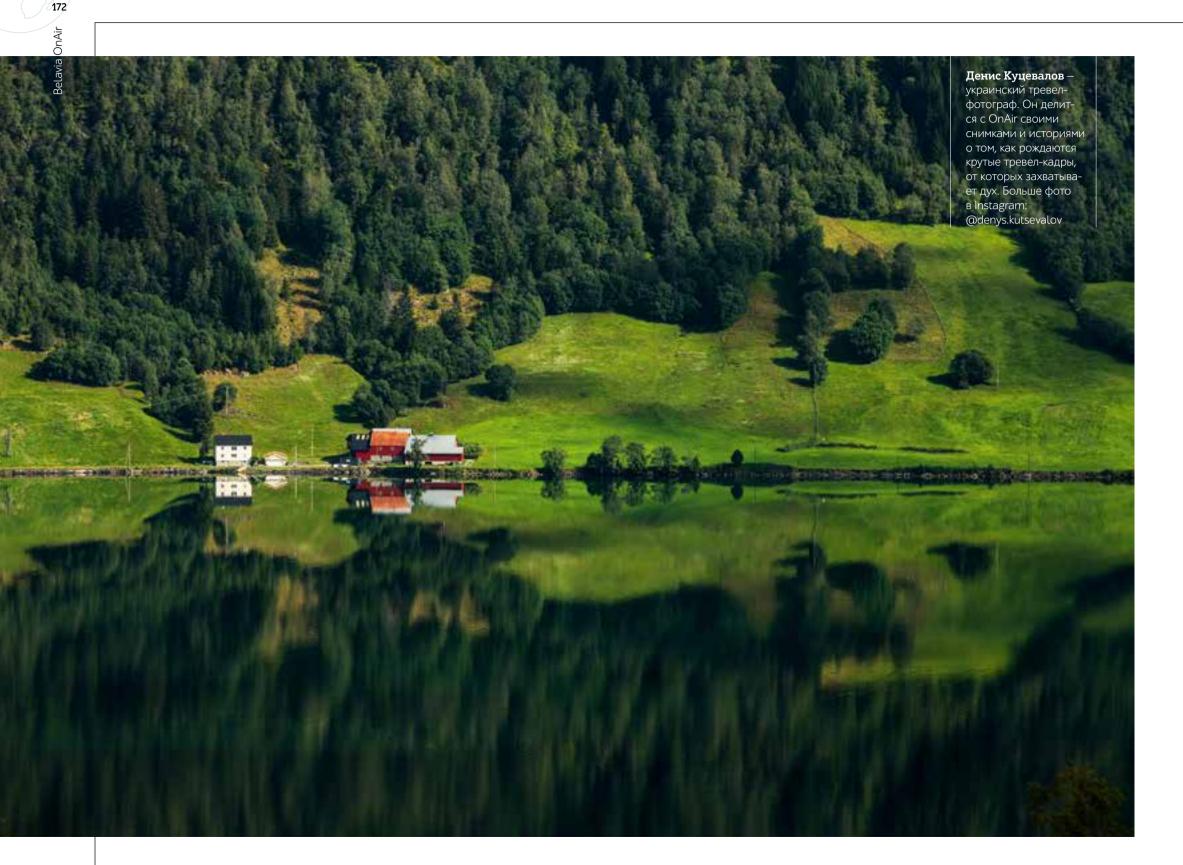
Дарья Мордович

В 2009 году неподалеку от Канкуна и острова Исла-Мухерес открыли огромный музей подводных скульптур (MUSA). Идея родилась не на пустом месте. Джеймс Гонсалес Кано из Национального морского парка, Роберто Диас из Канкунской морской ассоциации и британский скульптор Джейсон Тейлор рассуждали о проблемах экологии. Они прикидывали, как можно решить «коралловый» вопрос в регионе: каждый год почти 300 тысяч людей, исследуя белые пески и бирюзовые воды Карибского моря, наносили ущерб морской флоре и фауне. Многие, например, желали отломать кусочек рифа и увезти с собой на память. Поток таких туристов надо было перенаправить в другое место и, как вариант, создать искусственные рифы. К проблеме подошли творчески — вместо кораллов сделали скульптуры из рh-нейтрального бетона высокой плотности, который не влияет на морские экосистемы.

Гвоздем экспозиции стал арт-объект «Молчаливая эволюция» о процессе развития человечества. У большинства других скульптур такие же поэтические названия — «Человек в пламени», «Потерянный товарищ по переписке», «Коллекционер снов», «Садовница надежды». Экоидея пришлась по душе не только туристам, но и подводным обитателям. Например, полый автомобиль Volkswagen Beetle превратился в убежище для омаров, а остальные фигуры облюбовали кораллы, моллюски и водоросли. Вся коллекция занимает площадь более 420 м² и весит около 200 тонн.

Чтобы посетить музей, необязательно быть дайвером с сертификатом. Здесь можно взять напрокат обычную маску с трубкой для снорклинга или совершить экскурсию на лодке с прозрачным дном. Для тех, кто боится воды, тоже есть решение: в торговом центре Plaza Kukulcán, расположенном на суше, установлены 26 копий и одна оригинальная керамическая скульптура Роберто Диаса The Ocean Muse. Это, конечно, не дубликат оригинала, но хоть что-то. ●





У ПОДНОЖИЯ ФЬОРДА

редставьте себе, будто вы живете в таком доме. Каждый день вы видите из окна чистейшую гладь озера, которое наполняется ледниковой водой из водопадов. Позади дома густой лес, плавно переходящий в отвесную гору фьорда. На полях вокруг дома пасутся овцы. Вода из-под крана вкуснее и чище, чем где-либо на планете, а воздух пахнет травами и свежестью. За весь день вы можете встретить всего пару-тройку соседей, проезжающих на машине. До ближайшего городка с хорошей кофейней и супермаркетом около часа езды. Ну не идеальный ли мир на этой фотографии? Смогли бы так жить? Я, например, чувствую, что слишком привык к шуму и ритму города и мне будет сложно поменять его на такую идеальную картинку. А вот норвежцы часто предпочитают такой образ жизни городскому. В их идеальном мире плотность населения составляет всего лишь 15 человек на квадратный километр (для сравнения – в Украине это около 80 человек). Я останавливался в похожих местах во время недавнего путешествия по Норвегии. В разговоре с молодой парой, которая год как переехала на подобную ферму, мне запомнилась одна интересная фраза: «В современном мире принято жить в городе и выбираться пару раз в месяц на природу. Мы решили сделать наоборот. Мы живем на природе и выезжаем в город, когда хотим сходить в кино или поесть пиццу. Ну или на вкусный кофе». •

ДОХОДНЫЕ АПАРТАМЕНТЫ,

ИЛИ ЧЕМ ГРУЗИЯ УДИВЛЯЕТ МИР

В последнее время о Грузии говорят не только как о туристическом тренде, но и как о стране, набирающей популярность для инвестиций в недвижимость. Почему инвесторы выбирают город небоскребов Батуми и чем выгодна поездка за недвижимостью от ORBI GROUP, узнаем в интервью с генеральным директором компании Иракли Квергелидзе.

Прежде, чем мы поговорим о поездке в Батуми, расскажите о продукте вашей компании — что такое доходные апартаменты?

Это апартаменты премиум-класса по доступной и выгодной цене. Мы предлагаем в собственность апартаменты на первой линии в гостиничном комплексе 5 звезд ORBI CITY всего от 39 200 \$. Первоначальный взнос — от 3900 \$. Апартаменты сдаются полностью под ключ: это и современный дизайн интерьера, и итальянская мебель, и техника известных брендов.

Каким образом апартаменты приносят прибыль и чем отличаются от квартиры?

Апартаменты – это ваша полная собственность и бизнес. В них вы можете жить и отдыхать, а в свое отсутствие сдавать их сами или через нашу управляющую компанию. Процесс сдачи апартаментов вы сможете контролировать онлайн с помощью специальной программы.

Расскажите подробнее о самом комплексе ORBI

Три 55-этажные башни в сердце туристического Батуми — на первой линии, в 50 метрах от пляжа Черного моря. По сути, это настоящий «город в городе». В комплексе будет развитая инфраструктура: крытые и открытые бассейны, спа, фитнес, кафе и рестораны, казино, магазины, концертные и конференц-залы, медцентры, развлекательные и детские площадки – в общей сложности около 200 000 м²! Управлять им будет авторитетный мировой оператор — Jones Lang LaSalle (JLL), один из лидеров на рынке управления недвижимостью. JLL входит в список крупнейших компаний мира Fortune 500, объединяет около 300 корпоративных

офисов и 86 000 сотрудников более чем в 80 странах мира.

И все же почему ваши инвесторы выбирают недвижимость в Грузии, а не в других странах с развитым туризмом?

Давайте я назову основные плюсы, которые являются очень важными при приобретении зарубежной недвижимости.

- Приобретаемые апартаменты являются вашей полной собственностью, с правом дарения, продажи и наследования.
- Привлекательная доступная цена.
- Географическая доступность: средний перелет — 2,5 часа.
- Нет языкового барьера. Все говорят на русском, и официальные документы также на русском языке.
- Безвизовый режим для Беларуси, России, Украины, Казахстана и еще 90 стран.
- Отсутствие налога на недвижимость. Многие мне задают вопрос – а вдруг введут этот налог внезапно? Но в Грузии для того, чтобы ввести новый налог или поднять уже существующий, необходимо провести всенародный референдум. Как вы думаете, многие ли граждане захотят, чтобы им ввели налог на недвижимость?
- Легкость получения ВНЖ для всей семьи при покупке недвижимости. Вид на жительство можно получить в течение 10
- Упрощенная процедура оформления недвижимости. Регистрация собственности за 1 день. Для оформления необходим только
- Туристический бум. Ежегодный прирост

туристов составляет 20%, эта цифра растет

- Мягкий солнечный климат: 280 солнечных дней в году. При этом у нас очень чистая экология, сюда приезжают поправить здоровье.
- Круглогодичный туризм: 4 климатических зоны. Батуми – это не только море, это еще и горы, это потрясающая природа, мягкий субтропический климат. Здесь можно купаться в море, а потом поехать на горнолыжный курорт, и все это в пределах нескольких часов.
- Известная на весь мир аутентичная кухня. Единственное, о чем мы просим наших гостей это забыть на время о диетах и позволить себе насладиться нашей кухней в полной мере.

Давайте теперь поговорим о поездке за недвижимостью. Как происходит процесс, что входит в эту поездку?

Мы специально организуем такие поездки каждый месяц, чтобы вы смогли увидеть все своими глазами. В них принимают участие более 300-400 человек из разных стран. Обычно поездка длится 3 дня — это удобно для людей с плотным рабочим графиком. С первого дня тура все заботы мы берем на себя, начиная с вылета и заканчивая прилетом обратно. В аэропорту вас встретят тур-менеджеры ORBI GROUP. Вылет прямым чартерным рейсом в Батуми. Особо хочу отметить, что виза в Грузию не нужна! Сразу по прилете в аэропорту вас встретит персональный менеджер, который будет сопровождать вас на протяжении всего путешествия. Вас разместят в 5-звездочной гостинице, и после короткого отдыха начнется основная программа. Этот день будет наполненным яркими эмоциями: экскурсия по романтическому Батуми и, конечно же, наш особенный подарок – грандиозный гала-ужин.

А в остальные дни?

Второй день поездки также будет динамичным. Утром после завтрака вас ждет презентация, на которой вы узнаете все о доходных апартаментах, получите ответы на интересующие вас вопросы. После презентации, если вы заинтересуетесь покупкой, то сможете на консультации с персональным менеджером по продажам выбрать понравившиеся апартаменты и обсудить все условия. Компания со своей стороны обеспечивает полное юридическое сопровождение. Все документы на русском языке, сопровождение и оформление входит в стоимость апартаментов. Никаких

ORBI CITY -

современный гостиничный комплекс, соответствующий всем стандартам 5-ти звезд, расположенный в 50 метрах от пляжа, в самом центре туристического Батуми.

скрытых или дополнительных платежей не существует — я хочу это особо подчеркнуть. Вас также ждет экскурсия в Батумский ботанический сад, это настоящее чудо. А вечером мы встретимся на банкете с развлекательной программой. По опыту могу сказать, что вечер второго дня проходит в уже по-настоящему дружеской атмосфере: люди знакомятся, начинают общаться, дружить. У нас даже есть несколько случаев, когда в наших поездках возникали романтические пары и праздновали свадьбы. Третий день проходит хоть и в более спокойном ритме, но также наполнен разными приятными событиями. После завтрака вы сможете по необходимости завершить все процедуры оформления, прогуляться по современному европейскому Батуми и выбрать сувениры для друзей и близких. Далее следует трансфер в аэропорт и перелет.

Как записаться в поездку?

Обращайтесь в наши офисы, они работают без выходных. Заполнить форму заявки и узнать подробные контакты можно на сайте www.orbi.ge. Все эти действия не обязывают вас ни к чему — ни к поездке, ни к покупке. Но лучше поторопиться, ведь количество мест в туре не так велико. Мы объединяем несколько стран, и, чтобы успеть, не откладывайте звонок.



НАШИ ОФИСЫ В БЕЛАРУСИ

г. Минск, ул. Кирова, 11/ул. Володарского, 26 +375 29 122 55 33

7 1 1

Батуми, Тбилиси, +995 555 31 00 00

А ТАКЖЕ В ДРУГИХ СТРАНАХ: России, Украине, Казахстане, Израиле, Германии, США.

facebook.com/orbi.ge www.orbi.ge

ORBICITY

🕈 Грузия, Батуми



Стоимость апартаментов Первый взнос всего

от 39 200 \$

от 3 900 \$

Наши офисы и отделы продаж

Более подробно смотрите на сайте: www.orbi.ge

Грузия +995 555 31 00 00

Россия **+7 800 707 75 69**

Украина 0 800 300 040 Израиль **+9 72 54 450 1129** Беларусь

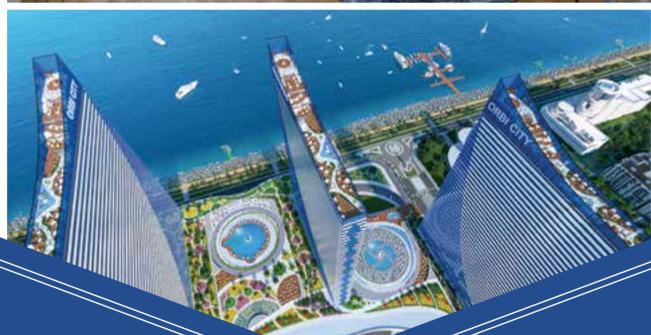
+375 29 122 55 33

Казахстан +7 727 3 55 25 25 Германия +49 152 51 770 439

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ В СОБСТВЕННОСТЬ АПАРТАМЕНТЫ ПРЕМИУМ-КЛАССА ПОД КЛЮЧ:

с ремонтом • мебелью • техникой • в полную собственность • с панорамным видом на море





ИНФРАСТРУКТУРА «ГОРОД В ГОРОДЕ»

- Открытые террасы с видом на море
- Рестораны и кафе, лаунж-бары
- Торгово-развлекательные зоны
- Детские развлекательные парки
- Крытые и открытые бассейны
- Зеленая зона
- Концертный и конференц-залы
- Фитнес-клубы, SPA (сауны, хамам, бассейн, услуги массажа)

ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

профессиональную управляющую компанию, которая будет сдавать ваши апартаменты в аренду, обслуживать их и нести за них полную ответственность в ваше отсутствие. А вы сможете контролировать вашу недвижимость online через специальную программу.

JLL – компания с мировым именем и 200-летним опытом будет управлять торговым центром и коммерческой недвижимостью.

ВЫ МОЖЕТЕ ЖИТЬ И ОТДЫХАТЬ В СВОИХ АПАРТАМЕНТАХ, А В ОСТАЛЬНОЕ ВРЕМЯ КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ ИХ СДАЧУ В АРЕНДУ С ЕЖЕГОДНОЙ ПРИБЫЛЬЮ ДЛЯ ВАС!

176

Belavia OnAir



ДАНЬ ГДАНЬСКУ

OnAir обожает города, где можно провести два-три дня, получив при минимальных затратах максимум впечатлений. На этот раз отправляемся в тысячелетний Гданьск – один из красивейших городов Польши. Здесь находятся самая большая кирпичная церковь в Европе, вмещающая 25 тысяч прихожан, и самая высокая кафельная печь, пять этажей которой облицованы 520 плитками ручной работы с портретами европейских монархов. Вдоль самого длинного жилого здания в Польше надо ехать на автобусе целых три остановки, а крупнейший в Европе деревянный мол уходит в море дальше чем на полкилометра. В конце концов, сюда нужно съездить, чтобы проведать едва ли не единственного в мире пингвина-альбиноса.

Надежда Дегтярева

ачинать исследовать Гданьск лучше от Золотых Ворот, которые открывают исторический тракт – Королевскую дорогу. Каждый дом на этой улице заслуживает отдельного внимания, особенно Двор Артуса с его роскошными интерьерами. В этих домах жили купцы и знатные горожане, гостили короли и устраивались грандиозные балы. Здесь же находятся ратуша с курантами, украшенный скульптурами Золотой дом и знаменитый фонтан Нептуна, к которому много веков моряки приходили благодарить властелина морей за счастливое возвращение домой. Бродить по этой улице можно часами, особенно ранним утром, когда большинство туристов спят. Удивительно, что смогли сделать поляки из руин! Каждая лестница с барельефами, каждый дом и каждая дверь – произведение искусства. Не менее интересна и соседняя Мариацкая улица с уникальными крылечками, вазонами с яркой геранью и золотистым блеском янтаря в витринах торговцев. Особенно прекрасны горгульи – каменные декоративные элементы в виде загадочных существ, расположенные на фасаде здания или крыльце. К ним присоединены водосточные трубы, чтобы через их пасти сливалась дождевая вода.





OnAir truly loves cities where one can spend 2 or 3 days at minimal cost, getting out of the experience the most. This time we are heading off to the millennial Gdansk - one of the most beautiful cities in Poland.

Nadezhda Degtyareva





It is better to start exploring Gdansk from the Golden Gate, which opens the historical path – the Royal Way. Each house along this street deserves special attention, especially Artus Court with its luxurious interiors. Merchants and noble citizens used to live in these houses, with kings paying their visits and grandiose balls being held. Nearby there is also the Town Hall with a clock-chime, the Golden House decorated with sculptures and the famous Neptune Fountain sailors used to come up to for centuries to thank the master of the seas for a happy return home. You can wander along this street for hours, and it is especially beautiful early in the morning, when most tourists sleep in their beds. Every staircase has bas-reliefs, every house and every door are a piece of art.

ALONG THE RIVER

No matter in which part of the old city you are, at a certain moment you will always find yourself at the Motlawa River embankment. The most interesting city museums are located there — the National Maritime Museum and the Archaeological Museum, as well as the main symbol of Gdansk, the Crane — a medieval wooden lifting mechanism, which



ВДОЛЬ РЕКИ

В каком бы месте Старого города вы ни находились, настанет момент, когда попадете на набережную реки Мотлавы. Здесь расположены самые интересные городские музеи – морской и археологический, а также главный символ Гданьска – средневековый деревянный подъемный механизм Журавль, одновременно исполняющий функции портового крана и городских ворот. Внутри Журавля находится огромное деревянное колесо, движимое силой человеческих ног. Кран служил не только для погрузок, но и для установки корабельных мачт. Сама набережная просто создана для прогулок – в зеркальной глади воды отражаются разноцветные фасады домиков, черепичные крыши и пришвартованные корабли, многочисленные кафе манят террасами, утопающими в цветах, вечером почти везде можно услышать живую музыку. Если двигаться вдоль реки в южном направлении, вскоре выйдете к мощным каменным бастионам XII века, столетиями защищавшими подступы к городу. Часть из них разрушена, некоторые неплохо сохранились. Бастионы соединены между собой земляными валами, с которых открываются живописные виды.



СПЕЦЗАДАНИЕ: ПОСМОТРЕТЬ НА РАЗВОДНОЙ МОСТ. В ПИТЕРЕ МОСТЫ РАЗВОДЯТ ТОЛЬКО НОЧЬЮ, А В ГДАНЬСКЕ ПЕШЕХОДНЫЙ МОСТ ЧЕРЕЗ МОТЛАВУ ПОДНИМАЮТ ИЛИ ОПУСКАЮТ КАЖДЫЕ ПОЛЧАСА. В ОЖИДАНИИ ЗРЕЛИЩА НЕ ЗАСКУЧАЕТЕ: СОВСЕМ НЕДАЛЕКО — КОЛЕСО ОБОЗРЕНИЯ, ОЧЕНЬ КРАСИВОЕ ЗДАНИЕ БАЛТИЙСКОЙ ФИЛАРМОНИИ С ПАРУСАМИ НА ФАСАДЕ И ОРИГИНАЛЬНЫЕ СКАМЕЙКИ, НА КОТОРЫХ МОЖНО ПОЛУСИДЕТЬ—ПОЛУЛЕЖАТЬ, КАК НА ДИВАНЕ, УДОБНО ВЫТЯНУВ НОГИ.







ЛОКАВОРСКАЯ КУХНЯ АВТОРСКИЙ БАР

Наша «Правда» о еде и напитках

+375 29 17 000 17

Зыбицкая, 4

@pravda.gastrobar

ООО «Зыбицкая Правда» УНП 163191413

МИР



В НОГУ СО ВРЕМЕНЕМ

В Гданьске изобрели пульсарные часы. Они работают на основе импульсов пульсаров – небесных тел, находящихся в нескольких тысячах световых лет от Земли. Чувствительные антенны улавливают импульсы, а специальное устройство преобразует эти импульсы в секунды. Самые точные на планете часы находятся на чердаке башни костела Святой Катаржины и являются частью экспозиции Музея башенных часов, где можно увидеть механизмы, относящиеся к XV или даже к XIV столетиям. Среди них есть настоящие раритеты – например, уникальный музыкальный инструмент карильон, состоящий из 50 колоколов, которые приводятся в действие посредством часового механизма. Звучание этого инструмента можно услышать во время особых случаев или важных исторических дат. В музее можно самостоятельно запустить механизм некоторых часов, а в качестве бонуса – посетить прекрасную смотровую площадку под куполом башни на высоте 50 м.

В Гданьске есть еще одни необычные старинные часы «Шар времени», которые установлены на маяке в районе Новый Порт. Часы представляют собой 75-килограммовый стальной шар, скользящий по мачте. Еще с конца XIX века падение этого шара с вершины мачты ровно в полдень позволяло капитанам кораблей регулировать хронометры, необходимые для определения географической долготы на море.



functions both as a port crane and a city gate. Inside the Crane there is a huge wooden wheel, driven by the power of human legs. The device served not only for loading, but also for the installation of ship masts. The embankment itself seems to be designed specifically for long pleasant walks — in the mirror water surface multi-colored facades, tiled roofs and moored ships are reflected, numerous cafes attract with terraces drowning in flowers, and in the evening you can hear live music almost from everywhere. If to move south along the river, you will soon reach the powerful stone bastions of the XII century for years protecting the approaches to the city. Some of them are destroyed, others are well preserved.

KEEPING UP WITH THE TIMES

In Gdansk, the first pulsar clock was invented. It is based on receiving pulsar signals – celestial bodies located at a distance of several thousand light-years from Earth. Sensitive antennas receive impulses, and a special device converts them into seconds. The most accurate clock on the planet was installed in the attic of the tower of St. Catherine's Church and is a part of the exposition of the Museum of Turret Clocks, where you can see the mechanisms dating back to the XV or even the XIV centuries. Among them there are real rarities, for example, a unique musical instrument carillon, consisting of 50 bells put in motion by a clockwork.

THE ECHO OF WAR

In Gdansk it is simply impossible to get around the subject of war because it was there where World War II

actually started with the attack on the Westerplatte Peninsula on September 1, 1939. Today, on this site you can visit the ruins of the barracks turned into a museum, and on the hill there is a tall monument in honor of the defense of the peninsula. On the square in front of the building of the former Polish post office No. 1, there is a very unusual monument to the postal servants who on the first day of the war for 15 hours heroically defended the building of the post office from the SS troops.

FOLLOWING THE ROUTE OF FREEDOM

Next year marks the 40th anniversary of the start of strikes at the Gdansk Shipyard headed by Lech Walesa and the establishment of "Solidarity". It was from there that the collapse of the communist system in Eastern Europe began, which ultimately led to the fall of the Berlin Wall. A contemporary multimedia exhibition at the European Solidarity Center, dedicated to the history of Polish freedom, puts together photographs, films, sound materials and archival documents that have to do with these memorable events. You get to the museum building, which resembles a rusted ship, through legendary Gate 2, where one can still see a board with the strikers' demands. After visiting the museum, you can drop in at Elektrykow Street, where hipster coffee, burger and art shops are concentrated in the very center of the industrial zone, and parties are held in the trendy music center of Gdansk -"B90" club - all night long.



- PEKЛAMA | ADVERTISING









ЭХО ВОЙНЫ

Обойти военную тему в Гданьске просто невозможно, ведь именно здесь с нападения на полуостров Вестерплатте 1 сентября 1939 года началась Вторая мировая война. Сегодня на этом месте можно посетить руины казарм, которые превратились в музей, а на холме установлен высоченный памятник в честь обороны полуострова. На площади перед зданием бывшего польского почтового отделения №1 стоит очень необычный памятник почтовым служащим, которые в первый день войны в течение 15 часов героически обороняли здание почты от войск СС. Смертельно раненному почтальону, из сумки которого высыпаются письма, передает винтовку богиня победы Ника. Еще один район, который непременно нужно посетить любителям военной истории, – это квартал Гора Бискупия, где полно строений со следами от пуль и находится здание бывшего гестапо. Если присмотреться, над его входом проступает плохо заштукатуренная надпись Polizei Prasidium.





СПЕЦЗАДАНИЕ: ПРОЙТИСЬ ПО УЛИЦЕ ОЙЦОВСКА, КОТОРУЮ МЕСТНЫЕ ЖИТЕЛИ ЗА ГЛАЗА НАЗЫВАЮТ УЛИЦЕЙ СС. ЭТОТ КВАРТАЛ СПЕЦИАЛЬНО ЗАСТРАИВАЛСЯ ДЛЯ ПРОЖИВАНИЯ НЕМЕЦКИХ ОФИЦЕРОВ, ОН ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ДВА ПЛАВНО ИЗГИБАЮЩИХСЯ РЯДА ДОМОВ, РАЗДЕЛЕННЫХ ШИРОКОЙ КАМЕННОЙ МОСТОВОЙ. ЕСЛИ СМОТРЕТЬ СВЕРХУ, ПОЛУЧАЮТСЯ ДВЕ ЛАТИНСКИЕ БУКВЫ S. ПОСЛЕ ВОЙНЫ КВАРТАЛ ЗАСЕЛИЛИ СЕМЬЯМИ РАБОТНИКОВ СУДОВЕРФИ. ЗАБАВНАЯ ДЕТАЛЬ: НАД ВХОДНЫМИ ДВЕРЯМИ ПРИКРЕПЛЕНЫ КЕРАМИЧЕСКИЕ ДОЩЕЧКИ С ИЗОБРАЖЕНИЯМИ МИЛЫХ ЗВЕРЮШЕК. НАПОМИНАЕТ ШКАФЧИКИ В ДЕТСКОМ САДУ.

МАРШРУТОМ СВОБОДЫ

В будущем году исполнится 40 лет со времени начала забастовок на Гданьском судостроительном заводе под руководством Леха Валенсы и созданию «Солидарности». Именно отсюда начался демонтаж коммунистической системы в Восточной Европе, который в конечном счете привел к падению Берлинской стены. Современная мультимедийная выставка Европейского центра солидарности, посвященная истории польской свободы, объединила фотографии, фильмы, звуковые материалы и архивные документы, повествующие об этих памятных событиях. К зданию музея, которое напоминает заржавевший корабль, попадаешь через легендарную проходную №2, где до сих пор висит доска с требованиями бастующих. В музее довольно необычные интерьеры с живыми деревьями и очень много интерактивных инсталляций: можно посидеть за рулем грузовика или в кабине подъемного крана, побывать в милицейском «воронке», посмотреть ламповый телевизор, транслирующий речь генерала Ярузельского. Аудиогид входит в стоимость билета, а с обзорной террасы на крыше открывается прекрасный вид на старый город, верфь и корабли.

После музея можете заглянуть на улицу Электриков, где в самом центре промзоны сосредоточены хипстерские кофейни, бургерные и арт-магазины, а в модном музыкальном центре Гданьска — клубе В90 — проходят вечеринки до самого утра.





\bigcirc

ON THE SEASHORE

"Oh, I totally forgot about the sea!" almost every tourist thinks with relief with one's head spinning due to the abundance of architectural beauties of the historical city center. You can replace the red-brick image full of small details with minimalistic blue space taking a tram at the station or renting a bicycle. Truth be told, the waters of the Baltic Sea are bracing even at the height of the summer season (to say nothing in autumn!), but what spacious and clean beaches with snow-white sand Gdansk can boast about! There are children's slides, wooden piers far reaching the sea, even special amphibious wheelchairs making it easier for people with disabilities to enjoy the sea. Almost along the entire coast there are cozy fish restaurants, as well as sports grounds for 26 sports illuminated at night. Beach libraries are a special feature of local beaches – the entrance is free. Following a bicycle path along the sea you can reach the neighboring resort town of Sopot or even Gdynia, where you can visit the museum-ships and enjoy the seaport. We even pedaled to the beach, which is beyond Gdynia, near the airport of Mostovo. There, the remains of an old pier stick out of the water, and behind them there is a dilapidated concrete structure in the sea, where torpedoes were launched from during the war. The picture is quite surreal, especially during the sunset.

МИР нескучный гид

Belavia OnAir





ПО СЛЕДАМ ГЮНТЕРА ГРАССА

В Старом городе есть необычная скульптура в виде руки с пойманной рыбой. Ее автор – Гюнтер Грасс. Многие удивляются, ведь Грасс известен как лауреат Нобелевской премии по литературе. Оказывается, писатель увлекался акварелями и любил лепить рыб. Увидеть его художественные работы можно в галерее по соседству. Ну а если вы поклонник литературного творчества Грасса, отправляйтесь на прогулку в его родной район Вжещ. Здесь в первозданном виде сохранились здания довоенной постройки, в том числе и каменный дом на улице Лелевела, где прошло детство писателя. В этом же доме был крохотный магазинчик его родителей, упоминаемый в самом известном романе Грасса «Жестяной барабан». Бронзовая скульптура главного героя романа – Оскара Мацерата – находится в сквере неподалеку, а спустя годы на скамейке рядом с маленьким барабанщиком появилась статуя и самого автора. Уцелело и здание престижного мужского лицея Conradinum, где учился Гюнтер Грасс, а с любой точки района видны башни неоготического храма Святейшего Сердца Иисуса, где писателя

ДЛЯ ПОЛНОТЫ ВПЕЧАТЛЕНИЙ СОВЕТУЕМ ЗАГЛЯНУТЬ В РЕСТОРАН ПАНСИОНАТА «ВИЛЛА ЕВА», ГДЕ ЛАУРЕАТ БЫЛ ЧАСТЫМ ГОСТЕМ. Кулинарные пристрастия писателя собраны в спешиальном МЕНЮ ПОД НАЗВАНИЕМ «КЛАДОВАЯ ГЮНТЕРА ГРАССА». ПОПРОБУЙТЕ НАВАРИСТЫЙ ГОВЯЖИЙ БУЛЬОН, ТЮРБО В БЕЛОМ ВИНЕ И ГОРЬКО-СЛАДКИЕ ЛЕПЕШКИ.







ЛАЗЕРНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

лазерная коррекция зрения лазерное удаление катаракты

ООО «Мир Медицины» УНП 190526867. Лиц. МЗ РБ №2728 по 30.06.2024 г. Минск, ул. Филимонова 53, пом.2. На правах рекламь





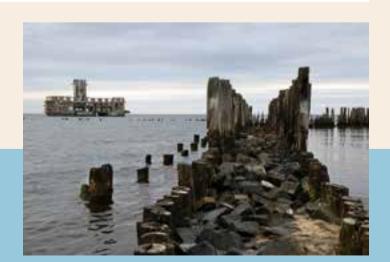
НА МОРСКОМ БЕРЕГУ

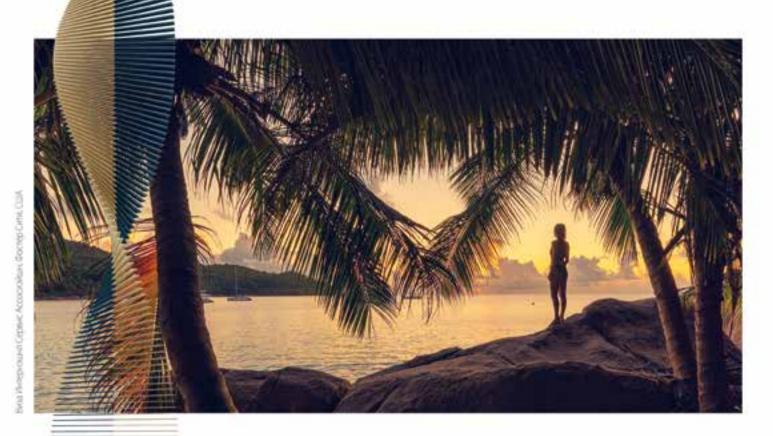
«Тут же еще и море есть» – эта спасительная мысль приходит в голову почти каждому туристу, когда от изобилия архитектурных красот исторического центра уже начинает кружиться голова. Сменить пестрящую мелкими деталями краснокирпичную картинку на минималистичный синий простор можно, сев на трамвай у вокзала или взяв в аренду велосипед. Да, воды Балтики бодрят прохладой даже в разгар летнего сезона (а что уж говорить про осень!), но зато какие в Гданьске просторные и чистые пляжи с белоснежным песком! Есть детские горки, деревянные, далеко уходящие в море пирсы, даже специальные коляски-амфибии для купания людей с ограниченными возможностями.

Почти вдоль всего побережья расположены уютные рыбные ресторанчики, а также спортивные площадки для 26 видов спорта, которые подсвечиваются с наступлением темноты. Пляжные библиотеки – особая фишка местных пляжей (и к тому же бесплатная). По велодорожке вдоль моря можно доехать до соседнего курортного городка Сопот или до Гдыни, где стоит посетить корабли-музеи и полюбоваться на морской порт. Мы докрутили педали даже до пляжа, который за Гдыней, в районе аэропорта Мостово.

ТАМ ИЗ ВОДЫ ТОРЧАТ ОСТАНКИ СТАРОГО ПИРСА, А ЗА НИМИ ОТКРЫВАЕТСЯ ВИД НА ПОЛУРАЗРУШЕННУЮ БЕТОННУЮ КОНСТРУКЦИЮ В МОРЕ, С КОТОРОЙ ВО ВРЕМЯ ВОЙНЫ ЗАПУСКАЛИ ТОРПЕДЫ. КАРТИНА ДОВОЛЬНО СЮРРЕАЛИСТИЧНАЯ, ОСОБЕННО ВО ВРЕМЯ ЗАКАТА.







жажда тропического БРИЗА У ВАС В ДНК?

МЫ С ВАМИ, ЧТОБЫ ЕЕ УТОЛИТЬ.

Премиальные карты Visa предоставляют:

- доступ к международным лаунжам
- приоритетный сервис в аэропорту «Минск»
- сервис Visa Luxury Hotel Collection
- до 30% на аренду авто



Подробности: visa.com.by visaluxuryhotels.com

Предосмение действительно с 01.04.19 (в) 31.12.19 для варт VIva Нагосить. Vita Signature v Vita Infinite, suvrivociosavivos flaviosis Pechytivisis Sengricis Действуат стециальный устовня и ограничения. Сведений глинстиreporture with a tower approximation polymer to a polymer











ЧЕМ ЕЩЕ ЗАНЯТЬСЯ В ГДАНЬСКЕ

Отправить открытку со старинной почты. В отделении №50 на Королевском тракте – большой выбор открыток, но самый «открыточный» здесь сам интерьер почты. Сквозь полупрозрачный стеклянный купол волшебный синий свет заливает все пространство, по периметру идут росписи в национальном стиле, а на самом верху «летает» стайка деревянных птиц.

Увидеть янтарный алтарь. Строительство этого гиганта в костеле Святой Бригитты длилось целых 17 лет. На сегодня это самое большое произведение из янтаря в мире, намного больше потерянной Янтарной комнаты. Для изготовления шедевра понадобилось около восьми тонн ископаемой смолы разных оттенков. Часть материала пожертвовали мастера и продавцы янтарных изделий. Удачно подсвеченный, алтарь словно парит в воздухе и притягивает внимание зашедшего в храм. В центре в окружении янтарной виноградной лозы находится икона Божьей Матери Ченстоховской.

Изучить город в компании со львом. Лев Хевелион – персонаж туристического маршрута, который можно пройти, скачав специальное приложение для iOS или Android. Забавные бронзовые фигурки можно увидеть в разных местах города: на пирсе в Бжезно, на набережной Мотлавы, возле Большой мельницы, на острове Оловянка и много где еще. Стоит только приблизить к ним смартфон – и на экране появится текстовое или аудиосообщение с веселой и интересной информацией от маленького льва.





Прокатиться на карусели. Яркий аттракцион в стиле ретро для взрослых и детей по образу Венецианской карусели изготовили специально для Гданьска на семейной итальянской мануфактуре. Украшают карусель фигурки лошадей и карет, которые движутся в такт музыке, а также рисунки, представляющие самые известные достопримечательности города. Подобный аттракцион вы могли видеть возле Эйфелевой башни в Париже или на площади Республики во Флоренции.

Выпить пива на Пивной улице. Только предварительно взгляните на «пивной колокол»: в старину все питейные заведения открывались только после его звона. Когда Гданьск еще был Данцигом, эта улица называлась Йопенгассе, здесь было впервые приготовлено знаменитое йопейское пиво. Этот сорт варится только зимой и настаивается в течение года, процесс брожения проходит с применением плесени, а количество хмеля в четыре раза превышает стандартное. Особую силу йопейскому пиву придает маслянистый экстракт, который раньше применяли для изготовления лекарств и даже в качестве приправы для супов.





Навестить единственного в мире пингвина-альбиноса. Необычный птенец родился в местном зоопарке в декабре прошлого года и содержится отдельно от сородичей. Единственными компаньонами альбиноса являются его родители и еще два взрослых пингвина с миролюбивым характером. Остальные члены стаи белого пингвина в свою компанию не принимают. По дороге в зоопарк посетите основанный на территории старых монастырских садов парк Олива, где можно увидеть коллекцию растений почти со всего света. В парке есть скалы, гроты, водопады и кафедральный собор XIV века, известный во всей Польше благодаря восхитительно звучащему органу на оригинальной передвижной платформе.







Сходить в лес на «Гамлета». Трехуровневая сцена знаменитого Лесного театра находится на 80-метровом лесном холме, а зрительный зал со скамейками из бревен – на поляне внизу. Каждый год с мая по сентябрь под открытым небом проходят многочисленные спектакли, кинопоказы, концерты и фестивали. Театр располагается в районе живописной улицы Яськова долина, застроенной довоенными немецкими особняками. В Гданьске есть еще один необычный театр, сцена которого находится в двух окнах дома 50/51 по улице Длуга. Окна являются своего рода занавесом и оригинальным сценическим элементом спектаклей. •





Учеба за границей – недостижимая мечта или реальность? Приорлайф рассказывает, как накопить на образование в иностранном ВУЗе «с умом».

Накопительное страхование позволяет накопить деньги на серьезные этапы в вашей жизни.



Образование за рубежом – это глобальный тренд, и этот тренд неразрывно связан с ситуацией на рынке труда. Так, одно из самых популярных направлений для учебы в другой стране – бизнес и менеджмент, за ними следуют инженерия, программирование, социология и медико-биологические науки. И усилия не проходят даром: каждый второй работодатель отмечает, что такой опыт является преимуществом при приеме на работу.

Когда заходит речь об учебе за границей, мы обычно думаем о неподъемных ценах на нее. Кажется, это доступно только тем семьям, доход у которых куда выше среднего. Однако учиться в другой стране — не такая уж недостижимая мечта, и, в принципе, может быть по карману многим. Компания Приорлайф расскажет вам как живут и учатся белорусы, которые получают высшее образование за границей, а заодно рассчитает какую сумму нужно откладывать, чтобы обеспечить ребенку престижное обучение за рубежом.

«Выбирал между Литвой и Ирландией»

— Я проучился в Беларуси четыре семестра и понял, что все же мне не нравятся местная методика и программа, — признается 21-летний Илья Силицкий. В 2014 парень поступил в БНТУ, но забрал документы после второго курса, чтобы уехать учиться на робототехника в Вильнюсский технический университет имени Гедимина.

— Тогда стал подробно узнавать, как можно получить качественное образование за границей. На языковых курсах, где я готовился к TOEFL — тесту на знание английского как иностранного — был консультант по образованию за рубежом. Он помог мне найти подходящий для меня университет и подобрать специальность. Мне нравится программирование и инженерия, так что мы искали что-то, связанное с робототехникой. Было два варианта: Литва и Ирландия, — объясняет молодой человек. — Я выбрал первый: Литва и ближе к Беларуси, и в целом ментально мне понятна.

«Мое образование полностью оправдывает свою цену»

За первый год обучения Илье нужно было внести деньги перед началом семестра, до первого августа. Родители очень торопились, чтобы найти нужную сумму. Но когда парень уже приехал в Вильнюс, то узнал, что спешить не стоило. Оказалось, если объяснить ситуацию, руководство может войти в положение и не будет требовать оплаты строго в срок.

— Мое годовое обучение в Вильнюсском техническом университете имени Гедимина сегодня стоит 3500 EUR в год. Платить за учебу нужно по семестрам. То есть семье нужно откладывать чуть меньше 300 EUR каждый месяц, включая летние. Такая сумма подъемна для нас.

Для учебы за границей можно заранее заключить договор со страховой компанией Приорлайф. Так, например, в случае Ильи потребовалось бы к 18-летию иметь 14000 EUR на все четыре года обучения. То есть, если открыть вклад для трехлетнего ребенка и каждый месяц пополнять его примерно на 150 BYN (или ориентировочно в эквиваленте 66 EUR по курсу Национального Банка Республики Беларусь на дату совершения платежа), то к выпускному классу вы уже сможете снять нужную для образования сумму.

«Экзамен длился восемь часов» – вспоминает Александра Касцова, которая после окончания двух курсов белорусского вуза подала документы в Венский медицинский университет — Отбор студентов был очень суровый. Чтобы

поступить, нужно было сдать химию, биологию,

физику, математику, а также тест на определение умственных способностей, где проверяют внимание, память, абстрактное мышление.

«Один студент обходится университету в 10 000.00 EUR»

За обучение Александры в Венском медицинском университете ее родители платят 1 500,00 EUR в год. Девушка рассказывает, что, переехав в Вену, старалась как можно быстрее найти работу, чтобы обеспечивать себя.

Для того, чтобы получить образование за границей и не надеяться на льготы, можно заключить договор со **страховой компанией Приорлайф.** Так, например, в случае Александры для учебы в Венском медицинском университете нужно было бы иметь на все шесть лет обучения 9 000,00 EUR. Если, к примеру, открыть вклад для ребенка в возрасте пяти лет и пополнять его ежемесячно на 130 BYN (или ориентировочно в эквиваленте 57 EUR по курсу Национального Банка Республики Беларусь на дату совершения платежа), то к 18-летию у него уже будет нужная сумма. Начать копить родителям можно и позже, но специалисты компании «Приорлайф» советуют позаботиться об этом загодя: чем больше срок, тем меньше ежемесячный взнос.

Получить подробную информацию о накопительном страховании можно в контакт-центре компании «Приорлайф» +375 29 393–04–64, на сайте priorlife.by, а также в любом отделении Приорбанка. Также вы можете пригласить сотрудника «Приорлайф» для индивидуальной консультации в комфортных для вас условиях, направив нам форму обратной связи.

ДЕТИ В ПРИОРИТЕТЕ

www.priorlife.by

V



сумма, которую накопит родитель к совершеннолетию ребенка, откладывая в месяц по 30 USD



фиксированная норма доходности по накопительное части



дополнительная экономия на возврате подоходного напога



одновременно застрахован и родитель, и ребенок на срок от 3 до 18 лет



взносы осуществляются ежемесячно, ежеквартально, ежегодно, единовременно

Как это работает?



Мария, 31 год • Даша, 3 года

Мария хочет заранее позаботиться и защитить будущее своего ребенка

Срок страхования 15 лет 30 USD* ежемесячно



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СТРАХОВАНИЕ РИСКОВ

 Страховой случай
 Травмы ребенка
 Утрата ребенком здоровья I - IV степени

 Размер страховой выплаты выплаты
 от 4.7 USD* до 5661 USD*

Уход из жизни родителя или получение им инвалидности инвалидности I и II группы

Уплата взносов по договору прекращаются, а ребенок к 18-летию получает заявленные 5661 USD*

Мария, 49 лет • Даша, 18 лет

* Все расчёты осуществляются в белорусских

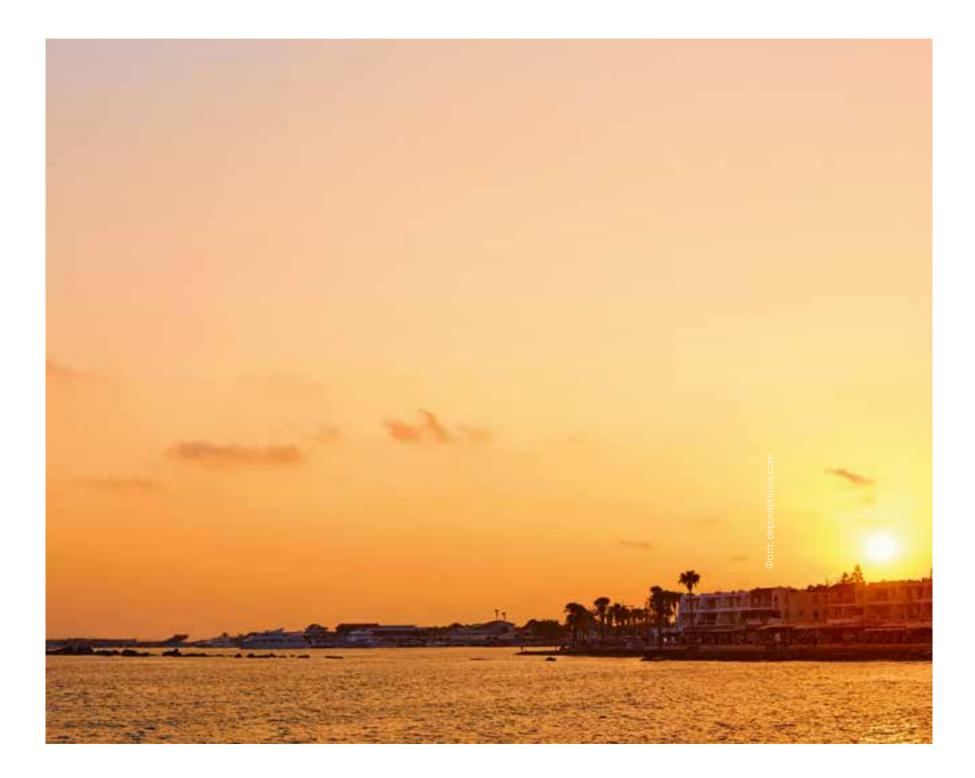
Беларусь на день совершения платежа.

*предварительный расчет при норме доходности

4% на этапе выплат

рублях по курсу Национального Банка Республики

СООО "Приорлайф" Лицензия №02200/13-00027 от 25.03.2004, УНП806000018





Кипр – то самое место на карте, где Афродита наконец повстречалась с Дионисом. Именно здесь (а не где-нибудь под Афинами) богиня вышла на берег из пены морской. А второй, вероятно, поджидал даму с бокальчиком десертной «Коммандарии». Кипр – один из крупнейших производителей вина в Европе. И возможно, прямо сейчас вы летите в Лимасол на большую тусовку виноградарей и виноделов, которая продлится до 8 сентября. Если на фестиваль не успеваете, все равно прилетайте: основной козырь острова – не вино, а солнце, которое не заходит за тучи триста дней в году. Ну и сентябрь на Кипре – самый бархатный месяц.

Алиса Гелих





Everything Is Going to Be "siga siga"

Cyprus is that very place on the map where Aphrodite finally met Dionysus. It was there where she (and not somewhere near Athens) came ashore from the sea foam. And the god was probably waiting for her with a glass of sweet dessert wine "Commandaria". Cyprus is one of the largest wine producers in Europe. And, who knows, maybe right now you are flying to Limassol for a big winegrowers and winemakers' gatherings that are to last until 8, September – with every consequence such an event implies. If you don't have time to attend the festival, do visit the island, anyway. Because the main trump card of the island is not wine, but the sun, which does not hide behind the clouds 300 days a year.

Alisa Gelikh

CEHTABPb



nAir настаивает на том, что Кипр – это такой специальный остров, где нужно лежать в шезлонге, потягивая через соломинку фраппе (кофе, взбитый в пену с сахаром, молоком и льдом, который киприоты пьют круглосуточно), слушать море и не слушать по новостям тех, кто делит земли на свои и чужие. Тем не менее территория Кипра политическим пунктиром «разрезана» на южную и северную части, и последняя официально признана только Турцией. Турецкая и греческая общины соседствуют уже более 450 лет. В 1915 году остров стал колонией Великобритании, и только в 1960-м обрел независимость. К тому моменту турки (их было около 20% жителей острова) получили треть кресел в местных органах власти. Все вроде и ничего, но в стране начался кризис, а вместе с ним – столкновения между общинами. В итоге турки-киприоты образовали Временную турецкую администрацию, отказавшись признавать законы греческой стороны. В 1974-м турецкие войска под предлогом защиты проживавших на острове турков-киприотов захватили его половину. Таким образом, сегодня здесь не одно, а два государства – Республика Кипр и самопровозглашенная Республика

Северного Кипра. А Никосия – единственная



столица в мире, которая разделена «зеленой линией» на две части, – киприотскую и турецкую.

Это была рубрика «коротко о политике», теперь переходим к синоптикам. «У природы нет плохой погоды» – то, что для белорусов звучит как не очень остроумная подколка, для киприотов – обычное дело. Здесь хорошо круглосуточно и круглогодично. Прекрасное жаркое лето, мягкая зима, комфортные весна и осень, словно созданные для неспешных прогулок по эвкалиптовым рощам. Нет, конечно, случаются и дожди, порой даже нудные, затяжные и холодные, но в целом здесь очень хорошо. Так что осталось выбрать точку на карте и забронировать апартаменты.

nAir insists that Cyprus is a special island where you need to lie on a deck chair, sipping your frappe, listening to the sea and ignoring those who divide lands into those of "their own" and those of "others". Nevertheless, the territory of Cyprus has really been "divided" with a political "dotted line" into the southern and northern parts, and the latter is officially recognized only by Turkey. The Turkish and Greek communities have been neighbors for more than 450 years. In 1915, the island became a British colony gaining independence only in 1960. In 1974, the Turkish troops seized its half under the pretext of protecting the Turkish Cypriots living on the island. Thus, today there is not one, but two states – the Republic of Cyprus and the self-proclaimed Republic of Northern Cyprus. And Nicosia is the only capital in the world that is divided into two parts by the "green line" - into the Cypriot and the Turkish ones.

LOVE WITHOUT PATHOS

Let's start with a small town of Paphos – the best option for those eager to combine in equal proportions the beach "mattress" holiday with a rich cultural program. "Love is in the air" is literally about Paphos. It is there where you can explore the ruins of the Temple of Aphrodite. The cult of the goddess of love, arising from chaos and dancing on the sea surface, was has been flourishing since the ancient times. Thousands of people from Greece, Assyria and Egypt annually visited the island to participate in the so-called "aphrodisiacs". Alas, we cannot appreciate the whole scale of those celebrations now there are only ruins left from the monument to the sacred Cypriot

As a compensation, visit the bay, where Aphrodite emerged from the sea foam, and the baths of Aphrodite. Look into the thicket of the forest to discover a wonderful reservoir, where the goddess used to meet her beloved Adonis (Dionysus, sorry!). Finish up with this dramatic myth swimming in "Aphrodite" water park trying the "Free Fall" water slide.

The Tombs of the Kings will offer you a completely different experience. The locals used to bury their aristocracy in that place as far back as the 3rd century BC. Numerous tombs are decorated with Doric columns and













СТОМАТОЛОГИЯ

- СТОМАТОЛОГИЯ ТЕРАПЕВТИЧЕСКАЯ
- СТОМАТОЛОГИЯ ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
- СТОМАТОЛОГИЯ ХИРУРГИЧЕСКАЯ
- РЕНТГЕНОЛОГИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА (ДЕНТАЛЬНАЯ)

+375 (29) 637 11 00









info@aprilmed.by







Минский р-н, д. Королёв Стан, ул. Солнечная, 1

ПРОЖИВАНИЕ



- УЮТНЫЕ НОМЕРА
- КОНТИНЕНТАЛЬНЫЙ ЗАТВРАК
- PEÑTUHF 9.5 HA BOOKING.COM
- ОНЛАЙН БРОНИРОВАНИЕ
- ЭКСКУРСИОННАЯ ПРОГРАММА

+375 (29) 356 80 00



hotel@aprilmed by















ПЮБОВЬ БЕЗ ПАФОСА

Мы клюнули на название и выбрали небольшой город Пафос – оптимальный вариант для тех, кто предпочитает в равных пропорциях миксовать пляжный отдых с насыщенной культурной программой. Love is in the air – это в прямом смысле про Пафос. Здесь находятся руины храма Афродиты. Культ богини любви, возникшей из хаоса и танцующей на поверхности моря, цвел в этих краях пышным цветом, и страшно подумать, чем бы все закончилось, если бы не пришедшее на смену христианство. Тысячи людей из Греции, Ассирии и Египта ежегодно приезжали на остров в храм, чтобы поучаствовать в так называемых афродисиях. Смысл этих мистерий заключался в том, что женщина должна была заняться любовью с незнакомым мужчиной. Обстановка способствовала и провоцировала: храмы Афродиты (а их было немало, и не только на Кипре) традиционно украшались эротическими изображениями людей, животных и мифических существ. Например, женщины-кентавры, отдающиеся жеребцам, козы и пристающие к ним сатиры, наяды с оленями. Всего размаха фантазии мы уже, увы, не оценим: от памятника сакральной кипрской культуры остались только руины.

В качестве компенсации можно посетить бухту, где Афродита вышла из пены морской, купальню Афродиты, заглянуть в чащу леса к дивному водоему, у которого богиня встречалась со своим возлюбленным Адонисом (Дионис, прости!). В бухте нужно загадать желание, но, чтобы оно сбылось, придется доплыть до возвышающегося над водой камня и обогнуть его по часовой стрелке. Завершить гештальт с богиней советуем в аквапарке «Афродита», испытав аттракцион «Свободное падение».

Кардинально абстрагироваться от темы любви можно в гробнице царей. Местные жители хоронили на этом месте свою аристократию еще в III столетии до н. э.

Многие гробницы украшены дорическими колоннами и настенными фресками, а некоторые, вырезанные в скалах, имитируют обычный дом. Однако учтите: неразграбленными остались только две гробницы, очень многое растащили вандалы.

Если устали запоминать исторические факты, можно рвануть на один из лучших пляжей острова – Корал Бэй, отмеченный голубым флагом за чистоту воды и безупречность песка. А после – заглянуть в Парк птиц, основанный Христосом Христофором. Вначале орнитолог держал пернатых у себя дома, а со временем решил превратить увлечение в бизнес. Но при этом не в ущерб обитателям – они, по его задумке, должны содержаться в идеальных условиях. Правда, в итоге без шоу не обошлось. Сегодня в Pafos Zoo павлины важно разгуливают по дорожкам, не обращая внимания на кошек, попугаи ара ездят в кабриолете, соревнуются в баскетболе и без умолку болтают, в то время как упитанные совы летают прямо над головами зрителей. С птицами соседствуют крокодилы, слоны, огромные летучие мыши, жирафы – последних за 10 € можно покормить плодами рожкового дерева.

ПЛЯЖ И ГУДЕЖ

Айя-Напа — небольшой город на востоке Кипра, знаменитый своими пляжами, которые считаются самыми красивыми в регионе – бело-бирюзовые днем и ослепительно-оранжевые на закате. Самый популярный – Нисси: в сезон здесь яблоку негде упасть, но вы же поедете, когда большие семьи разлетятся по домам к началу школы, правда? Когда надоест плавать на матрасе, отправляйтесь кататься на Александре Македонском. Так величают ослика с известной ослиной фермы в Айя-Напе. Компанию Македонскому составляют ослы и ослицы с не менее оригинальными именами Памела Андерсон, Адольф Гитлер, Отелло, Зевс, Шрек и даже Распутин. Маршрут, по которому вам предложат проехаться, пролегает вдоль апельсиновых и оливковых рощ. После экскурсии наездникам предлагают сытный деревенский ужин с шашлыком сувлаки и домашним вином. Ну и просто помните, что в Айя-Напе живут люди, которые пускаются в пляс при первых же звуках бузуки. Научиться танцевать сиртаки (греческий танец – это как для грузин лезгинка) можно в любой таверне. Но лучше – в конце сентября на площади Сефериса, перед зданием монастыря Айя-Напы, где пройдет традиционный городской фестиваль с вином, едой и танцами до упаду.

imitate an ordinary house. However, keep in mind: only two tombs remained unlooted, a lot has been taken away by vandals. Those tired of memorizing historical facts, can rush to one of the best beaches on the island -Coral Bay, marked with a blue flag for the purity

wall murals, while others, carved in the rocks,

of water and the impeccability of sand. And after that – check the local Bird Park, founded by Christos Christoforou. At first, the ornithologist kept birds at home, and eventually decided to turn his hobby into business.

REACH AND RII77

Ayia Napa is a small town on the southeast coast of Cyprus, known for its beaches - considered to be the most beautiful in the region white-turquoise during the day and dazzling orange at sunset. Nissi is the most popular one - really crowded in high season, but we are sure you are planning your visit for a period when big families will be already on their way home for the start of another academic



МИР

200

СЕНТЯБРЬ







Ю МАЙ ХАРТ. ЛИМАСОЛ!

Еще раз напомним, что в начале сентября в Лимасоле все чтут Диониса на большом фестивале, проходящем под девизом «Пейте вино, чтобы жить!». Выжившие после бурного праздника (а это неделя, не меньше) отправляются в спокойном ритме изучать античный город Курион, построенный в XII веке до н. э. на вершине 70-метрового холма. Это был не просто город, а город-государство. Но после страшного землетрясения от былого величия сохранились лишь фрагменты превосходных римских мозаик с изображениями рыб и птиц, публичные бани и театр, в котором когда-то ставились классические трагедии Эсхила и Софокла, а сегодня проходят атмосферные концерты. В 10 км от Лимасола находится обитель Святого Николая. Небольшой женский монастырь называют кошачьим: компанию монахиням составляют сотни кошек – говорят, это самая большая колония кошек в мире.

Откуда растут когти? В IV веке на остров обрушилась страшная засуха, в результате которой развелось огромное количество змей. Местные жители в страхе покидали свои дома. Тогда святая царица Елена, мать императора Константина Великого, приказала доставить на остров из Египта тысячу кошек для борьбы с ползучими гадами. Со своей миссией усатые спасатели справились на пятерку, за что были возведены островитянами в ранг священных и неприкасаемых животных. На подворье их сотни, а так как вход в монастырь бесплатный, на сэкономленные деньги можете купить кипрской киске сосисок.



year, aren't you? When tired of swimming on your mattress, go for a ride on Alexander the Great. This is the name of a donkey on the famous farm in Ayia Napa. Alexander the Great is surrounded by his colleagues who have no less original names - Pamela Anderson, Adolf Hitler, Othello, Zeus, Shrek and even Rasputin. The route, you will be offered to follow, runs along orange and olive groves. After the excursion, riders are treated with a hearty village meal with souvlaki and homemade wine.

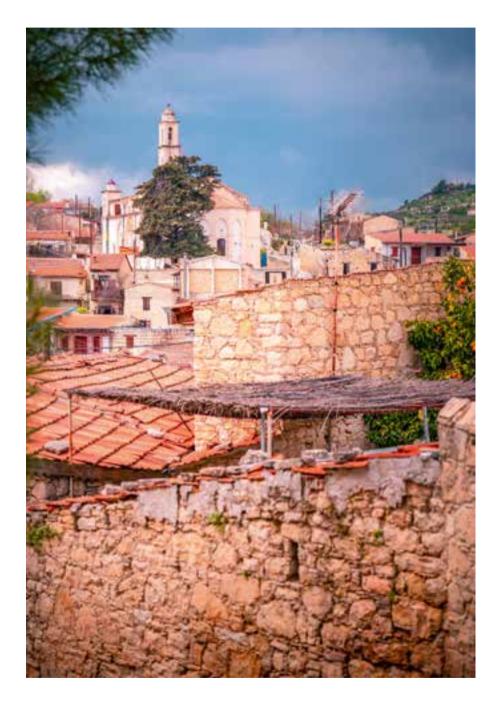
"YOU'RE MY HEART. LIMASSOL!"

One of the things to do there is to start exploring the ancient city of Kourion, built in the XII century BC on top of a 70-meters' hill. It was not just a city, but a city-state. But after a devastating earthquake only fragments of excellent Roman mosaics with images of fish and birds remained from its former greatness, as well as public baths and a theater where Aeschylus' and Sophocles' classical tragedies had been once staged – nowadays a venue for atmospheric concerts.

10 km from Limassol there is the Holy Monastery of St. Nicholas of the Cats getting its name due to hundreds of friendly pets who keep nuns a company. The cat colony is said to be the largest in the world.

Are you planning to have a vacation with the whole family? Take a closer look at Larnaca: the sea is shallow there and its bottom is solid and sandy – a nice discovery for little divers. But at the same time Larnaca will definitely be of great interest for serious divers. In 1980, "MS Zenobia" ferry sank off the coast of the resort heading from Sweden to Syria. The ferry was nicknamed "the Titanic of the Mediterranean" because of its impressive size and because, like the British liner, "Zenobia" sank on her maiden voyage.











ОДНАКО. ЛАРНАКА

Летите на отдых всем семейством? Присмотритесь к Ларнаке: здесь неглубокое море и хорошее песчаное дно, которое придется по душе маленьким ныряльщикам. Но больше всех Ларнака заинтересует серьезных дайверов. В 1980 году возле берегов курорта затонул корабль «Зенобия», направлявшийся из Швеции в Сирию. Паром прозвали «Титаником» Средиземноморья из-за внушительных размеров и из-за того, что, как и британский лайнер, «Зенобия» затонула в свой первый рейс. Пока «водолазы ищут клады», прикоснитесь к культурному наследию на суше. В этом древнем городе есть на что посмотреть. Значительный отрезок жизни в Ларнаке провел воскресший из мертвых Святой Лазарь. Здесь же он и был захоронен, а на его надгробье высечена надпись: «Лазарь друг Христа». Судя по всему, благодаря этой достопримечательности город и получил свое теперешнее название – Ларнака переводится как «гробница». На месте могилы Лазаря возвышается храм, где хранятся его мощи.

Обязательно запланируйте поездку в Лефкару, деревню на южных склонах гор Троодос. Местные жители изготавливают красивые кружева, когда-то вдохновившие самого Леонардо да Винчи – художник даже прикупил лучшие образцы для собора в Милане. Кроме кружева здесь мастерят чудесные изделия из серебра. Если ни то ни другое вас не интересует, просто прогуляйтесь по извилистым улицам, вымощенным камнем, заглядывая в окошки, украшенные цветущей геранью. А к вечеру возвращайтесь в Ларнаку, на Финиковый променад, или Финикудес. В 1922 году по предложению мэра города на главной набережной были высажены финиковые пальмы, благодаря которым она и получила такое аппетитное название. Искушенные путешественники уверяют, что Финикудес может соперничать по красоте с набережными французской ривьеры. Легко!



While "divers seek treasures," get in touch with the cultural heritage on land. This ancient town does have something to offer. Saint Lazarus – who once resurrected from the dead - spent a significant part of life his life in Larnaca. It was also there where he was buried, and on his tombstone an inscription was carved, "Lazarus, a friend of Christ." Apparently, it was thanks to this episode that the town got its current name — "larnaca" is translated as "tomb". At the site of Lazarus's grave now there is a church with his holy relics.

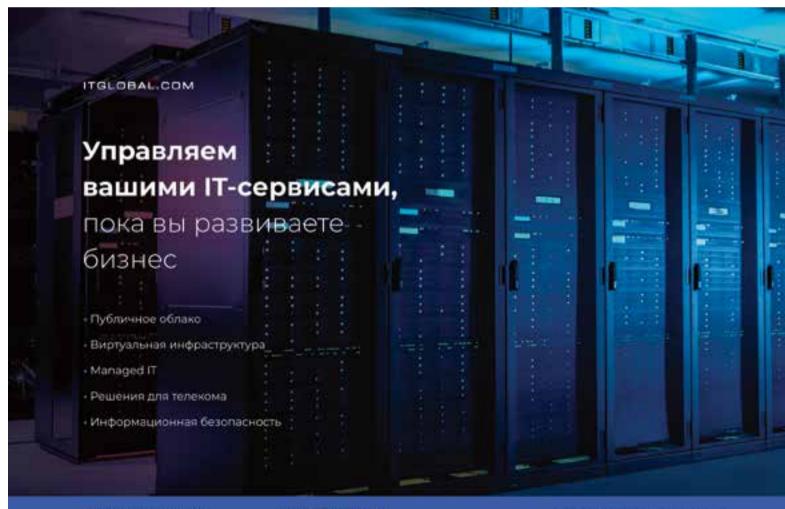
WHAT ELSE TO DO IN CYPRUS

Climb Mount Olympus. The Cypriots believe that it is their Olympus, and not the one of Greece, is the very mountain where gods used to live.

Believe that everything is going to be "siga siga". This is something similar to the Russian proverb "work is not a wolf – it won't run away into the forest" and also most Cypriots' life credo, who, like many Mediterranean people, are relaxed, free from obligations and prefer to never put off till tomorrow what can be put off the day after tomorrow.

Get drunk in the right place. Namely, in the Troodos mountains, famous not only for their peak Olympus, but also for the slopes where two grape varieties grow – the red Mavro and the white Xynisteri which give Richard the Lionheart's favorite wine an amber color and a unique taste of caramel and dried fruits. Buying a bottle of wine in a supermarket to later drink it on the beach is wrong – taste the "juice of the grapevine" in one of the mountain "wine" villages.





www.itglobal.com

+375 173 88 73 62

МИР направление

204

СЕНТЯБРЬ



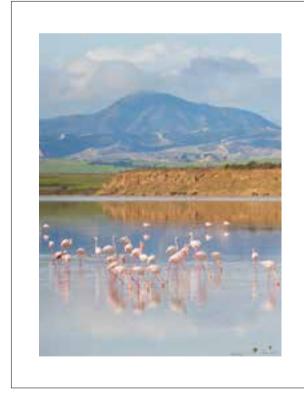


ЧТО ЕЩЕ СДЕЛАТЬ НА КИПРЕ

Взойти на Олимп. Киприоты считают, что именно их Олимп, в отличие от одноименного греческого, является той самой горой богов.

Поверить, что все «сига-сига». Это что-то вроде нашей поговорки «работа не волк — в лес не убежит» и по совместительству жизненное кредо для большинства киприотов, которые, как и многие средиземноморцы, необязательны, расслабленны и предпочитают отложить на послезавтра то, что можно сделать завтра.

Напиться в правильном месте. А именно в горах Троодос, знаменитых не только своим пиком Олимбос, но и склонами, на которых растут два сорта винограда — красный «мавро» и белый «ксинистери». Именно они дают «Коммандарии», любимому вину Ричарда Львиное Сердце, янтарный цвет и неповторимый вкус карамели и сухофруктов. Просто купить бутылочку вина в супермаркете, чтобы потом распить ее на пляже, будет неправильно — продегустируйте сок виноградной лозы в одной из горных «винных» деревень.



Увидеть фламинго зимой. Летом соленое озеро Алики близ Ларнаки пересыхает, а вот с декабря по март в сезон дождей оно наполняется водой и превращается в мегаполис розовых фламинго. Число птиц, прилетевших сюда на зимовку, может достигать более 10 тысяч — туристов, наверное, не меньше.



VIESMANN











Поохотиться на кипрского муфлона. Естественно, с фотоаппаратом. Место встречи с эндемиком Кипра – в лесах на склонах гор Троодос, по которым проходит один из самых красивых пеших маршрутов на острове – тропа к водопаду Каледония. Именно здесь, если повезет, можно увидеть в естественной среде обитания агрино, или кипрского муфлона, с печальным взглядом и изогнутыми серпом рогами.

Прочувствовать шекспировские страсти. В крепости XII века, которая находится у порта Фамагусты, во времена правления на Кипре венецианцев местный губернатор Христофор Моро из ревности задушил свою молодую жену Дездемону. Печальное событие стало основной новеллы «Венецианский мавр» Джиральди Чинтио, которая впоследствии послужила источником трагедии Шекспира. Сама башня Отелло с точки зрения архитектуры не представляет собой ничего особенного.

Стать гурманом. Не будем в десятый раз упоминать «Коммандарию», тем более что кроме нее есть еще зивания – водка из виноградного жмыха. А также узо. Правда, эта анисовая водка является греческим национальным напитком. Но так как большая часть населения Кипра – греки, можно считать, что узо – кипрский напиток тоже. Закусывайте алкоголь халлуми – полутвердым незрелым сыром из смеси козьего и овечьего молока. А если намечается серьезное застолье, закажите мезе — это сразу несколько десятков закусок из морепродуктов на одном подносе. Есть мезе следует медленно – «сига-сига», как говорят киприоты.



Обнять старушку-оливу. В деревне Аглисидес растет олива возрастом 800 лет, а в районе Ксильятоса – ее ровесница, которая за время своей жизни вымахала до шести метров в высоту, а в обхвате аж 13 метров, что сравнимо с нормальным баобабом. На пробу оливки можно взять в самом обычном супермаркете по цене от 2 до 4 €. Берите сорта «консерволеа» или «каламата» и не благодарите!

10 ФАКТОВ О КИПРЕ

ОТ ДОУЛЫ ИЗ БЕЛАРУСИ ЛИЗЫ ШЕФЕР (@DOULA_LIZZY), КОТОРАЯ УЖЕ ДВА ГОДА ЖИВЕТ В ЛИМАСОЛЕ:

- 1. Здесь есть большие тараканы. И они умеют летать. Но безобидные. Боятся тапка.
- 2. Все пляжи бесплатны и доступны. Можно даже бродить по пляжам отелей и присматривать себе подходящий.
- 3. Солнце нереально яркое! Очки, кепки обязательны. Иначе трудно водить машину.
- 4. Общественный транспорт никакой. Такси недешево. Если не собираетесь провести отпуск на пляже рядом с отелем, берите в аренду автомобиль.
- 5. Очень много русскоговорящих. И среди живущих на острове, и среди отдыхающих.
- 6. Уличные коты повсюду.
- 7. Много мусора на улицах. По крайней мере, в Лимасоле. На любом пустыре, парковке – везде. После Беларуси, конечно, это шок, но со временем привыкаешь. В горах намного чище, на набережной тоже все вылизано, ну и зимой, конечно, картинка получше, чем летом.
- 8. Ужасно дорогой мобильный интернет и интернет вообще. У киприотов в принципе диджитал-сфера примерно такая, как в Беларуси лет 10-15 назад.
- 9. Непроходимые тротуары. А все из-за проблем с парковками. Машины паркуются везде как хотят. Чтобы дойти с детской коляской до магазина, который в 5 минутах от тебя, приходится несколько раз выходить на проезжую часть.
- 10. Почти нет парков. А те, что есть очень маленькие. В Никосии намного лучше в этом плане. С детскими площадками та же история – нужно знать, куда ехать, да и больших площадок очень мало. Хотя по меньшей мере шесть месяцев в году этот минус компенсируется морем. •









Этот текст мог бы начинаться с информации о заманчивых ценах на новенькие модели Volkswagen. Или с новости об открытии в Минске нового автоцентра «Атлант-М на Аэродромной». Но ведь день рождения – а тем более с такой красивой датой – должен пройти по другому сценарию. В свои 25 лет Volkswagen в Беларуси вспоминает о пяти значимых достижениях, которые изменили и продолжают менять жизнь белорусов в лучшую сторону.

1. Расширяем дилерскую сеть и делаем автомобили Volkswagen максимально доступными.

Не удивимся, если сейчас эти строки читают люди, которые купили свой автомобиль в первом автоцентре Volkswagen, который открылся в Минске в ноябре 1994 года. Прошло 25 лет. Сегодня Volkswagen является автомобильным брендом с самой развитой дилерской сетью - 11 автоцентров по всей стране, 5 из которых в Минске. Весной этого года шоурум, работающий в новом формате City store, открылся в Каменной горке, в июне аналогичный появился в Новополоцке. А в августе автоцентр с просторной сервисной зоной, автомобильной мойкой и собственным парком тестовых автомобилей открыл свои двери по адресу ул. Аэродромная 125a. Так, Volkswagen стал еще ближе к своим клиентам – о которых компания заботится даже после покупки. Например, если на автомобиле «пробили» колесо и он не может продолжать движение, наши клиенты могут рассчитывать на круглосуточную бесплатную помощь в рамках программы «Гарантия мобильности».



2. Объединяем любителей Volkswagen.

Автомобили Volkswagen – это целая философия, объединяющая тысячи людей. Беларусь не стала исключением. С 2002 года здесь существует и ведет активную деятельность клуб единомышленников Volkswagen – Club VW Belarus. Участники активно общаются на форуме и в соцсетях, обмениваются мнениями, выезжают на пикники, проводят конкурсы, путешествуют по зарубежным автофестивалям, а также организовывают Международный слёт любителей, фанатов и поклонников Volkswagen в Беларуси. Еще один молодой, но не менее амбициозный клуб Volkswagen Polo Sedan, был создан по инициативе одного владельца, который хотел объединить любителей модели Polo. С тех пор автоэнтузиасты сообщества регулярно встречаются на клубных сборах, а также участвуют в социальном проекте «крышарики» – помогают активистам движения с доставкой собранных крышечек от пластиковых бутылок. В дальнейшем собранные от продажи вторсырья средства идут на помощь больным детям и взрослым.

City store — Сити стор, Club VW Belarus — Клуб Фольксваген Беларусь, Volkswagen Polo Sedan — Клуб Фольксваген Поло Седан, Volkswagen Academy — Фольксваген Академи, Volkswagen Cup — Фольксваген Кап.





VOLKSWAGEN В БЕЛАРУСИ — 25: OTMEYAEM BMECTE!



4. Продаем «народный» автомобиль.

Вы правильно догадались - это красавчик Volkswagen Polo, который уже более 6 лет является одним из самых продаваемых автомобилей в Беларуси. В ноябре 2018 года на территории автоцентра «Атлант-М Уручье» состоялось вручение 20-тысячного автомобиля Volkswagen Polo. Юбилейным клиентом стала жительница города Молодечно Оксана Чуес, а юбилейным автомобилем - яркий Polo в лимитированной версии Joy. В целом, по нашим подсчетам, уже на каждые 475 жителей страны приходится по одному Polo. И белорусы не собираются останавливаться!



3. Работаем только с настоящими профессионалами.

Концерн Volkswagen уделяет огромное значение подготовке специалистов сервиса и продаж. Volkswagen Academy в немецком Вольфсбурге – это город в городе, главной задачей которого является многоуровневое обучение специалистов импортеров Volkswagen Group. С 2012 года региональные филиалы немецкой Volkswagen Academy работают в Китае, Мексике, Сингапуре и Беларуси. Результаты обучения не заставили себя долго ждать: импортер Volkswagen в Беларуси признан одним из лучших в группе, в которую входят страны СНГ. В 2013 году команда из Беларуси заняла третье место в абсолютном зачете Чемпионата мира Volkswagen, а позже, на мировом финале 2014-2015 года, специалист отдела запчастей Сергей Карпович, а ныне руководитель отдела, стал золотым медалистом в категории «Запасные части» в регионе VSG (страны Африки, СНГ, Центральной Азии, Ближнего и Среднего Востока). И это только несколько примеров наших побед!



2000 «Атлант-М Фарцойгхан /НП 600548443

5. Осуществляем интересные социальные проекты.

В 2018 году Минск стал центром проведения Турнира Беларуси по интуитивному футболу Volkswagen Cup, который собрал команды незрячих и слабовидящих игроков со всей страны. Подобный турнир стал особенным событием не только для нашей страны, но и для Европы. Его особенность в том, что за победу боролись как тотально незрячие футболисты, так и слабовидящие вместе со зрячими спортсменами. Это ни что иное как яркий пример инклюзии в действии! Логичным продолжением Турнира стало открытие озвученных маршрутов для незрячих и слабовидящих людей в Минске и Витебске. Всё просто. Система «Крокі на гукі» состоит из бесплатного мобильного приложения BuzzPoint и информатора, издающего при соединении с приложением на смартфоне звуковой сигнал, благодаря которому незрячий человек легче ориентируется в пространстве. При этом в приложении идет полное описание объекта и окружающего ландшафта, в котором находится на данный момент человек.



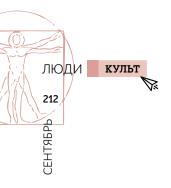


JHOJI/

«В КАКОЙ-ТО МОМЕНТ, КОГДА
ТЫ СТАНОВИШЬСЯ СТАРШЕ, ТЫ ВДРУГ
ПОНИМАЕШЬ: "ТАК, А ВЕДЬ, ПОХОЖЕ,
Я УЖЕ ПРОСТО СТАРЫЙ БЗДУН". И ТУТ
ЖЕ ТЫ ПОПРАВЛЯЕШЬ СЕБЯ: "ЧТО Ж,
НАДЕЮСЬ, ЭТО БУДЕТ ЗАБАВНО"».

Майкл Дуглас





«HE CTONT BOSTDCS BOSDACTA.. CTONT BOSTDCS BDITD CKYYHDIM N OSTODTEHHDIM HA BECD MND»



Лентой «Правда» японского режиссера Хирокадзу Корээды с Катрин Денёв в роли стареющей французской кинодивы открылся нынешний 76-й Венецианский кинофестиваль. Денёв — его ровесница: осенью ей тоже будет 76. Она по-прежнему привлекательна, окружена аурой особого французского шарма и, как метко заметил Михаил Жванецкий, через ее красоту всегда просвечивается ум.

Настасья Костюкович

P. S. Благодарим Одесский международный кинофестиваль за помощь в подготовке материала.

о приглашению Одесского кинофестиваля летом этого года Катрин Денёв посетила Одессу. Одним из обязательных пунктов своего пребывания в городе актриса обозначила поход на рынок Привоз и была счастлива, что удалось купить семена местных помидоров: выращивание томатов на собственном огороде — любимое хобби кинодивы.

Катрин Денёв не раз признавали самой красивой женщиной мира кино, ей вручали всевозможные премии, но в обычной жизни в ней нет ни грамма надменного пафоса или капризной звездности. Она откровенно говорит на любые темы (например, о личной жизни или о политике), но при этом холодно уходит от провокационных вопросов. На многочисленные вопросы о секретах своей красоты и стиля — отшучивается. Помнится, еще Ив Сен-Лоран, музой которого актриса была, умолял ее не носить мини и шил специально для нее изысканные платья в пол. Но Денёв и в свои 75 делает все по-своему: носит туфли на шпильке, не прячет за подолом колени и на вопрос о главном принципе своей жизни отвечает: вера в себя!

Госпожа Денёв, ваши мать и старшая сестра были актрисами. Вы впервые снялись в кино в 11 лет. Актерство было вашей мечтой детства?

Если честно, то это совершенная случайность, что я стала актрисой и попала в кино. Да, моя мама занималась театром в юности, но, когда появились дети (нас было четверо в семье), она оставила работу и посвятила себя нам, своим дочерям. Детство я провела с сестрами. В нем не было ничего особенного.

Как-то моя старшая сестра предложила мне пройти кинопробы. Были летние каникулы... Так все и началось! Потом цепочка случайностей продолжилась: я познакомилась с режиссером Жаком Деми и получила главную роль в его ленте «Шербургские зонтики». Именно после этих съемок я поняла, что хочу заниматься этой профессией. Раньше такого желания не было.

«A thukozga the uzpana b meampe, nomony imo y meth oreth cuntitoe bontethue nepeg bili Ixogom tha cuetty. A zitaw za coñoù emy ocoñethtocmb u the mozy thuiezo c coñoù egenamb. Ho a xoxy b meamp kak zpument u bom ceúrac no bozbpamethuu b Париж собираюсь на cnekmaknt, komopiliù ugem 4 raca».



Нетрудно подсчитать, что вы в актерской профессии уже более 60 лет. Какой фильм за эти годы вы вспоминаете как самый успешный?

Понимаете, у меня изначально другое отношение к фильмам, чем у зрителя. Я воспринимаю кино изнутри. И порой значащие так много для меня ленты не имели успеха у публики. Да и вообще следовать рейтингам — это не в моем характере.

Я думаю, два режиссера в моей карьере действительно меня очень любили – Андре Тешине и Франсуа Трюффо. Я чувствовала на площадках их фильмов, что мне абсолютно доверяют как актрисе. В ленте Трюффо «Последнее метро» у меня впервые была роль зрелой женщины: не легкомысленной красотки, а женщины с обязательствами. Трюффо написал ее специально для меня. Не могу сказать, что моя жизнь как-то изменилась после этого фильма, но определенно это был переломный момент в карьере: после мне начали предлагать серьезные роли.

Вы снялись в двух лентах классика французского кино Луиса Бунюэля: «Тристана» и «Дневная красавица». Какой опыт вы вынесли из сотрудничества с ним?

Я была тогда еще очень молодой актрисой, а Бунюэль – это такой режиссер, который не очень много говорит и объясняет. При этом его способ работы не подразумевает простора для актерской импровизации. Работать с ним было интересно, но трудно.

Что ваша мама сказала после просмотра «Дневной красавицы», где большинство сцен происходят в борделе?

Ничего не сказала! Я была уже взрослой девочкой, я сама была матерью в то время. В любом случае я считаю, что родители должны всегда принимать особенности и уникальность своих детей.

Когда вы берете в руки новый сценарий, какую роль для себя ищете в нем?

Я обращаю внимание на сюжет, на всю историю. Если они интересны – я могу согласиться даже на второстепенную роль. Сценарий для меня более важен. Я борюсь за качество кино и, даже если нет большого бюджета, готова сниматься даром, лишь бы результат того стоил.





TЦ Dana Mall | Ул. Интернациональная, 2 | ТЦ Green City

balmessence minsk





Есть легенда, что, посмотрев фильм «Рассекая волны» Ларса фон Триера, вы написали ему письмо. Что было в нем?

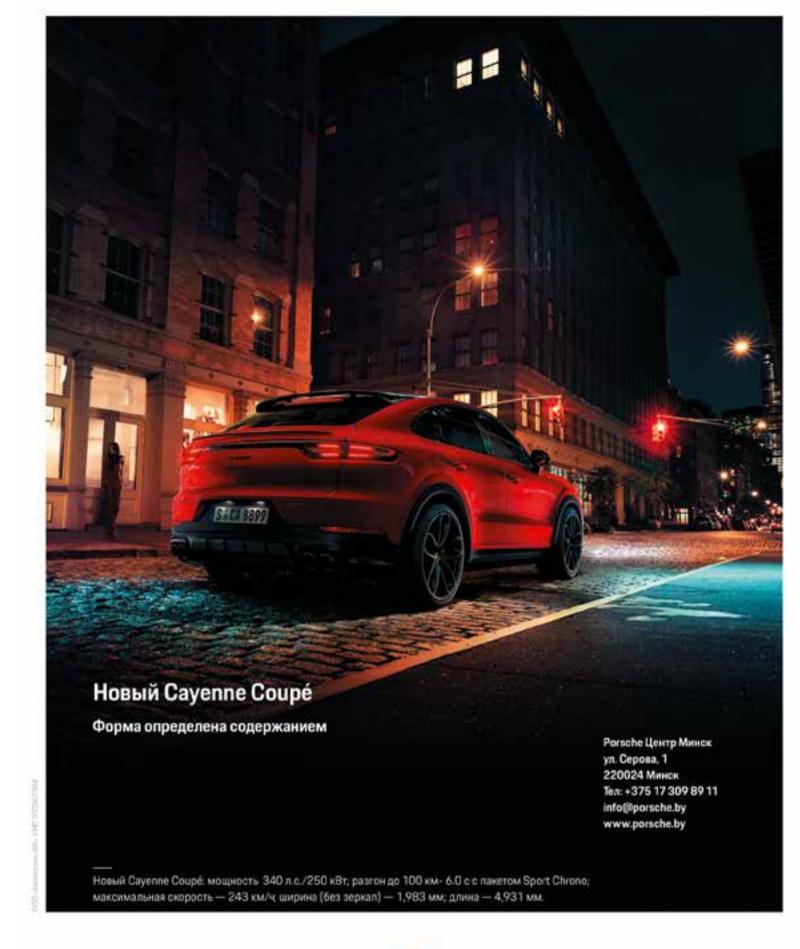
Я никогда никому не навязывала себя. Но действительно, когда я услышала, что Ларс собирается снимать фильм в Европе, написала ему, что буду рада сыграть в его новой ленте. Это была «Танцующая в темноте». Я счастлива, что приняла участие в ее создании.

Вы как-то сказали, что когда смотрите на природу, то верите, что Бог существует. При этом вы снялись в фильме Жако ван Дормеля «Новейший завет», в котором Бог карикатурно изображен эдаким садистом, издевающимся над людьми... Вы хотите понять, почему я решила сниматься в этом фильме? Я бы не сказала, что такой взгляд на Бога мне близок, но то, что режиссер предложил нам, актерам, показалось смешным и интересным.

3 Haeme, 4mo nite Kakema camilin ykacttilin & smon quiline? Tom mometim, Kozga nogani coormanom getti u час их спиерти. Это страшью! Я не хотела бы зынть этого. Как дальше жить, если ты уже узыал одну из главытых тайн своего бытия?..

Есть ли роль, которую вам хотелось бы сыграть, но этого так и не случилось? Таких ролей две: Екатерина II и Анна Каренина. На обе меня планировали, но фильмы так и не были сняты. Хотя я не сказала бы, что у меня есть какая-то роль мечты. Мне всегда интересно открывать для себя новые образы через работу с режиссером, узнавать, как он меня видит, какой еще я могу быть.

> «У metta ecmi npubilika: kozga a tarutan ctumamica b tobom punime, mo вы Гаиран аромат, который будет Hocumb моя героиня. Это помогает nogromoвиться к роли, проникнуть в суть. Сегодня на лине аромат Фредерика Маля Еп Раззапt («Мильоходоль»). Я вы Гарала его перед началом czemortozo nepuoga b noczegtem punkme «Правда».





ЛЮДИ



Как вы согласились на роль стареющей французской кинозвезды по имени Катрин в новом фильме японского режиссера Хирокадзу Корээды?

Я обожаю Хирокадзу! Поэтому я мгновенно согласилась у него сниматься, хотя работать было сложно: он говорит только на японском и ни на каком другом языке. Так что любое уточнение приходилось делать через переводчицу, понимать, что от тебя хочет режиссер, какими-то невербальными путями: по выражению лица, жестикуляции.

Уто касается роли... играть стареющую кинозвезду лине было страшно интересно! Она наcmoalko tte noxoma tta metta u mak gaseka om moezo cerogitauttero οδραζα muzitu. Mite δίδιο game смешно наблюдать, как представляет себе эпонский режиссер будни французской кинодивы.

А как на самом деле они выглядят, ваши будни, обычные дни французской кино-

На самом деле я веду простой образ жизни, очень природный и естественный. Я встречаюсь с друзьями, хожу в театр и кино, читаю по утрам газеты за чашкой кофе. Я могу просто прогуляться по своему району Парижа, где живу уже очень давно. Могу сходить на рынок, посмотреть фильм в кинотеатре по соседству...

Вы просто великолепно выглядите, и хочется узнать, каков секрет красоты Катрин Денёв?

Мне кажется, все разговоры о том, что я как-то особо выгляжу и не старею, – не более чем клише. Считаю, не нужно так много говорить о внешности. К красоте нужно относиться как к проходящей ценности, за нее не стоит так сильно цепляться. Красота не может быть только внешней, иначе это пустышка! Правда, таких женщин нередко именуют секс-символами, но для меня такой эпитет оскорбителен: я не хочу быть постером для мужского журнала!



Cekpem moeú kpacomil — это, наверное, работа над собой и генетика. Моей маме уже 107 лет. Она живет в Париже, рядом со мной, но одна: свобода — одно из главник ее условий. Ей нравится быть независимой. В свои годы она выглядит отлично (и даже имеет ухажеров!), у нее светлый ум и она всегда обыгрывает меня в бридж. Глядя на нее, я понимаю, что не стоит бояться возраста. Стоит Toamles Thiml ckyttlin u oznotnetttlim ta beck mup - bom amo gotabasem mopmut ta nune.

Что вас влохновляет в жизни?

Моя любознательность! Мне интересно абсолютно все: живые существа, люди, исторические места. Именно любознательность часто определяла мой выбор в жизни. Я думаю, очень важно всегда делать то, что тебе по-настоящему нравится. Нужно стремиться жить в мире с самим собой, только тогда возможен мир с окружающими. Счастье в жизни – это то, что раз – и прошло. Оно ускользает очень быстро. Но все же

случается! Это лишь удачный момент, в который должно совпасть много вещей, деталей, людей... И я рада, что иногда такие моменты все еще происходят в моей жизни.

«ЗНАЕТЕ, ЧТО ДЕЛАЕТ НАС САМИМИ СОБОЙ? ТЕ ТАЙНЫЕ ВЕЩИ, КОТОРЫЕ МЫ НИКОМУ НЕ ГОВОРИМ»

Один из самых оригинальных режиссеров мирового кино, мексиканец Гильермо дель Торо снимает фильмы, в которых ужас завораживает красотой, а смерть может быть прекраснее жизни. Он рассказывает леденящие кровь сказки для взрослых, черпая страхи из своего собственного детства. Будучи безусловным мастером кино со своим уникальным режиссерским почерком, дель Торо лишь дважды приблизился к «Оскару»: в 2007 году, получив несколько номинаций за фильм «Лабиринт фавна», и в 2018-м, когда его лента «Форма воды» стала лучшим фильмом года.

Настасья Костюкович, Александр Власкин

ачинавший карьеру в кино гримером и специалистом по спецэффектам, сегодня дель Торо как режиссер выпускает по фильму в год (совершенно невероятный ритм, учитывая, что все его картины требуют создания с нуля целого нового мира) и успевает писать сценарии для таких культовых проектов, как снятый Питером Джексоном приквел «Властелина колец» о приключениях хоббита. В этом году дель Торо выпускает на большой экран «Страшные истории для рассказа в темноте», на 2020-й запланирован выход второй части анимационной трилогии для Netflix «Сказки Аркадии», а к 2021-му великий и ужасный мексиканец собирается завершить работу над очень личным, по его признанию, проектом – экранизацией сказки Карло Коллоди «Пиноккио». Чтобы постичь секреты магии творческого метода дель Торо, OnAir прослушал более чем двухчасовую беседу мэтра с кинокритиком Джереми Кэгэном в рамках традиционных встреч, проводимых Гильдией американских режиссеров (Directors Guild of America) и взял из нее наиболее впечатляющие монологи



«Любое uckyccmbo — это неповиновение. Хорошие мальчики становятся юристами или дантистами, но никогда — артистами. Искусство — это всегда протест.

Ты протестуешь против всего, что считается хорошим и рациональным, против всего, что желательно и очевидно. Что касается меня, то этот жанр непослушания я выбрал с самого детства. И на этом пути мне приходится бунтовать постоянно. Поначалу против своей семьи, которая не принимала мой выбор кинобизнеса как профессии. Никто не верил в мой успех! Потом я бунтовал против преподавателей в школе искусств, которые говорили: «А вот это и это делать не стоит!» Потом ты постоянно бунтуешь против стереотипов в профессии... Но я свято верю, что только с неповиновения и непослушания начинается умение человека независимо мыслить.

One of the most original film directors. the Mexican Guillermo del Toro, makes films where horror is mesmerizing by beauty, and death can feel more beautiful than life. He shoots hair-raising tales for adults, recalling his own childhood fears. Being an unconditional master of cinema and developing his own unique visual language, del Toro has approached the Oscars only twice: with his film "Pan's Labyrinth" nominated a few times in 2007 and with "The Shape of Water" - in 2018 this movie became a triumph, having received the largest number of nominations and the title of the best film of the year.

Nastassia Kostyukovich, Alexander Vlaskin







Э— мексиканеч. И что бы я ни делал, как бы ни старался, я никогда не перестану им быть. Эта черта моих фильмов — фантастическая реальность и реальная фантастика — это глубоко мексиканское. В США если вы при гостях за ужином скажете: «Ко мне тут недавно заходил поговорить призрак бабушки, спрашивал про здоровье...», гости засобираются домой и запишут вас навеки в сумасшедшие. В Мексике это воспримут нормально и начнут рассказывать наперебой, как призрак дядюшки появляется на кладбище, выходит из могилы поговорить.

Mal b Mekcuke nottunaem, imo cniepmi — bcezo numi kotteittan ueni muztu. 3aiem morga muzti, ecnu b ee kottue tie Tygem cniepmu? Mpekpacttoe momem Talmi makobalm, numi ecnu otto ynzbumo u umeem cboú kotteu.

ЖизНЬ — это всегда сочетание брутальности и красоть. Помню, когда мне было лет пять, мы с бабушкой по утрам ходили на рынок за свежими яйцами, хлебом и сыром. Помню, как мы шли мимо газетных стендов, где были выставлены детские комиксы про супергероев, Фантомаса и так далее. А рядом с ними — газеты с криминальной хроникой, где на первой полосе аршинными буквами — новость о смерти главы преступного картеля, которому в пюре раздробили голову бейсбольными битами. С тех пор и навсегда я не вижу никакого кощунства в соседстве подобного рода.

Всякий раз, когда я берусі рассказь Пать Ногую историю из тех, что никогда не случались в реальности, я обращаюсь к себе маленькому, который живет во мне, как и внутри каждого взрослого. Многое пришло в мои фильмы из моего детства. И страхи тоже. Например, эти большие длинные коридоры, что есть в каждом моем фильме, — это реальный ужас моего детства. В доме бабушки был такой длинный темный коридор, в конце которого был туалет. Когда ночью я вставал, чтобы сходить туда, мне было страшно, и каждый раз я думал: надеюсь, там, в конце, нет ничего ужасного. Несколько месяцев тому назад я был в Мексике, в Гвадалахаре. И я специально пошел посмотреть бабушкин дом. Я просто позвонил в дверь, людям, которые там теперь

живут, и попросил пустить меня посмотреть, сказал, что я жил там в детстве. И знаете, дом оказался таким маленьким, а коридор — таким коротким!

В демстие у меня Пым очень реамистинь в своей комнате, но видел в ней чудищ. Вы не представляете, каких ужасных монстров я насмотрелся! Сейчас, когда я взрослый, мне не снится ничего интересного. Но вот мечтать я не разучился. Наверное, потому что, будучи режиссером, ты просто не имеешь права сказать, что тебе стало скучно жить. Вообще, режиссеры — странные создания, не вписывающиеся в мир нормальных людей. Посмотрите на меня! Моя социальная и личная жизнь — полный отстой. Но в то же время я, как иностранный шпион, постоянно слежу за жизнью обычных нормальных людей, чтобы потом воспроизвести ее в своих фильмах.

С самого демства Я увлекался кольчксальна. Но в то же время я прочитал многотомную энциклопедию искусств, которая была в библиотеке моего отца. Узнал все эти биографии художников, их манеру письма. И странным образом это сочетание знаний из энциклопедии и подшивки комиксов привело меня к мысли, что визуальное — тоже язык, которым можно рассказывать историю. Кино — аудиовизуальное искусство, чем отличается от всех других его видов. Продаются фильмы именно из-за своего дизайна, и, думаю, цвет в нем — главное. А дальше — дело выбора фильма зрителем, как выбор между леденцом и протеиновым батончиком. Леденец мы едим для удовольствия, а батончик — чтобы правильно питаться.





his year del Toro is presenting "Scary Stories to Tell in the Dark" – the release of the second part of the computer-animated Netflix trilogy "Tales of Arcadia" is scheduled for 2020. By 2021, the great and terrible Mexican is planning to have completed another project of his - the adaptation of Carlo Collodi's fairy tale "Pinocchio", a film the director describes as a very personal work. To approach the secrets of Del Toro's creative magic, "OnAir" has listened to more than a 2-hours' long conversation between the master and the film critic Jeremy Kagan as a part of traditional meetings held by the Directors Guild of America and is now ready to share some of the most impressive monologues.

"Any art is disobedience. Good boys become lawyers or dentists, but never artists. Art is always a protest. You protest against everything considered to be "good and rational", against everything desirable and obvious. As for me, I chose this genre of disobedience in my childhood. And having done this, I have to rebel all the time. First, against my family, which protested against my choice of film business as a profession. No one believed in my success! Then I rebelled against teachers at my art school who were saying, "It is not a good idea to do this and that!" And then against stereotypes in the profession... But I strongly believe it is only with disobedience and rebellion where one's ability to think independently starts.

I am Mexican. And whatever I do, however hard I try, I will never cease to be such. The way I approach the material, the story, is deeply Mexican, as well as the topics I choose. My films always have this feature - magic realism and realistic magic are rooted in Mexican culture. If, enjoying your lunch, you inform your American guests that your grandmother's ghost has recently dropped by for a chat wondering how the things were going on, they will immediately leave and label you as nuts. But in Mexico, this is a normal situation which will be naturally followed by other stories people will be willing to share mentioning their uncle's ghost appearing in the cemetery, leaving his grave to talk. In Mexico we understand that death is just the ultimate goal of life. Why then to live, if there is no death at its end? Beauty can exist as such only if it is vulnerable and has its end.





Kak moriko y metta bosttukaem ugea tobozo фильма, все зацикливается на ней. Все, что бы я ни делал, имеет значение. Я живу, подбирая по пути все для своего фильма. Он во мне 24 часа, 7 дней в неделю. Я могу смотреть чужой фильм, и его идеи вызывают во мне реакцию. Говоришь с человеком – и его слова приводят к новым образам и мыслям. Фильм живет в тебе и диктует свою логику развития, он существует как бы сам по себе и сам определяет свой путь. Знаете, какая разница между туристом и путешественником? Турист – это бедный ублюдок, у которого с 10:00 до 12:00 запланирован Ватикан, с 12:00 до 12:30 – обед, а потом до 14:00 – римская базилика. А путешественник – это парень, который говорит: «Опля! Я в Риме! И что бы я тут ни делал, я все равно в Риме!» То же касается меня и сценария: что бы я ни делал, я живу сценарием.

Kuttopexuccep — это диктатор и твореч одновременно. Он должен четко определить, как именно должен сгореть город или машина, взорваться завод. Но не все это реализуемо. И тут можно применить фразу, которая мне очень нравится: «Препятствие – это и есть путь». Ты смотришь на препятствия, которые возникают на пути, и понимаешь, что это должно быть сделано именно так. Но как? Ничего из того, что есть в моих фильмах, никогда не существовало в реальности. И я должен создать новый мир, в котором все было бы органично: игра актеров, костюмы и декорации. Понимаете, если у тебя в фильме есть Бог-амфибия, все вокруг него должно соответствовать этому образу. Этот Бог-амфибия не может появиться на экране фильма Сидни Поллака – ему там не место. Значит, я, придумав такого персонажа, должен создать и пригодный для его обитания мир, чтобы он мог дышать в нем и выглядеть

Я уже говорил, что моя личная и социальная жизнь — полнь би отстой. Так что у меня ecml brems u boznoktocmi cnompemi nuttunym 2-3 gourina b getti.

Надо сказать, что я больше просматриваю, чем смотрю, но те фильмы, что меня трогают. я стараюсь «разложить по полочкам». То же самое касается чтения книг: это просто необходимо, если ты хочешь писать что-то сам. Если ты много пишешь, но не читаешь столь же активно и тщательно, то вскоре можешь потерять среди букв самое

В работе с актерами половина успеха — кастинг. Плохой диалог в устах хорошего актера может быть великолепен. Но даже самый лучший текст в устах слабого актера станет плохим. Так что кастинг – 50 % работы. Я пытаюсь проникнуть в самую





суть актера, претендующего на роль. Отбирая детей, я смотрю им в глаза, пытаясь понять, видят ли они меня, и если да, то как. Я прошу их посмотреть на разные вещи или явления и наблюдаю за их глазами: если они живые, любознательные, выразительные – я беру таких детей в кино. Как правило, соотношение такое: 100 детей будут просто ужасны, а один – великолепен. Родители приводят на кастинг детей, которые снимались в гребаных рекламах йогуртов: эти уже испорчены. Они сразу с порога вываливают: «Я хочу быть актером, когда вырасту!» А надо сказать, самое ужасное, что может случиться с актером, – это стать актером в детстве.

Отночения между режиссером и актером — это не диктат, а наблюдение: надо смотреть, и слушать, и пытаться понять. Выбор актера на роль схож с покупкой ткани в магазине: если ты просто закажешь «красный Б-52», ты только этот отрез и получишь. А можно попросить раскатать перед тобой весь набор красных тканей, что есть в наличии. Работая с актером, дайте ему простор для эксперимента. Не надо постоянно втюхивать ему идиотские рассказы о психологии и истории вроде «Помнишь, как в пятилетнем возрасте мама ткнула тебя горячей кочергой!?» Не надо! Дайте ему понять, кем он должен стать, и пусть он сам отправляется в этот путь. Актер – это путешественник, первооткрыватель образа, и не нужно утяжелять его рюкзак лишними в этом пути вещами.

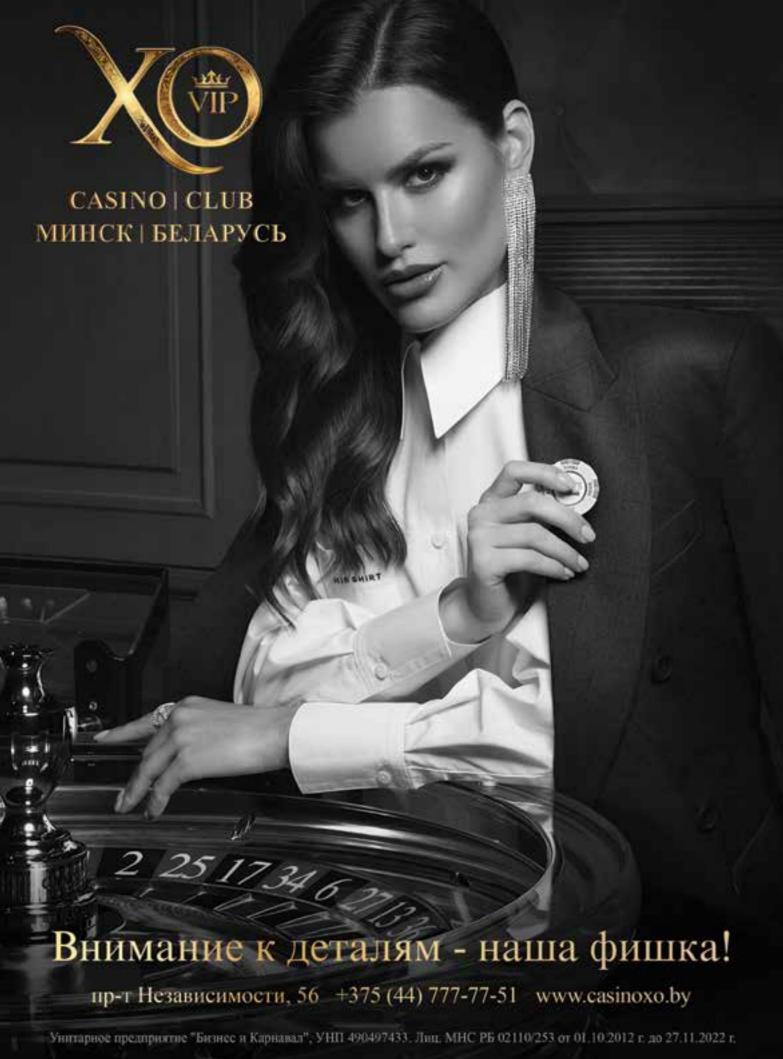


Life is always a combination of ugliness and beauty, the poetic and the brutal. When I was about five years old, every morning together with my grandmother we used to go to the market to buy fresh eggs, bread and cheese. I remember walking past newspaper stands with children's comics about superheroes, "fantomas" and other fictional characters. Next to those there were newspapers with a criminal chronicle, where in the front page there was a headline informing about the death of a criminal cartel's boss written in capital letters. The details of the episode were not hidden – his head was said to be smashed with baseball bats in mashed potatoes. Since then I see nothing strange in placing these seemingly incompatible things side by side.

I believe nobody is born a villain.

There are people with their own motives and reasons for doing certain things. Villains are just people with other goals and motives. Do you know what makes you who you are? Those secret things you share with nobody, the things you hide, the things you want nobody to know about. Something you hide as deep as you can, your innermost secrets - this is who you really are.

For me, death has never been a character's worst punishment. The worst thing is when dying, the character realizes that everything he has done was in vain or wrong. Therefore, I think one needs to live like this - when making decisions, take some time to think whether you will regret it when dying. When a person is on the verge of death, his whole life flashes before his eyes. In our life, in general, there are only two main points: the first is when you come to this world, look around wondering, "What the hell am I doing here?" and start crying. And the second, is when you leave, look back and say, "Where am I going now?" And, if you're lucky, you do it laughing.







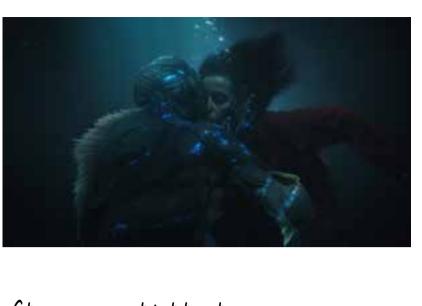
С Колипозиторали так же, как и с актерали: 50% дела — найти правильного композитора. Дело в том, что общая идея саундтрека к фильму у меня рождается еще на стадии написания сценария. Я пишу его под музыку. Я так привык. Я подбираю звукоряд для работы над сценарием так же, как раньше записывали аудиокассеты в подарок любимым девушкам: обычно это 3–4 часа музыки, которую я ставлю на повтор. Она играет – я работаю. Образы сценария и та музыка, которую я слушаю, когда пишу его, приводят к тому, что я начинаю представлять музыку. Поэтому, встречаясь с композитором, я уже знаю, какая музыка должна звучать в фильме, я уже слышу ее. Но композиторы, как правило, люди упрямые: они умеют написать свою музыку, но не всегда готовы услышать чужую.

ЭНаеме, в демстве у многих был такой навязчивый ночной кошмар, будто ты входишь в школьный класс без штанов, и все смеются над тобой. У меня как у режиссера есть свой кошмар: я прихожу на площадку – а там все не так! Это сущий ад! Я ведь одновременно и продюсер, и дизайнер, и сценарист, и режиссер – я обожаю создавать кино из воздуха, начиная с идеи и доводя все до создания мельчайших деталей выдуманного мною мира на съемочной площадке. Поэтому если там что-то не так – я злюсь, небрежность выводит из себя. Потому что из-за какой-то дурацкой оплошности может рухнуть весь мир. Все как в жизни!

Я верю в то, что злодея ми не рождаются. Есть люди со своими мотивами и причина ми поступать так, а не иначе. Злодеи — просто люди с другими целями и мотивами. Посмотрите на полковника Стрикленда в «Рорме водъ!».

> Это самый несчастный и самый грустный персонаж фильма. И поэтому я взял на роль Майкла Шеннона. Он очень ранимый и уязвимый. И он играет самого одинокого персонажа в фильме, у которого нет никого, который терпеть не может свою семью. И он лжет о своем отце. Знаете, что делает нас самими собой? Те тайные вещи, которые мы никому не говорим, которые скрываем, о которых не хотим, чтобы хоть кто-нибудь знал. То, что мы прячем глубже всего, наши сокровенные тайны, – это и есть мы.

> Dva metta cmepmb ttukurga tte была самыл страшtыл ttakazattueм для героя. Самое страшное – когда в момент смерти он понимает, что все, что он делал, было напрасно или неправильно. В «Лабиринте фавна» капитан, умирая, говорит: «Передайте моему сыну...» И его убивают, не дав досказать. Примерно что-то похожее происходит и с персонажем Шеннона в «Форме воды». Он не успевает открыться и передать свое послание. Поэтому, я думаю, жить нужно так: принимая решения, задумайтесь: не пожалеете ли вы о нем, умирая? Когда человек стоит на пороге смерти, у него перед глазами проносится вся жизнь. В нашей жизни вообще есть всего два главных момента: первый – когда ты приходишь в этот мир, оглядываешься по сторонам, говоришь: «Куда, черт побери, я попал?» – и начинаешь плакать. Второй – когда ты уходишь, оглядываешься назад и говоришь: «Куда это я ухожу?» И, если тебе повезет, делаешь это смеясь». •



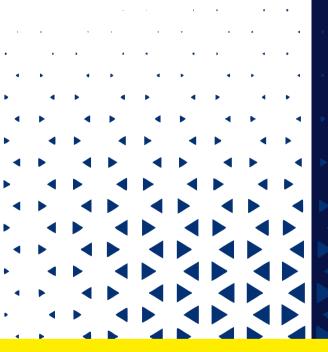


Завод «Конус» - защита от коррозии на века.

Промышленные и индивидуальные заказы.

Завод горячего цинкования «Конус» оказывает услуги по защите металлоизделий от коррозии методом горячего цинкования.

- Горячее цинкование один из самых долговечных и быстрых способов защиты металла от коррозии.
- Срок службы оцинкованных изделий не ограничен.
- Цинковое покрытие не требует ремонта и обновления в течение всего срока службы металлической конструкции.
- При необходимости цветового решения оцинкованный металл можно окрашивать
- Оцинкованное изделие можно использовать сразу.
- Цинковое покрытие не боится повреждений (царапин, сверления отверстий).



Мы цинкуем от мелких (менее 1 кг) до крупногабаритных (до 6 тонн) изделий, а также изделия из тонколистового металла (кабельные лотки и т.п.)

Ванна для горячего цинкования длиной 15 м, шириной 1,8 м и глубиной 3,5 м позволяет цинковать металлоконструкции с максимальными габаритами 14,5 м длиной, 1,6 м шириной и 3,2 м высотой. Толщина цинкового покрытия составляет от 40 до 200 мкм в соответствии с ГОСТ 9.307-89 и СТБ ISO 1461-2009, в зависимости от марки стали и размера изделия. На предприятии работает система менеджмента качества СТБ ISO 9001-2015.

Предприятие также оказывает услуги по доработке металлоконструкций к цинкованию, упаковке и транспортные услуги.





www.konus.by



«XAOC ПОВСЮДУ. И ЭТО ПРЕКРАСНО»





Берлинский сквот «Тахелес» слыл самым свободным и самым безумным арт-центром Европы. Увы, по своему прежнему адресу на Ораниенбургерштрассе он давно закрылся. Но чудесным образом воскрес в Минске в культурном хабе ОК16, где до 29 сентября проходит масштабный арт-фестиваль «Мифологема тысячелетия». В его центре – глобальная экспозиция Алеся Родима, над которой он работал пять лет. Именно этот белорусский художник долгие годы считался № 1 в «Тахелесе». Правда, фамилия его тогда звучала немного иначе - Родин.

Илья Свирин

Многие спрашивают: что за ошибка? Почему Родим, а не Родин? Ведь имя – это бренд.

Видите ли, художники – личности нестабильные. Почему бы не поэкспериментировать, не устроить такой перформанс с заменой букв? Люди начинают сомневаться, задавать вопросы, думать... Это всегда полезно. Кстати, в «Тахелесе» я тоже что-то подобное вытворял, но по другой причине. У меня постоянно спрашивали про родственные связи с Огюстом Роденом, – ведь наши фамилии совпадают по написанию. Сначала мне это даже нравилось, но потом надоело.

В «Тахелес» вы впервые попали в рамках большого арт-десанта из Беларуси...

Да, это была первая выставка «Дах», организованная художниками Алесем Тарановичем и Игорем Ермаковым в 2001 году. Участников из Минска приехало где-то полсотни – целый автобус.

Но вы стали единственным из них, кто пустил там корни.

Так не всем это и надо было. Помню, увидев обшарпанное и испещренное граффити здание, некоторые коллеги скептически вздохнули, мол, ничего мы тут не заработаем! У меня реакция была другая: здесь же можно все что угодно делать, никаких ограничений! Причем в самом центре Берлина. Вскоре устроили такой перформанс: две полоски черной ткани, спущенные с самого верха, как будто зачеркивали здание, ставили на нем крест. Хотя на самом деле смысл был иным: перекресток путей. С запада на восток, из прошлого в будущее.

А остался я только благодаря своему искусству. Дело было так. Работы я привез большие — один только «Андерграунд» в длину метра три. И выяснилось, что в экспозиции для них просто нет места: все уже разобрали коллеги. Хотел даже на лестницу выставить – нельзя по правилам пожарной безопасности. Хотел на окно – тоже нельзя... Решил я ночью, пока никого нет, развернуть холсты и смонтировать их на подрамниках – просто посмотреть, как они будут смотреться в таком антураже. А тут незаметно и утро наступило. Заходит в зал директор «Тахелеса» Мартин Райтер, видит мой «Андерграунд» и говорит: «О, а вот это мы поставим в центр экспозиции!» Сразу и место нашлось, и дружба завязалась. В тот же день мне предложили остаться в «Тахелесе» на год. А спустя еще пару лет моя выставка стала занимать целый этаж.

«Тахелес» – место шумное. Как вам в такой атмосфере работалось?

Странное дело, но очень здорово! Знаете, я много времени писал в различных бомбоубежищах, подвалах, чердаках – в тех местах, куда даже физически не каждый доберется. И «одиночества с холстом» наелся по полной программе. А когда попал в то место, которое посещала примерно тысяча человек в день, почувствовал, что могу создать здесь то, чего не создам в Минске. Наш город более спокойный, тихий. «Тахелес» – это вулкан, извергавшийся без остановки. Да, он высасывал энергию, как вампир, но одновременно и давал ее. Там я смог реализовать то, что накопилось в Минске. К тому же была поддержка. Здесь меня нередко зарезали всяческие выставкомы. А в «Тахелесе» твоя необузданная индивидуальность, наоборот, была востребована.

Рядом со мной работали самые разные художники со всего мира — Берлин притягивал их, как магнит. Поскольку «Тахелес» был и мастерской, и галереей в одном флаконе, меня привлекала возможность сразу показывать результат, как бы апробировать его на публике. Там все время что-то происходило. Скажем, по вечерам гремели концерты, а картины служили для них фоном.

ЛЮДИ





Какую публику привлекал «Тахелес»?

Да самую разную. Было много людей странных, ищущих. Скажем, однажды ко мне подошел мужчина: нарисуй мой портрет. Я ответил, что на заказ не рисую. Он попросил вставить его в композицию картины. Эта наглость меня так поразила, что я согласился. И тогда он предлагает: а давай мы вместе сделаем перформанс. К тому времени уже построили стену, которая отделяла дворик от самого «Тахелеса» (раньше это было единое пространство творческой анархии). И он предложил ее разрушить – с моим участием. Я взял паузу, чтобы поразмыслить, посоветовался с Мартином Райтером. А тот как узнал, кто с такой инициативой обратился, – так и сел. Это был известный итальянский мафиози, которому вдруг захотелось реализовать себя на художественном поприще. Конечно, с ним связываться мы не стали.

А портрет нарисовали?

Да, я же обещал. Как раз тогда работал над картиной «Час пик». Городской перекресток, безумный светофор, показывающий все цвета сразу, жуткий трафик, толпа людей в состоянии полной неопределенности. И вдруг появляется всадник, похожий на римского легионера, который на светофоры не реагирует и готов разнести в щепки все на свете. А в толпе там видны знакомые лица – того же Райтера, Змицера Юркевича (Митрича), лидера самопровозглашенного союза перформеров и хеппенеров «Механёры культуры». Я к ним и итальянского знакомого добавил. Выполнил его сначала в лиловых тонах – такого цвета пятно мне было нужно по композиции. Он увидел – и как разозлится: лиловый нельзя ни в коем случае! Как я понял, в их субкультуре есть какие-то поверья на этот счет. Что ж, переделал его в голубой, и он успокоился. Пригласил при случае погостить на свою шикарную виллу.

В «Тахелесе» я не раз наблюдал, как праздно фланирующие туристы вдруг подолгу зависали у ваших картин.

В Берлине ты волей-неволей попадал в своего рода критическую ситуацию. Галерей и музеев там тысячи, и почти все они пустуют: зритель настолько насмотрен и пресыщен... И ты понимаешь: если не сможешь схватить его за грудки – тебя тут же вышвырнут на обочину. Зрительского внимания, в смысле. Это стимулирует.











Спросив, откуда автор, многие посетители выставки впервые слышали про такую страну, как Беларусь.

Да, я считал свое пространство в «Тахелесе» плацдармом для продвижения белорусского искусства за границей. С моим давним товарищем Змицером Юркевичем мы организовывали в Берлине фестивали «Дах», приглашая на них из Беларуси десятки и сотни музыкантов, перформеров, художников.

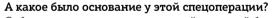
Конфликт, который случился в «Тахелесе» зимой 2012 года, многих поразил...

Это было обычное утро, двери моей мастерской тогда еще были закрыты для посетителей. Вдруг слышу рев болгарки. Дверей как не бывало, в помещение врываются десятки людей в масках, нас выгоняют, не разрешив даже взять вещи... Все мои картины, которые были созданы за многие годы, оказались захваченными.









Собственником здания стал крупный немецкий банк, и выселить художников законными средствами у него не получалось. Тогда он и обратился в частное охранное агентство. Мишенью была выбрана моя мастерская: ее посещало больше всего туристов, и банк надеялся, что без нее «Тахелес» сам собой прикажет долго жить. Но этого не случилось. Резонанс в СМИ был просто невероятный, людей приходило еще больше, чем раньше. А потом противозаконность действий банка признал немецкий суд. Мастерскую мне вернули.

Но в итоге «Тахелес» это не спасло?

Да, спустя пару месяцев он закрылся. Но счастья и благополучия это никому не принесло. Вот уже восьмой год здание пустует.

Кстати, приходилось ли вам бывать в подобных сквотах в других городах?

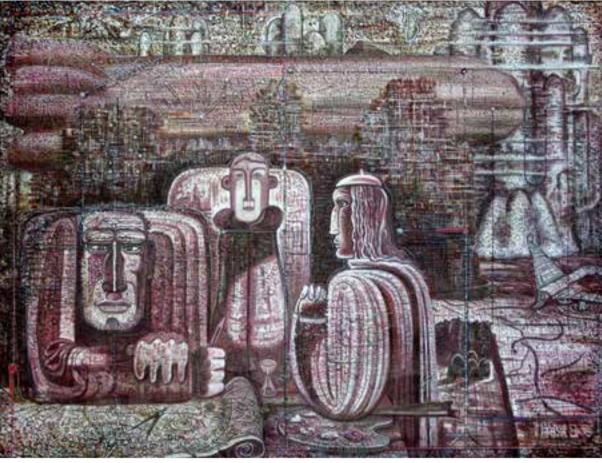
В середине 90-х я раза три ездил работать в «Рис Оранжис» неподалеку от Парижа. Это бывшая шоколадная фабрика, где нашли приют различные творческие люди. Место прекрасное, но, поскольку оно как бы на отшибе, публики особенно не было, разве что по выходным приезжали любители искусства. Был в подобных мастерских в Нидерландах, Бельгии... Там то же самое: тишь да гладь. В «Тахелесе» атмосфера была совсем другой: люди шли сплошной рекой, постоянное напряжение и движ. Все же здание было в самом центре Берлина.

Свой неповторимый художественный почерк вы выработали еще в 1970-х, когда у нас царил соцреализм. Для кого вы тогда творили? На что надеялись?

Да ни на что не надеялся, просто было интересно. На официальные выставки, конечно, такие работы не брали, да и в Театрально-художественном институте, где я тогда учился,







по головке за них не гладили. Тем более на голове у меня были ненавистные тогда патлы. Но существовал круг друзей, которым можно было втихую показать свои труды. Это были люди, довольно подкованные в плане западной музыки, литературы. Они могли оценить.

Многие представители советского андерграунда стали успешными и хорошо продаваемыми художниками. У вас, насколько я знаю, также были серьезные предложения – но вы всегда отказывали.

Ну почему, иногда я что-то и продаю. Но ровно столько, чтобы хватало на жизнь. А крупные предложения – да, отвергаю. Мои работы для меня важнее, чем деньги. Думаю, в больших объемах деньги могут быть опасны. Я с юности впитал идеологию этакого нестяжательства. И она позволяет свободно себя чувствовать и всегда рисовать то, что хочешь.



Вы каждое лето выставляетесь на фестивалях электронной музыки, которые проходят на заброшенной военной базе под Берлином. Как воспринимают ваши работы 20-летние рэйверы? Как ни странно, с огромным интересом. Там постоянный поток людей – сотни и тысячи. Сразу находил со многими из них общий язык. Да и на кухне меня знали и привечали.

Над огромной картиной «Мифологема тысячелетия», которая и дала название фестивалю, вы работали целых пять лет...

...И до сих пор ее не закончил. Это бесконечный процесс, тут тысячи лет не хватит. Когда связываешься с такой картиной, она тебя не отпускает. Подходишь к ней с кистью – и застреваешь на сутки, позабыв про сон и еду.

На ваших полотнах - нагромождение знаков различных цивилизаций. Не пугает ли вас этот хаос?

Хаос повсюду, никто его не отменял, и мы в нем живем. И это прекрасно, ведь он порождает столько всего интересного... В космосе все происходит хаотически. Это нам кажется, что там порядок. Просто мы не можем воспринимать время во всей его полноте. Оперируем годами, а не миллиардами лет, и потому пытаемся создать какой-то порядок. Все равно мощные космические силы его нарушают. Да и мы сами космонавты. Наш корабль – Земля, и мы летим на нем неизвестно куда и зачем. Но, тем не менее, искусство может ускорить и остановить время, в отличие от физики. Оно способно превращать время и пространство в материал для свободной игры.

PEKЛАМА | ADVERTISING













«РЕБЯТА ПРОСТО ПОДКАТИЛИ ФУРГОН И ЗАЛЕЗЛИ В ОКНО»

Про возникновение и жизнь «Тахелеса» OnAir рассказал его директор Мартин Райтер, который привез на фестиваль «Мифологема тысячелетия» в Минск целую обойму прежних «постояльцев» арт-центра.

Появление «Тахелеса» стало результатом падения Берлинской стены. Здание находилось с восточной ее стороны, в зоне отчуждения, и много лет пустовало. Его первоначально заняли музыканты из Восточной Германии. В феврале 1990 года ребята из группы Tacheles подкатили туда свой фургончик, залезли на его крышу, а оттуда через окно пробрались внутрь. Им просто была нужна точка для репетиций подальше от жилых кварталов. Потом туда подтянулись художники из соседних районов. А вскоре стали появляться и коллеги из Западного Берлина. И так шаг за шагом...

А как отреагировали на захват здания власти?

Захватом это сложно назвать: никому до той развалюхи тогда просто не было дела. А в начале 90-х даже консерваторы из правительства поддерживали «Тахелес», используя его в качестве бесплатной рекламы себя, ведь денег от властей мы не получали. Тогда мы переживали короткий, но очень яркий период свободы. В этой неразберихе даже за электричество не надо было платить первые года четыре: западные компании не знали, где на востоке проходят линии.



А как так случилось, что локальная инициатива стала интернациональной?

Западный Берлин еще до падения стены привлекал художников отовсюду, да и в Восточном было немало иммигрантов из Азии. Так постепенно и формировалось международное сообщество. Национальность художника нас никогда не волновала – разве только в плане оформления документов и прочих формальностей. После падения стены канцлер Германии Гельмут Коль обещал людям «цветущие новые пейзажи». Увы, они так и не появились. Но «Тахелес» стал островком этого счастья. Множество молодых и не очень людей со всего мира работали вместе: музыканты, художники, перформеры. Сейчас все это кажется жуть как привлекательным. Хотя на самом деле и трудностей было немало.

Наверное, сложно было управлять таким «хозяйством»?

Честно говоря, центрального управления никогда и не было. Скорее, все это походило на коммуны анархо-синдикалистов в Испании, когда отдельные независимые группы как-то между собой взаимодействовали. Вот и у нас были скульпторы в подвальчике, техно-музыканты на втором этаже, художники на третьем... Они кое-как организовывались сами по себе. Затем мы проводили встречу, чтобы скоординировать работу. И, откровенно скажу, получалось не так и легко. Конечно, спустя десятилетия все это воспринимается куда более романтично.

В 2012 году художников выселили по инициативе собственника здания, и с тех пор оно пустует. А делались ли попытки полностью легализовать «Тахе-

Да, разумеется! Но очень наивно думать, что инвесторы будут поддерживать искусство безо всякой для себя выгоды. На самом деле их заботит только прибыль. То, что происходит в Берлине сегодня, когда жилплощадь постоянно дорожает из-за бесконечных спекуляций, это только подтверждает.

Появление «Тахелеса» было возможно лишь тогда, в начале 90-х. Не думаю, что такое когда-либо повторится. Сейчас-то все уже под контролем. •

МОДА НА ВОДУ

Новинка Your Water от «Дариды» – тот самый случай, когда приходишь в магазин, чтобы купить просто воды, а уходишь со стильной бутылкой в сумке и разорванным шаблоном: неужели самая обычная вода может доставлять такое эстетическое удовольствие. Но начнем с того, что вода – не совсем обычная.

Быть здоровым сегодня – модно, а аббревиатура ЗОЖ уже не отголосок советского прошлого, а современный тренд. Модно пользоваться косметикой без химии. Модно ходить на йогу и цигун. Модно есть фермерскую еду, выращенную без нитратов. Модно пить чистую воду и гуглить информацию о скважине, из которой ее добыли. Your Water – это вода для тех, кто в теме. Вода, подчеркивающая ваше отношение к самому себе. Продукт для тех, кто осознанно подходит к выбору продуктов, читает этикетки. И обратит внимание не только на минеральный состав, но и на дизайн бутылки.



«Отличная вода должна быть отличной во всем» – решила команда «Дариды» перед тем, как запускать линейку Your Water. И не прогадала: новинка мгновенно стала мэйнстримом. С узнаваемой, одновременно элегантной и практичной бутылкой, выполненной в минималистичном дизайне, «чекинятся» посетители фитнес-клубов, современных торговых моллов, путешественники в аэропортах, велосипедисты на велодорожках, музыканты в гримерках перед выходом на сцену оупен-эйра, мамы-единомышленницы на пикниках в городском парке, спортсмены перед большим стартом.

Все они, мы уверены, сойдутся во мнении: каким бы новаторским ни был дизайн, красивая бутылка должна быть в первую очередь безопасной. Упаковка для Your Water успешно прошла испытания не только в Беларуси, но и в Европе по европейским методам испытаний на безопасность пластика для воды. К слову, европейский регламент дополнительно проверяет тару на соли тяжелых металлов: пластик для воды «Дарида» был признан экспертами безопасным.

Прокачаем минералы

Увлечение ЗОЖ достигло сегодня того самого пика, когда многие знают уровень витаминов и минералов в своем организме. «Так, витамин Д после месяца на море практически в норме, а вот магний с моей-то любовью к сладкому не мешало бы подтянуть». Знакомая ситуация? Оказывается, кальций (для крепких костей) и магний (для сердца и нервной системы) можно получить только с пищей и водой. И лучше, конечно, с водой, так как растворенные минералы усваиваются практически на 100%, а поступившие с пищей – на 30-70%. К тому же, если верить ВОЗ, из-за обедненности почв количество полезных веществ даже в самых свежайших овощах с грядки за последние

годы ощутимо снизилось. А вот в Your Water с ними всё в порядке – она насыщена минералами! Воду на предприятии добывают из скважины на глубине 266 метров. Специальная линия розлива на заводе «Дарида» позволя-

ет сохранять природный биохимический состав натуральной воды без применения консервантов. Вода проходит маршрут «скважина-бутылка» без прикосновения рук человека и специальной обработки. Только фильтры очистки, которые не влияют на состав! Растворенные в ней природные кальций, магний и другие необходимые нам минералы отлично сохраняются и усваиваются организмом.

Главная «фишка» – кислород

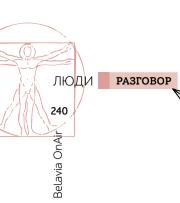
Your Water – не просто вода в необычной бутылке. Это питьевая вода с мягким вкусом и большим содержанием кислорода. Кислород в природной форме, который попадает в наш организм с каждым глотком, повышает выносливость, активизирует умственную деятельность, укрепляет иммунную систему. В воде «Дарида» показатели кислорода достигают 7мг/л. По сути – это природный энергетик без химических добавок, углекислого газа, консервантов и красителей.

Ну сколько можно пить!

Столько, сколько нужно организму! А нужно ему не меньше 1,5 литров чистой воды в день, но лучше 1,5-2,5 литра. Более точную норму в миллилитрах можно рассчитать, умножив вес тела на 31. К примеру, если весите 65 кг, ваша норма 2015 мл. И здесь стоит отметить, что Your Water выпускается в 3-х объемах – 0,5л, 1л и 2,5л. Согласитесь, очень удобно: купить 2,5-литровую бутылку и контролировать свою дневную норму.

Эргономика упаковки продумана до мелочей. Например, на бутылке сделаны углубления, обеспечивающие максимально удобный захват. Держать в руке 2,5л – согласитесь! – это все же не пытаться налить в стакан из громоздкого пятилитровика. К тому же последний обречен стоять где-нибудь под кухонным столом, а даже самая большая бутылка Your Water отлично помещается на боковую полку двери холодильника.

После всего вышесказанного стоит сказать о минусах. Он один, но очень значительный: вода Your Water слишком быстро заканчивается. Но ведь это легко исправить, правда?





В этом году фестиваль кино северных и балтийских стран «Паўночнае ззянне» посетила одна из самых именитых режиссеров Латвии — Лайла Пакалниня, чьи игровые и документальные фильмы вот уже 30 лет регулярно участвуют и побеждают в престижнейших конкурсах мира. Разные критики находят в работах Лайлы элегантность и откровенность, медитативность и серьезность. Но есть одна характеристика, которую отмечают все — ее необыкновенно тонкий, философский юмор, способность оставаться ироничной даже в разговоре на серьезные, актуально-болезненные темы: изменение климата, кризис излишнего потребления, последствия цифровой революции. ОпАіт поговорил с латвийкой о природе и противоречиях смеха, особенностях понимания смешного у представителей разных культур, советских комедиях и селфи Белоснежки.

Ольга Бубич

В кинорецензиях на ваши фильмы многие упоминают юмор, считая его особенной, узнаваемой чертой вашего творчества. Вне профессии вы тоже любите посмеяться? Насколько было легко находить ироничное в простых вещах в девяностых в советской Латвии?

Хм, на этот вопрос ответить не так уж и легко. Я никогда раньше не задумывалась о том, когда и как именно рождается юмор, в каком возрасте мы начинаем видеть и понимать мир «смешным». Конечно, в детстве мы все обожаем шутки — но ведь это не совсем юмор, не так ли? Когда мы начинаем смеяться и подмечать ироничное в жизни? Даже не знаю... Наверное, все же не в детстве, хотя поводов порадоваться у меня, как и у любых других детей, было достаточно. Дети ведь любят смеяться. И вне зависимости от возраста всем нравится наблюдать, как кто-то падает.

Сейчас видео с такими вот неуклюжими падениями очень популярны в сети.

Потому что у нас появились способы запечатлеть это — заснять падающего человека сегодня намного легче! Но любое падение ведь еще и очень несмешное. Людям вообще-то больно! Почему же тогда мы смеемся? Может быть, чувство юмора как раз и рождается из этого противоречия смеха и вреда, наблюдения за «выпадением» из нормы?

А были ли в вашей жизни эпизоды, когда из-за чувства юмора и способности замечать подобные противоречия вы оказывались в странных и, возможно, не самых приятных ситуациях?

Да, есть один эпизод из детства, вспоминая который я всегда улыбаюсь. Помню, как лет в восемь мне подарили коньки, и отец (человек очень далекий от катков и коньков) вдруг решил продемонстрировать, как на них нужно правильно кататься. Дело было вечером, мы пришли на пустой каток, папа надел коньки и, конечно же, тут же упал. Я расхохоталась — и как-то случайно получилось очень громко. Настолько, что окна всех домов, располагавшихся неподалеку, распахнулись, и оттуда стали выглядывать удивленные лица местных жителей, желающих узнать причину шума. Ясное дело, отец был не в восторге от подобной публичности. Но не все истории в моей жизни были настолько безобидными — вы же, наверное, ожидаете, что я поделюсь чем-то в стиле своей «фирменной иронии», не так ли? Есть во многом судьбоносный эпизод — про человека и советскую систему.

Дело было летом 1981-го. Окончив первый курс учебы в университете, я работала консультантом в одном творческом лагере в Валмиере. Моими подопечными оказались ребята очень (возможно, даже слишком) творческие, буквально на год или два младше меня. И вот, с одним из них мы решили объявить акцию «День без курения» общегородского масштаба. «Как люди узнают о нашем проекте?» — задумались мы и не придумали ничего лучше, чем обзвонить всех местных жителей из телефонного справочника в алфавитном порядке и пригласить их выйти на улицы с «антитабачными» лозунгами — причем нам было неважно, курили они при этом или нет.

ЛЮДИ



То есть, по сути, вы пытались организовать демонстрацию?

Выходит, что да. Но мы в тот момент этого не понимали!

Признаюсь, обзвонить мы успели немногих. (Смеется.) Минут через пять к нам постучались работники КГБ. Не знаю, были ли они курильщиками, но первое, что я от них услышала, имело отношение совсем не к теме нашего мероприятия. «Вы больше не студентка!» – заявили они.

> Это, кстати, меня совсем не огорчило. К университету я была не очень привязана и знала, что проведу там всего пару лет, а потом непременно поеду в московский ВГИК изучать кино. Однако именно этот эпизод оказался в моей жизни решающим. Дело в том, что КГБ почему-то оценил нашу акцию как поддержку польского антикоммунистического объединения «Солидарность». Реакция показалась не просто нелогичной – это был полный абсурд! Но не стоит думать, что абсурд ограничивался советскими временами. Сегодня его тоже хватает. А вообще проблем с системой, вызванных именно моим ироничным взглядом, пожалуй, не было. Точнее, все мои стычки и конфликты с ней сами по себе оказывались в итоге ироничными.



Ваш первый фильм «Белье» вышел в 1991 году, почти 30 лет назад. Насколько за это время изменилось восприятие людей того, что смешно, а что – уже нет? В какой степени юмор оказывается обусловленным культурой и историей?

Да, юмор у представителей разных культур действительно разный. Например, если вы не выросли в СССР, вам не так просто понять советские комедии – я же все еще считаю их удивительными! Моя любимая – «Берегись автомобиля». Обожаю ее! Иностранцам и молодежи такие ленты воспринимать сложно из-за

присущей этим фильмам социальной направленности. В них не смеются над падающими людьми. Еще одна вещь из советского мира, по которой я скучаю, – анекдоты, сегодняшние по большой части очень плоские и глупые.

А что насчет юмора латвийцев?

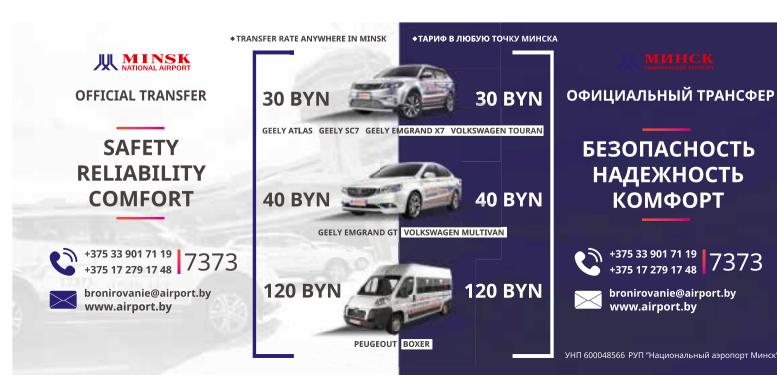
Не могу назвать нас специалистами в этой области. Но есть одна черта, которая специфична именно для латвийского юмора. У нас очень много анекдотов про эстонцев!

Про эстонцев? А чем отвечают эстонцы латышам? Тоже подшучивают? Да, может быть.

Ирония заключается и в том, что, когда мы только начинали смеяться над эстонцами – например, иронизируя над их медлительностью, их страна находилась в процессе становления. Однако сейчас Эстония так обогнала Латвию практически во всех областях экономики, что... (смеется) поводы для смеха не такие уж оправданные. Теперь мы шутим над эстонцами намного меньше.

> Однако когда в 1991-м я закончила ВГИК, СССР для нас уже был в прошлом. Поэтому ирония моих картин уже не касалась этого «социального» уровня, их язык скорее более универсальный – и у меня никогда не было проблем, связанных с непониманием у людей какой-то культуры. Есть темы, которые понятны всем – я, например, снимаю фильмы о повседневности, это близко любому. Одна из картин, над которой я работаю в настоящее время, будет посвящена жизненному циклу пластиковой ложки. Мы покажем весь абсурд процесса ее производства: сколько сил и средств уходит на то, чтобы извлечь из недр земли нефть, транспортировать ее на нефтеперерабатывающий завод, превратить в пластик, сделать (уже на другом заводе) из него ложки, доставить их в самые разные магазины, рестораны, столовые и кафе, где «осознанная», функциональная жизнь ложки будет длиться не больше десяти минут!

> > PEKЛAMA | ADVERTISING





А вообще, говоря о современном мире, интернете и юморе, подчеркну, что мир меняется и вместе с ним меняются инструменты фиксации реальности. И в этих новых способах фиксации и обмена информацией я вижу много плюсов: будучи сторонницей всего визуального, я ценю, насколько легко и быстро мы сегодня можем делиться контентом. Мне это очень нравится!

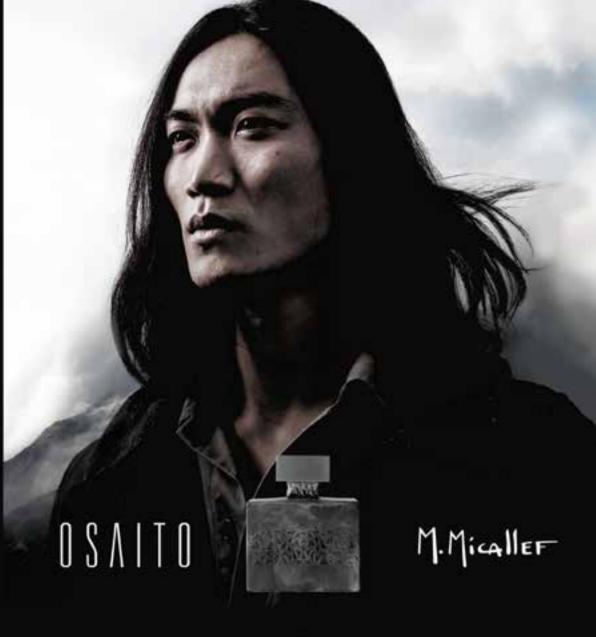
Настолько, что вы даже решили использовать формат селфи-съемок в одном из своих новых фильмов?

Да, но это не фильм про селфи, как может показаться.

Лента «В зеркале» представляет собой адаптацию классической сказки о Белоснежке, но ее героев можно скорее описать как людей, живущих в современном обществе «в телефонах». Вы же помните, что один из самых интересных персонажей этой истории – злая мачеха, которая обожала проводить время у зеркала. Весьма актуальное занятие и сегодня, не так ли?

> Ведь зеркало – это в том числе и экран нашего телефона, и мы все тоже проводим массу времени, «всматриваясь» в него: с любопытством разглядываем селфи других людей, фотографируем себя и часто не обращаем внимания на то, что, собственно, происходит на фоне. В моем фильме все герои картины будут снимать себя сами, делая что-то вроде селфи.

Одним из юмористических писателей, чьим острым словом восхищаются люди самых разных национальностей и культур, является Марк Твен. Этот американец был уверен, что юмора не бывает без его обратной стороны – грусти. «В раю никто не смеется», – писал он. Насколько вам близка такая точка зрения?





MAISON DE PARFUMS

ПАРФЮМЕРНЫЙ ДОМ

Минск, пл. Свободы, 2 | Svobody sq 2, Minsk Президент-отель, Кирова, 18 | President Hotel, Kirova str 18 Отель Европа, Интернациональная, 28 | Hotel Europe, Internationalnaya str 28

> +375 (44)550-99-99 @ maison de parfums minsk www.maisondepartums.by



MOA

АРФЮМЕРНЫЙ



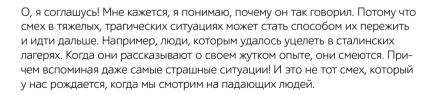




СЕНТЯБРЬ

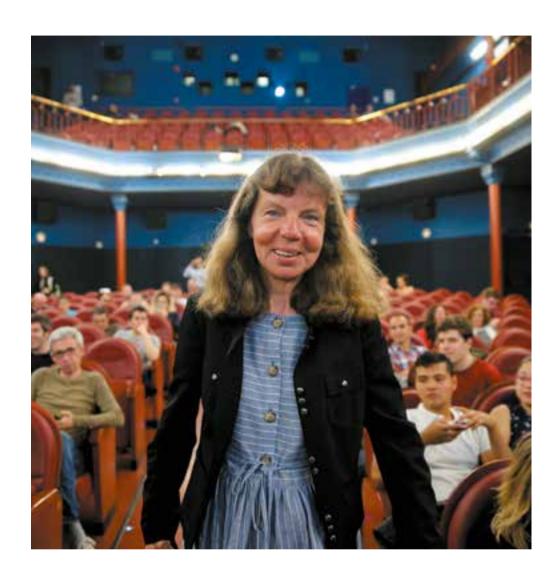






Как в фильме «Жизнь прекрасна» Роберто Бениньи...

Да-да! Еще один пример связан с моим документальным фильмом «Эй, "Разма"!». Одним из центральных персонажей там является реальный латвийский корабль, который подорвался на мине в 1941-м. Мы снимали его в маленьком эстонском городе, недалеко от места, где «Разма» ушел под воду. В округе полно историй о том, что многие эстонцы тогда на лодках подплывали к тонущему судну, чтобы забрать оттуда все мало-мальски полезное. Никто не знает, действительно ли они так делали, установить это сегодня невозможно. Но я помню, что, когда мы приехали снимать наш



фильм об этом историческом событии и общаться с жителями, меня особенно поразила одна женщина. На просьбу поделиться воспоминаниями она, громко смеясь, ответила: «Нет, ну как я могу что-то помнить! Я была в ссылке в Сибири!» Я, конечно, оставила эту сцену в фильме. Для меня это был очень сильный пример того, что смех не всегда является признаком радости. Язык кино нам нужен не для того, чтобы развлекать людей. Цель всех этих «картинок» – иллюстрация историй. (Мне иногда кажется, что фильмы снимают для тех, кто не читает книги.) Этот инструмент в руках режиссеров способен творить нечто очень богатое и красивое. И я испытываю огромное счастье иметь его в своем распоряжении.

Используя язык кино, режиссеры помогают сохранить нечто, что стало очень хрупким, но отнюдь не менее актуальным сегодня: личные эмоции и независимую мысль. Именно в этом я вижу глобальную задачу своего творчества – помочь людям быть личностями, а не толпой. •

«ПРОБЛЕМА В ТОМ, ЧТО СЕГОДНЯ ЛЮДИ НЕ ЗНАЮТ, КАК ВНЕ ЦИФРОВОЙ ВСЕЛЕННОЙ СОХРАНИТЬ ПРЕЖНИЕ СОЦИАЛЬНЫЕ СВЯЗИ»

Миллионы людей сейчас живут в густонаселенных городах и сталкиваются с риском выгорания, депрессии и... одиночества. Однако проблем можно избежать, если подходить к дизайну публичных пространств с учетом базовых человеческих потребностей – прежде всего потребности общаться, чувствовать себя частью чего-то большего. «Оказывается, счастье горожан начинается с обыкновенной скамейки, собранной в компании с соседями по подъезду», - подытожил OnAir после скайп-беседы с Пати Риос. Пати – старшая консультантка Нарру City, компании, которая изучает связь между благополучием и искусственной средой. В интервью специалист поделилась примерами «счастливого дизайна» Ванкувера, Копенгагена и Мехико и рассказала, что нужно делать, чтобы не чувствовать себя одиноким – ни в городе, ни дома.

P. S. Наша с Пати беседа прошла в рамках открытой программы летней школы «Город как опыт: методы UX-design для человеко-ориентированного городского проектирования», организованной минской урбанистической платформой.

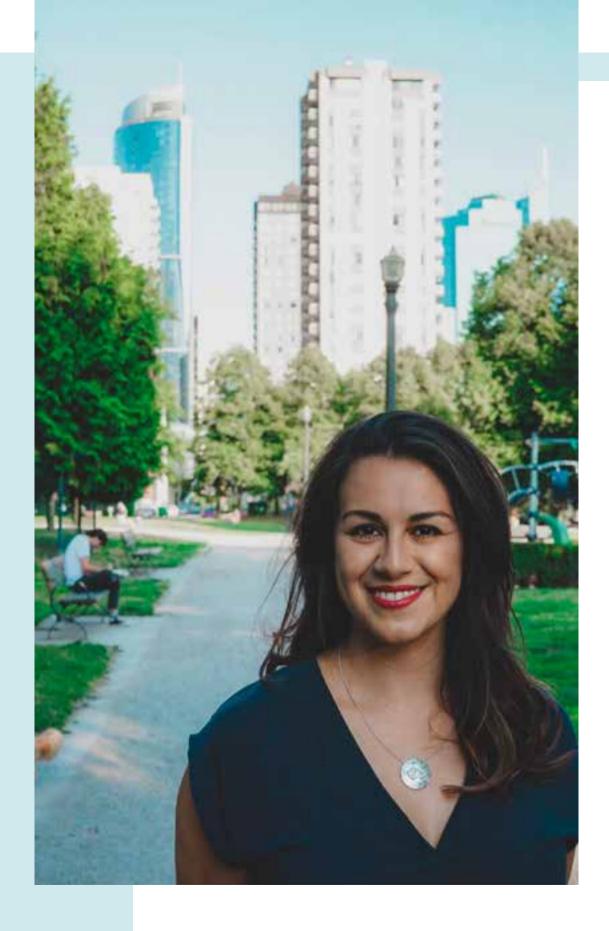
Ольга Бубич

Компания, где вы работаете, называется Нарру City. Значит ли это, что жители сегодняшних мегаполисов несчастны? Понимая, что по прогнозам доля мирового городского населения к 2050 году составит 68%, подобное массовое психологическое состояние печально.

Вы, наверное, знаете, что наше консультационное агентство началось вообще-то с одноименной книги? Ее автор — выдающийся писатель Чарльз Монтгомери — сначала собирался назвать свое исследование не «Счастливый город», а «Злой город». Опубликованная в 2013 году, книга вызвала серьезный интерес как у градостроителей, так и у представителей власти. Все хотели узнать о «магических ингредиентах» городского планирования и дизайна, способных сделать жителей мегаполисов не только более счастливыми и здоровыми, но и в большей степени «включенными» и взаимодействующими друг с другом. Чарльз пригласил социологов, архитекторов, урбанистов и специалистов в области коммуникации и основал компанию для оказания консультационных услуг.

В основе теории Монтгомери лежит очень простая мысль: счастье связано отнюдь не только с переживанием эйфории и радости в отдельно взятые моменты жизни. Счастье – результат удовлетворения базовых потребностей: в жилье, пище, санузлах и ванных, публичных пространствах, таких как, например, парки и зеленые улицы. Но кроме всего этого людям важно чувствовать, что они являются частью чего-то большего; что их жизнь имеет цель и наделена смыслом.







Если мы вернемся в недавнее прошлое, то увидим, что примерно с 1980-х в мире начался стихийный рост городов. Ощущая бессилие в осознании скорости и масштабов изменений, люди страдали от нехватки времени, необходимого для приспособления к новым реалиям, отмечал польский социолог Зигмунт Бауман. Они не успевали адаптироваться, понять, чем все эти стремительные трансформации рискуют обернуться в будущем.

То есть проблема даже не в самом отсутствии счастья, а в том, что человек оказывается не в состоянии пользоваться знакомыми стратегиями, создавать социальные связи, разбираться в новой сути понятия «коммуникация». Люди не знают, как вне цифровой вселенной сохранить прежние социальные связи. Результат – психологические проблемы, появление ощущения, что этому миру больше нечего предложить, упадок сил и нежелание вовлекаться в общественную и политическую жизнь.

В компании Нарру City мы пришли к выводу, что основным компонентом счастливой жизни являются крепкие социальные связи. Поэтому все наши усилия при работе над любым проектом направлены на создание условий для взаимодействия между людьми. Причем начиная с самых элементарных ситуаций, например приветствий, обращенных к соседу, который тоже каждое утро выгуливает во дворе собаку. И неважно, знаем ли мы при этом его имя. Даже такая мелочь способна укрепить ощущение человека частью местного сообщества.

В идеале, конечно, хорошо было бы иметь среди друзей или близких 4-5 человек, которые всегда готовы помочь вам в нештатной ситуации, после неприятного происшествия или во время финансовых трудностей.

Укреплению социальных связей способствует также дизайн публичных пространств и жилья. Возьмем, скажем, ежедневные поездки на работу. Чем больше времени у нас уходит на дорогу в офис и обратно, тем меньше его остается на общение. Почему бы тогда, например, не создать пространства-кластеры, где жилые помещения, офисы и места отдыха находились бы не в 1,5 часа, а в 20 минутах ходьбы друг от друга? Подобный дизайн позволит людям перемещаться по городу не на общественном транспорте или автомобиле, а на велосипеде или пешком, вовлекаясь во взаимодействие с соседями и укрепляя себя физически. Активность будет снижать стресс и не позволит повышаться кортизолу, а его высокий уровень — основная причина психических заболеваний и сердечных приступов. Город именно с такой «кластерной» организаций мы и пытаемся продвигать.



Выглядит как маленький город внутри большого. И, насколько я знаю, жизнь в подобных скромных населенных пунктах социологи часто связывают с большей степенью безопасности и комфорта.

Именно! Мы не рассматриваем мегаполис как препятствие счастью и благополучию, наша цель — найти правильные структуры и правильный режим нетворкинга, в которых люди могли бы активно участвовать в жизни как сообщества, так и большого города. Вовлеченность позволит горожанам укрепить социальные связи друг с другом и развить чувство пластичности, способность к лучшей адаптации.

Мы все знаем, что одной из самых серьезных проблем сегодня является изменение климата. В разных уголках планеты постоянно что-то происходит: землетрясения, наводнения, пожары. И нам всем нужно чувство «коллективной мудрости», чувство локтя, понимание того, что, если случится природное бедствие, мы не останемся с ним наедине. Важны доверие ближнему, сильное локальное сообщество.

Доверие в Беларуси пока является проблемой: как показывают результаты исследования «Ценности населения Беларуси» (2018), 52% населения характеризует высокий уровень подозрительности. А ведь доверие – ключевой показатель развития страны: чем он выше, тем выше темпы роста ВВП.

Одна из причин роста недоверия – снижение способности устанавливать контакты с другими людьми, общаться: мы ведь сегодня все больше передвигаемся по городу на машинах, меньше ходим пешком, постепенно утрачивая навык распознавания лиц... Еще одна проблема – рост так называемых gated communities (закрытых жилых комплексов. – OnAir). Жители таких районов часто пребывают в страхе, воспринимая мир за воротами как опасный. Отсюда и многочисленные камеры наблюдения: как в таких условиях можно доверять соседу? Но стены вряд ли помогут нам узнать, что он за человек. Откуда тогда доверие?

Мы же предлагаем создать такой дизайн, который, с одной стороны, позволит людям теснее взаимодействовать друг с другом, с другой – не скомпрометирует их частное пространство. Например, при строительстве жилого комплекса заменить трехметровую стену трехметровым «переходом» между частным и общественным пространствами: скажем, посадить между ними сад, расставить скамейки. ЖестЛЮДИ РАЗГОВОР

252

CEHTA6Pb



кое разделение между этими сферами уже доказало не только свою неэффективность, но и угрозу — достаточно вспомнить многочисленные случаи насилия над женщинами в Мехико. Все они происходили прямо у них дома, за высокими стенами...

Кроме того, важно не только создавать места, где люди могли бы контактировать друг с другом, но и задействовать их самих в процессе работы. То есть значение имеет не просто результат (готовый парк со скамейками), но и вовлеченность местных жителей. При планировании проекта урбанисты должны учитывать ряд факторов: что ожидают от этого публичного пространства люди, каким они хотят его видеть, что именно сделает их счастливыми. Когда пространство будет создано в соответствии с представлениями тех, кому оно предназначается, и при их непосредственном участии, отношение к нему будет более бережным. Меньше риска увидеть поблизости граффити или кучи мусора.

Еще один пример проекта, направленного на укрепление доверия, — со-housing (вид жилищного сообщества, подразумевающий значительную долю бытовой взаимовключенности его членов. — *OnAir*) — исторически связан с организацией быта в странах Латинской Америки. Сегодня такой вид сообщества обретает всю большую популярность в Нидерландах, Дании и некоторых частях Лондона. При такой форме организации быта 30—35 семей могут жить в одном сообществе и совместно пользоваться разными публичными пространствами: садами, комнатами для чтения и прослушивания музыки, детскими площадками и так далее. Одна из особенностей со-housing — разделение домашних дел: например, два раза в месяц каждый его обитатель готовит для остальных семей еду, получая таким образом бесплатный ужин в другие дни. Большой плюс такой организации — высвобождение массы свободного

А поделитесь примерами городов, которые уже сейчас можно считать счастливыми.

времени.

Я приведу три примера. Начну с Ванкувера — города, чья структура включает в себя центральную улицу и «ответвления» аллей, мест, куда раньше заезжали мусоровозы, чтобы забрать баки с мусором. Люди не рассматривали их как свою собственность, считая, что эти мрачные подворотни — проблема городских властей. Но жители района Вест-энд продемонстрировали свое понимание ситуации: собравшись вместе, они озеленили одну из таких аллей и превратили ее, пожалуй, в красивейшую в городе. Более того, сейчас пешеходы даже специально сворачивают туда с основной улицы, чтобы пройти через сад, посидеть на





Министерство здравоохранения РБ ГУ «РЕСПУБЛИКАНСКАЯ БОЛЬНИЦА СПЕЛЕОЛЕЧЕНИЯ»

> +375 29 666 96 56; +375 29 323 73 40 www.speleo.by

Вернувшимся с моря, выпетающим на курорт в данный момент или тем, у кого в этом году с отпуском не сложилось, хотим напомнить, что дышать соленым воздухом, подзаряжая свои «батарейки» на год вперед, можно не только на берегу Адриатики или на пляжах Южного океана, но и в Беларуси. Все, кто когда-нибудь проходил курс спелеотерапии в Республиканской больнице спелеолечения, знают, что на глубине 420 метров в буквальном смысле открывается второе дыхание.

О благотворном влиянии «белого золота» на организм человека знали еще в древней Греции и античной Италии. Сегодня по всему миру работают десятки спелеолечебниц, но, как правило, появляются они в отработанных соляных копях. Солигорская здравница, напротив, строилась по оригинальному научно обоснованному проекту. Больница находится рядом с действующим рудником, для будущих палат местные шахтеры прорубали отдельные участки.

Белорусской соли – 300 млн лет! Ее уникальность – в редком сочетании пластов красной (сильвинит) и белой (галит) соли, которое благоприятно воздействует на организм.



Подземные ходы комплекса

спланированы таким образом. чтобы в каждой палате поддерживалась индивидуальная система проветривания. Прежде чем попасть к гостям здравницы, насыщенный отрицательными ионами соляной аэрозоль проходит более 2 км по специальному лабиринту, очищаясь в процессе от вредных примесей, микробов, аппергенов. Воздух в Солигорской спелеолечебнице чише, чем в операционной, а концентрация полезных веществ в нем в 10 раз выше, чем на морском курорте. Пока Доктор Соль работает, вы неплохо проводите время: читаете книги из местной библиотеки. играете в шахматы, бильярд или волейбол, занимаетесь скандинавской ходьбой и дыхательной гимнастикой. Словом, живете в режиме дома отдыха, курорта и полного релакса. В больницу спелеолечения принимают взрослых и детей с заболеваниями верхних дыхательных путей, а дети помладше (даже 6-летние малыши) могут пройти курс процедур в спелескабинете наземного корпуса, где воссозданы условия соляных пещер. Здесь находятся уютные комнаты гостиничного типа. расположены бассейн, фитобар, спа-кабинеты. Есть открытая спортплощадка, парк для атмосферных прогулок и большое водохранилище, окруженное сосновым лесом Эффективный курс, при котором достигается оптимальный эффект, составляет не менее 12 дней со

спусками в шахту, где находится

подземное отделение больницы.

организм скажет вам «спасибо».

за каждый из которых ваш

ЛЮДИ РАЗГОВОР

Belavia OnAir



скамейке или понаблюдать за играющими неподалеку малышами. Местные даже установили на углу этой аллеи дорожные знаки, предупреждающие автомобилистов о том, что рядом могут оказаться дети.

Этот кейс является прекрасной иллюстрацией эффекта, которого пытается добиться Нарру City: люди никогда не выберутся из машины, чтобы пройтись по району пешком, если они не будут уверены, что эта прогулка принесет им удовольствие.

Еще один пример – программа «карманных парков» в Мехико, чья суть заключается в создании небольших парков на пустующих территориях, например на углу между двумя домами и парковкой. Иногда такие треугольники могут занимать площадь всего в 8-10 квадратных метров – однако почему бы не превратить их в полезное публичное пространство? Посадить там растения, поместить скамейки для гуляющих, чтобы здесь можно было пообщаться за чашкой кофе или просто немного отдохнуть. Пожилые горожане ведь устают во время прогулок! Если район не обеспечит их нужным количеством скамеек, они просто откажутся выходить из дома. То же касается и людей с инвалидностью – не видя их на улицах, власти могут задаваться вопросом: «А живут ли они здесь вообще?» Конечно, живут! Но понимая, что город – пространство для них небезопасное или неудобное, люди с ограниченными возможностями предпочитают не взаимодейство-

Третий пример – Копенгаген, город, проделавший замечательную работу в плане создания велосипедной инфраструктуры. Помимо нее местные жители преуспели в «реанимировании» своих задних двориков, превратив заброшенные, заросшие травой закоулки в игровые площадки и небольшие скверы, где могут собираться соседи. Теперь это места, в которых люди имеют возможность получить массу положительного опыта.

Я знаю, что в Нарру City также принимают участие специалисты в области нейронауки. Интересно, какую связь вы обнаружили между нейронными процессами, счастьем и городом?

Связь действительно есть. Например, проводя исследование «Счастливые улицы» при помощи специальных браслетов, мы выяснили, что у людей устанавливается оптимальЛЮДИ

255



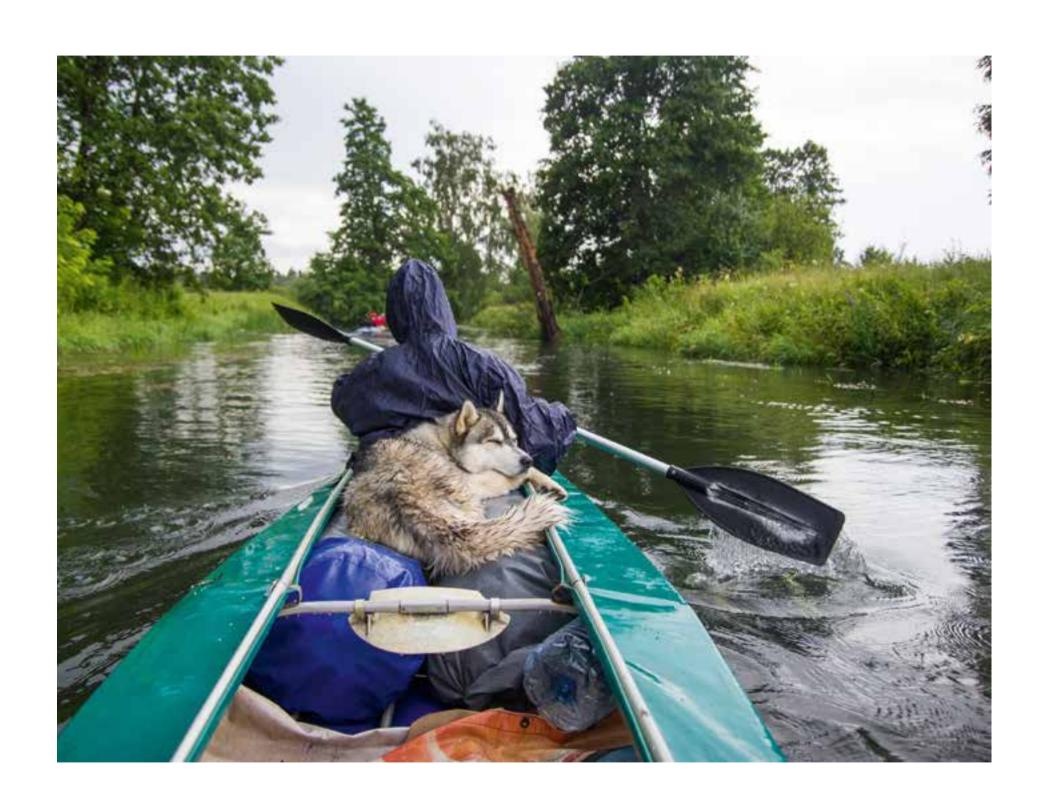






ный пульс, раскрываются поры кожи во время прогулок по «зеленым» улицам, которые они расценивают как безопасные. Обратный эффект наблюдается при перемещении по серым скучным районам, вызывающим стресс. Также интересно было узнать, что горожане готовы проводить в дороге на работу и обратно до 30 % больше времени, если их путь лежит через красивые улицы. Выходит, что скорость, с которой они добираются до офиса, отнюдь не самый главный критерий.

Получается, что счастье жителя большего города зависит от того, насколько мы сможем услышать и распознать наши потребности и попытаемся «подстроить» под них свое жилое и рабочее пространство? Да, но для этого нам также нужно культивировать «коллективное видение». Важно думать не индивидуально, а коллективно, не потерять массу социальных возможностей, которые нам способно дать публичное городское пространство. Мы должны воспринимать вовлеченность как постоянно разворачивающийся процесс и обсуждать все вместе даже самые на первый взгляд незначительные вещи: например, хотим ли мы, чтобы по субботам на углу торговали мороженым. Нужно развивать групповое видение общих целей местного сообщества. И тогда это коллективное видение сможет сделать всех нас немного счастливее. •



DENAPYC6

"ЖЫВІ Ў СЯГОДНЯШНІМ ДНІ, КАБ ЗАЎТРАШНІ СТАЎ ТВАІМ"

Рыгор Барадулін, "Жыві!"



Из поездки в Лиду OnAir вернулся с двумя парами фирменных кед, умением стрелять из японского лука, картой памяти, забитой селфи с Гедимином, и трехчасовой диктофонной записью о лучших местах города на реке Лидейке. А еще – с ящиком пива и с советами, чем заняться на фестивале Lidbeer, который пройдет 7 сентября. Рассказываем, что можно успеть сделать здесь за день.

Алиса Гелих

ПРОГУЛЯТЬСЯ ПО СОВЕТСКОЙ

Знакомиться с Лидой наш гид Геннадий приглашает на Советскую. Это самая большая улица города – эдакий лидский проспект Независимости с вкраплениями Зыбицкой в виде атмосферных кофеен и гастробаров, которые появились за последние годы. Начинаем с «Буфета 23», специализирующегося на паназиатской кухне. Избалованные хорошими столичными воками, пробуем местные: гречневую лапшу с говядиной и ореховым соусом (9 Br) и рисовую лапшу с мидиями (8 Br). К лапше, по совету официантов, берем вино, настоянное на цедре и специях (3 Br за 125 г) – нас уверили, что виноград местный, лидский. Непонятно, правда это или красивая маркетинговая легенда, но вино оказалось выше всяких похвал, и мы тут же соглашаемся на тирамису.



Продолжаем променад по Советской. «Все, что вы видите здесь, – это застройка 50-х годов, – рассказывает Геннадий. — Во время Второй мировой войны город был практически уничтожен. Лиду бомбили целенаправленно: здесь были сосредоточены стратегически важные





военные объекты и находился крупный железнодорожный узел. Военный аэродром уже давно не действует, зато в районе парка несколько лет назад установили на постамент настоящий самолет СУ-25 — символ мужества летчиков Беларуси».

Тем временем на Советской, 19 в Central Coffee, куда мы перемещаемся для кофепаузы, делают отличный раф. Сеть кофеен открыли друзья-музыканты, и это чувствуется в творческом интерьере: на стенах фотопортреты Курта Кобейна, Джона Леннона, цитаты футуролога Жака Фреско. Еще одна кофейня сети Central Coffee – напротив пивзавода (Мицкевича, 23) – поддерживает проект «Инклюзивный бариста»: в команде работает девушка в инвалидной коляске.

Проходим мимо Фарного костела XVIII века. Рядом с ним – камень в честь основания Лиды и памятник Франциску Скорине, установленный в 1993 году. Его автор – известный скульптор Валерьян Янушкевич, а средства на монумент собирали всем городом.





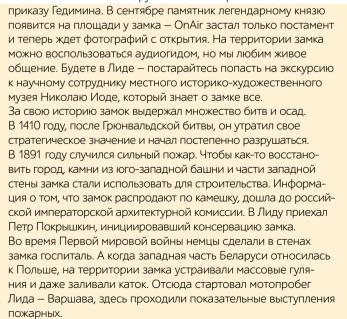


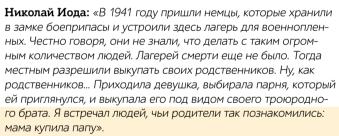




«ВЗЯТЬ» ЗАМОК

Улица Советская привела нас к Лидскому замку – одному из самых больших в Беларуси. Замок построили в 1320-х по приказу Гедимина. В сентябре памятник легендарному князю появится на площади у замка – OnAir застал только постамент и теперь ждет фотографий с открытия. На территории замка можно воспользоваться аудиогидом, но мы любим живое общение. Будете в Лиде – постарайтесь попасть на экскурсию к научному сотруднику местного историко-художественного музея Николаю Иоде, который знает о замке все. За свою историю замок выдержал множество битв и осад. В 1410 году, после Грюнвальдской битвы, он утратил свое стратегическое значение и начал постепенно разрушаться. В 1891 году случился сильный пожар. Чтобы как-то восстановить город, камни из юго-западной башни и части западной стены замка стали использовать для строительства. Информация о том, что замок распродают по камешку, дошла до российской императорской архитектурной комиссии. В Лиду приехал Петр Покрышкин, инициировавший консервацию замка. Во время Первой мировой войны немцы сделали в стенах замка госпиталь. А когда западная часть Беларуси относилась к Польше, на территории замка устраивали массовые гуляния и даже заливали каток. Отсюда стартовал мотопробег Лида — Варшава, здесь проходили показательные выступления





В 1970-80-х в замке работали археологи. И, надо сказать, плодотворно: было найдено много аутентичной керамики, металла, каменных ядер, наконечников. Многие артефакты можно увидеть на выставке в замковых залах. А в 1980-х начинается большая

> реставрация замка. Правда, не всегда удачная: в 2004 году обвалилась часть уже отреставрированной стены. Оказалось, что ее восстанавливали в мороз, поэтому раствор не скрепил камни. Если переводить в проценты и сравнивать (очень приблизительно!), то современный Лидский замок – это 40% аутентичной постройки и 60% новодела.

Сегодня здесь можно увидеть интересную экспозицию оружия и реплики рыцарских шлемов, а лидские турфирмы предлагают анимированные экскурсии. Также в замке можно пострелять из лука, поупражняться с мечом и попробовать в замковой корчме «Львиная хата» правильный борщ, который подается с домашним самогоном (9 Br).





KYXHI Вкусная традиционная еда. Живая музыка. Настоящая белорусская

Tasty traditional food. Live authentic music. Truly Belarusian ambience.

атмосфера.







Ресторан белорусской и литвинской кухни «Кухмістр» г. Минск, ул. Карла Маркса, 40

+375 17 327-48-48 +375 29 119-49-00

www.rest-kuhmistr.relax.by/

verisart@tut.by

f facebook.com/Kuhmistr @ @kuchmistrzminsk





БЕЛАРУСЬ ЗАКРОМА РОДИНЫ

262

Belavia OnAir









ще — на старинную мельницу, которую несколько лет назад за одну базовую купила у государства туристическая фирма «Адрес лета». Сегодня здесь буквально из ничего шаг за шагом рождается интересный туристический комплекс. **Дмитрий К**орнилов, автор выставки доспехов: «Heизвестно, когда точно была построена эта мельница. Первые упоминания относятся к 1870-м годам, заметки о мельнице были найдены в путевом дневнике одного путешественника. Предположительно мельницу построили после отмены крепостного права в 1861 году и после подавления восстания Кастуся Калиновского в 1863-м, когда люди поняли: вот оно, начало новой спокойной жизни – и стали обустраиваться».

Река текла прямо через середину мельницы, а вода вращала мельничное колесо. Само здание было каменным, а не деревянным – редкое для Беларуси явление. Однако в советское время мельница не использовалась по назначению и постепенно пришла в упадок. Новому владельцу достались лишь толстые каменные стены. При

реставрации попытались максимально сохранить аутентичность здания. Использовали специальный кирпич, деревянные окна, крышу укрыли черепицей, на дымоходе установили флюгер.

В залах мельницы работает несколько уникальных выставок. Выставка времен ВКЛ с частной коллекцией доспехов, оружия, гербов различных родов. На третьем этаже хранится коллекция утюгов, переехавшая сюда из закрывшегося в Гродно Музея утюга. Этажом ниже – предметы быта, собранные лидером этно-трио «Троица», лидчанином Иваном Кирчуком. Когда артист бывает здесь, всегда общается с туристами, демонстрирует привезенные из экспедиций колядные маски и музыкальные инструменты. Говорят, что в коллекции Кирчука около 250 музыкальных инструментов из разных уголков мира. Сколько их на самом деле, не знает даже сам Иван Иванович: коллекция хранится по частям в разных уголках страны.

Скоро на мельнице появится настоящая хлебопекарная печь. Горячий хлеб будут выпекать прямо при посетителях. А сейчас в беседке у мельницы коптят рыбу, домашнюю колбасу, жарят драники и предлагают гостям «злыднёўку» — специальный напиток от мельника.



TAKE A WALK ALONG SOVETSKAYA

Our guide Gennady proposes to get acquainted with Lida on Sovetskaya – the largest street of the town, a kind of Lida Avenue with cozy coffee shops and gastro bars that have recently appeared there. "All you see here was built in the 1950s," Gennady explains. - "During the Second World War, the city was almost destroyed. Lida was purposefully bombed: a large railway junction and strategically important military facilities were

concentrated here." Sovetskava Street leads to Lida Castle - one of the biggest in Belarus. The castle was erected in the 1320s, and during its history it had to withstand numerous battles and sieges. In the 1970s-1980s, archaeologists were working there. And, I must say, their research was fruitful: a lot of authentic ceramics, metal, stone cores and tips were found. Many artifacts can be seen at the exhibition in the castle halls. And in the 1980s, a large restoration of the castle began. According to very rough calculations, one could say that around 40% of the current look of the castle is authentic and 60% - its renovated version. Today you can attend an interesting exhibition of arms and knightly helmets replicas, Lida travel agencies also offer animated excursions. In the castle one can practice archery, try exercising with a sword and taste the right borscht served with home-made moonshine in the castle tavern "The Lion's

WHAT ELSE TO DO IN LIDA

Shoot a bow. The only archery museum in Belarus is located in Lida - "Don't Stand under Boom" [there is a word play in the Russian version of the words "arrow" and "boom" – they are spelled in the same way — "strela". So literally, the name of the museum is "Don't Stand under Arrow" -Translator's note. The collection of the historian Nikolai lod is housed in the Palace of Culture (1, Kupala Street). Here one can see arrowheads and plumage models, tin soldiers (of course, they all hold a bow or a crossbow), as well as different kinds of bows and crossbows. The most exciting activity is a workshop offering people to practice shooting various kinds of bows: English, Korea, Japanese Yumi and others.



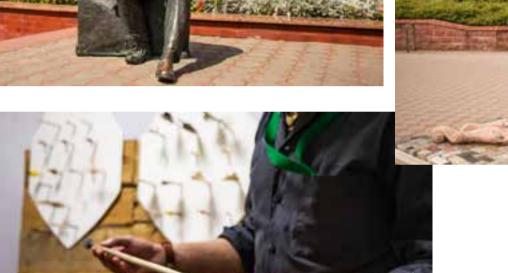
Путешествуете по всему миру? А МЫ ПРЕДЛАГАЕМ УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ПУТЕШЕСТВИЯ ПО ВСЕЙ БЕЛАРУСИ! Заходите на свят www.vlapol.by в раздел «Экокурсии по Беларуси» 3-5 экскурсий ежедневно Комфортабельные автобусы Начало - ст гостиницы Беларусь. Сборные экскурсии – от 1 человека. Величественные замки в Мире. Несвиже. Лиде: Изяшные храмы в Гродно и Знаменятые мемориалы в Бресте и Хатыни: Живописные усадьбы в Новструдке и Залесье: Колоритные музеи в EXPLORE BELARUS REGULAR SIGHTSEEING TOURS IN ENGLISH РЕГУПЯРНЫЕ ПОЗНАВАТЕЛЬНЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ www.viapol.by into giviapol by +375 17 200 00 60 +375 29 689 15 39 CEO Besnoni, Merck, VHT 100038560

proro wasa owitaka 10 %











ник Командировочному авторства Владимира Жбанова находится рядом с гостиницей. У статуи все норовят потереть ботинок левой ноги – говорят, это к путешествиям.

Посидеть на «хмельной» скамейке. По случаю своего 140-летия пивоваренный завод подарил городу скамейку, увитую декоративным хмелем. Находится она на улице Советской. Распивать на скамейке продукцию завода можно – если это квас или «нулевочка».

Пострелять из лука. В Лиде находится единственный в Беларуси музей луков «Не стой под стрелой». Коллекция, собранная историком Николаем Иодой, размещается во Дворце культуры (ул. Я. Купалы 1). Здесь представлены макеты наконечников стрел и оперения, оловянные солдатики. а также всевозможные луки и арбалеты. Самое интересное – мастер-класс по стрельбе из английского длинного лука, корейского лука, японского лука юми и других.

Сплести из соломки колокольчик. Или слепить из глины чашку. Этим и другим полезным навыкам за пару рублей научат мастера городского центра ремесел, что по улице Советской. Здесь же можно увидеть один из спектаклей батлейки и купить в сувенирной лавке дымленую керамику.

Попробовать лидский капкейк. Пирожные в маленькой кондитерской у Лидского замка собственноручно делает сама владелица – не замка, а кондитерской. Настоятельно рекомендуем сладкоежкам капкейк с малиновым джемом за 4,50 Br.









Съесть мороженое на нулевом километре. Знак нулевого километра располагается вблизи городского почтового отделения. Рядом с ним мы обнаружили киоск с мороженым, цена пломбира на акции — 36 копеек. Выбор OnAir — мороженое-сэндвич с ивритом на упаковке. Он самый дорогой из ассортимента – стоит целый рубль. По словам продавщицы, лидский пломбир экспортируют

«Погрузиться» под воду. В Лидейку лезть не надо — сходите в музей военных моряков Лидчины. В советское время в подводники брали только представителей из России, Украины и Беларуси. И из Лиды – чуть ли не больше всего. В городе даже есть свой союз военных моряков, по инициативе которого в одном из классов средней школы № 10 был организован морской музей. Окна здесь стилизованы под иллюминаторы, полки сделаны в стиле подвесных коек на цепях, а на входе стоит 35-килограммовый якорь.

Попробовать крафтовый шоколад, после которого разонравится магазинный. В Лиде находится семейная мануфактура Prime Chocolate – первое и пока единственное место в Беларуси, где шоколад изготавливают по технологии bean-to-bar — то есть от боба к плитке. Возьмите трюфели с козьим сыром и плитку из какао-бобов сорта Криолло с мексиканских плантаций. Фирменный магазин в Лиде находится по ул. Притыцкого, 24.

Закусить правильной Ш.У.Б.ой. В меню гастробара «Чехов» мы нашли легендарный салат с верным написанием – Ш.У.Б.А. «Селедку под шубой» придумал в 1918 году московский купец Богомилов, чтобы избавить свои заведения от буйных нетрезвых посетителей. Ш.У.Б.А расшифровывается как «Шовинизму, Упадку даем Бойкот и Анафему». Красный слой из свеклы символизирует флаг. А картошка и селедка – это обычная еда простого народа. Цена салата в лидском «Чехове» – 6 Br.



Make a straw bell. Or a clay cup. Just for a couple of rubles fee, local masters from the City Crafts Center on Sovetskaya Street will teach you these and some other useful skills.

БЕЛАРУСЬ

265

Try a Lida cupcake. The owner of a small pastry shop near Lida Castle makes all the cakes herself – we strongly recommend sweet-tooths raspberry jam cupcakes.

Taste craft chocolate (hardly will you ever buy chocolate at supermarkets after that). "Prime Chocolate", a family chocolate factory, is located in Lida – the first and so far the only place in Belarus where chocolate is made according to "bean-to-bar" technology. Take goat cheese truffles and a bar made of Criollo cocoa beans from Mexican plantations. The company store in Lida is located on 24, Pritytsky Street.

Shop at "Charavichki". Suede Lida sneakers with two stripes are considered to be both classic and the most popular model from the assortment of the plant, which, by the way, has been working since 1928. Lida is said to be manufacturing the famous "Adidas Gazelle" under license but with three strips replaced with two. You can buy legendary shoes at "Charavichki" company store on 6, Fabrichnaya Street. Prices will make you smile – one pair costs about 10 USD.

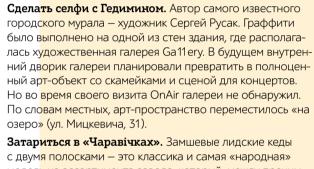












модель из ассортимента завода, который, между прочим, работает с 1928 года. Говорят, что Лида производила по лицензии известные Adidas Gazelle, только вместо трех полосок оставили две. Затариться легендарными кроссами можно в фирменном магазине «Чаравічкі» по адресу ул. Фабричная, 6. Цены смешные, около 10 \$ за пару.

Выпить пива. Лида — это белорусская микробавария: с замком, пивным заводом и даже собственным Октоберфестом под названием Lidbeer, который в этом году проходит 7 сентября. Примечательно, что гости фестиваля смогут не только потанцевать на главной площади города под «Чайф», «Сплин» и Элджея, но и сходить на местный пивоваренный завод, где им покажут, как делают пиво





с нуля. Попасть на такую экскурсию в день фестиваля можно по живой очереди, в остальное время – по предварительной записи, оставив заявку на сайте. Сделать это нужно непременно – все же завод с историей. Еще в 1876 году его построил лидский мещанин Носель Пупко, и, по одной из легенд, лагер из Лиды доставляли лично русскому императору. Сидя в уютном кафе прямо у завода, у окон, смотрящих на озеро, мы дегустируем готовый продукт – свежий лагер. И накануне Lidbeer делимся с вами вещами, которые нужно обязательно сделать на фестивале:

Попробовать как можно больше угощений, которые будут на фестивале. Оупен-эйр собирает в Лиде разнообразный фудкорт со всей страны. Из года в год участников, которые будут угощать гостей фестиваля, выбирают на сайте lidbeer.by.

Обязательно привезти кусочек праздника домой. Разрушать замок ради кирпичика не нужно, а вот пройтись по торговым рядам ремесленников стоит.

Оторваться по полной – еще одно важное задание. Не хватит и дня, чтобы поучаствовать во всех конкурсах и квестах, представленных в день фестиваля. Логические загадки, спортивные соревнования, поиски сокровищ – во всем этом нужно победить.

Поддержать белорусских музыкантов. На фестиваль приезжают лучшие молодые исполнители, которых выбирала вся страна на сайте фестиваля. А на гала-сцену первыми к зрителям выйдут победители малой сцены прошлого года Yellow Arc 6. Своей музыкой перенесут нас в 1980-е ребята из «Молчат Дома», набирающие популярность в Беларуси и за рубежом. Группа Akute также исполнит свои хиты на белорусском языке. •

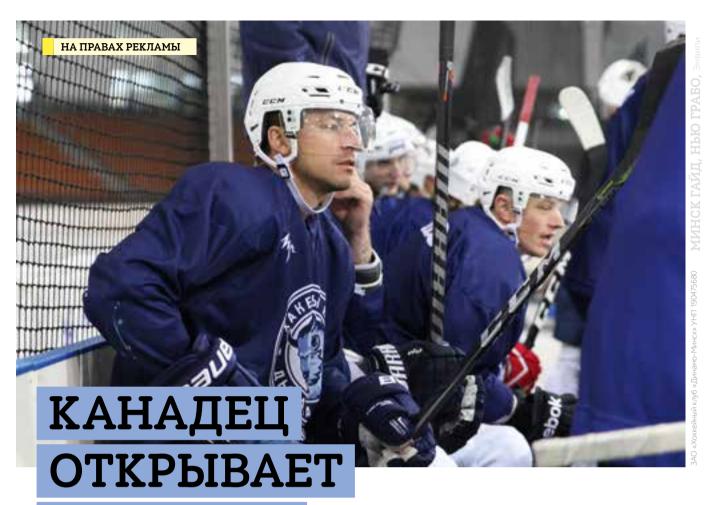
OT3ЫВ ONAIR: В путешествие в Лиду мы отправились на мошном и неверноятно красивом Audi Q8. Этот автомобиль с первых секунд поражает ультрасовременным дизайном, который великолепно подчеркивает его технологическую составляющую. В салоне, как в кабине звездолета: элетронная приборная панель, плавно перетекающая в центральный экран мультимедиа, а чуть ниже еще один экран – панель управления климатической системой автомобиля. Для тех, кто все же не готов расстаться с «кнопочной» историей – можно включить отклик при нажатии.

Электронные ассистенты водителя тоже как будто из будущего: каждые 10 миллисекунд электроника автомобиля обновляет информацию о скорости, оборотах двигателя, угле поворота руля и активности системы стабилизации – в расчет идут даже данные о температуре воздуха и активности датчика дождя. По ним блок управления распознает плохую погоду и управляет подвеской: подключает задние колеса чаще, а то и вовсе их не отключает. Audi pre sense city распознает автомобили и пешеходов, предупреждает об опасном сближении с впереди идущим транспортным средством или приближении к препятствию и в критических ситуациях способна применять превентивные меры.

Человеку в новом Audi Q8 остается самое приятное: подстроить под себя сиденья с отличной боковой поддержкой, отрегулировать климат-контроль и «подружиться» с мультимедийной системой. Затем выбрать один из семи режимов подвески и наслаждаться каждым километром дороги под великолепный звук аудиосистемы Bang&Olufsen, не боясь пропустить нужный поворот – навигация работает отменно и выводится на экран приборной панели.

Мы советуем вам намеренно съезжать с асфальта, чтобы понять, что Audi Q8 хорош и на проселочной дороге. Благодаря идеально настроенной пневмоподвеске и полному приводу автомобиль послушно и аккуратно увезет вас в закат. А после заката отдельное представление покажут великолепные матричные фары: можно не беспокоиться – популяция зайцев в округе останется прежней.





БЕЛАРУСЬ

ад оказаться здесь. Мы отлично провели лето, усердно поработали. Впечатлен профессиональным подходом в клубе. Видно, что об игроках заботятся, делают все, чтобы мы выступали как можно лучше. С нетерпением ждал, когда семья прилетит в Минск. Очень хотелось показать город, в котором жена с дочкой никогда не были.

Я родился в Лемуане (это пригород Монреаля) и до сих пор остаюсь большим фанатом НХЛовской команды «Канадиенс». Там по-прежнему помнят белорусских братьев Костицыных. Если спросить кого-нибудь, кто хоть немного интересуется хоккеем, знает ли он Андрея и Сергея, сто процентов людей ответят «Да». Невозможно описать, что такое «Канадиенс» для местных. Каждый день все газеты пишут о команде. Пару раз доводилось играть против братьев, но в одной команде — никогда. Здорово, что сейчас мы оказались вместе. Это забавные ощущения для поклонника «Монреаля».

Все мои друзья продолжают жить в окрестностях Монреаля. Им очень нравится. И, конечно же, все обожают хоккей, который у местных в крови. «Канадиенс» — единственная команда из

Этим летом состав хоккейного клуба «Динамо-Минск» усилил звездный канадский нападающий Франсис ПАРЕ. В его карьере было много команд — как заокеанских, так и европейских. И со многими он добивался серьезных успехов: выигрывал Кубок Колдера, Кубок Гагарина и Кубок Шпенглера. Сейчас Франсис в Минске, чтобы выиграть что-то с «зубрами». Вместе с ним мы открываем белорусскую столицу и здешний хоккей.

MINSK GUIDE

Гордость нашего города — красавица «Минск-Арена», которая расположена в микрорайоне Веснянка на проспекте Победителей и удобно связана с центром города. Напротив арены находится торговый центр «ARENA-City», внутри которого вы найдете Фан-дом «Динамо». Это кафе оформлено в хоккейном стиле и предлагает посетителям одну из крупнейших в Беларуси коллекцию хоккейных шайб! В этом же торговом центре, как и еще в двух («Замок» и «Тивали»), есть фан-шоп «Динамо» с клубной атрибутикой, которую можно приобрести с большими скидками!





hc_dinamominsk

Андрей Костицын продлил контракт с минским «Динамо» и вместе с родным братом Сергеем проведет в Минске еще сезон.

* * |



hc_dinamominsk

Также соглашение продлил шведский голкипер Юнас Энрот, для которого грядущий чемпионат КХЛ станет уже третьим в форме «зубров». В двух предыдущих он признавался болельщиками МVР команлы

* * |



c_dinamominsk

Помимо Франсиса Паре, «Динамо» усилилось еще тремя классными легионерами. В Минск перебрались канадские защитники Марк-Андре Граньяни и Стефан Эллиотт, а также американский нападающий Дрю Шор. Граньяни уже играл за команду на протяжении двух лет и был ведущим бомбардиром.

* **Y L**



hc_dinamominsk

В новом сезоне к опытным белорусским и иностранным хоккеистам добавится много талантливой молодежи. Развивать местных воспитанников — одна из главных составляющих новой стратегии клуба

* * |

БИЛЕТЫ НА ХОККЕЙ ПО НЕВЕРОЯТНО НИЗКИМ ЦЕНАМ!

В сентябре команда проведет пять домашних матчей на «Минск-Арене», и посетить их можно по невероятно низким ценам. Ценник на билеты начинается с 4 рублей. Приобрести билеты можно в фан-шопах «Динамо», кассах «Минск-Арене» и точках продаж ticketpro.by.

BCKP	пнд		CP		пт	
01	02 19:00	03	04	05	06	07
08	09	10	11	19:00	13	14
17:00	16	17	19:00	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

2 сентября: Динамо-Минск — Нефтехимик Нижнекамск.

12 сентября: Динамо-Минск — Сибирь Новосибирск.

15 сентября: Динамо-Минск — Металлург Магнитогорск.

18 сентября: Динамо-Минск — Амур Хабаровск. 21 сентября: Динамо-Минск — Йокерит Хельсинки. провинции Квебек, выступающая в НХЛ. Поддержка сумасшедшая. Если какой-нибудь фанат «Торонто» или «Бостона» окажется в Монреале, у него могут возникнуть проблемы. Почему я упомянул только братьев Костицыных и не сказал про Грабовского? Да, Михаил тоже великолепный игрок. Но... он ушел из «Канадиенс» в «Торонто»:) Поэтому при слове «Беларусь» у меня первым делом возникают мысли о Костицыных.

NEW GRABO

Минувшим летом легендарный белорусский хоккеист Михаил Грабовский завершил карьеру и стал одним из тренеров «Динамо-Минск». Экс-нападающий будет работать вместе с Крэйгом Вудкрофтом, который в свое время уже стоял у штурвала клуба и добился лучшего результата в КХЛовской истории «зубров».



В КХЛ очень высокий уровень хоккея! Посмотрите, здесь выступают Костицыны, Дацюк, Мозякин... Я хотел бы, чтобы в Северной Америке, помимо НХЛ, была еще одна крутая лига наподобие КХЛ. Тогда не приходилось бы уезжать далеко от дома. Да, здесь долгие перелеты, но это тоже весело. Тем более, знаю, что у нас надежный авиаперевозчик — «Белавиа»!

Еще, разумеется, знаю, что Минск — отличный город с прекрасной ареной и замечательными болельщиками. Это видно каждый раз, когда приезжаешь в вашу столицу. С нетерпением жду встречи и уже запомнил дату первого домашнего матча — 2 сентября. Когда я приезжал на «Минск-Арену» в составе других клубов, впечатлялся, какая она красивая. А еще там перед каждым матчем растягивают на площадке гигантские флаги соперничающих стран. Выглядит эффектно! Сражаться с «Динамо» всегда было нелегко. Чувствовалось, как болельщики дают команде импульс, энергию. Атмосфера впечатляла. Хочу скорее испытать на себе!



STARПЕРЦЫ

10 лет назад Каннский фестиваль впервые открыли мультфильмом. «Вверх» — так называлась Ріхат'овская история про 78-летнего ворчуна Карла. Основная идея — никогда не поздно мечтать и совершать безумные поступки — покорила зрителей, вселила надежду на увлекательную старость, и фильм получил «Оскар» и «Золотой глобус». ОпАіг этот мультик тоже пересматривает и радуется, что в Беларуси невероятных пенсионеров становится больше. Например, пока 89-летняя Зинаида Николаевна покоряет YouTube своей непосредственностью, бывший лесник Вилий Львович 80 лет от роду творит сюрреализм в Воложине и устраивает персональную выставку. Обоих объединяет страстное желание чтото делать и любовь внуков, которые воплощают взрослые мечты в жизнь.

Дарья Мордович

ИСТОРИЯ 1.

Как стать популярным YouTube-блогером, если тебе слегка за 80

Бабка Зина — так с самого детства называют Зинаиду Николаевну ее внучки Вика и Юля. Комментаторам слово «бабка» пришлось не по вкусу, и незнакомцы грозились приехать в гости с самого Кавказа, чтобы научить видеомейкеров уважать старших. Только в этой семье такой «нейминг» заведен много лет, а слово наполнено любовью и всегда нравилось новоиспеченной блогерше. Так что хейтеры подуспокоились, появилась аудитория, настроенная на волну позитива, а просмотры перевалили за 500 тысяч.

Когда встречаешь бабушку Зину, ростом в 140 сантиметров, в стильном цветастом платье, понимаешь, что она достаточно консервативна, но у нее невероятно наивный взгляд на вещи, собственное мнение по любому поводу и никакого стеснения в выражениях. Вика с Юлей с самого детства записывали ее перлы на диктофон, а год назад создали Instagram-аккаунт с соответствующей подписью — «Лекарство от скуки». Пара видео — и все становится на свои места. Воображение невольно рисует параллели с родными стариками, их забавным говором и честным взглядом на жизнь. Полгода назад у пенсионерки появился собственный YouTube-канал BlogerZin.

Виктория (внучка, с которой бабушка проводит большую часть времени): «Когда были еще маленькими, мы записывали с бабушкой разные интервью на диктофон. Помнишь про Пушкина и ее декрет?»

Юлия (идейный вдохновитель, вечный двигатель и человек, который не боится рисковать): «Да, мы всякую ерунду говорили, а она нам всегда подыгрывала. Как-то начали спрашивать: "А это правда, что ты в декрет уходишь?" Ей около 75 было, и она нам: "Да, конечно". — "А от кого?" — "От Пушкина!" Выдумывала на ходу. Даже коллеги моей мамы, ее невестки, когда она рассказывала на работе истории про свекровь, всегда просили еще — так было смешно. У нее что ни предложение, то крылатое выражение. Идея снимать бабушку возникла давно: нам было интересно водить ее по разным местам, пробовать еду, которую она никогда не видела, примерять разную одежду и наблюдать за ее впечатлениями. Смешно, когда она комментирует все подряд. Но потом я забеременела — было не до этого. И вот как-то мои знакомые, которые запустили блог «Смотри, еда!», попросили, чтобы бабушка попробовала суши на камеру. Они не знали, что она вот такая. Во время съемок все умирали со смеху. И висело это видео с бабулей где-то с полгода, просмотров было не так много — у них на канале ролики в основном набирали около 800. А я загорелась съемками, начала идеи предлагать, даже не думала о том, что это их проект. А через полгода видео выстрелило,



резко так, и стало миллионником. (Сейчас ролик «Бабушка впервые пробует суши!» посмотрели 1 398 914 человек и лайкнули больше 40 тысяч. – OnAir.) Ребята после этого предложили делать что-то вместе, но мы подумали, что бабушке тяжело, она быстро устает, а когда это еще не свои люди, то стесняется, и получается, что все эти съемки становятся для нее не удовольствием, а работой. Сейчас мы не пишем сценариев, не прописываем закадровый текст, выбираем удобный для нас троих день, просто надеваем микрофон, проводим вместе время и снимаем все это на телефон.

У нас есть дача, бабка ее очень любит. Там никогда не было дома, стоит одна бытовка, и вот мы как-то сказали: "Давай будем делать видео, когда-нибудь заработаем денег и построим тебе маленький домик". Правда, она уже разочаровалась в этой идее – снялась во стольких видео, а на домик никак не заработала. (Смеется.) Но самое главное — настроение после наших походов у нее поднимается».

Самая честная работа для бабушки Зины – работа на заводе. Она трудилась больше 40 лет – сначала 14 лет на велозаводе, потом 28 лет на Минском заводе «Калибр». В 1968 году погиб ее муж, так что сама вырастила двоих детей, много работала, куда-то бежала, что-то делала и старалась, «чтобы план был, чтобы все хорошо было». Говорит, в этом секрет ее долголетия.

BlogerZin (та самая звезда YouTube): «Я работала на заводе – там был такой шум-гам, что под старость уже плохо слышу. В детстве в окопах сидели, а после войны работать пошли. Всю жизнь трудилась: бегом-бегом-бегом. Все надо было! На работу ходила всегда на каблуках, а там уже их снимала и была в шлепках. На пенсии на дачу ездила, годовала вот Юлю, Вику. Они у меня быстрые девки».

Иногда у Зинаиды Николаевны появляются ностальгические порывы, она хочет поговорить о войне, о былых временах, а потом легко переходит на другую тему и невзначай начинает интервьюировать нас – как живем, с кем, где, помогаем ли родителям. Но мы снова возвращаемся к делу. За день до нашей встречи блогер снималась в кино вместе с белорусским рэпером Бакеем: ее пригласили на роль, конечно же, бабушки. По сюжету молодежь отдыхает, мешает ей заниматься своими делами, она, соответственно, недовольна, но потом присоединяется к ним и начинает веселиться.

Юлия: «Она бывает тяжела на подъем, но когда разойдется... Вот вчера пришли мы с этих съемок, все устали. А приехали домой – и она заставила Вику фотографировать ее во дворе в цветах. Фотосессию ей устроили». (Смеется.)

BlogerZin: «Люди говорят, что я за деньги работаю. "Ага, дворец скоро куплю", – отвечаю им. Сосед вот как-то заявил: "Если б мне платили 100 \$ в час, я бы не согласился". А я говорю: "Все равно помирать! И я не за деньги снимаюсь!" Две соседки тоже дивиденды считают: никто еще не заработал, а все уже обсудили. Вот одна есть у меня хорошая подруга, я ей рассказала, что недавно летала на самолете, а она мне: "Зина, никого не слушай, продолжай, чтобы веселее жить было!" Мы с ней проработали 25 лет вместе, женщина – огонь ды полымя. Съемки, конечно, утомляют, но теперь все утомляет, в такие-то годы. Вы молодые, вам можно ночь и день работать, а тут то нога болит, то рука, то крутит что-то. Но я вот побуду с молодыми – и настроение поднимается, хочется жить, хотя бы годик-два».

Юлия: «Люди просят больше видео. Идей у нас много, можно этим днями заниматься, но цель не такая! Это же не работа, мы просто хотим получать удовольствие вместе с бабушкой».

Р. S. Для полноты картины: после полуторачасового разговора 89-летняя бабушка Зина без вопросов и жалоб позировала на камеру, подкрашивала губы, с трех взмахов расчески делала себе быструю укладку и даже встала на наш электросамокат.



история 2.

Как не потерять себя и пронести искусство через всю жизнь леснику-художнику

Этим летом у 80-летнего Вилия Янкелевича произошло большое событие — состоялась его первая персональная выставка «Массаж деревянной ноги». Художник-сюрреалист (а сам он свое творчество назвал за обеденным столом метареализмом) всю жизнь проработал лесником, но тягу к мольберту реализовывал в гараже, который много лет служил ему мастерской. Наверное, так бы и работы пылились, если бы внук Александр не взял дело в свои руки. Младший Янкелевич много времени проводил у деда в гостях и говорит, с самого детства унаследовал от него свободу мышления и творческий подход. Неудивительно, что, повзрослев, внук стал увлекаться музыкой, а потом и психологией.

Александр: «Дед нас постоянно чем-то занимал и сам был вовлечен в этот процесс. Например, он проводил хипстерский мастер-класс по забиванию гвоздей. Мы делали деревянные мечи, строили землянки, рисовали и лепили. У меня не было необходимости строить дом — это тоже своего рода было творчеством. Про искусство мы с ним не говорили, и каких-то известных художников я почти не знаю. Но он привил свободу самовыражения и как раз научил отходить от всяких школ. Меня удивляет, как дед протащил свое творчество через Советский Союз, через семейную жизнь. Четыре года назад я сделал ему сайт (yankelevi.ch). Подумал: есть красивый визуал, который лежит и его никто не видит, — взял и оформил портфолио. Спустя 4 года получилось организовать выставку. Мне кажется, это был какой-то кармически, берем в кавычки, правильный поступок. Выставка была таким суммированием прошлого — получилось собрать историю из разрозненного, на первый взгляд, творчества. Но никто ни от кого ничего не ждал, просто все — я, родители, друзья — подумали: "А почему бы не развлечься таким образом летом?" Все получилось атмосферно, по-нежному».

Пока картины добираются из столицы, мы переступаем порог дома в Воложине и понимаем, что искусство у Вилия Львовича повсюду — чего стоят окна на веранде, выполненные в стиле Ротко, столешница, которую мы приняли за картину, или трехногий торшер из капы цвета бордо. Коренной минчанин приехал работать в Воложинский лесхоз 50 лет назад, из них лет пять сидел на чемоданах, но так тут с женой и обосновался. Сейчас он называет себя местным аборигеном, потом смеется и добавляет: «Ну не абориген, а старожил». Говорить много не любит, но если попасть на волну, можно кое-что узнать.

Вилий Львович: «Так получилось, что в детстве меня потянуло во Дворец пионеров — учился там рисовать в школьные годы. Преподавателем был Сергей Петрович Катков. Честно, я и забыл его имя, а потом в июле на выставке ко мне подошли и сказали: "Вы, наверное, учились у Каткова, он все это время был там во Дворце пионеров". И точно! А потом я жил на Сторожевке, напротив Осмоловки — в одном из домов под крышей были мастерские художников. Нас собирал этот художник... Абсолютно не помню его имени. (Смеется.) Мы туда ходили позировать. И вот сижу я с прутиком каким-то, а рядом петушок и курочка. Серьезные очень люди там занимались — я ни разу даже бутылки не видел. Позировал, интересовался, смотрел, а позже и друзья появились, которые увлекались живописью. Потом перерыв был небольшой в пару лет, а после в лесном институте была возможность заниматься живописью на практике, это приветствовалось преподавателями. Бывает, не хочется идти на занятия, я за мольбертик и шел рисовать. Настроение появлялось — делал, а так, чтобы с этого выгоду какую-то иметь, — таких мыслей у меня даже не было. Не хотелось рисовать — не делал, брал перерыв.

Времени на картины уходит по-разному: все зависит от настроения и от того, что делаешь. То за пару дней управишься, то полгода займет, а то и три года уйдет — что-то не то со светом получается или чувствуешь, что соотношение какое-то не такое. Люди дома обои меняют, ковры, а я картины. Каждый год практически, а бывает и два раза в год, потом — лицом к стенке в мастерской. Иногда, когда собираюсь на день рождения, — работу под мышку и пошел. Людям нравится — оригинально и неплохой подарок, я считаю.

Искусство для меня— это то, что стоит защищать, и здесь нужна своя армия. Из современных люблю, например, Бэнкси. Вообще в восторге от молодых художников: во-первых, они делают красивые вещи, а во-вторых, зарабатывают сумасшедшие деньги. Но я бы знаменитым становиться не хотел: столько забот, надо соответствовать, а зачем?»

Из 17 вариантов названий, которые придумал пенсионер для своей выставки, выбрали весьма интригующее — «Массаж деревянной ноги».

Вилий Львович: «Фантомные боли — слышали про такое? Вроде рука была, но ее уже нет, а она болит. И вот вы почувствовали эту боль, ее надо как-то выразить, а ничего ж нет! Мне рассказывал дед, не мой дед, а вообще дед. (*Улыбается*.) У него не было ноги, но постоянно болела пятка. Такая страшная боль была, что он не находил себе места. Лекарства какие-то даже пил. Так вот представьте, что было что-то — и его нет, а чувства остались. Вот это и хотелось показать».

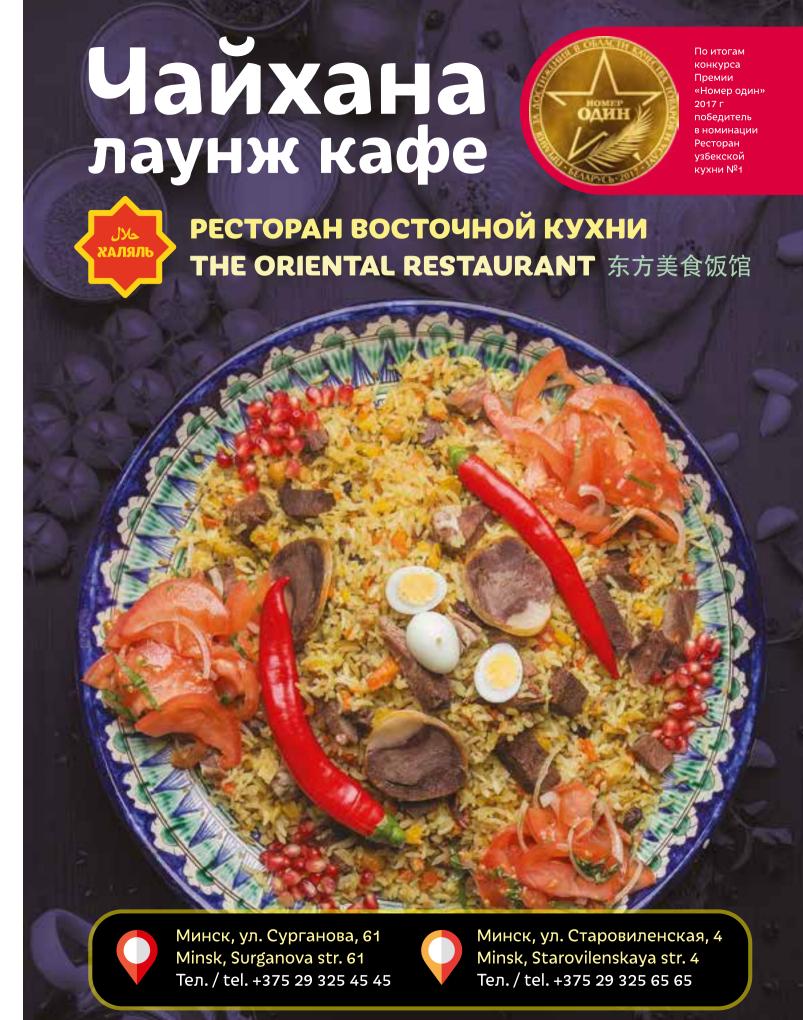


Александр: «В прошлый раз ты лучше объяснил через бесполезность. Что массаж деревянной ноги — это абсолютно бесполезное занятие, как и само искусство».

Вилий Львович: «Ну да. Я вот представляю себя танцором, потому что мой младший внук Жора много танцевал. Я думал, что выставка – это последняя чечетка, которую я отбил. Но потом я подумал, что нет – надо еще потренироваться, еще поработать, чтобы такую чечетку станцевать! Самое главное в этой жизни – никому не завидовать. Когда не завидуешь, все по-другому получается. А когда жаба есть – это дохлый номер. Творить мне помогает вот какая мысль: ты родился – и это уже хорошо. Почему хорошо? Могли б аборт сделать, а ты родился, стал жить! Я еще попал, между прочим, во времена войны и остался жив, а многие погибли. После войны было еще хуже – есть нечего, а остался жив. Потом появилось много автомобилей – под них не попал. Вот столько всего! Это меня как-то в данный момент успокаивает. Можно всякой ереси еще собрать, но я живу – и это хорошо. И как бы там ни было – я умру на своей земле, не болтался где-то по свету, а где родился, на той земле и умру. Это тоже хорошо, я считаю. По крайней мере пока что так думаю».

На вопрос, который нас долго мучил: хотел ли художник что-то конкретное донести зрителю, Вилий Львович ответил: «Не волнует меня зритель, меня волнует мое внутреннее я. Я себя выражаю, а не думаю про зрителя. Мне важен процесс, а вот что до и после – уже неважно».

P. S. Помимо картин, инсталляций и огромной ложки, бывший лесник из вишни, липы и осины делает гипноглифы – объекты для медитации, которые помогают балансировать эмоции, работать с сознанием и энергией. •



Прямо сейчас мы живем в мире, который очень быстро меняется, а вместе с ним меняются и способы мышления, потребления информации, рынок труда. Нам бы хотелось, чтобы наши дети чувствовали себя в новом мире свободно, поэтому OnAir решил поговорить с педагогами и родителями о настоящем и будущем образования. Этот цикл интервью – не утверждение истин, а скорее площадка для дискуссии и разных мнений. Мы ищем ответы – вместе с вами и героями наших материалов, которые решились на новые подходы к современной школе.



БЕЛАРУСЬ

279

«РОДИТЕЛИ, КОТОРЫМ ИНТЕРЕСНО САМИМ С СОБОЙ, НЕ МЕШАЮТ ДЕТЯМ НАХОДИТЬ СЕБЯ»

Обычно в рубрике об образовании мы говорим с педагогами, но в этот раз решили поговорить с родителями. Знакомьтесь: Мария Гвардейцева, мама четверых детей, которой приходится часто переезжать в другие страны и сталкиваться с образованием в разных частях мира. OnAir спросил у Марии, как в британских школах воспитывают характер, почему в американских родители должны точить карандаши и где же найти идеальную школу.

Кристина Рыбик

За последние 10 лет ваша семья успела пожить в Беларуси, США, Украине, Латвии и на Мальте, так что вы точно хорошо знаете о разных системах образования. Поде-

Степану, старшему сыну, 16 лет, он учится в Англии в boarding school — это частная школа с проживанием. Для учебы мы выбрали английскую систему A-level (подробнее о ней далее. – OnAir). Ване 13 лет, Лизе 10, младшей Анечке 5. Они учатся по американской системе в международной школе QSI – это сетевая школа, есть она и в Минске, в ней мы тоже учились. Наша семья много раз переезжала из-за работы мужа. Пять лет мы жили в США, потом совсем недолго в Украине, но из-за начинающихся волнений переехали обратно в Минск. Жили мы в Латвии и на Мальте, сейчас снова возвращаемся в Юрмалу. Так что на примере своих детей я видела разный подход к образованию, разные системы обучения. Это и ІВ-система — международный бакалавриат, и A-level, о котором я уже говорила.

Расскажите про учебу в США.

Когда старшему было 5 лет, мы переехали в США в середине года. В Америке в школу идут с 5 лет, поэтому у меня был шок: «Как, мой сын – школьник? А я еще не готова!» Он пошел в обычную государственную школу, они называются public school. А вот в США отличие между частными и государственными большое, оно отражено даже в системе финансирования. Государственные школы содержатся за счет налогов домовладельцев, которые живут в том районе, где находится школа. Соответственно, чем богаче район, тем больше денег у школы. Очень дорогое жилье в районе, где учились дети Стива Джобса! Сначала мы обосновались в Остине (Техас), где традиционно живет много мексиканцев. Риэлтор советовала нам внимательно выбирать район и школы, но я сразу не придала этому значения и заподозрила риэлтора в расизме. Думала: «Здорово, что в классе будут учиться дети разных национальностей», но на второй год учебы поняла, что что-то не так. Когда сын рассказал, что его бьет девочка, я узнала, что мать другого ребенка в тюрьме, что многие дети увидели книги впервые в школе. Пришлось срочно менять место жительства и искать новую школу. Мы перешли в отличную Blue Ribbon School – так назвают школы с выдающимися результатами учеников. После переезда в Колорадо мы осознали, что госшколы сильно отличаются еще и от штата к штату. И так мы пришли к идее частных школ для наших детей. Их в округе оказалось около 200, и я поняла, что сама не справлюсь. В США есть интересная практика – можно обратиться к консультантам по подбору школ и университетов. Они бывают как частными, так и при учебных заведениях. С консультантами проще открываются двери. Самому быстро попасть на прием в хорошую школу может оказаться сложной задачей.

Что вам как маме нравилось в системе обучения в США?

Мне импонирует, что к ребенку уже с детского сада относятся как к личности. И одна из задач, которая стоит перед школой, – это как раз развивать личностные качества. Каждые три месяца родители получают результаты тестирования ребенка. Оценивается уровень развития эмпатии, коммуникабельности, сочувствия, доброты. Для меня это тоже имеет большое значение

СЕНТЯБРЬ



Читать и считать можно научить каждого, а вот лидерские качества нужно планомерно развивать. С трехлетнего возраста дети в американских школах учатся быть спикерами: в детском саду перед остальными ребятами они рассказывают о своей любимой игрушке. В школе прививаются и предпринимательские навыки, хорошая и постоянная традиция — это школьные ярмарки, где дети могут продавать лимонад, сладости, поделки.

А еще здесь школы — новаторы в подходе к обучению детей разного уровня развития. Когда мы переехали, дети перед поступлением в школу прошли психологическое тестирование. Иван вошел в 2% одаренных детей, и его хотели видеть везде. Так сын попал в школу с опережающей программой. А вот у Степана были проблемы с учебой: его оставляли на второй год, он плохо усвоил программу, с трудом давалось чтение. На лето мы не поехали в Минск, а все каникулы учились читать и писать. Когда я поняла, что ни на каплю не продвинулись, начала усиленно искать причину. У Степана диагностировали дислексию, и нам повезло найти лучшую в мире школу для детей с дислексией с разными подходами к обучению — Denver Academy. Там другая система оценки учеников. Допустим, чтобы понять, усвоен ли материал, ребенка не будут просить читать или писать, а предложат что-то сконструировать или сделать поделку. Для учеников с дислексией есть поблажки при сдаче экзаменов и в Англии, где сейчас успешно учится Степан, — не учитываются ни орфографические, ни синтаксические ошибки, дается больше времени на сдачу теста. У нас же в стране многие преподаватели не знают, что такое дислексия. А можете себе представить, что дислексик — это каждый пятый ребенок в стране, двоечник на последней парте?

Ваши дети учились по двум международным системам – International Baccalaureate и A-level. Расскажите об их особенностях.

Это две программы обучения в старшей школе, у каждой есть свои особенности. A-level была разработана в Великобритании. Каждый школьник углубленно изучает 3—4 предмета, по которым сдает экзамены. Система IB, или международный бакалавриат, была разработана в Швейцарии. Это универсальная школьная программа, которая действует во многих странах. Ее большое преимущество в том, что можно учиться в разных школах по одной учебной программе. В школах с IB-системой ученики выбирают шесть основных предметов: три изучают на продвинутом уровне, еще три — на стандартном. A-level и IB хороши тем, что они уделяют большое внимание формированию характера через разные активности. В жизни детей очень много спорта, командных игр, они выступают за школу. Британцы в любое время будут на улице и в шортах.

А что вам понравилось в частном британском образовании?

Частные школы в Британии привлекают своей историей, в них сильны традиции воспитания элиты общества. Здесь всегда были в приоритете спорт и искусство. Я читала, что для выпускников спортивный матч за свой house был важнее, чем участие страны в обеих мировых войнах. Сама система фокусируется на естественных и гуманитарных науках, математика слабее. Здесь сложилась своя система ценностей: важны командность, дружба, лидерство, честь, выносливость и старательность, самодисциплина и выдержка, глубина и развитие характера, доброта и благотворительность. Тут воспитывают умение идеально говорить и спорить, умение учиться всю жизнь. В большинстве школ есть кадетский корпус при школе, где дети проходят полный курс в одной из сил — армия, флот и авиация. Ученики участвуют в сборах и обязательных балах кадетов, где к идеальной дисциплине добавляется эстетика.

Британец обязан уметь танцевать и иметь идеальные манеры. Британский подход — это комбинация силы и мужества, даже для девушек. У учеников очень высокая лояльность к месту учебы, она сохраняется долгое время после школы. Как-то Степан проходил собеседование для летней работы в мясной лавке, и ее владелец спросил, какие предметы сын сдавал на госэкзамене. Оказалось, такие же, как хозяин лавки. Назавтра Степана уже ждали на работу.

В Британии очень важно развивать коммуникацию, основы нетворкинга закладываются уже в детстве. Каждый год меняются учителя, дети в классе тоже меняются год от года. Нет такого, что ребенок все время обучения общается только со своими одноклассниками и детьми из параллели. У каждого ребенка свое расписание в зависимости от того, какие предметы он сдает на госэкзамене. Это дает глубину знаний о личности, хорошие коммуникативные навыки и задел на будущее. Кейт Миддлтон с принцем Уильямом познакомилась в школе, а известную программу Тор Gear ведут два одноклассника из частной школы.

А в белорусской школе ваши дети учились?

Да, у нас был такой опыт. Дети удивились агрессии со стороны учителей. Помню, как ребенок пришел домой с вопросом: «Почему я сказал так, а учитель на меня накричал?» Наша система давно застыла на месте, а весь мир идет вперед. Для меня был еще один показательный момент: мой ребенок, который прекрасно знает английский, получил семь баллов в четверти, потому что не полностью знал географию Великобритании. В чем еще отличие? В международных школах меньше времени уходит на домашние задания. Считается, что не надо детей сильно грузить, у них должно быть детство. В младших классах на домашние задания уходит не больше 15-20 минут; чем старше класс, тем объемнее задания, но не придется сидеть дольше двух часов. Это про то, чтобы не отбить у ребенка желание учиться. Моя маленькая Аня плачет, если заболевает и не может идти в школу. Я не знаю белорусских детей, которые плачут, если не могут пойти в школу. Вижу по своей крестнице, какой огромный объем заданий дети делают дома, особенно если учатся в гимназических классах. Я не считаю, что так должно быть, особенно когда домашние задания становятся работой родителей. Да и характер заданий разный – например,



Ваня в 7-м классе готовил два месяца большое эссе, больше 25 страниц собственного текста. Детей учат думать, анализировать, принимать решения на основе прочитанного. Недавно Ваня увлекся в школе дебатами по системе ООН, даже принимал участие в конкурсе и занял первое место. Это удивительно, как 13-летние дети обсуждали, как решить вопрос миграции в мире.

На ваш взгляд, что из международного опыта можно было бы нам перенять?

Важно, чтобы школа не подавляла личность ребенка, а развивала. Сейчас много говорят о том, как хороша финская система образования, но ведь там уравниловка, нет школ для одаренных детей. Мы с мужем учились в минских лицеях для одаренных детей (я в Белорусском гуманитарном лицее имени Якуба Коласа, супруг — в лицее БГУ) и, пожалуй, это лучшее, что случилось со мной за годы длительного образования. Хотя я окончила БГУ, училась в Великобритании, США, но как личность меня сформировал именно лицей, он дал и академический кругозор. Сложно сказать, что есть какая-то калька, которую можно перенять. Нужно делать микс, сохранять лучшее, например преподавание математики или гуманитарных предметов. В свое время в лицее я учила четыре языка, каждый день была литература, мы изучали искусство. Знаете, это пригодилось. Этот кругозор является моим фундаментом. И нужно смотреть по сторонам. Например, в сингапурской системе, на которую часто ссылаются, используют для преподавания simple English. Этого не хватает в Беларуси, когда на простом бытовом уровне изучают язык. Потому что незнание языка сильно удаляет нашу страну от мировых реалий и во многом делает неконкурентоспособной.

В США родители активно участвуют в общественной жизни школы. Расскажите, как было у вас. О да! В Америке это привилегия — быть вовлеченными в школьную жизнь. Когда мы только переехали, меня удивила реклама одной компании, которая рассказывала о своих преимуществах как работодателя. Речь шла о возможности вместо восьми часов в день работать девять, таким образом освобождая пятницу, чтобы волонтерить в школе.

В частных американских школах есть обязательное количество волонтерских часов, которые родители должны отработать. Как правило, это 40 часов в год на семью, если детей двое, то 80 часов. Это много, потому что за раз нельзя работать больше 2 часов. Работа ранжируется: если ты только начинаешь волонтерство, то тебе поручат ксерокопировать документы или точить карандаши, а вот сопровождать класс в поездке считается привилегией, за которую мамочки дерутся.

И ты не можешь поехать чаще, чем раз в триместр. Я начинала с того, что точила карандаши. После одного такого волонтерского дня подарила школе самую профессиональную точилку, которую нашла. В школе я рассказала, что занимаюсь пиаром и могу помогать в этом направлении. Но мне сказали, что это очень сложно: для этого надо войти в комитет школы и сделать пожертвование от 10 тысяч долларов. Я мужу поставила условие: либо он сам пойдет затачивать карандаши 40 часов в год, либо мы делаем пожертвование, чтобы я занималась той работой, которая меня не будет выводить из себя. В итоге меня «ПОВЫСИЛИ» И ВКЛЮЧИЛИ В КОМИТЕТ, и на следующий год я занималась антикризисными коммуникациями в школе. Еще часто устраиваются благотворительные гала-ужины, на которых собирают деньги для нужд школы. Продается все. Помню, самый дорогой лот – право парковаться у школы — продали за 10 000 \$ быстрее остальных. Обязательно проходят школьные пикники, барбекю. Во всех школах за рубежом есть ассоциации, которые контролируют, учтены ли интересы учителей и родителей. В нашей школе на Мальте ассоциация добилась, чтобы на школьной площадке появился навес, потому что дети играли под палящим солнцем. В международных школах есть поддержка для родителей, которые только приехали и нуждаются в адаптации. На Мальте есть группы, которые встречаются раз в месяц, чтобы родители познакомились друг с другом.

Что для вас идеальная школа?

Правильная школа – та, которая соответствует ценностям семьи и родителей. Мне импонирует IB-система, но она не подошла для Степана, потому что я объективно оцениваю, что ему не потянуть такой академический уровень. Школа должна помочь ребенку раскрыться. А так – у каждого свой путь. ●



Украина | Ukraine

Беларусь I Belarus

Россия | Russia

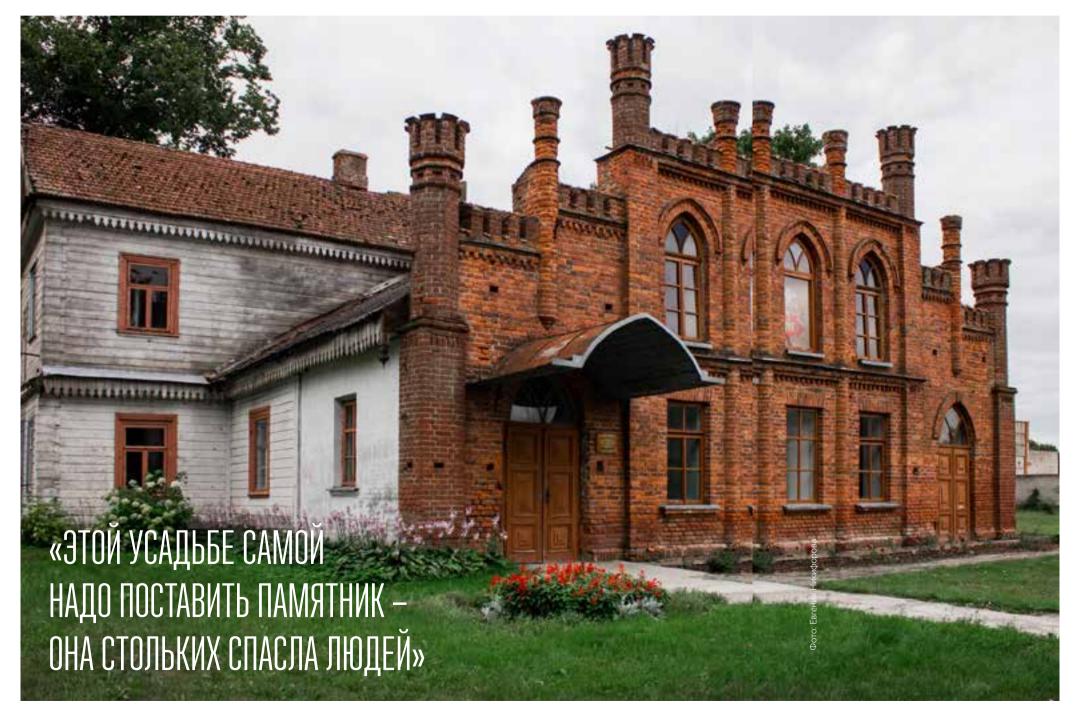






DAG +06/40+ VHFI 700HEST

За последнее время OnAir услышал не одну историю о том, как белорусы самостоятельно, через частную инициативу, берутся восстанавливать исторически значимые усадьбы, родовые поместья и даже замки. Мы решили пообщаться с людьми, благодаря усилиям которых в стране будет на несколько заброшек меньше. В этом номере – старинная усадьба Бохвицей во Флерьяново и реинкарнация ее хозяев спустя сто лет.

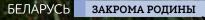


Когда видишь усадьбу во Флерьяново, складывается ощущение, что приехал не в маленькую белорусскую деревню, а на важный панский прием. Кажется, вот-вот заиграет музыка и навстречу выйдет седовласая Элиза Ожешко с томиком рассказов в руках, нобелевский лауреат Владислав Реймонт и кто-нибудь из семьи Радзивиллов. Когда-то так и было. Сейчас дверь открывает хрупкая Лариса Павловна в малиновом берете и Генрих Михайлович с озорными шутками наперевес. Семья Третьяк живет в этой деревне вот уже полвека – усадьба Бохвицей им не чужая. Когда дом стал разрушаться, пенсионеры сперва восстанавливали его на общественных началах, а потом выкупили за одну базовую величину. Но, как и в любой сказке, не все так просто.

Дарья Мордович

БЫЛО: РОДОВОЕ ИМЕНИЕ БОХВИЦЕЙ, ПАНСКИЙ САД И ПОЭТИЧЕСКИЕ ВЕЧЕРА ЭЛИЗЫ ОЖЕШКО.

- Представьте, что мы находимся в конце XIX века. Если быть точнее, на дворе 1870 год. Ян Оттон, сын Флориана Бохвица, который жил в двух километрах отсюда в Вошковцах, строит это имение и называет в честь папы – Флорианово. Прошло время – и оно превратилось во Флерьяново. Сначала здесь было двухэтажное деревянное здание, но в 1905 году Ян пристроил вот эту переднюю часть в неоготическом стиле. Согласитесь, придает величия этому месту, – с порога начинает экскурсию Лариса Павловна. Всю жизнь она проработала учителем и сейчас с удовольствием водит по имению туристов. Рассказ льется как песня: оказывается. Ян Оттон Бохвиц — сын известного философа и писателя. Хотя сам он тоже не промах: прошел Крымскую войну, участвовал в восстании 1863-1864 годов против крепостного права, за что получил год тюрьмы. Когда вышел, построил усадьбу и разбил вокруг огромный парк.
- В доме было 19 комнат и плошадка для крокета. На летнее время Ян сдавал АПАРТАМЕНТЫ ОТДЫХАЮЩИМ. СРЕДИ ГОСТИВШИХ БЫВАЛИ И СЕЛЕБРИТИ ТЕХ ВРЕМЕН: МЕДИК ГЕНРИХ НУСБАУМ, ПИСАТЕЛЬ ВЛАДИСЛАВ РЕЙМОНТ, ЛИТЕРАТУРНЫЙ КРИТИК Юзеф Катарбинский со своей женой журналисткой Люшиной, семьи Рейтанов, РАДЗИВИЛЛОВ И, КОНЕЧНО ЖЕ, ЭЛИЗА ОЖЕШКО. ПИСАТЕЛЬНИЦА ПРИЕХАЛА ОТДОХНУТЬ В 1908-М И ЗАДЕРЖАЛАСЬ В ЖИВОПИСНОМ МЕСТЕ АЖ НА ЦЕЛЫЙ ГОД.
- Чего она сюда приехала? Я вам сейчас расскажу. Тадеуш Бохвиц, сын того самого Яна Оттона, что построил усадьбу, очень интересовался историей журналистики. Как утверждают историки, он собрал обширную библиотеку, в которой были экземпляры всех журналов, издававшихся на тот момент в мире. Конечно же, он слышал о такой писательнице, как Ожешко. И вот где-то организовывали поэтический







вечер, Тадеуш туда поехал и познакомился с Элизой, после чего она приехала сюда погостить. Находясь во Флорьяново, она писала письма Тадеушу — вышло на триста страниц! В каждое послание Элиза клала между листами лепестки роз и передавала через служанок. Вот такие сердечные отношения были у 70-летней Ожешко и практически 60-летнего Бохвица. Не любовные, а сердечные! Элиза вдохнула новую жизнь в это место, здесь стали проводить литературные вечера, — продолжает нынешняя хозяйка имения.

Так и жила семья Бохвицей во Флерьяново до поры до времени — Тадеуш со своей женой Брониславой и двумя детьми Ядвигой и Яном, пока в 1939 году не стали забирать земли под колхозные нужды. Правда, к этому времени Тадеуш с сыном уже умерли от болезни легких, а чуть позже не стало и Брониславы, так что оставалась одна Ядвига.

– Когда мы приехали сюда 50 лет назад, в деревне жил Андрей Андреевич Макаревич. Он нам рассказывал, что во время войны в усадьбе располагался немецкий штаб и там ремонтировали оружие. Потом в этом доме одновременно обитали целых 20 семей! Война закончилась, жить-то негде было. Чуть позже здесь была МТС (машинно-тракторная станция). Знаете что? Этому зданию, этой усадьбе надо самой поставить памятник — она стольких спасла людей! — почти со слезами говорит пенсионерка.

Когда Лариса Павловна с мужем переехали жить во Флерьяново, усадьба пустовала. Генрих Михайлович, как новый глава колхоза, привел ее в порядок, организовал тут штаб, зал заседаний, столовую и создал местный культурный центр. Прошло время, Третьяк ушел на пенсию, и имение снова забросили.

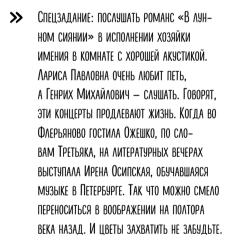
ЕСТЬ: РЕКОНСТРУКЦИЯ ЗА ПЕНСИЮ, «СЕЛЯНСКИЙ ПОКОЙ» И ВОЛШЕБНЫЕ РОМАНСЫ ЛАРИСЫ ПАВЛОВНЫ.

- Если повернуться спиной к главному входу, слева увидите еще одно здание. Передняя часть, обложенная сейчас кирпичом, когда-то была деревянной, там жили слуги, а во второй части обитал пан эконом. Мы тоже сначала поселились в верхней пристройке для слуг, там печка есть, потом перешли в часть пана эконома и пробыли лет 12, экскурсия Ларисы Павловны не останавливается ни на минуту. Не сбивает с толку и появление мужа.
- Это Belavia? Вижу, что вы на беленьком самолетике прилетели, смеется добродушный хозяин имения, ученый и бывший председатель колхоза и показывает в сторону нашей машины.
- Ты ж в авиа тоже служил?
- Да, но ты агронома выбрала. Авария была, так что после нее я поступил в Белорусскую сельскохозяйственную академию в Горках. Не всегда аварии плохо: благодаря той вот девочку нашел. (Смеется.)
 Я была преподавателем в этой академии.
- У нее летчики были, но она ими пренебрегала. Говорит, летчик высоко летает, а мне нужен агроном, снова балагурит «пан» Третьяк. Но эту партию ведет дама и берет дело в свои руки:
- Элизе Ожешко нравились розы, и она очень любила сирень. Вот мы тоже посадили цветы. Давайте пройдем в дом. Первая часть усадьбы напоминает нам бывшую контору колхоза Ломоносова. А вот сейчас мы заходим в зал XIX века. Ничего не изменилось, лишь немного покрасили, побелили, облагородили. Пол остался с того времени ему 150 лет. Но вы знаете, что удивительно? Ян Оттон ведь окончил сельскохозяйственную школу в Горках, а Генрих Михайлович там же академию. Через сто лет Генрих приехал сюда работать. Судьба.
- Да, в 1870-м Бохвиц достроил усадьбу, а в 1970 году я стал председателем местного колхоза, вмешивается в разговор ученый.
 Произошла реинкарнация.
- ➤ СЕЙЧАС 600 М² ИМЕНИЯ БОХВИЦЕЙ НАХОДЯТСЯ В ХОРОШЕМ СОСТОЯНИИ: СТАРИН-НЫЕ ПЕЧКИ ДЫШАТ СОГРЕВАЮЩИМ ОГНЕМ, БОЛЬШАЯ ЧАСТЬ ЗДАНИЯ С ЛЮБОВЬЮ ОТРЕМОНТИРОВАНА (НОВЫЕ ХОЗЯЕВА ВОССТАНОВИЛИ ДАЖЕ ПАНСКИЕ УБОРНЫЕ, ТОЛЬКО НА СОВРЕМЕННЫЙ МАНЕР), НЕКОТОРЫЕ КОМНАТЫ МЕБЛИРОВАНЫ, А НЕКОТОРЫЕ СТОЯТ ПУСТЫМИ И ТЕРПЕЛИВО ЖДУТ СВОЕЙ ОЧЕРЕДИ. САМАЯ ИНТЕРЕСНАЯ ЧАСТЬ — НЕ— БОЛЬШОЙ МУЗЕЙ, КОТОРОМУ ХОЗЯЕВА ДАЛИ НАЗВАНИЕ «СЕЛЯНСКИЙ ПОКОЙ». ТАМ МОЖНО НАЙТИ ДЕТСКУЮ КРОВАТКУ — ПОДАРОК БОХВИЦЕЙ СВОИМ ПОДОПЕЧНЫМ, ШЕРСТЯНОЙ ПЛАТОК ПРОШЛОГО СТОЛЕТИЯ (В НЕМ РАЗРЕШАЮТ ДЕЛАТЬ СЕЛФИ) И ДАЖЕ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКТ НА ВЕЧНОЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ ЗЕМЛЕЙ КОЛХОЗАМИ.
- Мы так прижились, что никуда не хотим уезжать. Поверьте, мы нужны здесь куда больше, чем, например, в городе. Тем более я и сегодня занимаюсь наукой, ставлю опыты по сельскому хозяйству. Может быть, самое большое открытие у меня еще впереди, снова начинает беседу Генрих Михайлович. Лариса Павловна подхватывает:
- Мы приехали сюда в 1969 году. Год Генрих проработал агрономом, как раз благодаря своим опытам он вдвое увеличил урожаи, и в 1970-м его избрали председателем. Он отдал этой земле 28 лет. В 1997-м ушел на пенсию, на замену пришел новый председатель









БЕЛАРУСЬ ЗАКРОМА РОДИНЫ



и перевел контору из усадьбы в другое здание. Генриху Михайловичу часто говорили, что все строят новые дома для контор. Люди не понимали, что усадьба Бохвицей – это красота, что это индивидуально. Сколько он работал – он был тут. Но как только ушел, здание стало пустовать, почти 14 с лишним лет оно было «бездыханным». Окна вытащили, двери разрушались. Было больно на это смотреть. Это же наше прошлое! Оно исчезало, а вместе с ним исчезала и память. Генрих начал сам вставлять окна, а через некоторое время пошел в хозяйство «Новый путь» и попросил себе в помощь рабочего. Но ему предложили забрать здание и делать то, что он пожелает. В 2012 году было собрание, люди проголосовали за продажу усадьбы. Нам ее отдали за одну базовую величину, но все оформление обошлось гдето в 500 \$. Это было полуразрушенное здание, обвалилась штукатурка, текла крыша, везде стояла вода. И вот уже 7 лет мы штукатурим, белим, убираем.

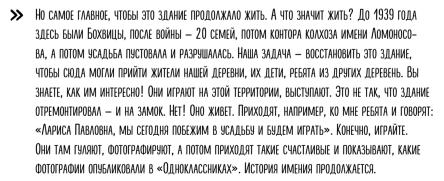
Первое, за что я взялся, – благоустройство территории.
Все поросло бурьяном, было не пройти. Вместе со своими детьми мы корчевали, делали газоны, ставили заборчик.
Один только мусор выносили около двух месяцев. Усадьба же была открыта, здесь собирались бомжи. А когда они собираются – появляется столько всего! Кто-то даже в подвалах картошку хранил и, конечно же, ее не забрал, так что пришлось эту гниль вычищать. Потом я взялся за крышу – заливало кругом. Ее было сложно восстанавливать, с поясом страховочным лазил. Печки смотрел, потолки подвешивал, электричество тоже сам делал, потом уже шлифовал, подкрашивал, подбеливал. У меня за особо высокие заслуги пенсия в два раза больше, чем у жены. Вот эту разницу я сюда и расходую.





БУДЕТ: УСАДЬБА, НАПОЛНЕННАЯ ЖИЗНЬЮ И ДЕТСКИМ СМЕХОМ, ПОЛНОЦЕННЫЙ МУЗЕЙ И ДУБОВАЯ РОЩА.

— Хочу, чтобы усадьба сохранилась как музей. Все будет зависеть от количества средств — много денег забирают стройматериалы, инструменты. К нам как-то приехала женщина, она работает в консерватории в Москве, а когда-то жила здесь среди тех 20 семей. До ее приезда я как раз отремонтировал потолок в большой комнате и размышлял, что туда просится люстра. Но 150 лет назад в доме не было электричества — значит, светильник должен быть похож на подсвечник. Глянул в интернете — стоит 300 белорусских рублей. Эта женщина, видать, небедная, дала деньги и сказала: «Покупайте, это будет моя именная люстра!» Вообще, если бы я нанимал работников, это было бы 5-10 раз дороже, чем делать самому.



Приятно, когда сюда приезжают со всех уголков Беларуси, Польши, России, Украины. Как-то были у нас три мальчика по 10—12 лет на велосипедах из Ляховичей. Я провела для них экскурсию, они счастливые остались. Потом попрощались, и я пошла домой. Через некоторое время приходят эти ребята и один, что посмелее, держит в ручке копеечки: «Мы принесли символическую денежку, вам же





289





B-CLUB CASINO

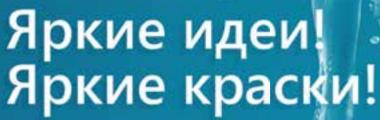
казино без лишнего шума

Б-КЛУБ КАЗИНО



Делаем ставки!

г. Минск, ул. Мясникова, д.7 +3 7529 2 500 500 bclubcasino.by









БЕЛАРУСЬ ЗАКРОМА РОДИНЫ

надо, мы же знаем». Мы плату с детей за экскурсии никогда не берем, а они положили мне в карман 1 рубль 46 копеек. Это дорогого стоит. Я их обняла, три пакета яблок в дорогу собрала, и отправились они радостные домой. Мы стараемся, чтобы все здесь было для души. Вот эти деревенские дети, где они еще побудут? Тут же нет кино, аттракционов. А мы делаем праздник деревни, организовываем вместе с Ляховичской центральной библиотекой поэтические вечера. На «Флерьяновские чтения» приезжают поэты из Барановичей, Ляховичей — знаменитый у нас Алесь Бадак, Валентина Побегайло. Мы продолжаем традиции, которые заложила Элиза Ожешко. Вот для чего мы живем. Когда-то у Бохвицей был очень большой панский сад. Но когда Генрих ушел на пенсию, этот сад убрали. Потом муж снова посадил молодые деревья, но и их вырубили. Недавно мы высадили 100 дубков. Так что будет дубовая роща. Наши сыновья и внуки тоже помогают, обкашивают.

- Денежками иногда помогают, если у кого есть лишнее, добавляет Генрих Михайлович.
- Знаете, нереального ничего нет. Это все жизнь. А жизнь она как проходит? Мечтать это одно, конечно, надо мечтать, но иногда бывает, что вот так оно в жизни идет и всё. Сейчас мечта одна делать, и чтобы это дело приносило радость. ●
- ➤ СПЕЦЗАДАНИЕ: НА ТЕРРИТОРИИ УСАДЬБЫ (СПРАВА ЗА ДОМОМ) ОТЫСКАТЬ КОННЫЙ ПРИВОД. ДЕТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСКУРСИЙ УВЕРЯЮТ, ЧТО ЭТОТ РЕДКИЙ ЭКСПОНАТ НАПОМИНАЕТ КОЛЕСО ИЗ МИРА ИНОПЛАНЕТЯН ИЛИ МАШИНУ ВРЕМЕНИ. НАМ ПОКАЗАЛОСЬ, ЧТО ЭТО ОБЛОМОК ОГРОМНОЙ МАШИНЫ СО ВРЕМЕН ВОЙНЫ. НО НАЗВАНИЕ НАМЕКАЕТ ШТУКОВИНУ ЯВНО ВРАЩАЛИ ЛОШАДИ. КОННЫЙ ПРИВОД БЫЛ ЧАСТЬЮ МОЛОТИЛКИ ПАНА БОХВИЦА. В 1939-М ПРИВОД ПЕРЕШЕЛ В КОЛХОЗ, А КОГДА СТАЛ НЕ НУЖЕН, МЕСТНЫЙ БРИГАДИР ОТВЕЗ К СЕБЕ НА ХУТОР. НЕ ТАК ДАВНО СЫН ТОГО САМОГО БРИГАДИРА ПОДЪЕМНЫМ КРАНОМ ВЕРНУЛ КОЛЕСО ОБРАТНО.





В Беларуси работает небольшая, но крутая студия по кастомайзингу мотоциклов — Shif Custom. За 15 лет работы ее основатель **Юрий Шиф** вместе с командой создал десятки уникальных кастом-байков, которые завоевали награды на самых престижных конкурсах мира. Нам интересно наблюдать за развитием мастерской, поэтому каждый месяц мы публикуем истории создания кастомов Шифа.





ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ СЕЛЕКЦИЯ

Из старого анекдота мы знаем, что если скрестить ужа с ежом, то получится полтора метра колючей проволоки. Насчет бульдога и носорога все менее очевидно, а вот что получится в результате скрещивания «Запорожца» с Porsche — теперь известно доподлинно.

Евгений Суховерх

ж сколько раз в мастерской Shif Custom зарекались связываться с автомобилями! Но судьба немилосердна к отечественным кастомайзерам и постоянно преподносит им новые испытания. Один из свежих примеров — вот этот желтый автомобиль с таким до боли знакомым всем нам с самого детства «лицом». Команде Юрия Шифа удалось соединить, казалось бы, несоединимое: Porsche Boxter и «Запорожец» ЗАЗ-968. Результат продолжительных работ понравился всем без исключения — про «Запорше» уже написали многие белорусские и российские издания. Эмоции автомобиль вызывает исключительно позитивные, а на любой выставке он становится шоу-стоппером. В Shif Custom когда-то уже построили мотоцикл «Самый быстрый М1NSK». А теперь — и самый быстрый «Запорожец». •



ЧИСТЫЙ ЭНДОРФИН



...Наше знакомство с новым Continental GT состоялось раньше, когда в моей руке оказался массивный ключ-брелок с алмазным рифлением, а механическая рука, как швейцар в дорогом отеле, заботливо подала ремень безопасности. Пара нехитрых манипуляций с кнопками регулировки сидений – и я удобно устроилась в прекрасном кожаном сидении, вручную прошитом мастерами из городка Крю.

Интерьер встречает элегантной и сдержанной роскошью. Дерево и кожа ручной работы окутывают салон. Прелестные металлические тяги управляют вентиляционными отверстиями, как органные колья. Хромированная окантовка деталей с рифлением Diamond добавляют торжественности и доставляют отдельное тактильное наслаждение. Интерьер нового Continental GT можно и нужно рассматривать долго, ведь он как эксклюзивный дизайнерский наряд – встретить абсолютно такой же невозможно.

Включаю зажигание – и центральная панель трансформируется в большой сенсорный экран бортового компьютера. Скорость этого процесса подобрали так, что создается эффект личного театрального представления. В случае ретронастроения либо просто цифрового перенасыщения, Continental GT перевернет экран еще раз – и на панели окажутся три классических аналоговых циферблата Bentley. Очень стильно.

На центральной консоли управления – традиционная россыпь кнопок. Как у человека, привыкшего к тачскринам, это поначалу вызвало у меня легкую панику. Но немного практики – и я уже ловко управляюсь с климатической установкой, режимами езды и другими системами автомобиля. Опытным владельцам Bentley будет совсем легко: расположение кнопок не менялось с выпуска самой первой модели Continental GT.

Настраиваю боковые зеркала и не могу оторвать взгляд от изящного изгиба линий задних крыльев в отражении. Обновленная архитектура кузова GT стала более агрессивной, но автомобиль сохранил свой узнаваемый стиль. Правда, этот Bentley любят вовсе не за «красивые глаза», поэтому...

...Я нажала на педаль газа чуть сильнее обычного...

И Continental GT устремился разрезать пространство и время, ведомый великолепным и весьма редким в наше время 6-литровым W12. Каждый раз при ускорении этот двигатель разыгрывает для вас великолепную механическую симфонию, наполняя пространство басовитым и глубоким звуком.



Точный руль и мощные тормоза позволяют активно маневрировать в городском потоке, неумолимо сокращая время пребывания в минских пробках. А адаптивная пневмоподвеска и система интеллектуального полного привода позволяют и вовсе забыть понятие «неровная

Правда, мне показалось, что для города мощность автомобиля слегка избыточна, но зато на загородной трассе все 635 лошадок в своей стихии. Они с каждым нажатием на педаль газа будут провоцировать у вас все новый и новый выброс эндорфинов.

Автомобиль способен разогнаться до 100 км/ч меньше, чем за 4 секунды, а затем достичь невероятной и совершенно бессмысленной скорости в 333 км/ч. Почему бессмысленной? Да просто Continental GT впечатляет независимо от скорости. Красотой. Безупречной отделкой и элегантностью экстерьера. Комфортом. Идеальными траекториями, в которые входит автомобиль на любой скорости. Эмоциями, которыми внезапно наполняется привычная

Continental GT – бесконечно чувственный автомобиль. Он точно станет идеальным компаньоном для человека, способного по-настоящему его оценить. И речь совсем не о цифрах, а о понимании философии автомобиля и, прежде всего, понимании самого себя. •







С 30 мая 2019 года Belavia открыла регулярные рейсы по маршруту Минск – Таллинн – Минск. Полеты в Таллинн осуществляются на регулярной основе 4 раза в неделю с вылетом из Минска в 08:50 по понедельникам, четвергам и в 15:50 по вторникам и субботам с прибытием в Международный аэропорт Таллинн имени Леннарта Мери. Обратный рейс из Таллинна планируется осуществлять с вылетом в 10:45 по понедельникам, четвергам и в 17:45 по вторникам и субботам с прилетом в Национальный аэропорт Минск. Время для всех аэропортов указано местное. «Таллинн является так называемой кремниевой столицей Европы, что способствует ІТ-взаимодействию между Эстонией и Беларусью. Также сюда приезжают туристы, чтобы провести семейные выходные, совместить отдых с оздоровлением в минеральных водах "Ауга". Запуск прямого рейса между Минском и Таллинном будет способствовать не только расширению туристической маршрутной сети, но и экономическому росту обоих городов. Мы сделали все возможное, чтобы расписание данного рейса было удобным для путешествий транзитом через Минск», – прокомментировал генеральный директор Belavia Анатолий Гусаров. Полеты планируется осуществлять на комфортабельном авиалайнере Embraer-175 пассажировместимостью 76 мест. Время в пути – около часа. Стоимость авиабилетов в одну сторону составит от 93 €, включая таксы и сборы, и от 178 € – туда-обратно. Билеты уже доступны в продаже. С более подробной информацией можно ознакомиться на сайте belavia.by.

ПОЛЕТЫ В МЮНХЕН

15 июля Belavia выполнила первый регулярный рейс по маршруту Минск – Мюнхен – Минск. Полеты будут осуществляться 4 раза в неделю по понедельникам, четвергам, пятницам и воскресеньям с вылетом из Минска в 12:30 и прибытием в Международный аэропорт Мюнхен имени Франца-Йозефа Штрауса в 13:35. Обратные рейсы из Мюнхена – в 14:15 по понедельникам, четвергам, пятницам и воскресеньям с прилетом в Национальный аэропорт Минск в 17:15. Время для всех аэропортов указано местное. Полеты будут осуществляться на воздушных судах Embraer 175 вместимостью 76 мест. Время в пути составит около 2 часов, а стоимость билетов в одну сторону – от 115 € (и от 255 € туда-обратно, включая таксы и сборы). Билеты доступны для покупки на сайте belavia.by. Международный аэропорт Мюнхен стал четвертым аэропортом по немецкому направлению в маршрутной сети авиакомпании Belavia (помимо Берлина, Франкфурта и Ганновера). Он расположен в 30 километрах от города, дорога из аэропорта в Мюнхен занимает 40-50 минут в зависимости от выбранного транспорта.



TO TALLINN WITH BELAVIA

Since May, 30 2019, Belavia has launched Minsk-Tallinn-Minsk regular flights. Flights to Tallinn is operated on a regular basis, 4 times a week, departing from Minsk at 08.50 am on Mondays and Thursdays and at 3.50 pm on Tuesdays and Saturdays and arriving at Lennart Meri Tallinn Airport. The return flight from Tallinn is scheduled for 10.45 am on Mondays and Thursdays and at 5.45 pm on Tuesdays and Saturdays arriving at Minsk National Airport. The time mentioned for all the airports is local. "Tallinn is a so-called "silicon capital of Europe", which contributes to the IT-contacts between Estonia and Belarus. Tourists also come here to spend family weekends and combine their rest with "Auga" mineral waters programs. The launch of direct flights between Minsk and Tallinn will lead not only to the expansion of the tourist route network, but also to the economic growth of both the cities. We did everything possible to make the flight schedule convenient for traveling via Minsk," Belavia CEO Anatoly Gusarov commented. The flights are carried out on a comfortable Embraer-175 airliner with a seating capacity of 76 seats. The travel time is about an hour. The cost of the one-way tickets is from 93 €, including taxes and fees, and from 178 € – for the round trip. You can find more information on the site belavia.by.

FLIGHTS TO MUNICH

On July 15, Belavia Belarusian Airlines performed the first regular flight along the route Minsk-Munich-Minsk. The flights are to be operated 4 times a week on Mondays, Thursdays, Fridays and Sundays departing from Minsk at 12.30 and arriving at the Franz-Josef Strauss Munich International Airport at 13.35. The return flights from Munich are at 14.15 on Mondays, Thursdays, Fridays and Sundays with the arrival at Minsk National Airport at 17.15. Times for all the flights are given as local.

The flights are going to be operated on the Embraer 175 76-seats' aircraft. Travel time is about 2 hours, and the cost of one-way tickets is from 115 € (255 € for the round trip, including taxes and fees). The tickets can be purchased on the site belavia.by. Munich International Airport has become the fourth airport of the German direction in the route network of Belavia Belarusian Airlines (in addition to Berlin, Frankfurt and Hanover). It is located 30 kilometers from the city, and a trip from the airport to Munich takes 40-50 minutes, depending on the transport type.



Стоимость билета указана на 08.08.2019 для перепета в одну сторону о стоимости авиабилетов и правилах использования тарифа можно ознакомиться на сайте belavia.by.

The price is valid as of 08.08.2019 for one-way flight. The number of tickets for this price is limited. For more information on ticket price and fare regulations, please visit belavia by.





АЛЕКСАНДР КОЛЕСНИКОВ,

начальник отдела внедрения и эксплуатации коммерческих систем службы информационных технологий:

Я окончил авиационный колледж, вслед за ним — Белорусский государственный университет информатики и радиоэлектроники. И когда пришло время решать, чем буду заниматься в жизни, позвонил в Belavia начальнику отдела, там как раз была вакансия по моей специальности. Меня пригласили на собеседование, я его успешно прошел и вот работаю в компании уже 16 лет. Вначале – инженером-электроником в аэропорту, затем инженером-программистом, а потом уже и начальником отдела. По работе в аэропорту иногда скучаю – все же там за окном всегда такая вдохновляющая картинка, самолеты взлетают и заходят на посадку.

Моя должность, да и название отдела, звучат для обывателя сложно. Поясню проще: мы занимаемся внедрением новых IT-продуктов, разработанных для удобства пассажиров. Продуктов, которые помогают оптимизировать процесс предоставления информации. Создаем техническую базу для того, чтобы пассажир смог самостоятельно приобрести билеты онлайн или зарегистрироваться на рейс.

Из последних новшеств — внедряли систему центровки и загрузки воздушных судов, которая играет значимую роль в обеспечении безопасности полетов. Эта система позволяет определить местоположение центра тяжести самолета в зависимости от коммерческой загрузки, что влияет на устойчивость и управляемость самолета на земле и в воздухе. Программа, разработанная нашими американскими партнерами, получает данные о количестве пассажиров на рейсе, весе багажа, груза, почты и на основании этих данных рассчитывает местоположение центра тяжести.

На данный момент внедряем 19 новых проектов. Например, работаем над автоматизированной системой возврата. В скором времени человек, купивший билет, сможет в случае чего самостоятельно его сдать, вернув деньги, не обращаясь в кассы. У часто летающих пассажиров есть на сайте свой личный кабинет, логин и пароль. А вскоре можно будет посмотреть там все будущие бронирования в деталях: куда и когда человек летит, информацию о рейсе.

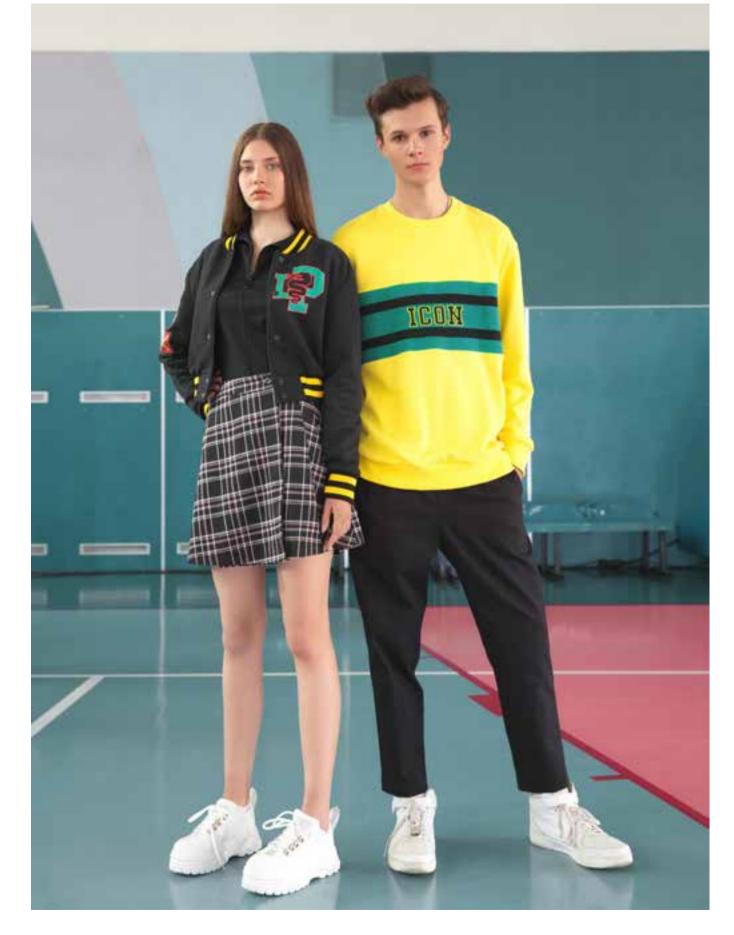


Активно работаем над мобильным приложением

Belavia, его уже все давно ждут. Через приложение можно будет не только купить билет, но и зарегистрироваться на рейс, получить посадочный талон, поменять билет, изменить маршрут, проверить время вылета и, конечно, полистать свежий номер журнала OnAir. Надеюсь, в следующем году все это станет возможным.

Мой рабочий день в офисе начинается с проверки почты. Мы работаем с американцами, и у нас разница во времени: мы идем спать, а они пишут письма, которые с утра нужно прочесть и правильно распределить задачи

Сам летаю очень часто. В основном в командировки в страны Евросоюза, Россию, США. Недавно был в Милане на конференции. Очень впечатлил город: соборы, удивительная архитектура, непередаваемая атмосфера! •













km	
3 949	5.45
3 714	4.40
1 561	2.40
2 905	4.00
2 221	3.20
2 379	3.45
1 696	3.05
2 305	3.25
1 152	2.05
984	1.50
1 649	2.45
947	1.50
511	1.10
1 027	2.00
	3 714 1 561 2 905 2 221 2 379 1 696 2 305 1 152 984 1 649 947 511

	km	
Вильнюс Vilnius	197	0.35
Воронеж Voronezh	788	1.30
Ганновер Hannover	1 233	2.10
Гомель Gomel	250	0.40
Ереван Yerevan	1 960	3.10
Женева Geneva	1 775	2.50
Казань Каzan	1 377	2.20
Калининград Kaliningrad	496	1.00
Караганда Karaganda	3 107	4.15
Киев (Борисполь) Kiev (Borispol)	440	1.00
Киев (Жуляны) Kiev (Zhuliany)	429	1.00
Кишинев Kishinev	776	1.30
Костанай Kostanay	2 331	3.20
Краснодар Krasnodar	1 270	2.30

	* km		
Ларнака Larnaca	2 157	3.25	Праг
Лондон London	1 927	3.10	Рига
Львов Lvov	533	1.20	Рим
Манчестер Manchester	1 991	3.20	Росто
Милан Milan	1 658	2.45	Санк
Москва Moscow	659	1.20	Сочи
Мюнхен Munich	1289	2.05	Стам
Нижний Новгород Nizhny Novgorod	1 038	1.55	Сток
Ницца Nice	1 894	3.10	Таллі
Hyp-Султан Nur-Sultan	2 923	4.00	Тбилі
Одесса Odessa	850	1.20	Тель-
Павлодар Pavlodar	3 229	4.25	Фран
Паланга Palanga	502	1.10	Харь
Париж Paris	1 841	3.00	Хель

	*	
Прага Prague	1 033	② 5
Рига Riga	425	1.00
Рим Rome	1 780	2.55
Ростов-на-Дону Rostov-on-Don	1 099	2.20
Санкт-Петербург St.Petersburg	673	1.15
Сочи Sochi	1 451	2.45
Стамбул Istanbul	1 436	2.30
Стокгольм Stockholm	890	1.40
Таллинн Tallinn	646	1.15
Тбилиси Tbilisi	1 849	3.00
Тель-Авив Tel Aviv	2 491	3.40
Франкфурт-на-Майне Frankfurt am Main	1 399	2.45
Харьков Kharkov	718	1.20
Хельсинки Helsinki	740	1.20

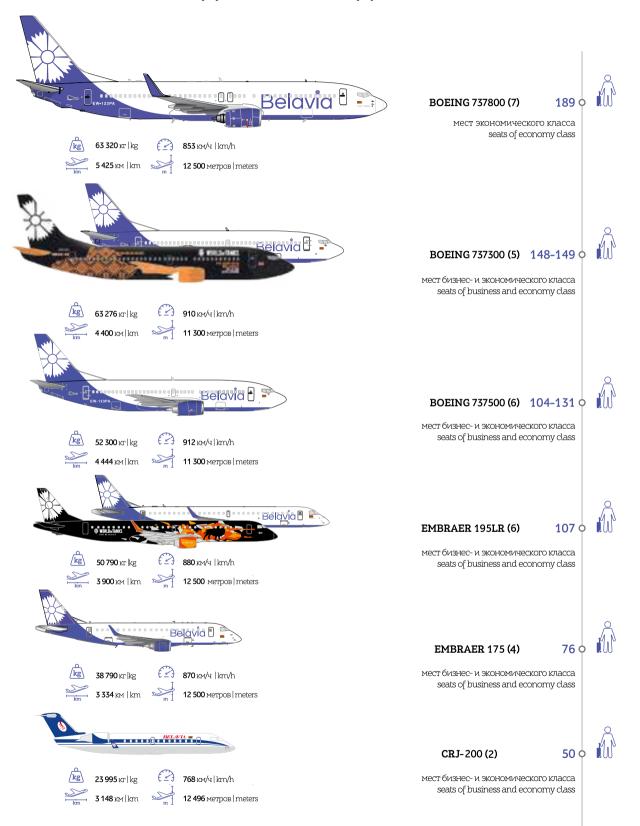
^{*} Ортодромическое расстояние между Национальнымаэропортом «Минск» и аэропортом назначения (кратчайшее расстояние между аэропортами)







ПАРК ВОЗДУШНЫХ СУДОВ | AIR FLEET







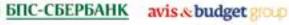
































ПРИВИЛЕГИИ ЭЛИТНЫХ УЧАСТНИКОВ ПРИ ПОЛЕТАХ НА РЕГУЛЯРНЫХ РЕЙСАХ **BELAVIA**

ЗОЛОТОЙ:

- приоритетный лист ожидания;
- возможность оформления премии на любое лицо за счет списания баллов со своего персонального счета;
- дополнительное начисление 50% баллов (кроме промо- и групповых тарифов). Баллы являются неквалификационными:
- регистрация у стойки бизнесс-класса;
- обслуживание участника в бизнесс-зале аэропорта вылета независимо от класса обслуживания в билете;
 первое изменение даты в авиабилете без штрафа (по авиабилетам, оформленным только на регулярные рейсы **Belavia**):
- дополнительный провоз одного места багажа не более 32 кг:
- повышение класса обслуживания на борту с экономического до бизнесс-класса;
- серебряная карта для супруга/супруги;
- ускоренное прохождение процедуры досмотра в Национальном аэропорту «Минск» при вылете международными рейсами.

С условиями предоставления привилегий можно ознакомиться на сайте **www.belavia.by**.

СЕРЕБРЯНЫЙ:

- приоритетный лист ожидания;
- возможность оформления премии на люоое лицо за счет списания баллов со своего персонального счета;
- дополнительное начисление 25% баллов (кроме промо- и групповых тарифов). Баллы являются неквалификационными;
- регистрация у стойки бизнесс-класса;
- обслуживание участника в бизнесс-зале аэропорта вылета независимо от класса обслуживания в билете;
- дополнительный провоз одного места багажа не более 23 кг
- ускоренное прохождение процедуры досмотра в Национальном аэропорту «Минск» при вылете международными рейсами.
- С условиями предоставления привилегий можно ознакомиться на сайте **www.belavia.by**.

ПРОГРАММА ЛОЯЛЬНОСТИ

«БЕЛАВИА ЛИДЕР» —

4TO 9TO TAKOE?

Программа **«Белавиа Лидер»** позволяет своим участникам накапливать баллы за полёты, совершенные на регулярных рейсах **Belavia**, а также за использование услуг партнёров программы. Баллы могут быть использованы для оформления премиальных авиабилетов.



Стать участником программы

Чтобы стать участником программы **«Белавиа Лидер»** необходимо зарегистрироваться на сайте авиакомпании, после чего участнику будет присвоен индивидуальный номер и выслан секретный пароль для доступа в личный кабинет.



Накапливать баллы

Для накопления баллов необходимо указывать номер участника при оформлении билета или регистрации на рейс. Также участники могут получить баллы за использование услуг партнёров программы. Проверить свой баланс, а также добавить информацию о неучтенных полётах можно в личном кабинете.



Элитные уровни

Для достижения элитного уровня в программе необходимо:

СЕРЕБРЯНЫЙ:

пролет 30 полётных сегментов на регулярных рейсах **Belavia**, за которые участнику начисляются баллы, или набор 20000 квалификационных баллов в течение одного календарного года (с 1 января по 31 декабря).

золотой:

пролет 60 полётных сегментов на регулярных рейсах **Belavia**, за которые участнику начисляются баллы, или набор 40000 квалификационных баллов в течение одного календарного года (с 1 января по 31 декабря).



Тратить баллы

Использовать накопленные баллы можно на оформление премиального авиабилета или премиальное повышение класса обслуживания на борту. Ознакомиться с количеством необходимых для этого баллов можно на сайте авиакомпании



Корпоративное участие

Организации также могут накапливать баллы за полёты своих сотрудников. Для регистрации компании в **«Белавиа Лидер»** необходимо направить в адрес программы заявление, форма которого размещена на сайте: **www.belavia.by/leader.**

WHAT IS "Belavia Leader" FREQUENT-FLYER PROGRAM?

"Belavia Leader" loyalty program allows the members to earn points for choosing **Belavia**'s regular flights, along with partner services. Points can be spent to buy award air tickets.

To become a program's member

To become a "**Belavia Leader**" member you should fill in an application form on the airline's website. After registration a member will receive a personal member ID and a secret password for access to the personal account.



Earn points

For getting points it is necessary to specify member ID upon ticket's purchase or flight check-in. Also it is possible to get points for use of partner's services. A member can check the balance and add information about unaccounted flights in his personal account.



Elite levels

The following is needed to be transferred to an elite level:

SILVER:

a member should have 30 flight segments on **Belavia**'s regular flights (with points added to the account) or get 20 000 qualifying points within 1 calendar year (from 1 January to 31 December);

GOLD:

a member should have 60 flight segments on **Belavia**'s regular flights (with points added to the account) or get 40 000 qualifying points within 1 calendar year (from 1 January to 31 December).

Spend points

Earned points can be used for issuing an award ticket or an award service class upgrade. Points necessary to issue an award are provided on the airline's website.



Corporate membership

Companies can also earn points for flights of their employees. For registration in the "Belavia Leader" program a company needs to send to the program an application (the form is posted on the website www.belavia.by/leader).





PRIVILEGES OF ELITE LEVELS,
APPLIED ON **BELAVIA**'S REGULAR

GOLD:

- priority waitlist;
- issuance of an award for another person using points from a member's account;
- additionally awarding 50% of points (except promo and group fares). Points are nonqualifying;
- check-in at a business-class counter;
- business lounge at the airport of departure irrespective of the ticket class;
- first change of the flight date without penalty;
- maximum time lim
- additional baggage piece up to 32 kg;
- upgrade to business class on board;
- Belavia Leader Silver card for the spouse; - fast-track for security check at the Minsk National

Airport by international flights departure.

The terms of providing privileges are available o www.belavia.by.

SILVER:

- priority waitlist;
- issuance of an award for another person using points from a member's account;
- additionally awarding 25% of points (except promo and group fares). Points are nonqualifying;
- check-in at a business-class counter;
- business lounge at the airport of departure irrespective of the ticket class;
- additional baggage piece up to 23 kg;
- fast-track for security check at the Minsk National Airport by international flights departure.

The terms of providing privileges are available on www.belavia.by.





КОМПЛЕКС УПРАЖНЕНИЙ | A SET OF EXERCISES

Чтобы по прилете чувствовать себя бодрым и отдохнувшим, необходимо во время полета выполнить ряд расслабляющих упражнений. Ведь долгое нахождение в однообразном сидячем положении сказывается на напряжении мышц и кровообращении. Делать упражнения лучше без усилий. Наибольший эффект будет достигнут, если повторять их каждые 30-40 минут полета.

Staying at the same position for a long time influences muscle tension and blood circulation. If you don't want to feel exhausted after the flight it is important to do some relaxing exercises, completed without any effort. The exercises are more effective if they are repeated every 30-40 minutes of the flight.

СПИНА И ОСАНКА Back and posture



Чтобы длительный перелет был наиболее комфортным, надо постараться занять естественное для себя положение. Лучше всего сидеть прямо, не сутулиться, при этом расслабить плечи.

Make yourself comfortable during long flights. Sit still with your shoulders relaxed and don't stoop.

ИКРЫ Calves



От долгого сидения в одном положении в первую очередь устают икры ног. Чтобы избавиться от чувства напряженности, необходимо в сидячем положении поставить ноги на ширину плеч, слегка подвинуть их под кресло, а затем, не вставая с сиденья, приподняться на пальцах. Через 5 секунд можно опереться на пятку. Для каждой ноги это упражнение надо выполнить 5-10 раз.



It is your calves that suffer greatly from staying in the same position. To reduce the tension, place your feet on the floor a little bit under your seat and stand on your tiptoe without getting up. Rest upon your heels after 5 seconds. Repeat the exercise 5-10 times for each leg.

СТУПНИ Feet



Чтобы расслабить ступни, необходимо немного вытянуть ногу и сделать круговое движение стопой в обе стороны 5-10 раз. Также можно попробовать «написать» ступней в воздухе какое-ли-

To relax your feet stretch your legs and move your feet round both ways for 5-10 times. You can also try to "write" with your foot in the air any word you like.

ШЕЯ И ПЛЕЧИ Neck and shoulders



Если во время полета «затекут» плечи, то наиболее простым способом избавиться от неприятного ощущения станет выполнение круговых вращений плечами вперед и назад попеременно. Кроме того, можно выполнить повороты головы вправо-влево, при этом максимально расслабив плечи. If your shoulders become numb during the



flight the best way to relax them is to do the following exercise. Make circles by your shoulders, moving them backwards and forwards. Turn your head the same way with your shoulders relaxed as much as possible.

Накапливайте баллы «Белавиа Лидер» вместе с партнером программы магазинами duty free «Беламаркет ХЕЛЕНА ВАЛЕРИ»!



308

ЗАПОЛНЕНИЕ МИГРАЦИОННОЙ КАРТЫ COMPLETION OF THE MIGRATION CARD

Иностранные граждане при въезде в Республику Беларусь должны заполнить бланк миграционной карты в соответствии с образцом. В дальнейшем она понадобится при регистрации и выезде из Республики Беларусь. Бланк миграционной карты заполняется каждым иностранцем (в том числе родителями для детей) на основании документов, дающих право на въезд и пребывание в Республике Беларусь.

Заполнение бланка миграционной карты осуществляется на русском (белорусском) языке или буквами латинского алфавита в соответствии с данными, указанными в паспорте или ином документе, его заменяющем, предназначенном для выезда за границу. В случае возникновения вопросов экипаж воздушного судна окажет помощь в заполнении миграционной карты

. Миграционная карта предъявляется иностранными гражданами при въезде в Республику Беларусь в пункте пропуска через Государственную границу Республики Беларусь должностному лицу органов пограничной службы Республики Беларусь.

При выезде из Республики Беларусь иностранец обязан сдать часть «Б» миграционной карты при прохождении пограничного контроля в пункте пропуска через Государственную границу Республики Беларусь должностному лицу органов пограничной службы Республики Беларусь.

While passing arrival passport control procedure foreign nationals are requested to fill in the Migration Card according to the model. The Card will be necessary during the registration or departure from the Republic of Belarus.

The form is to be filled in by every foreigner (including children) according to the documents giving the right to enter and stay in the Republic of Belarus.

The form is to be filled in Russian (Belarusian) or Roman block letters according to your passport data or other travelling documents. If there are any problems flight attendants will assist you to fill in the form.

Foreign officials are requested to present the Migration card to the Border Control Officer of the RB while passing arrival passport procedure.

Foreign nationals are requested to submit part "B" of the Migration Card to the Border Control Officer of the Republic of Belarus while passing departure passport control procedure.



«Б» (Выезд/Departure). Республика Беларусь Republic of Belarus Миграционная карта 4606 Migration Card 1639545 Фамилия/Sumame (Family name) Mma/Given name(s) Отчество/Patronymic Дата рождения/Date of birth Ποη/Sex Myж./Male У Жен./Female День Месяц Гражданство/Nationality Day Month Year 0 7 0 7 1 9 8 USA Номер визы/Visa number Документ удостовержоший личность Passport or other D 0 1 2 3 4 5 6 7 8 Цель визита (нужное подчерннуть): андения о приглашающей стороне Purpose of travel (to be underlined): менование кридического пица, фамилия, Служебный/Official, Туризмі Tourism, ния, (отчество) физического пица), населенный wertName of host person or company, locality /ve6a/Education, Pa6ora/Employme EUROPE Vacnesis/Private, Tpayam/Transit Срок пребывания/Duration of stay Подпись/Signature C/From 01.01.2011 До/То 01.01.2011 Служебные отметки/For official use only Выезд Республики Беларусы Въезд в Республику Беларусы Date of arrival in the Date of departure in the Republic of Belarus Republic of Belarus

КОНТАКТЫ | CONTACT DETAILS

Центральный офис | Head office

Минск, 220004, ул. Немига, 14а 14aNemiga str, 220004 Minsk Sita: MSOIDB2

www.helavia.bv_info@belavia.bv

Информационно-справочна служба | Information office

T: +375 17 220 25 55 support@belavia.by

Чартерные перевозки | Charter operations

T: +375 17 220 27 06 F: +375 17 220 22 98 charter@helavia.hv

Пассажирские перевозки Passenger services

T: +375 17 220 28 38 F: +375 17 220 22 90 ticketoffice@belavia.by

Грузовые перевозки | Cargo

Pernama | Advertising

reklama@belavia.bv

Служба поддержки программы «Белавиа Лидер» | Belavia Leader support service

T/F: +375 17 220 20 80 F-mail: leader@belavia.by Генеральное представительство в Национальном аэропорту Минск General Representative Office at

T: +375 17 279 11 51 F: +375 17 279 11 55 MSQAPB2@belavia.by

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА | AIRLINE AGENCIES

Австрия | Austria Office 146, Office Park III, Vienna Airport T: +43 1 700 736 334

F: +43 1 700 736 335

Азербайлжан | Azerbaijai

F: +99 412) 496 70 91

неральный торговый агент «Белавиасервис» Ереван, пр. Саят Нова, 35 Т: +374 91 40 25 47, +37410 57-74-74 +37499 43-61-71 (viber)

armenia@belavia.by

Великобритания | United Kingdom

Lower Grosvenor Place, London, SW1W 0EJ +44 207 233 85 59 F: +44 207 834 02 25

england@belavia.b

Венгрия | Hungary

«1000 Út Utazási Iroda» / турфирма «1000 дорог» (*1056 Budapest, Marcius 15 ter 1/228 sz. T: +361 266 02 63, +36 70 949 78 15 F: +361 354 0874

belavia@1000ut.hu

Германия | Germany Lurgiallee 6-8, 60439, Frankfurt am Main T: +49 69 34 87 97 38

F: +40 60 34 87 07 36 germany@belavia.by

Ганновер, STS Avia - Abflughalle Terminal B. 30855, Flughafen

hannover@helavia.hv2

Грузия | Georgia «Интекс», 380064, Тбилиси, пр-т Давида Агмашенебели, 95а Intex, 95a David Agmashenebeli ave, 38 T: +995 3 295 16 85, +995 3 291 17 91, +995 3 295 38 15 F: +995 3 295 68 90 ve. 380064 Tbilisi

Кутаиси, Копитнари, аэропорт Т: +995 577 72 25 38 intex2002@rambler.ru, intexkut@rambler.ru

Батуми, аэропорт Батуми Т: +995 422 23 51 14, +995 558 96 63 05, +995 593 23 31 91

intex2002@rambler.ru,intexbus@rambler.ru

Израиль | Israel 8 Frishman str., 63578, Tel-Aviv Т: +972 3 529 29 94, +972 3 529 29 95, F: +972 3 529 29 96

Иран | Iran

iran@helavia.bv

Испания | Spain

Барселона, генеральный торговый агент, Аэропорт Эль-Прат, терминал 2, зал вылета T: +34 93 1768546 spain@belavia.by

Италия | Italy

Via San Nicola da Tolentino, 18, 00187, Roma, Italy T: +39 06 4201 2345, +39 06 4201 1769 Aeroporto Milano Malpensa,

Terminal 1, elevator 1, 3th Floor T: +39 02 5858 2219, +39 02 4032 6032 milan@belavia.by

Airport Fiumicino (Leonardo Da Vinci), 00054 Fiumicino RM +39 06 6595 7497 F: +39 06 4201 1693, (+39) 06 6595 5163

italy@belavia.by, roma@belavia.by Kasaxcrau | Kazakhstan

T: +7 727 321 22 55, +7 727 248 36 99 ala@concord.kz TOO «Concord Travel» 010000, Actana, np. Xenic, 10, oф. 3, T: +7 7172 32 02 41, +7 7172 32 04 95 F: +7 7172 32 04 95 E-mail: tse@concord.kz

100008, Караганда, пр. Бухар-Жырау, 66 TOO «Concord Travel» 100008, Караганда, пр. Бухар-Жырау, 38, оф. 2 Т: + 7 7212 42 52 24, + 7 7212 42 50 10 (20)

F: + 7 7212 42 50 10 (20) info@concord.kz, kgf@concord.kz

TOO «Concord Travel» 110000, Костанай, ул. Байтурсынова, 95, оф. 105 Т: +7 7142 54 28 74 ksn@concord.kz

Δερώτ ΤΟΟ «Δημπ» 140000, Павлодар, ул. Академика Чокина, 153/1 T: +7 7182 209 101, +7 7182 210 101 F: +7 7182 57 10 63

avia@amid.kz

Кипр | Cyprus 20 Amathoundos ave., Steria Complex, Pearl House 5, Lemesos T: +357 25 43 19 99 F: +357 25 31 38 97

cvprus@belavia.bv

Латвия | Latvia ООО «Софи Туре» Terbatas 73, Riga, Latvia T: +371 673 20 314, +371 265 55 570, +371 292 16 587 info@sofiture.lv, gsa.latvia@belavia.by

Ливан | Lebanon

Moussa Group Co. S.A.R.L., 3rd floor, Airport Business center, Airport Road, Beirut T: +961 1 45 21 05 F: +961 1 45 21 16

belavia_leb@yahoo.com

Литва | Lithuania UAB BPC Travel, Konstitucijos pr. 12, Vilnius T. +370 5 210 27 37, +370 610 40777 . +370 5 210 27 38

g.aukstuolis@bpctravel.lt

Vilnius, Lithuania Rodūnios kelias 6, LT 02187 Vilnius International Airport T: +370 5 252 50 10, +370 616 425 91 F: +370 5 252 55 40

Нидерланды | Netherlands

amsterdam@belavia.by.y

Польша | Poland

ticketing@bgs.aero

App. 111, 6a Ujazdowskie alley, 00 461 Warsaw T: +48 2 262 838 87 F: +48 2 262 982 19 poland@belavia.by

Россия | Russia Москва, 101000, Армянский пер., 6

6 Armyansky lane, 101000 Moscow T· +7 495 623 10 84 russia@belavia.bv

«Трансэйр Сервис», Санкт-Петербург, Аэропорт Пулково-1, касса N^{Ω} 6, 3-й этаж Transair Service, Ticket office 6, 3rd floor T: +7 812 331 82 73 airport@transair.ru

Центральный Пассажирский Терминал 2 этаж, блок 2118, оф. 2143 T: +7 812 327 37 04

Калининград, 236000, пл. Победы, 4-2a, оф. 303 Office 303, 4 2A, Pobedy sq, 236000 Kaliningrad T: +7 401 271 66 40 F: +7 401 271 66 79 kaliningrad@belavia.by

Краснодар, ООО «Аэроальянс», 350015, ул. Северная/Янковского, 400/170, оф. 504 Т: +7 861 210 87 87 info@aero-alliance.ru

Новосибирск, ОАО «Аэропорт Толмачево» ул. Октябрьская, 42, оф. 132 T: +7 383 218 03 33, +7 383 220 02 02 hilet@mays.ru

vл. Челюскинцев. 3 (круглосуточно) T: +7 383 221 60 16 zd@mays.ru

vл. Геодезическая, 13 T: +7 383 315 36 26, +7 383 346 17 11 km@mays.ru

злание аэпопопта «Толмачево» (круглосуточно) T: +7 383 216 97 50, +7 383 216 97 51 ap@mavs.ru

Сочи, 354000, ул. Навагинская, 16 16 Navaginskaya str, 354000 Sochi T: +7 862 290 19 67 +7 862 264 05 26 +7 862 299 76 01, +7 862 299 76 10 F: +7 862 292 33 11

Сербия | Serbia

agentstvo@sochitavs.ru

«Fly Fly Travel» – Knez Mihailova 30, 2nd floor , 11000, Belgrade, Serbia T: 00 381 11 218 56 16 office@flyflytravel.cor

Туркменистан | Turkmenistan

Ашхабад, vл. 2028 (Говшудова), 50/2, 4th этаж T: + 99 321 39 31 48

ashgabat@belavia.by Typung | Turkey

Агент «Adriyatik» – Mete Caddesi, 16/4 Taksim, ISTANBUL, posta kodu 34437, Turkey T: +90 212 249 80 00 F: +90 212 249 62 72 bilet@adriyatik.com

Украина | Ukraine Киев, ул. Антоновича, 33в, оф. 10,

БЦ «Maxim» T: + 380 44 300 13 25 (24/23) Ukraine@belavia.bv

Финляндия | Finland

Генеральный торговый агент Airtouch Oy Eerikinkatu 27, FI-00180, HELSINKI, FINLAND T: +358 20 155 74 00 finland@belavia.byy

Франция | France Belavia France, 118 Reaumur str, 75002 Paris

T: +33 1 448 892 00 F: +33 1 448 892 05 france@belavia.bv

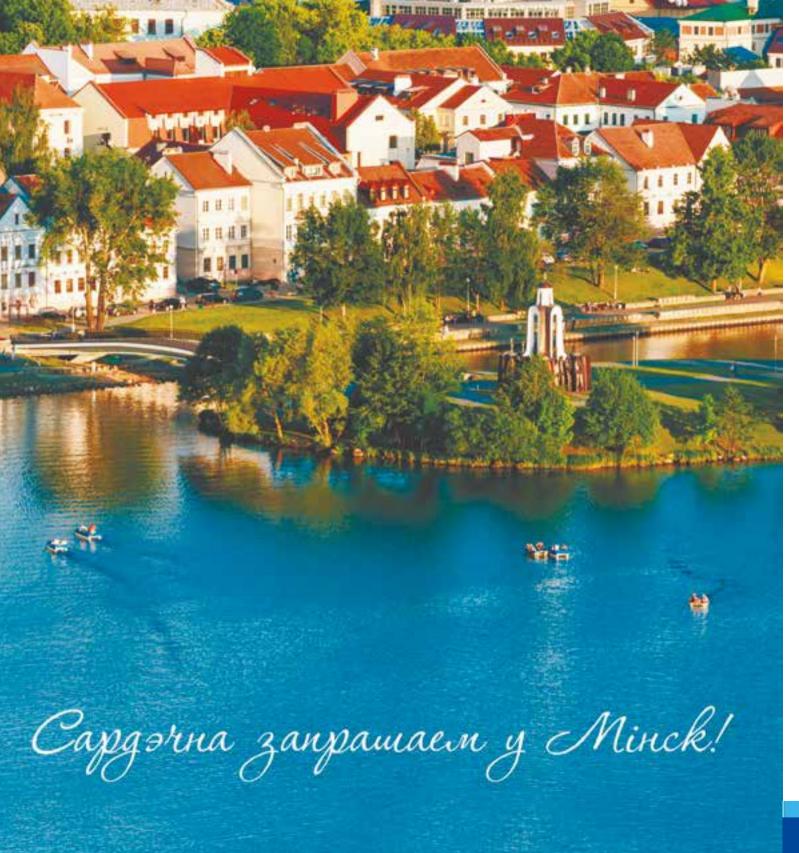
Чехия | Czech Republic Ul. Revolučni, 13, 11000, Praha 1. Czech Republic

T: +420 222 313 072 czech@belavia.by Швеция | Sweden ABC Flight Travel HB Skytteholmsvägen 2, 1 tr

SF-171 44 Solna

Stockholm, Sweder T: + 46 70 779 05 32 sweden@belavia.bv Швейцария | Switzerland

T.: +412 2 51 81 380 switzerland@belavia.by





TYPUCTUYECKAЯ WHФOPMALINA | TOURIST INFORMATION

Информационно-туристский центр «Минск»

Бесплатная информационно-справочная поддержка туристов на иностранных языках (английском, итальянском, немецком). Информация об объектах истории, культуры, спортивных, общественных, культурных событиях Минска, анонсы событий.

ул. Революционная 13, оф. 119,

T: +375 17 203 39 95

Minsk Information and Tourist Center

Free tourist information support in English, Italian, and German. Guides to historic monuments, cultural and sporting venues, cultural events in Minsk.

Revolutsionnaya st., 13, office 119 P: +375 17 203 39 95



KPACOTA | BEAUTY

Салон красоты класса люкс «Леди Гадива»

Высококвалифицированные парикмахеры, маникюр, педикюр, визаж, косметология, коррекция морщин, солярий, массаж, обертывания.
Пн-с6: 8.00-21.00, вс: 9.00-18.00.
Ул. Немига, 38.
Т: (17) 200-12 46, (29) 670-12-46.
www.instagram.com/lady_gadiva

Luxury beauty salon «Lady Godiva»

www.ladygadiva.by

000 «Леди Гадива». УНП 190297170

Highly qualified hairdressers, manicure, pedicure, make-up, cosmetology, wrinkle correction, solarium, massage, body wraps.

Mon-Sat: 8.00 am - 9.00 pm, Sun: 9.00 am - 6.00 pm. 38, Nemiga Street.

Tel: (17) 200-12 46, (29) 670-12-46. www.instagram.com/lady_gadiva/ www.ladygadiva.by

000 «Леди Гадива». УНП 190297170

ВРЕМЯ НАЧАТЬ ДЕЛАТЬ ХОРОШИЕ ДЕЛА!

Вдохновиться можно службой «Такси Пятница», которая, **начиная с 9 мая** и навсегда, сделала поездки для ветеранов Великой отечественной войны

БЕСПЛАТНЫМИ!

© ОБЩЕСТВЕННЫЙ ТРАНСПОРТ | PUBLIC TRANSPORT

Метро

Минский метрополитен образован в 1984 году. Количество вагонов метро – 361 единица; объем перевозок – около 800 тыс. человек в день. Время работы: 05:30 – 00:40. Средний интервал: 2,5 мин, 10 мин после 23:00.

Subway

Minsk underground was founded in 1984. The number of transit vehicles is 361. They transport near 800 thousand people daily. Hours of service: 05.30 a.m. — 00.40 p.m.

Average traffic intervals: 2.5 min, 10 min after 23.00.

Гроллейбусы

Начиная с 1952 года в Минске образовано четыре троллейбусных парка, общая численность транспортной базы которых превышает 1050 единиц. Транспортная система города создана таким образом, что маршруты троллейбусов пролегают практически через весь Минск. Время работы: 05:30 — 01:00.

Trolleys

Founded in 1952, there are 4 trolley parks in Minsk, the total number of vehicles is more than 1050. Its network is well arranged so that trolleys run through the whole city.

Hours of service: 05.30 a.m. = 01.00 p.m.

Автобусы

Дата основания автобусного парка в Минске – 23 октября 1924 года. На сегодняшний день на этом виде транспорта можно добраться практически

в любую точку столицы. К услугам горожан — 1420 автобусов.

Время работы: 05:30 — 00:30.

Buse

Minsk bus fleet was founded on October 23, 1924. At present buses enable you to reach any place you need within the city. There are about 1420 buses at your disposal.

Hours of service: 05.30 a.m. - 00.30 p.m.



ЦЕНТР ОПЕРАТИВНО ПОЛИГРАФИИ

Минск, ул. Воронянского, 35 т.: +375 29 **610 57 57**, +375 29 **770 57 58**

* ***********

БЛАНКИ | ДИПЛОМЫ | КАТАЛОГИ | ДИСКОНТНЫЕ КАРТЫ | БЕДЖИ | КАЛЕНДАРИ | КОНВЕРТЫ | ВОБЛЕРЫ | НАКЛЕЙКИ | МАЙКИ



Информационно-туристский центр «Минск» г. Минск, ул. Революционная, 13-119, Тел. / факс: +375 17 203 39 95, E-mail: infotourcenter@tut.by www.minsktourism.by

PECTOPAHЫ | RESTAURANTS



BEEF&BEER / BEEF&BEER — JUICY STEAKS TERRITORY Минск, ул. Тимирязева, д. 65 / Timityazeva str. 65, Minsk +375445838383

■ BEEFANDBEAR_MINSK

Beef&Beer – ТЕРРИТОРИЯ СОЧНЫХ СТЕЙКОВ. Живая музыка по пятницам и субботам, 18 сортов хмельного пива и открытая терраса. /Live music on Fridays and Saturdays, 18 malt beverages, open terrace.

OOO «АДЖИНОМОТО» УНП 193005103



КУХМИСТР / КИНМІЗТЯ МИНСК, УЛ. КАРЛА МАРКСА, 40 / KARI MARX Str., 40, Minsk +375 17 327-48-48, +375 29 119-49-00

www.rest-kuhmistr.relax.bv

Вкусно поесть. Послушать белорусскую музыку. Познакомиться с культурой. Купить сувениры. Конечно, в "Кухмістре". / Have a tasty meal. Listen to Belarusian music. Meet the local culture. Buy souvenirs. Sure, you need "Kusmistr". OOO "Верис Арт" УНП 191436010



САЛОН ЕДЫ #1

г. Минск, пр. Независимости, 104 +37529 6 144 104

САЛОН ЕДЫ #1 особенный гурмэ-

магазин классической средиземноморской кухни: традиционные продукты из Европы (пармская ветчина, брезаола, различные виды оливок, артишоки, трюфеля, вяленые томаты и др.); собственное производство свежей пасты и закусок; дегустационная зона; винотека; кофейня. ООО "АЛДИАЛ Групп" УНП 191010099



Государственный литера- Petrus Brovki турный музей П. Бровки Literary Museum

ул. Карла Маркса, 30 Т: +375 17 227 27 50

K. Marx st., 30 T: +375 17 227 27 50

Yakub Kolas

Literary Museum

Academicheskava st., 5

T: +375 17 284 06 65

Государственный литературный музей Я. Коласа

ул. Академическая, 5 Т: +375 17 284 06 65

Государственный литера-турный музей Я. Купалы

ул. Янки Купалы, 4 Т: +375 17 227 79 43 Yanka Kupala Literary Museum

Yanki Kupaly st., 4 T: +375 17 227 79 43



Белорусский

государственный цирк

пр-т Независимости, 32 Т: +375 17 227 76 62 Belarusian State Circus

Nezavisimosti ave., 32 P: +375 17 227 76 62



ERTICH WILLKOMMAN

Немецкая пивная кухня

в тихом центре Минска!

German beer ouisine in

МОБРО ПОКАЛОВАТЬ! ОООО

пер. Войсковой, 12

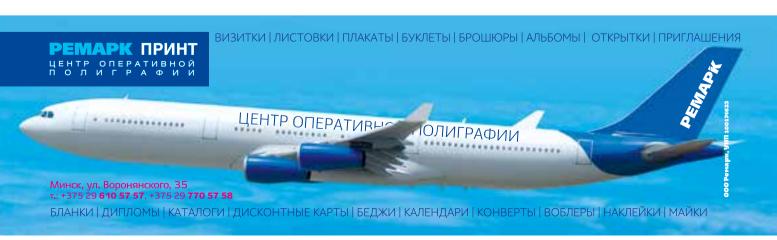
www.bier-keller.by

Wildlife laws is \$50.000 to temperature added

CAPERAGRADITA DE L'ALPERA DISSE MAIAC

the quiet center of Minsk! Blicker-Puber

+375.44 5-888-333. +375 17 286-00-39





KA3NHO I CASINO

Казино Carat

74 игровых аппарата, 15 игровых столов, 3 vip-зала. Покерный клуб ZETT. Ставки на спорт. Ресторан. Трансфер.

+375 (44) 756-47-57

г. Минск, ул. Я. Коласа, 1

caratcasino.by, @carat_casino

000 "СеАл Монолит" УНП 193069776

Casino Carat

74 slot machines, 15 gaming tables, 3 VIP-halls.

ZETT Poker Club. Sports betting. Restaurant. Transfer.
+375 (44) 756-47-57

1, Yakub Kolas Str. Minsk
caratcasino.by, @carat_casino

Казино Roval

Амер. рулетка, покер, блэк джек. Игровые автоматы. 2 VIP-зала. Живая музыка. Авторская кухня.

пр. Независимости, 11

000 "СеАл Монолит" УНП 193069776

T:+375 29 111 33 33

www.royal.by

000 «Дакарай», УНП 190617507

Лиц. №33120/140 от 14.05.2015 выд. МНСРБ

Casino Royal

AR, Poker, BJ, Slots. 2 VIP-halls. Live music.

The original author's cuisine.

11, Nezavisimosti avn

P: +375 29 111 33 33

www.royal.by

Лиц. №33120/140 от 14.05.2015 выд. МНСРБ

VКазино

6 игровых столов, 36 игровых автоматов, покер, рулетка, блэк джек, трансфер, гостиница, шоу-программы. Круглосуточно.

пр-т Победителей, 19, г-ца Юбилейная Т.: +375 17 226-95-58, +375 29 692-95-58

000 "Юсат". УНП 100367925.

Лиц, Nº02110/24 выдана МинСиТ РБ от 25.11.2013 г. до 11.02.2024 г.

YCasino

ycasino.by

6 game tables, 36 slot machines, poker, roulette, black jack, transfer, hotel, shows. 24/7
19 Pobediteley ave, hotel Yubileynaya
P.: +375 17 226-95-58, +375 29 692-95-58
ycasino.by

Казино Б-Клуб

VIP зал, игровые аппараты, рулетки. Блэкджек. Оазис покер. Русский покер. Ресторан. Гостиница. г. Минск, ул. Мясникова, 7. Tel. +375 29 2 500 500 www.bclubcasino.by

000 "БаркасГейм" УПН 192973784 регистр 01.02.2018г. Согласовано В.В.

Муквич Зам Министра МНиС РБ

Casino B-Club

VIP-lounge, slots, card tables, roulettes. Blackjack. Oasis Poker. Russian Poker. Restaurant. Hotel. Minsk, st. Myasnikova, 7. Tel. +375 29 2 500 500

LLC "BarkasGeym" OIT 192973784 register 01.02.2018. Agreed V.V. Mukvich,

Казино Виктория Черри

www.bclubcasino.bv

3 рулетки, 8 карточных столов, 5 видов покера, Блэк Джек, Пунто Банко, Американская рулетка, 41 игровой автомат Лжанкет

Deputy Minister of Ministerial Affairs of the Republic of Belarus

T.: +375 (29) 305 58 58, +375 (29) 325 58 58 www.victoria-cherry.by

000 'Виктория Черри', УНП 192487279, лиц. №33120/651 выд. МНС РБ от 15.10.2015 до 15.10.2025

Casino Victoria Cherry

3 roulettes, 8 card tables, 5 poker games, blackjack, punto banco, American roulette, 41 slot machines. Junket. P: +375 (29) 305 58 58, +375 (29) 325 58 58 www.victoria-cherry.by

от 15.10.2015 до 15.10.2025 **Казино ОПЕРА**

4 VIР-зала, зал Пекин и Большой, рулетка, покер, блэк-джек, игр. автоматы, букмекерская контора, ресторан, бар, живая музыка. Трансфер.
Ул. Красноармейская, 36
T: +375 (17) 238 20 20, +375 (29) 898 53 38
www.operacasino.by

Casino OPFRA

000 «Гейминг групп XO» УНП 192185693

4 VIP lounges, "Beijing" and "Big" lounges, a roulette, poker, blackjack, slot machines, a betting parlor, a restaurant, a bar, live music. Transfer.
P: +375 (17) 238 20 20, +375 (29) 898 53 38
www.operacasino.by

.. ... _

Казино Шангри Ла

VIP-казино. 15 игр. столов: американская рулетка, блэк джек, покер. 31 игр. автомат. Ресторан. Бильярд. Трансфер. 24 ч. ул. Кирова, 8/3, T: +375 17 321 20 22

лиц №02110/309 выл МСиТ РБ от 25 06 2009 №40 ло 25 06 2024

Casino Shangri La

VIP-casino. 15 gaming tables: American roulette,
blackjack, poker. 31 slot machines. Restaurant. Billiards.
Transfer. 24 h.
Kirova st., 8, building 3,
P: +375 17 321 20 22

000 «Атенаис», УНП 190806910,
лиц. №02110/399, выд. МСИТ РБ. от 25.06.2009 №40 до 25.06.2024

ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ | SIGHTS

Ансамбль бывших монастырей бернардинцев

и бернардинок (XVIII-XIX вв.)

ул. Кирилла и Мефодия

Former Bernardine Convent

(XVIII-XIX cc)

Cyril and Methodiy str.

Кафедральный православный собор Святого Духа

(1642-1687 гг., конец XIX в.)

В иконостасе собора есть целый ряд замечательных икон Московской академической школы. Но самая ценная реликвия — чудотворная икона Божией Матери, обретенная минчанами в 1500 г. и именуемая Минской.

Orthodox Cathedral of the Holy Spirit

(1642-1687, end of the XIX cent)

ул. Кирилла и Мефодия, 3

There is a range of wonderful icons of the Moscow School in its iconostas. But the most precious one is the miracleworking icon of Saint Mary, acquired by the residents of Minsk in 1500.

Cyril and Methodiy str., 3

Костел Святого Роха (1861 — 1864 гг.)

По преданию, деревянная статуя святого Роха, найденная в костеле, спасла город во время эпидемии холеры.

пр-т Независимости, 44а

Catholic Church of Saint Roh (1861-1864)

According to the legend, found in the cathedral, the wood statue of Saint Roh saved the city during cholera. Since that time St. Roh has been the patron of Minsk.

Nezavisimosti ave., 44a

Костел Святых Симеона и Елены (1906 — 1910 гг.)

ул. Советская, 15

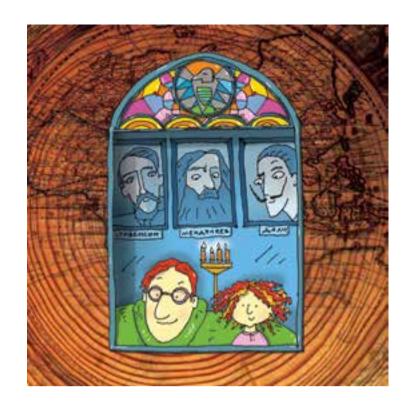
Catholic Church of Sts. Simeon and Helene (1906–1910)

Sovetskaya str., 15



Belavia OnAir

БЫЛОЕ И ДУМЫ



-TyKI

От меткого и сильного удара упрямое полено разлетелось на несколько частей. Интересно, почему мне всегда лучше думается в процессе колки дров? Вероятно, монотонный труд успокаивает: знай себе бей точнёхонько в центр напиленных чурбаков, пахнущих смолой.

Тук!

Очередное полено, напоминающее своими годовыми кольцами средневековую карту мира, аккуратно раскололось пополам, а я невольно вспомнил времена, когда лет триста назад был совсем юным чародеем. Тогда магия была в почёте и расцвете, люди жили в родстве с природой и порой сами могли творить чудеса. Хотя я всегда держался особняком, и когда ближайшее племя собиралось шаманить ради благоприятной погоды для урожая или во имя удачи охотникам, я, оставаясь незамеченным, доводил до ума их неловкие магические старания.

– Тук!

Что же сейчас стало с окружающими? Они почти потеряли возможность творить чудеса! Посмотрите — крошечные гаджеты захватили абсолютную власть, проникая в людские мысли и чувства, заставляя безотрывно смотреть в свой светящийся экран. Отчего-то теперь каждая новая технология считается чудом. Ха-ха, чудом — быстро стареющим и требующим постоянного обновления...

_ Tv

Хорошо, что я, всегда находясь в стороне от технического прогресса, бережно храню старинное волшебное мастерство и могу его передать... Могу-то могу, а вот кому? Приходится признать, что люди с каждым днём теряют умение думать. Разве что по ночам, во сне, когда их умы свободны от влияния девайсов. — Тук!

Частенько я заглядываю в сновидения современников, чтобы подсказать правильные действия и идеи. Увы, сейчас очень немногие после пробуждения помнят мои ночные советы. Например, Менделеев, Сальвадор Дали и Роберт Стивенсон были куда более восприимчивыми...

Tyk

Однако пробовать всё равно нужно, и я обязательно найду открытый ум, способный воспринять накопленные мной драгоценные знания. Если сегодня не найду, то опять на год отправлюсь путешествовать по далёким, удивительным мирам, совершенствуясь в магии и чудесах.

- Tyk!

**

Двое новых обитателей старинного дома, папа-писатель с крошечной дочкой, что переехали сюда с полгода назад, осторожно выглядывали из окна. Разинув рот, они наблюдали, как гигантский ворон под полтора метра высотой огромным клювом ловко колет заготовленные на зиму дрова.

Их предупреждали (а они не верили), что ворон этот появляется раз в год с незапамятных времен — об этом шептались и слагали легенды окрестные жители, их деды и прадеды. Правда, совершенно непонятно, зачем эта огромная птица колет дрова. И абсолютно неизвестно, куда она исчезает на следующие 12 месяцев...

Папа на цыпочках тихонько ушёл в соседнюю комнату, чтобы поскорее записать идеи для новой детской книжки.

А девочка осталась возле окна, внимательно разглядывая ворона, который вдруг повернулся и подмигнул ей огромным чёрным глазом. И тут малышка почувствовала, что у неё в жизни всё будет совершенно удивительно, прекрасно и волшебно! •

Текст и иллюстрация: Сергей Стельмашонок











АД ПЕРАКЛАДЧЫЦЫ:

«Я звярнулася менавіта да гэтага аўтара невыпадкова. Выдатны сатырык, драматург і сапраўдны наватар у справе літаратурнага слова Міхаіл Зошчанка ўжо на пачатку XX стагоддзя выкарыстоўваў у сваіх творах нязвыклыя для таго часу выразы (узяць тое ж слова "поколбасился"). Гэты пераклад — эксперымент з мэтай перадаць адметнасць і выключнасць яго стылю іншай мовай. Праверце, ці пазнаеце вы Зошчанку па-беларуску!»



ДЫКТАФОН

Пераклад: Дар'я Юцкевіч

х, да чаго ўсё ж такі амерыканцы народ востры! Колькі дзівосных адкрыццяў, колькі вялікіх вынаходак яны зрабілі! Пара, бяспечныя брытвы "Жылет", кручэнне Зямлі вакол сваёй восі — усё гэта адкрылі і вынайшлі амерыканцы і часткова англічане.

А цяпер калі ласка: зноў ашчасліўлена чалавецтва— падаравалі амерыканцы свету асаблівую машыну— дыктафон.

Вядома, магчыма, гэтую машыну і раней прыдумалі, але нам яе прыслалі толькі што, а менавіта ў 1920 годзе.

Гэта быў урачысты і цудоўны дзень, калі прыслалі гэтую машынку.

Народу безліч сабралася паглядзець на дзіва. Шматпаважаны ўсімі Канстанцін Іванавіч Дзеравяшкін зняў з машыны чахол і з вялікай пашанай абцёр яе анучкай. І ў тую хвіліну мы на свае вочы пераканаліся, які гэта вялікі геній прыдумаў яе. Сапраўды: мноства шрубак, валікаў і хітрых загагулін убачылі мы. Было нават дзіўна падумаць, як гэтая машынка, такая далікатная і кволая на выгляд, можа працаваць і адпавядаць свайму прызначэнню.

Ах, Амерыка, Амерыка — якая гэта вялікая краіна! Калі машына была агледжана, шматпаважаны ўсімі таварыш Дзеравяшкін, пахвальна адазваўшыся пра амерыканцаў, сказаў некалькі ўступных слоў пра карысць геніяльных вынаходак. Потым прыступілі да практычных вопытаў. — Хто з вас, — сказаў Канстанцін Іванавіч, — жадае сказаць некалькі слоў у гэты геніяльны апарат? Тут выступіў паважаны таварыш Тыкін, Васіль. Худы такі, доўгі, з жалаваннем па шостаму разраду плюс звышурочныя.

– Дазвольце,– кажа, – мне паспрабаваць. Дазволілі яму.

Падышоў ён да машынкі не без некаторага хвалявання, доўга думаў, чаго б яму такога сказаць, але нічога не прыдумаў і, махнуўшы рукой, адышоў ад машыны, шчыра бядуючы пра сваю малапісьменнасць.

Затым падышоў другі. Гэты, нядоўга думаючы, крыкнуў у адкрыты рупар:

– Гэй ты, чортава дура!

Тут жа адкрылі крышку, дасталі валік, уставілі яго куды трэба— і што ж— абсалютна дакладна валік перадаў усім прысутным вышэйсказаныя словы.

Тады захопленыя гледачы наперабой прапіхваліся да трубы, спрабуючы казаць то адну, то іншую фразу або лозунг. Машынка паслухмяна запісвала ўсё ў дакладнасці.

Тут зноў выступіў Васіль Тыкін, з жалаваннем па шостаму разраду плюс звышурочныя, і прапанаваў каму-небудзь з грамадства сказаць непрыстойнасці ў трубу.

Шматпаважаны Канстанцін Іванавіч Дзеравяшкін спачатку катэгарычна забараніў лаяцца ў рупар і нават нагой тупнуў, але потым, пасля некаторага вагання, захоплены гэтай ідэяй, загадаў паклікаць з суседняга дома былога чарнаморца— заўзятага лаяльніка і буяна. Чарнаморац не прымусіў сябе доўга чакаць— з'явіўся.

Куды, – пытаецца, – лаяцца? У якую адтуліну?

Ну і паказалі яму, вядома. А ён як загне, як загне, што сам шматпаважаны Дзеравяшкін рукамі развёў — маўляў, вось як здорава, гэта вам не Амерыка.

Потым, ледзь адарваўшы чарнаморца ад трубы, паставілі валік. І сапраўды, апарат зноў дакладна перадаў сказанае.

Тады ўсе зноў пачалі падыходзіць, спрабуючы лаяцца ў адтуліну на розныя лады. Потым пачалі ствараць розныя гукі: пляскалі у далоні, рабілі нагамі чачотку, цмокалі языком — машына працавала безадкладна.

Тут сапраўды ўсе ўбачылі, наколькі велічная і геніяльная гэтая вынаходка.

Але на жаль, машынка была некалькі кволая і непрыстасаваная да рэзкіх гукаў. Так, напрыклад, Канстанцін Іванавіч стрэліў з нагана, вядома, не ў трубу, а побач, каб дзеля гісторыі адлюстраваць на валіку гук стрэлу — і што ж? — сапсавалася машынка, не вытрымала.

3 гэтага боку лаўры амерыканскіх вынаходнікаў і спекулянтаў некалькі гаснуць

Зрэшты, заслуга іхняя ўсё ж вялікая і значная перад тварам чалавецтва.



ДИКТОФОН

х, до чего все-таки американцы народ острый! Сколько удивительных открытий, сколько великих изобретений они сделали! Пар, безопасные бритвы «Жиллет», вращение Земли вокруг своей оси — все это открыто и придумано американцами и отчасти англичанами.

А теперь извольте: снова осчастливлено человечество — подарили американцы миру особую машину — диктофон. Конечно, может, эта машина несколько и раньше придумана, но нам-то прислали ее только что, а именно в 1920 году. Это был торжественный и замечательный день, когда прислали эту машинку. Масса народу собралась посмотреть на диковинку.

Многоуважаемый всеми Константин Иванович Деревяшкин снял с машины чехол и благоговейно обтер ее тряпочкой. И в ту минуту мы воочию убедились, какой это великий гении изобрел ее. Действительно: масса винтиков, валиков и хитроумных загогуленок бросилась нам в лицо. Было даже удивительно подумать, как эта машинка, столь нежная и хрупкая на вид, может работать и соответствовать своему назначению.

Ах, Америка, Америка — какая это великая страна!

Когда машина была осмотрена, многоуважаемый всеми товарищ Деревяшкин, похвально отозвавшись об американцах, сказал несколько вступительных слов о пользе гениальных изобретений. Потом было приступлено к практическим опытам. – Кто из вас, – сказал Константин Иванович, – желает сказать несколько слов в этот гениальный аппарат?

Тут выступил уважаемый товарищ Тыкин, Василий. Худой такой, длинный, по шестому разряду получающий жалованье плюс сверхурочные.

Дозвольте, – говорит, – мне испробовать.

Разрешили ему.

Подошел он к машинке не без некоторого волнения, долго думал, чего бы ему такое сказать, но ничего не придумал и, махнув рукой, отошел от машины, искренне горюя о своей малограмотности.

Затем подошел другой. Этот, недолго думая, крикнул в открытый рупор:

– Эй ты, чертова дура!

Тотчас открыли крышку, вынули валик, вставили его куда следует — и что же? — доподлинно и точно валик передал всем присутствующим вышеуказанные слова.

Тогда восхищенные зрители наперерыв протискивались к трубе, пробуя говорить то одну, то другую фразу или лозунг. Машинка послушно записывала все в точности.

Тут снова выступил Василий Тыкин, получающий жалованье по шестому разряду плюс сверхурочные, и предложил кому-нибудь из общества неприлично заругаться в трубу. Многоуважаемый Константин Иванович Деревяшкин сначала категорически воспретил ругаться в рупор и даже топнул ногой, но потом, после некоторого колебания, увлеченный этой идеей, велел позвать из соседнего дома бывшего черноморца — отчаянного ругателя и буяна.

Черноморец не заставил себя долго ждать — явился.

– Куда, – спрашивает, – ругаться? В какое отверстие?

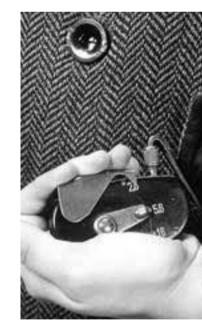
Ну указали ему, конечно. А он как загнет, как загнет, аж сам многоуважаемый Деревяшкин руками развел — дескать, здорово пущено, это вам не Америка.

Засим, еле оторвав черноморца от трубы, поставили валик. И действительно, аппарат опять в точности и неуклонно произвел запись.

Тогда все снова стали подходить, пробуя ругаться в отверстие на все лады и наречия. Потом стали изображать различные звуки: хлопали в ладоши, делали ногами чечетку, щелкали языком — машина действовала безотлагательно.

Тут действительно все увидели, насколько велико и гениально это изобретение. Единственно только жаль, что эта машинка оказалась несколько хрупкой и неприспособленной к резким звукам. Так, например, Константин Иванович выстрелил из нагана, конечно, не в трубу, а, так сказать, сбоку, чтобы для истории запечатлеть на валик звук выстрела — и что же? — оказалось, что машинка испортилась, сдала.

С этой стороны лавры американских изобретателей и спекулянтов несколько меркнут и понижаются. Впрочем, заслуга ихняя все же велика и значительна перед лицом человечества.



1924 ГОД



ИЗ МАСТЕРСКОЙ ВЛАДИМИРА ЦЕСЛЕРА

320

CEHTЯБРЬ

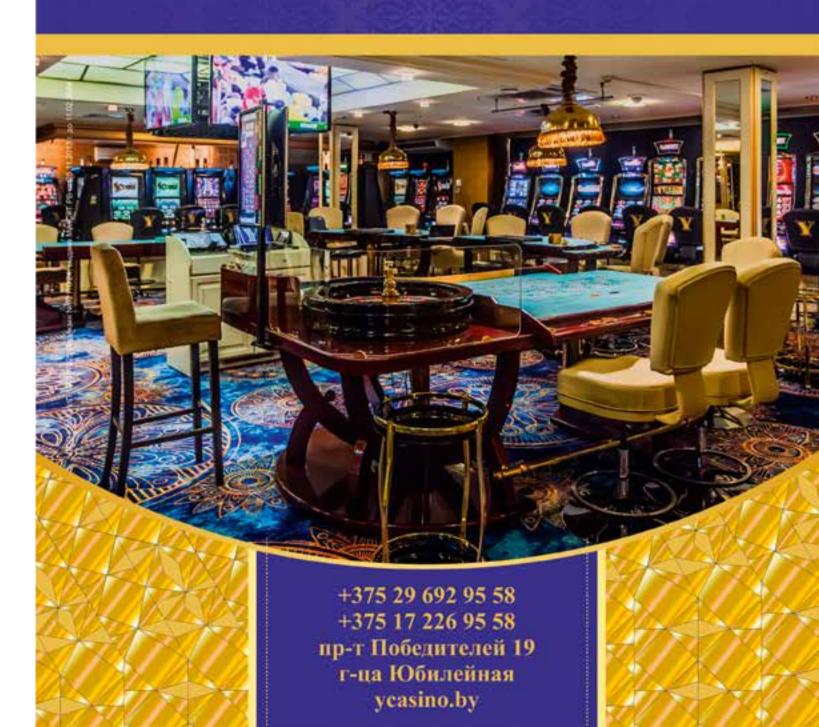
Работы **Владимира Цеслера** можно увидеть в Музее плаката в Колорадо и Японии, в Русском и Пушкинском музеях, в частных коллекциях в России, Украине, США, Израиле, Франции, Южной Корее. Белорусского художника любят называть хулиганом и провокатором, а он признается, что ценит хороший юмор. Каждый месяц ОпАіг отбирает творения Цеслера, которые наверняка поднимут вам настроение.





COWGIRL





казино Шангри Ла



трофеев

24 августа · 21 сентября

развлекательное шоу / живой звук Минск, ул. Кирова, 8/3. Тел.: +375 17 321 20 22 www.shangrila.by



This increase interruption in Budding trapper and department in increase and increase in the 2010 of 2